





# భారతి

ఫిబ్రవరి  
1945

సంపుటము 22 :: సంచిక 2  
[విడిప్రతి 8 అణాలు]

## ఆంధ్ర గ్రంథమాల, పోస్టుబాక్సు 212, మద్రాసు

**పండితారాధ్య చరిత్ర :** శైవమత ప్రతిపాదకమగు ద్వీపద కావ్యము. పాల్కురికి సోమనాథ కవి రచితము. డా. చిలు కూరి నారాయణరావుగారు సంస్కరించిరి. దీక్షా, పురాతన, వాద, మహిమ, పర్వతములను పంచ ప్రకరణములును ఒకే సంపుటమున గలవు. ఇంత నిర్దుష్టముగ ఈగ్రంథము నిదివర కెవ్వరును ప్రకటించ లేదు. నారాయణరావుగారు రచించిన అమూల్యమైన పెద్ద పీఠిక కూడ కలదు.

రూ. 5-0-0

**అలియరామభూపాలుడు:** టి. శివశంకరముగారు రచించినది. విజయ నగరపురాజగు అలియరామరాయల సమగ్రజీవితచరిత్ర. త్రివర్ణ, ద్వీపర్ణ, ఏకవర్ణ చిత్రములతో సర్వాంగసుందరముగా ప్రకటితమైన చరిత్రగ్రంథము.

పెల 1-0-0.

**తంజాపురాధినాయకరాజచరిత్ర :** కురుగంటి సీతారామయ్య గారు రచించినది. తంజావూరును పరిపాలించిన ఆంధ్ర నాయకరాజుల చరిత్రోదంతములు యుక్తియుక్తములైన ఆధారము లతో సవిస్తరముగా వివరింపబడియున్నవి. అనేక చిత్రపటములు గలవు.

పెల 1-0-0.

**జ్యోతిషవిజయనగర చరిత్ర :** కుందూరు ఈశ్వరదత్తుగారు రచించినది. కృష్ణ దేవరాయల రాజధానియైన హంపీవిజయనగరముయొక్క ప్రాచీన వైభవమును కన్నులకు కట్టినట్లు వివరించుచున్న చారిత్రక గ్రంథము. అనేకచిత్రములతో సంకలితమైనది.

పెల 1-0-0

చిరస్థాయిగా వర్ధిల్లుచున్న దిన పత్రిక

# ఆంధ్రుల పత్రిక-ఆంధ్రపత్రిక

అబాలగోపాలమునకు వినోదం విజ్ఞానం లభింపజేసేది ఆంధ్రపత్రిక

ఆంధ్రుల అభిమానపత్రిక ఆంధ్రపత్రిక

ఆంధ్రపత్రికా కార్యాలయము, హస్తబత్తు నెం. 212, మద్రాసు.

## చందా వివరాలు

దినపత్రిక ఆదివారపు సంచికతోసహా

సంవత్సరం చందా ...	రు.	26	0	0
అర్ధసంవత్సరం చందా ...		13	8	0
3 మాసముల చందా ...		6	12	0
నెల చందా ...		2	4	0

ఆదివారం వెలువడే వారపత్రిక

సంవత్సరం చందా ...	రు.	6	0	0
అర్ధసంవత్సరం చందా...		3	8	0

భారతి (సచిత్ర మాసపత్రిక)

సంవత్సరం చందా ...	రు.	6	0	0
అర్ధసంవత్సరం చందా ...		3	0	0

విడిప్రతి 8 అణాలు.

అందమునకు ఆరోగ్యమునకు  
అష్టాదశరముగా పరివర్తము  
చేయబడినది

*Delightfully*  
PERFUMED

కేరళ  
వేప్ సబ్బు  
Keralla



**Vep soap**  
TOILET AND MEDICINAL

KERALA SOAP INSTITUTE, CALCUTTA



కేరళ సోప్ ఇన్స్టిట్యూట్  
కాలికట్.





## విషయానుక్రమణిక

1945, ఫిబ్రవరి

ధనుర్మాసము—కపిస్థలం శ్రీరంగాచారిగారు	...	101
పాల్కుటికి సోమనాథునికాలము—మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారు	...	102
నన్నిచోడుని వస్తుకవిత—కోరాడ రామకృష్ణయ్యగారు	...	109
తేర్పు—క్రొవ్వడి లింగరాజుగారు	...	121
మరణభిక్ష—సుందరాచారిగారు	...	110
రాశికుండలి యశార్థము—రాల్లపల్లి గోపాంకృష్ణమాచార్యులుగారు	...	121
తెలుగు కథానిక—క్రొవ్వడి లక్ష్మన్నగారు	...	139
నాగ-లింగప్రతిమలు : వాటి ఆరాధన—దిగవల్లి వెంకటశివరావుగారు	...	115
నిర్వచనము—మాధవపెద్ది సుందరరామశాస్త్రిగారు	...	154
వర్ణ - అభేద సహసంక్తి—కపికుండల వెంకట్రావుగారు	...	155
కాకతిగణపతిదేవుడు - కులోత్తుంగ రాజేంద్రవోభుడు— నేలటూరి వెంకటరమణయ్యగారు	...	161
ప్రకృతిరహస్య విచ్ఛేదము—వసంతరావు వెంకటరావుగారు	...	173
సురేశ్వరాచార్యులు—నిర్వికల్పనందస్వామిగారు	...	177
శ్రీకృష్ణజననము—చిలుకూరి నారాయణరావుగారు	...	181
చిన్న - పెద్ద—కోడనటిగంటి కృష్ణమూర్తిగారు	...	183
యుద్ధానంతర సమస్యలు : యంత్రబలము—మామిడిపూడి వెంకట రంగయ్య, పట్టాభిరామారావుగార్లు	...	189
కలగూరగంప	...	193
విమర్శనము	...	198

చిత్రములు

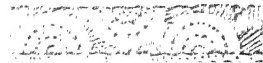
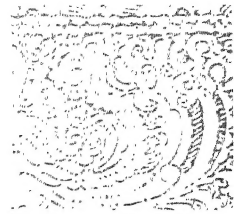
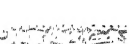
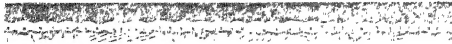
త్రివర్ణచిత్రము : అశోకచ్ఛాయలో శోకమూర్తి నీతాజేవి  
సాధారణ చిత్రములు : హంపీ, శృంగేరి దేవాలయ గోపురములు - వ్యంగ్యచిత్రములు.





అశోకచ్ఛాయలో శోకమూర్తి నీతాదేవి

ప్రతికారు: శ్రీ ఎ. వైకిరాజు.



ఫిబ్రవరి, 1945

సంచిక

తారణ - మాసపత్రిక

## ధనుర్దాసము

= శ్రీ కవిస్వలం శ్రీరంగాచారి =

1

లలపుల మంచు నించు చలితాకున, చీకటిరెన్నులుండు గొం  
తుల నెలుగుల్ ముణుంగ, కనుదోయి చొరంగిన సేరుపేర, మే  
ల్కాలుపుల నాలిలో పులుగు లూరిక తూకుపు నూడ, వేకువే  
వెలవెల బూరెగాసి, వెనువెంటనె వంట మలుంగె కావరుల్.

2

పొగమంచుల్ నిలువెల్లు నెత్తురొలుకక పోరాడి పోరాడి, మై  
కెగయంబొరియు గొప్పలేక మరగెక కిమ్మిరనట్టాలలో;  
నగమయ్యెక కొరజాల పేటు చలికెక వైద్యులుతోగర్వ - షూ  
నగుబాటుల్ తిలకించి నవ్వె నిల యీనందాశ్రురత్నాలతో.

3

గుమ్మడిపూయు వెచ్చవెలుగుల్ కనులంటిన, గొబ్బిపాట మై  
కమ్మని ఛెంపగొట్టినను, కమ్మని పొంగలి వంట లింబిలో  
గుమ్మనినక - ముసుంగులిడి, గొంగళి కొగిళులందె లీనమై  
యిమ్మల నుంచు రెండు పవళించి మునగ్లును, కోడెదంపతుల్.

# పాల్కుటికి సోమనాథునికాలము



= శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ

పాల్కుటికి సోమనాథుని కాలమును నిర్ణయించుటలో ఇకనినిగుఱించి పిదువర్తి సోమనాథుడు తన బసవపురాణమున చెప్పిన విషయములు చాల విలువైనవి. పిదువర్తి సోమనాథుని కాలము మనకు విశ్చితముగ తెలియనిమాట వాస్తవమేయనియనను పాల్కుటికి సోమనాథునిగుఱించి యతడు తన బసవపురాణమున చెప్పిన విషయముల ననుసరించినచో పండితారాధ్యచరిత్రకృతికర్త కాలమును చక్కగ నిర్ణయించుటకు అవకాశము కలదు. పిదువర్తి సోమనాథుడు తన బసవపురాణమున పాల్కుటికి సోమేశ్వరునిగుఱించి తెలిపిన కథ ఇది :

“ఒకనాఁడు శివభక్తు లోరుఁగంటను స్వయం  
భూదేవుమంటవమున వసించి  
బసవపురాణంబు పాఠించి వినుచేక  
హరుని గొల్పుఁ బ్రతాపుఁ డవటి కేగి  
యాసంభ్రమం బేమి యనుడు భక్తులు బస  
వని పురాణం బర్థి వినెద రనిన  
విన నాపురాణంబు విధ మెట్లొకో యన్న  
భూర్తవిశ్రుం దొకకర్త చేరి  
పాలకుటికి సోమవతికుఁ డీనడుమను  
బెనెచె మధ్య వల్ల పెట్టి ద్విపద  
యప్రమాణ మిది యనాద్యంబు వదమన్న  
నరిగె రాజు భక్తు లది యెఱింగి.  
“కరములఁ గర్మయగ్మములు  
గ్రక్కున మూయుచు బ్రహ్మబంధువుం  
బొరిగొనఁజూచి యిట్టి ఘన  
మూర్ఖులు భక్తు లటండ్రు వేగ పా  
ల్కుటికి పురీశదేశికున  
కుఁ వినిపించి తదభ్యనుజ్ఞ నీ  
వెరవిడి విప్రుఁ బట్టుకొని  
నే వధియింత మటంచు నందఱున్.

“చని పాలుకుటికి సోమే  
కునితో నప్పాఱుపలుకు చొప్పుడఁ జెప్పఁ  
విని యారకున్న భక్తుల  
కును దలవంపొనటంచుఁ గుపితాత్ముండై.

“భవి కానివానితోడఁ  
వివాద మొనరింపఁ జూడ విధిలే నై నఁ  
శివభక్తికర్తై దృఢమా  
నవుచే గెలిపెంతు దూషణవరుం బాఱుఁ.  
“అని ప్రతిజ్ఞఁ జేసి హరభక్తియుక్తుడై  
లింగముద్రయెట్ల నంగడించి  
కూడఁగట్టినట్టి గూఢారుబండిపైఁ  
గదలిపోయి రోరుఁగంటిపురికి.

“వారలు వచ్చు రాక వర  
వాడు లెఱింగియు నేవపుట్టి యా  
యూర వనించు ముక్కిఁడుల  
సున్నదవృత్తుల మొండివాండ్రనుం  
జేరఁగఁబిల్చి వందదర  
చిహ్నితదేహులఁ జేసి యందఱుఁ  
బోరన మీ రెదుర్కొనఁగఁ  
బొం డని వంచిన దుండగంబునఁ.

“ఎదురుగా వచ్చి వారు సోమేశ్వరునకు  
మొక్కినంతనె యంగముల్ మొదలియట్లు  
చక్కనై లింగవిహ్నుల నహజమైన  
నర్థి వారలు గొలిచి రా నరుగునపుడు.

“గవనిపై లచ్చిప్రతిమయుఁ గరులు రెండు  
నుండఁ గాడికిఁ గట్టిన యుక్షయుగము  
గవనిఁ జొరకున్న సోమశేఖరుఁడెఱింగి  
తొలఁగు మని వంప నని నేలఁ దునినపడియె.

“అది విని దూషకావళులు  
నాపురి నేలు ప్రతాపుఁడుఁ భయో

వృద్ధులయి వచ్చి మ్రొక్కినఁ గృ  
పామతివారలఁ గాంచి పంచి య  
మృదనవిరోధిభక్తుల న  
చూడరణింబునఁగొంచుఁబోయి సా  
భ్యుదయమనస్కులై కొలుచు  
చుండఁగ నుండెను గొన్ని ఘనముల్.

“అట్లుండియు సోమేశ్వరుండు తాలద్రయవెడి  
కావున నాగమికాల్యకౌశల్యంబు నెఱింగి పిదపర్చి శివరాత్రి  
కొప్పుయ్యగా రాదిగాఁగల తమశిష్యుల నందఱుం దిలిపించి  
యీదేశం వింకఁ దురుష్కులచే నాక్రాంతంబు కాఁగలదు  
మాటోటి నియమస్థుల కిం దునికి పొందుపడదని వారిచో  
ని ట్లనియె—

“ఈరాజ్యంబున మా కీర  
నారూఢిఁ జరింతుమంద ననుభవడదు మీ  
కిరాజనీమలో నొక  
యూరు ఘటిం చిత్తు నందు నుండుం దనుచుక

“తన శిష్యుఁడును నావ్రతాపుని మంత్రియు  
నగు నిందుటూరి యన్నయ్యఁ బిల్వఁ  
బనిచి నీ వెప్పుడు భక్తితో నరవత్తు  
ముగుర నర్పించువు ముఖ్యవృత్తిఁ  
దత్త్రితిగా మావ్రతస్థుల కొక గ్రామ  
మిప్పించు మీ ధరాధీశుచేత  
ననవుడు నతఁడు మహాప్రసాదం బని  
యిప్పించె దోఁకివ ట్టిధభక్తి  
నందుఁ బ్రతిపనించి రరవత్తుముగురును  
దాము ప్రేమఁ గనడభూమి కరిగి  
యచట భక్తు లెల్ల నతిభక్తి నేవింపఁ  
గొంతకాల ముండి యంతమీఁద ....”

ఇటుతదవ్రాతివృత్తాంతము మన కప్రస్తుతము. ఈ వై  
వృత్తాంతమువలన పాలకుఁజేరి సోమనాథుఁడు రచియించిన  
ద్విపద బసవపురాణమును శివభక్తులు ఓరుగంటిలోని  
స్వయంభూనాథుని యాలయమున జదువుచుండిరని, ఆ కాల  
మున ఓరుగంటిని ఒరిపాలించుచుండిన రాజు ప్రతాపుడని,  
అతని మంత్రి ఇందుటూరి అన్నయ్యయని, పిదపర్చి  
శివరాత్రి కొప్పుయ్య మొదలయినవారు పాలకుఁజేరి సోమ  
నాథుని శిష్యులని, సోమనాథుడు కొప్పుయ్య మొదలగు  
దన శిష్యులకు అన్నయ్యతో జెప్పి వ్రతాపునిచేత దోకివట్టు

అను గ్రామము నిప్పించి, యక పిదేశము తురుష్కులచేత  
అక్రాంతము కాగలదు గాన రసదోటి నియమస్థులయి అం  
దుండుట ‘పొందుపడ’ దని రాను రన్నవభూమికి వెళ్లెనని  
తెలియుచున్నది.

ఈవైని చెప్పిన వృత్తాంతమే ఓరుగంటి కారణపాపకుల  
నుగుఱించి తెలుపు ప్రరావచరిత్రమున ఈక్రిందివిధమునవర్ణిత  
మైనది: “శ్రీమద్భక్తిరావచరిత్రుడని మంత్రియగు పాలకుఁ  
డ్రూరయ్య ప్రరావచుడ్రుని కిట్లనియె. పాలకుఁడై సోమనాథుడు  
రచియించిన శివభక్తులు దేవరవాడు లేపు కంఠుని నేవింప  
బోయినపుడు ముద్రపిడిని గూర్చుంటి వినియెద మనిన  
మరునాడు ఆరామ్యునిచారిత్ర వినుచుండగాను కొందరు  
ధూర్జనులు పాలకుఁడై సోమనాథుండు చెప్పినవి నూతనం  
బులు గాని అద్భుతంబులు కావు అనిన విని(న)నిరాకరించిన.  
ఆప్రరావచుడ్రుండు తన నిజనివాసంబునకుఁ జనియె. అచట  
శివభక్తులు దిగ్గువది పాలకుఁడైకి జని సోమనాథున తెలిం  
గించిన ఆసోమనాథుండు వైపులు కానివారలం జూడఁకుం  
దుటంచేసి ఒక్కశకటంబుపై గుదారంబు పన్నించి  
యందుమీద తాను గూర్చుంటి లింగముద్రయెట్లు కట్టిం  
చియే కామనాథుండును రంగనాథుండు మొదలగాగల శిష్య  
జనంబులు తన్ను గొలువ ఏకశిలానగరమునకు జనుడెంచి  
యాబిందికి గట్టిన యెట్లు గవని కొరకున్న నెరింగి గవనిపై  
అద్దదూలంబు వేసిన ప్రతిమను రెండుయేనుగులంబు దెలిసి  
రొలగుమని వలుకుటయు అది తునిసి యిరుగడలం బడు  
టయు, అంత యేకశిలానగరంబున తనశిష్యుడైన యిందూరి  
అన్నమదేవుని నివాసంబున నుండుటయు, ఆవార్త ప్రతాప  
రుడ్రుం దెరింగి విన్నయందొంది, కొందరు ధూర్జులు  
సహింపంజాలక శిలలు తెగివడుట మంత్రవిద్యకాని వాక్య  
నిద్రీ కాదు అతనివద్దికిం బోయి యీగుట్టు దెలిసి యిప్పుడె  
వచ్చుమని రాజుచే ననుజ్ఞాతులై యీసోమనాథునివద్దికిం  
జనిన, అతండు అన్యమతస్థుల జూడఁకుండుటంచేసి యతని  
వద్దికి బోయిన ద్వారపాలకులచేత నివారితృలై మగుడి పుర  
వీధి కేతెంచి గుంపులుగూడి కటకటా వేదశాస్త్రసంపన్నుల  
జూడరాదట. భందాలందైన నను వైపుం దగునేని మట్లాడ  
వచ్చునట. అట్ల కాక యిది నవ్వీ యతని హాస్యంబుచేసి  
యీప్రాద్రి పురంబు వెడలంనువసవలయిననీ తలంచి యాపురి  
లోపల గ్రాసాథులై తిరుగు అంగహీనులగు మొంది మొర్రి  
ముక్కిడివాండ్రను అంధులను బిదిరులను మూగలను  
మరియు దోతజనులను రావించి మీరు పోయి సోమనాథుని

హాస్యంబుజేసి వచ్చితిరేని మీకు అన్నంబు వత్తంబులు యిచ్చెదమని యొడంబరచి వారిని లింగధారణ విభూతి రుద్రాక్షధారలం జేసి యతనివద్దికి వంపినం బోయిరి. అతని ప్రభావంబున అంగహీనులకున్న అంగంబులున్ను బిడిర లకు వినవచ్చుటయు అంబులకు కన్నులు మూగలకు వాత్సంబు గలుగుటయు అంగవికలులకు నరాధ్యంబు గలు గుటయు, వారలు అత్యంతసంతోషంబున ఆయోగ్యకు నమ స్కరించి బహువిధంబుల గౌనియాడి యాసోమనాథునిచే అనుజ్ఞాకులై పురపీఠి కేతెందుటయు, సకలజనంబులు డాచి యాసోమనాథుని మహిమ నియాడిరి యాదూర్తలు లజ్జించిరి. ఆ ప్రతాపరుద్రునకు సోమనాథుం డి మె శివుండు భక్తిగుణంబుండు గాన నొక్కమోక్షవ్రతంబు చేపట్టి నడుపు మనిన ఆవ్రతంబు భంగవడకుండ నడుపు మనిన శివుండు స్రత్యక్షం బగునని చెరింగించిన...."

ప్రస్తుతము మన కిది చాలు. పిదువర్తి సోమ నాథుడు తెలిసిన వృత్తాంతమునకు, ప్రతాపచరిత్రకథనము నకు కొంత భేదము లేకపోలేదు. స్వయంభూదేవుని మండపమున శివభక్తులు వినుచుండినది జనవపురాణమని పిదువర్తి సోమనాథుడు చెప్పుచుండ పండితారాధ్యచరిత్రమని ప్రతాపచరిత్రమున గలదు. బండిమీద గురారు నిర్బంధు కొని పాలకురికి సోమనాథుడు ఓరుగంటికి వచ్చుట, అతడు తొలగుమని ఆనయిదగా గవనిమీది గజలక్ష్మీవిగ్రహశిల కునిగివడుట, ధూర్జనుల కృత్యము, అంగవికలులు మొదలైనవారికి అంగవికలత్వ బధిరతగుణములు పోవుట - ఇవి పిదువర్తి సోమనాథుని జనవపురాణమునకును, ప్రతాప చరిత్రమునకును సామాన్యములే యైనను ప్రతాపచరిత్రము శివరాత్రి కొప్పుయ్యగారిని పేర్కొనదు; వారికి పాలకురికి సోమనాథుడు దోకివర్తిగ్రామము నివ్వించినట్లును తెలుపదు. ఇది పిదువర్తి సోమనాథుని జనవపురాణము పేర్కొను ఇందుటారి అన్నమదేవుని ఇందూరి అన్నమదేవుడని వ్యవహరించుచున్నది. అయితే యీ అన్నమదేవుడు పాలకురికి సోమనాథుని శిష్యుడని, సోమనాథుడు అన్నమ దేవునింటనే ఓరుగంట బసచేసి ననియు తెలుపు చున్నది. పిదువర్తి సోమనాథుడు ఓరుగంటిభూవరుని ప్రతాపు ధనగా ప్రతాపచరిత్ర విస్తృతముగ అతడు కాకతి - ప్రతాపరుద్రదేవుడని పేర్కొనుచున్నది. మొత్తముమీద పిదువర్తి సోమనాథుని జనవపురాణమువలనను, ప్రతాప చరిత్రమువలనను దెలియవచ్చు మూలకథ ఒక్కటే.

అయితే ప్రతాపచరిత్రమునకంటె పిదువర్తి సోమ నాథుని జనవపురాణమే ప్రాచీనమయినది. అందువలన అదియే యెక్కువ విశ్వాసపాత్రమయినది. కాకతీయ నృపాలరుసుగిరించి ప్రతాపచరిత్రము తెలుపువిషయములలో మూడువంతులు, ఇంకను అంత తెక్కువగనే యనవచ్చు నేమో, కొట్టిపేయవలసినవే; విలుచునవి కావు. కాకతి రాజన్యులనాటి శాసనము లనేకములు బయటపడినవి. వీనివలనను, సంస్కృతాంధ్రగ్రంథములవలనను, మహమ్మ దీయుల చరిత్రలవలనను కాకతీయరాజన్యచరిత్రము ఒకవిధ ముగ స్పష్టముగనే తెలియవచ్చుచున్నది. ప్రతాపచరిత్రము తెలుపు అనేకవిషయములను శాసనములుకాని, మఱి యే యితరాధారములుకాని సమర్థింపవు. అందువలన ప్రతాప చరిత్రమునకు పుక్కిటిపురాణమున కుండు విలువకంటె ఎక్కువ లేదు. అయినను ఈపుక్కిటిపురాణములో అల్ప స్వల్పముగ కొద్ది చారిత్రకవిషయములు లేకపోలేదు. అట్టి వాటిలో ఈపాలకురికి సోమనాథుని కథ యొకటి, అయినప్పటికి ఈకథ ప్రతాపచరిత్రమునందు దెలిసినదనికంటె పిదువర్తి సోమనాథుడు చెప్పినదే ఎక్కువ ప్రామాణిక మయినదిగా గ్రహించుట ఉచితము. పిదువర్తి సోమనాథుని జనవపురాణము ప్రతాపచరిత్రమునకంటె ప్రాచీనమయినదే అయినను ఎంత ప్రాచీనమయినదో, జనవపురాణరచనాకాల మెప్పుడో మనకు నికరముగ దెలియదు; పాల్కురికి సోమ నాథుని కాలనిర్ణయమునకు పిదువర్తి సోమనాథుని కాలమును దెలిసికొన అవసరమును లేదు. ఒక్కవిషయమును మాత్రము మనము గమనించిన జాలును. వద్యబసవపురాణ కృతికర్త యైన పిదువర్తి సోమనాథుడు పాలకురికి సోమనాథుని శిష్యుడయిన పిదువర్తి శివరాత్రి కొప్పుయ్యగారి వంశమున జనియించినవాడు. శివరాత్రి కొప్పుయ్య మనుమడు పెద సోమయ యనియు, పాల్కురికి సోమనాథుని శిష్యులైన శివరాత్రి కొప్పుయ్య మొదలగువారికి పెనుక ప్రతాపుడు (ప్రతాపరుద్రుడు) ఇచ్చిన దోకిపురము మధ్య 'అంకిలి' వడగా పెదసోమయ దానిని 'ప్రాధరాయమహాదయకునిచేత' దెచ్చె' ననియు వద్యబసవపురాణమునందలి ఈక్రింది వద్యములు తెలుపుచున్నవి:

"సోమేకుడు హరిపురికిం  
దా నేగకమున్న యున్నదండాదిపుచేఁ  
త్రేమంబున నివ్వించిన  
భూమండలి దోకివర్తిపురి శరణులొనఁ"





## భూరతి - తారణ మాఘము

వీజయనగరచరిత్రకారులు ఆలోచింపవలసినవి; మన కవి యప్రస్తుతము.

పాల్కుటికి సోమనాథుడు క్రిస్తుశకము పదునాలుగవ శతాబ్ది ప్రథమపాదమున ఉన్నవాడని వైవిష్ణయములవలన నిశ్చయ మగుచున్నను అతనికాలము నింకను సూక్ష్మముగ నిర్ణయించుటకు వీలుకలదేమో చూతము. ప్రతాపరుద్రునితో చెప్పి తనశిష్యులకు ఒక్కగ్రామమును ఇప్పించవలసినదని పాలుకుటికి సోమనాథు డడిగినది అన్నయ్యను. ఈతడు ప్రతాపరుద్రుని దండాధిపతి యని, మంత్రి యని, పద్మబసవ పురాణము తెలుపుచున్నది. ఈయన్నయమంత్రికూడ పాలకుటికి సోమనాథుని శిష్యుడట; అరవత్తముగురు శైవభక్తుల నర్పించు పరమభక్తుడట. పాలకుటికి సోమనాథుడు ఓరుగంటికి వచ్చినప్పుడు ఈయన్నయమంత్రియంటి వీడినెనని ప్రతాప చరిత్రము నుడువుచున్నది. అయితే ఈతని యింటిపేరును పద్మబసవపురాణము ఇందుటారివారని పేర్కొనగా ప్రతాప చరిత్రము ఇందూరివా రనుచున్నది. కాని ఇవి రెండును తప్పే, ఇందుటారి యన్నది ఇందులారి యనుటకు అచ్చు పొరపాటు. ఈయందులారి అన్నయదేవుని పెదతండ్రి సోమయతనూజు డయిన మమమగన్నయమంశమున జని యించిన గణపతిదేవుడు రచియించిన శివయోగసారమున ఇందులారివారి వంశము వర్ణితమైనది. అన్నయదేవుని పెద తండ్రి సోమయ కాలనిమండలికలను జయించి కాలనివీడు గైకొనుటచేత కాలని సోమ డని ప్రసిద్ధిపొందినట్లు

“లీలఁ గొలని మండలికల వెనఁ దోలి

కాలనివీడు తాను గొనుటఁజేసి

తాకతీకుడైన గణపతియందను)

కాలని సోముఁ డనఁగ వెలసె జగతి.”

అను పద్యమువలన దెలియుచున్నది. కాకతి ప్రతాప రుద్రుని ప్రధానదండనాయకులలో ఒకడైన యాయందులారి అన్నయదేవుని తండ్రి పెదగన్నయ; రల్లి గౌరను. వీ రుభయలు పుత్రాభ్యుత్థై పుణ్యతీర్థములు సేవించినపిదప ఒక్కపరమయతి

“అరుగుదెంచి గౌరమాంబచేఁ బూజలఁ

దనిసి యిట్లు లనియెఁ దల్లి నాకు

నింక నొక్కపుట్టు లనిను బుట్టవలయు

నిక్కముగ నిది విధాతృకల్పితంబు”

అని చెప్పినట్లును; ఈయతియే తరువాత అన్నయ దేవుడన బుట్టినట్లును

“ఎనయఁగఁ గతివయదినముల

కనువముగ నిందులారి యన్నయదేవుం

డనఁ బుట్టె గౌరమాంబకు

జనసుత డుద్గార్ధిఁ బుట్టు శశియుండోరెకా”

అను పూర్వోక్త శివయోగసారకృతియందలి పద్య ములవలన విశదమగుచున్నది. ఈకృతియందు ఇందులారి అన్నమంత్రిప్రతాపాదికము లిట్లు అభివర్ణింపబడినవి.

“అత్యుత్తమంలైన యర్చ్యాశ్రమస్థుడు

కారణజన్మనంగతి వహించె

ప్రకట సామ్రాజ్యనంపదలు నకలబడు

కొటితోడను వంచకొని ఖండించె

మోహురరాజుల నేవణంచుదు రాయ

చౌహత్తమట్లుడై జగతిఁ బరగె

స్థల గిరి వనదుర్గ బలుకొట(?) మట్లుడై

గ్రక్క-నఁ బెక్కు-దుర్గములు గొనియె

నోపి తురకల గెలిచి ప్రతాపరుద్ర

మనుజునాయకుకొట నేమజక కాచె

ననుచుఁ బొగడంగ నెగడె ని య్యవని నిండు

లారి యన్నయదేవుఁ డనూనబలుఁడు.

“కాకతిరుద్రాంబ గాదిలిటుతయైన

రుయ్యంబఁ బెండ్లాడి రూఢికెక్కె

అద్రుజ లకుమాంబ య(ల)న విలసిల్లెడు

కులభామినులను మక్కువ వరించె

వడిఁ [రా గెలిచిన] దెబ్బదిరెండు మనదుర్గ

ముల నెల్లఁ [లోన?] దనబంధువులను నిలిపె

మోహురి [భూ] విభులేపార రాయచౌ

హత్తమ బ్ల[ను]విరుదంబుఁ గొనిన

తాన కాని వా రెదిర్చినవైనఁ బోరి (?)

పెద్ద బంచి(?)రిపులతోఁ బెద్దయైన

ఘంటనిలుని దునిమి తక్కంగ విరుదు

గైకొనఁడె యన్నవిభుఁ డంద(హింటి?)కయ్యమునను.

“మొగి నోరుగంటి తూర్పుగవని మొదలుగా

సింహాద్రిమీదగా తీతి భరించె

హరులు వన్నెండువే లంతియ రౌతులు

పంచలక్ష[యగు] కాల్యము నెఱె

పెండుకూసకముం గొని కాకిం

వరియైన గజవల వారల్రోక

కులారు బగ నోరుగలు చుట్టుముట్ట నె

కుప్పరల వారి క్రోడల గావె

నేవుమై పంచహంపుల కూపుమది

యోలెల్లాదిగా మామి టిం గొనిమె

కొలనిరుద్ర.....నిండు

లారి యన్నయచేవు దనూనబలుడు"

ఇంకను ఇట్టి పద్యములు చాల కలవు. ఇందులూరి వారినిగురించి మచిమొకరకవ వ్రాసెదను. ఈపై సువా చ్యుకములైన పద్యములవలన ఇందులూరి అన్నయచేవుడు ప్రతాపరుద్రుని దండనాయకులతో అగ్రగణ్యు యనియు, అతడు మహమ్మదీయదండయాత్రలకాలమున ఉన్నవా డనియు విస్తృతమగుచున్నది. త్రిపురాంతకమునందలి త్రిపు రాంతకేశ్వరాలయములోని పీఠమీదై యుత్తరపుగోడమీద ఈ యన్నయచేవుని శాసన మున్నది. ఇది ఖరసంవత్సర మునకు సరియైన శకవర్షము ౧౨౧౩, అనగా క్రీ. శ. ౧౨౯౧ నాటిది. ఈ శాసనము మహాప్రవాసమైన ఇందు లూరి గన్నయప్రెగ్గడ కుమారుడు అన్నయచేవుడుత్రిపు రాంతకేశ్వరుని కథించడిపారానము నిమిత్తము పిదిపి యాపులను దానముచేసినట్లు తెలుపుచున్నది. (Ep. coll. 238 of 1905) ఇంతియకాదు, ఇతని పెదరండ్రి సోమయ (కొలని సొముడు) కొడుకు మనుమగన్నయశాసనముకూడ నిక్కడే యున్నది. (Ep. coll. 239 of 1905) ఆ శాసనమును 'అభివదివియనిమిత్తము చేసిన గోదాన మును దెలుపునదే; ఖరసంవత్సరమునాటిదేకూడ. తూర్పు గోదావరిజిల్లా పరివెల శ్రీ కొప్పేశ్వరస్వామి యాలయమున కాకతి ప్రతాపరుద్రదేవమహారాజు రాజ్యముచేయుచుండగా శకవర్షము ౧౨౩౯ కి సరియైన దింగళసంవత్సరమున, అనగా క్రీ. శ. ౧౩౧౭ లో శ్రీమన్మహాప్రవాసి అన్నయ ప్రెగ్గడగారికి అభివృద్ధిగాను చేసిన దానమునకు శాసనము కలదు (S. I. I. V. No. 1). ఈ యన్నయప్రెగ్గడ ఇందులూరి అన్నయప్రెగ్గడయే కాదగును. పాలకుటికి సోమనాథుని శిష్యుడయిన ఇందులూరి అన్నయప్రెగ్గడ శకవర్షములు ౧౨౧౩-౩౯ లనడుమ నుండినవా డగుటచేత సోమనాథుడును అప్పటివాడే యని వేఱ చెప్పనక్కఱ లేదు.

కాకతిరాజస్వరూపమున పానుగట్లు మొదలు మార్ప వాచివలన గల బడిచునీమను వారికి సామంతులై పరిపాలించినవాడు కాయవర్షమునాడుయలు గంగయసాహిబి, జిన్నిగ చేవ, ప్రభురాచివేవ, అంబచేవాడులు, 'జిన్నిగ'వనము ఇవాళనక్కమువిర్చురి. జిన్నిగచేవ, ప్రభురాచివేవ, అంబ చేవాడులు కాలి గండవచేవమహారాజుమండ్రియైన గంగయ సాహిబి చేనల్లుడు, వీరు అచండవరాద్రమంతులు; మండ చిరబ్రహ్మరాక్షసులు; గండపెంచారదిరుచాచిరులు. వీరితో అంబచేవమహారాజు యజ్ఞాయుక్తవేళే. ఇతనిశాసనములు శకవర్షము ౧౧౯౪ మొదలు కానవచ్చుచున్నవి. ఇతడు శకవర్షము ౧౨౨౨ చరువారకూడ గొంతకాలమువఱకు రాజ్య మేలినట్లు శస్ట్రులుచున్నది. ఈకాకరీయ కాయప్ప సామంతులు పరమమహేశ్వరులు;పరమరివాచరతత్వరులు; త్రిపురాంతకచేవ విష్ణుశ్రీహరపద్మారాధకులు. ఈకాయప్ప సామంతులలోని అంబచేవమహారాజు ధాను(౧౨), అర్క (౧౨) సంఖ్యావిలసికమయిన శకవర్షమున, అనగా ౧౨౧౨ రు సరియైన విర్కలిలో చాద్రపద బహుళ అమా వాస్య మంగళవారమున 'ద్వాదశార్థోపరాగ' సమయమున మొల్లకల్లారిగ్రామమును మాహేశ్వరునికి దాన మొసంగినట్లు ఇతని నీలగంగవరముశాసనమునందలి

"కాచేద స్వర్క సంఖ్యావిలసరి విక్రితే తత్సరో భాద్రమాసే దర్శే భామస్యవారే సుక్రిదిని (శుక్లవర్ణిని) సమయే ద్వాదశా ప్రాదా దంబక్షితింద్రః ప్రవితశివపురం మొల్ల [ర్థోపరాగే మాహేశ్వరాయ ప్రకటిక మ...." [కల్లారిగ్రామం

అనుష్లోకమువలన తెలియుచున్నది. ఈష్లోకము కడవటిపాదమున ఛందోభంగమైనది. పైగా శాసనపంక్తి వెడిసినకూడ. అందువలన గడవటిభాగము పోయినది. శివునికి ప్రీతిగా పదుర్పించినట్టికాని, శివభక్తులకు దానము చేసినట్టికాని గ్రామమునకు శివపురమని సంప్రదాయము. ఈశాసనము కొంత సంస్కృతభాషను, కొంత తెలుగు భాసను వ్రాయబడినది. చివర నొకసంస్కృతశ్లోకము కలదు. ఈశాసనమునందలి తెలుగుభాగ మిట్లున్నది :

స్వస్తి శ్రీశకవర్షంబులు ౧౨౧౨ అగు పేజ్జీ విక్రితి సమ్యక్పుర భాద్రపద బహుళ ౧౩ మంగళవారాన సూర్యగ్రహణకాలమునం దు స్వస్తి శ్రీమకు గండపెంచార అంబచే

వసుహరాజులు శ్రీశ్రీపురాంతకం తే  
త్రవాసురై న రెండ్రేవుల మల్లినాథయం  
గారికి మొల్లకల్లూరు నర్మబాధపరి  
హారము ఆచంద్రార్కస్థాయిగాను ఇచ్చిన శి  
వపురము మంగళ మహాశ్రీ శ్రీ శ్రీ.

ఈతెలుగుభాగము పాలకుటికి సోమనాథుని కాల  
నిర్ణయమునకు చాల ముఖ్యమయినది. ఈభాగము ననుసరించి  
శకవర్షము ౧౨౧౨ లో అంబదేవమహారాజు మాహేశ్వరు  
డయిన రెండ్రేవుల మల్లినాథయ్యంగారికి మొల్లకల్లూరు  
గ్రామమును శివపురముగా నిచ్చినట్లు తెలియుచున్నది.  
ఈదానమును ప్రతిగ్రహించిన రెండ్రేవుల మల్లినాథయ్యం  
గారు ఎవరు? పాలకుటికి సోమనాథుడు తనబసవపురాణమున  
తనకు సమకాలమువారయిన శివభక్తులను కొందఱిని  
ప్రశంసించును. వారిలో రెంటాల మల్లినాథు దొకడు.  
ఈ రెంటాల మల్లినాథుని పాల్కుటికి సోమనాథుడు ఇ  
ట్లభివర్ణించియున్నాడు :

“అదివేదాంతనిర్దాంతపురాణ  
వేదశాస్త్రాగమవిహితమృగములఁ  
దమమనోధననివేదనసమగ్రతను  
బనుగొని జంగమార్చనలు వేయుచును  
శీలంబు దనర సీమాలంఘనప్ర  
కాలంకృతిని బేర్చి యాచారలీల  
యసలారఁగాఁ గుమారాద్రికిఁ దూర్పు  
దెసను సోపానముల్ దీర్చి పొల్పార  
మహితసదృశి నమంచితవృత్తి  
మహిఁ జను రెంటాల మల్లినాథుఁడును.”

దానప్రతిగ్రహీతయైన రెండ్రేవుల మల్లినాథయంగారే  
రెంటాల మల్లినాథుడు. ఈశివభక్తులు కుమారాద్రికి తూర్పు  
దెసను మెట్లు కట్టించినాడట. అయితే పాల్కుటికి సోమ  
నాథుడు పేర్కొన్న మల్లినాథుని ఇంటిపేరు రెంటాలవారు;  
అంబదేవమహారాజువలననుండి దానమును ప్రతిగ్రహించిన  
మల్లినాథయంగారి యింటిపేరు రెండ్రేవులవారు; ఇద్దఱు ఒక  
రెట్లగుదురు అని సందేహము కలగవచ్చును. ఈశాసనము  
చివరనున్న సంస్కృతశ్లోకము ఈసందేహమును పటా  
వంచలు కావించును. ఆశ్లోక మిది. ఇం దర్చుటచ్చట కొన్ని  
యక్షరములు చెడిపోయినవి; తప్పు లున్నవి. ప్రకటిత

మయిన ఈశాసనశ్లోకమును ఉన్నది యున్నయట్లు వ్రాయు  
చున్నాను.

[దే]నీ యన్య త్వకీయం (స్వకీయం?) త్రిపురవిజయనే  
చక్షి రుత్పాట్య పూజా[ం\*]  
శ్రీత్యా (కృత్యా) రేణే తతోప[ద్ధ] ....తరమలం  
దోచా(చ)యాఖ్యం ప్రసిద్ధం[!\*]  
పూర్వాద్వారే కుమారక్షితిభృ దుపరిత  
ప్ర[త్\*]పురారే[!\*]పురస్తా  
ద్రమ్యం సోపానమార్గం [పుమ?]కరమలం  
ద్యుః ప్రతిజ్ఞం విధాయ॥

ఈ( )కుండలీకరణమున నున్నది సరిదిద్దిన పదములు  
ఈ[ ]కుండలీకరణమున నున్నది అస్పృహముగానున్నవి,  
ఈ[\*]గురులోనివి శాసనమున లేనివి.

ఈనీలంగంగవరముశాసనము (Ep. Coll. 229  
of 1935-36) తొమ్మిదినవత్సరములక్రింద గాన  
వచ్చినది. దీనిని శ్రీ ఆర్. ఎస్. పంచముఖిగారు ఎపిగ్రాఫియా  
ఇండికలో (౨౨ వ సంపుటము, పుట ౨౩౦ ఆరంభము)  
ప్రకటించినారు; శాసనప్రతిబింబము నీయలేదు. పై నిచ్చిన  
శ్లోకపాఠము వా రిచ్చినదే; ఈ( )కుండలీకరణమున  
జేసిన దిద్దుబాటులు వారు చేసినవే. ఆంధ్రులు కాకపోవుట  
వలనను, ఆంధ్రవాఙ్మయముతో పరిచయము లేకపోవుట  
వలనను ఈశాసనశ్లోకప్రాముఖ్యమును వారు గుర్తించలేక  
పోయిరి. ఈశ్లోకమును గురించి వారు :—

“At the end is added a verse in  
Sanskrit which seems to refer to the  
construction of a flight of steps at  
the eastern gateway of the temple  
by Kumārakshitibhrit (i.e.) Kumāra  
Prataparudra” (P 271)

అనియు.

“An indirect mention of Kuma-  
rakshitibhrit in the present record  
points to the overbearing attitude  
of Ambadeva towards the Kakatiya  
monarch” (p. 276, f. n. 4).

అనియు వ్రాసియున్నాడు. కాకతీవశావధునికి,  
కుమారరుద్రదేవు డనుపేరు కొన్నిశాసనములలో ఉండుట



మా న్ను వెలు వడి న ద్వై త గీ త ము లు

శ్రీమతి బాలసరస్వతి యి  
మాస్టర్ రాజేశ్వరరావు

పి. సూరిబాబు యి  
శ్రీమతి బి. రాజరత్నం

N. 18602 { రావేరావే  
పాదరింటిలోన

N. 18742 { నందకిశోర  
రామనామ భజన

మాస్టర్ వి. జే. వర్మ యి  
శ్రీమతి బి. రాజరత్నం

“హెచ్. ఎం. వి.” గ్రామఫోన్  
వ్యాపారులందరియొద్ద  
దొరుకును.

N. 18747 { సచ్చే ఆలలు  
ఊగవోయీ

### సూదుల కొత ధరలు

“హెచ్. ఎం. వి.” హైఫిడెలిటీ 10 సూదుల పాకెట్ 1-కి రూ. 1/8/-

“హెచ్. ఎం. వి.” ఉక్కు సూదులు 200 సూదుల డబ్బీ 1-కి రూ. 1/8/-

“ట్యూక్” ఉక్కు సూదులు 200 సూదుల డబ్బీ 1-కి రూ. -/14/-

BHARATI—7TH, FEB. 1945

త్వరతో రాబోవుచున్నది



తారాగణం :

కన్యాంబ \* పుష్పకల్పి \* కొత్తిరత్నం \*  
శేషమాంబ \* అద్దకి \* సి. యస్. ఆర్.  
బందా \* పాపరత్న సోదరులు \*  
రఘురామయ్య \* అరణి.

‘జెమిస్’ స్టూడియో లో  
నిర్మాణము

శ్రీ రాజరాజేశ్వరి పిక్చర్స్ వారి  
**హాడుకా**  
**పట్టాభిరూకము.**  
డైరెక్టర్స్.....K. నాగబూషణం...

DISTRIBUTORS FOR ANDHRA, CEDED & NIZAMS :  
**CHAMRIA TALKIE DISTRIBUTORS,**  
MADRAS — BEZWADA — SECUNDERABA — GUNTAKAL.  
For Mysore & Tamilnad — NARASU PICTURES CIRCUIT, MADRAS.

# పాల్కుటికి సోమనాథుని కాలము

ననుసరించియు, కాకర్తివరాహపుత్ర అంబరేవులకు రాజ కీయముగ పొత్తు చెడినట్లు కొన్నిశాసనములవలన ఊహించ దగియుండుట ననుసరించియు శ్రీ పంచమహిమ అట్లు వ్రాయుటకు కారణమయినది. కాని యశ్లోకమును సరిగా గమనించునెడల అట్లు వ్రాయుట కవకాశము లేదు. ప్రాశ్లోకమునందలి 'కుమారక్షితిభ్య' తన్నది కాకర్తిరాజస్థులయిన కుమారరుద్రదేవునికిగక కుమారానికి అన్వయించును. సోపానపంక్తిని కట్టించినది కుమారరుద్రదేవుడుకూడ కాదు; రెంటాల మల్లినాథుడు. ఈవిషయము బసవపురాణమువలన విశదమే. అయితే రెంటాల మల్లినాథునిపేరు కాని, రెండ్రే వుల మల్లినాథునిపేరు కాని శ్లోకమున లేదు. తనకన్ను ఊడబెరికి త్రిపురవిజయికి (త్రిపురాంతకునికి) పూజచేసి ప్రసిద్ధిగన్న దొచనమాంకితమాత్రము ఉదాహరింపబడినది. నిత్యము హృదనికి వ్రతముగా నర్చింపవలసిన మైదు కరవీర పుష్పములలో ఒకనా దొకటి తక్కువ కాగా తన నేత్రకమ లము నూడబెరికి అర్చించి శివునిచే అన్వదే మఱు దన కంటిని బడసిన దోచమాంబ యను భక్తురా లొకతె పాల్కు టికి సోమనాథుని బసవపురాణమున ఇ ట్లవివర్ణితమైనది:

“నిరతికయస్త్రితి నిత్యంబు నైదు  
కరవీరపుష్పములే హృదన కర్పించ  
నొక్కనా దొక దండు దక్కువమైనఁ  
గ్రక్కునఁ దననేత్రకమల మర్పించి  
భవునిచే ననర్థశాంబిక మద్ద పడసి  
ధ్రువకేంద్రఁ బేర్కొని (ర్గ)న్న దోచమాంబయనును”

బసవపురాణమున రెంటాల మల్లినాథుని వర్ణన మైన వెంటనే ఈ దోచమాంబప్రళంబ కలదు. శాసనమునందలి శ్లోకముననైతము సోపాననిర్మాతప్రళంబయను, దోచమాంబ ప్రళంబయను ఒకదాని నొకటి వెన్నంటి యున్నవి. శాసన శ్లోకమున ప్రళంబంపబడిన దోచమాంబ పాల్కుటికి సోమ నాథుడు తన బసవపురాణమున వర్ణించిన దోచమాంబయే యనుటకు సంశయంపనక్కరలేదు. కుమారానికి తూర్పు ద్వారమున త్రిపురాంతకేశ్వరునిముందు సోపానములు కట్టించినవాడును మల్లినాథయ్యగారే — రెండ్రేవులవారని శాస నము తెలుపుచుండగా రెంటాలవారని పాల్కుటికి సోమ నాథుని బసవపురాణ మెఱిగించుచున్నది. శకవర్షము ౧౨౧౨ (క్రీ. శ. ౧౨౯౦) నాటి రెండ్రేవులపదమే ఆఱు వందల యేడదినంపత్తరములు పైగా గడచిన ఈనాటికి

రెంటాలగా మారినది (రెండ్రేవుల—పాల్కుటికి— రెంటాల — రెంటాల). రెంటాలపదము ప్రాచీనమాత్రము రెండ్రేవుల. పాల్కుటికి సోమనాథుని బసవపురాణముసోమ మున గుర్తింపవలెన ఈ విషయముల ననుసరించి యాశాసన శ్లోకమును ఈ దిగువవలెని ననుసరింపవలెననుకొందును:

“దేవీ యస్మ స్వకీయా ప్రపురవిజయినే  
చక్షు ర్దుష్కట్ట పూతాం  
కృత్వా రేతే తతోపి ద్ద(హ్మ)[నిః]తర మమలం  
దోచమాంబా ప్రసిద్ధా  
పూర్వద్వారే కుమారక్షితిభ్య దుపరిత  
ప్రవృత్తారేఃపురస్తా  
ద్రవ్యం సోపానమాగ్గం (ముః)కర మమలం  
దుః ప్రవిజ్ఞాం విచాయ”

రెంటాల మల్లినాథుడు శకవర్షము ౧౨౧౨ లో, ఆనగా క్రీ. శ. ౧౨౯౦ లో నుండినట్లు శాసనమునుబట్టి విస్తృతమగుచున్నందున పాలకుటికి సోమనాథుడును అప్పటి వాడే యనుటకు అభ్యంతరము లేదు. ఓరుగంటిలో న్యాయం భూదేవుని మండపమున శివపర్వలు చదువుచుండినది పాల కుటికి సోమనాథునిరచితమయిన ద్విపద బసవపురాణమే యరి పిరుపర్తి సోమనాథుడు తెలుపుచేతను, పాల్కుటికి సోమనాథునిరచిత బ్రహ్మతరణన రెంటాల మల్లినాథుడును, సోమనాథుని శిష్యుడయిన ఇదుబలారి అన్నయప్రెగ్గడయ (క్రీ. శ. ౧౨౯౦) ప్రాంతమున ఉండినవా రగుటచేతను ద్విపద బసవపురాణము వరుమాధనశతాబ్ది కడపటిదశకమున శ్రీమత్కాకతి వ్రతావరుద్రదేవమహారాజు రాజ్యమునకు వచ్చిన క్రొత్తలో రచియింపబడినదని చెప్పవచ్చును. బసవ పురాణమునకు పిదపనే పాల్కుటికి సోమనాథుడు పండితా రాధ్యపరిత్రమును విరచించెను.

“మాతనమ్ముగ జగన్ముతముగా మున్న  
బసవపురాణ మెప్పగ రచించితివి”

అని పండితసత్తములు త న్నన్నట్లు పాల్కుటికి సోమనాథుడు తన పండితారాధ్యపరిత్రక్తిత్యారంభమున తానే చెప్పుకొనినాడు. పండితారాధ్యశతాబ్దిత పాల్కుటికి సూరా మాత్యుడు; పాల్కుటికి సోమనాథుని ముద్దుమఱిది. వ్రతావ రుత్రమున శ్రీమత్కృతావరరుద్రుని మంత్రియని పేర్కొన

## భారతి - తారణ మాఘము

బడిన 'పాలకుర్తి' సూర్యుడే వండితారాధ్యకథాశ్రోత  
యని నా విశ్వాసము. దేశము తురుష్క-సమాశ్రాంతము  
కాక పూర్వమే పాల్కుటికి సోమనాథుడు కన్నడభూమి  
కరిగి నట్లు చిరునర్తి సోమనాథుడు తెలుపుచుండుటచేత  
సోమనాథుని యాదిర్పవనము శ్రీ. శ. ౧౩౨౦ కి పూర్వము

జరిగియుండవలెను. వండితారాధ్యచరిత్రమును పాల్కుటికి  
సోమనాథుడు ౧౩౨౦ కి పూర్వము రచించియుండును.  
ఎట్లయినను బసవపురాణ, వండితారాధ్యచరిత్రములు  
శ్రీ. శ. ౧౨౯౦ కిని, శ్రీ. శ. ౧౩౨౦ కిని నడిమికాలమున  
బుట్టిన గ్రంథములు.



॥ దేవాలయముఁ లోని విగ్రహములకు జీవమున్నచో —

# నన్నిచోడుని వస్తుకవి

= శ్రీ కోరాడ రామకృష్ణయ్య =

నన్నపార్థుని ప్రసన్నకథాఘోషకంటె నన్ని  
చోడుని ప్రబంధఘోషకంటె భిన్నమైనదో,  
దాని విశేషలక్షణముల నాత డెట్లు తన యవతారిక  
యందు సూచించినాడో పరికిలించుము. కవిరాజశిఖా  
మణి యగు నీతడు తన కవిత్వాఘోష యెట్టిదో అవతా  
రికలో స్పష్టముగనే చెప్పికొన్నాడు. అంతేకాదు-

“రవికులశేఖరుండు కవి  
రాజశిఖామణి కావ్యకర్త స  
త్కవి భువి నన్నచోడు డటె  
కావ్యము దివ్యకథం గుమారసం  
భవ మటె సత్కథాధిపతి  
భవుడు జంగమ మల్లికార్జునం  
డవిచరితార్థయోగధరు  
డటె విన గొనియాడజాలదే ?”

అనునట్టి ప్రగల్భనచనములలో స్వీయకవితో  
త్కర్త నుగూడ జాటుకొనినాడు. “అంబునిధి మేర  
గాగ నిఖిలజగము నేలీ చనినవారికి మూర్ఛవంశాధి  
పతుల కేనవచ్చు సుఖాఘోషమడగు నన్నిచోడజనవిభుం  
డగుటచే నాతనిపట్ల నిది ప్రగల్భనచనములు కావేమో!  
ఇంతేకాక యీతనిది “సంహితారచన కారు. సద్రస  
బంధురంబగు ప్రబంధరచన” దాని మహత్వ మెట్టిదో  
చూడుడు :

“జంగమ మల్లికార్జున ని  
సగ్గకవి స్తవనీయ సూక్తియు  
క్తిం గొనియాడి సత్కవిత  
గేనము లేకనురక్తయైన భా  
షాంగనఁ దక్కినీతని మ  
హత్వము లోకమునం బ్రసిద్ధిగా

భంగిగ విస్తరించెదట  
బంధము సద్రసబంధురంబుగాక”

అని చెప్పికొన్నాడు. ఈ కావ్యమువలన లోక  
ప్రసిద్ధి యీతడు కోరినది. ఇదియు నష్టాదశ వర్షము  
లతో బరిపూర్ణంబై దశప్రాణంబుల సప్రాణంబై  
నవరసభావభరితంబై పత్తింకడలంకారాలంకృతంబై  
రమణీయ కథాసందర్భము కలదట. ఈ అష్టాదశవర్షన  
లను గూర్చిగాని, పత్తింకడలంకారముల గూర్చిగాని  
నన్నయ యెత్తుకొననేలేదు. కాని యిట్టి ప్రాశస్త్యప్రబంధ  
రచనాఘోష నీ నన్నిచోడుడు స్వయముగ గల్పించి  
కొన్న దనియు దలంపజాలము. ప్రాచీన కవుల  
బాడలు పెక్కిందు గలవు. కాని పెక్కివిషయముల  
నీతడు దేశీయముగ కన్నడభాషాసాహిత్యపు  
రీతుల ననుసరించినట్లుగపడుచున్నది. కవిరాజ  
మార్గకర్త తరువాత కన్నడ భాషలో రచించిన సుప్ర  
సిద్ధ కవులందరు వారి రచనలను చంపూ పద్ధతిని ప్రబంధ  
ఘోషలో నడపినవారే. కావున నా ఘోషనే యవలం  
బించదలచిన నన్నిచోడునికి వారు పెక్కి విషయముల  
మార్గదర్శకు లగుటలో నాశ్చర్యము లేదు.

విక్రమాద్వైపవిజయ మనుషేర వ్యాసభారత  
కథను రచించిన పంపకవి, గదాయుద్ధ మనుషేర నా  
కథనే గ్రహించి రచించిన రన్నకవియును గూడ నీ  
భారతకథయందలి అర్జునశ్రీములను తమ కథలకు నాయ  
కులనుగా జేసికొని వారికిని, దమ కృతిపతులకు ప్రభువుల  
కును సభేదము కల్పించి యా కథలను ప్రబంధఘోషనే  
నడిపించిరి గాని, నన్నపార్థునివలె జగద్ధితము కొరకు  
పరమార్థదృష్టితో “కృష్ణద్వైపాయనమునవృషభాభి  
హిత మసాభారత నిరూపితార్థ మేర్పడవలయు” నను



బుద్ధితో రచించినవారు కారు. ఈకారణముచేతనే- అనగా కన్నడమునందలి యీ గ్రంథముల సెఱిగిన వాడు గనుకనే కాబోలును రాజనకేంద్రు డట్లు నన్ని యతో చెప్పియుండును. పంపకవియే తాను చేయ బోవు భారత రచనను గూర్చి భారతమునందలి కథ నంతను చెప్పబు దుష్టభయ గావున కథతో గొన్ని చర్లను నొడగూర్చి దీని నొక ప్రబంధముగా జేసెదనని చెప్పికొన్నాడు.

కథగో వర్ణనలను విశేషముగా జేర్చి పెంచి చెప్పబడు ప్రబంధకవిగా గనబడుచున్నది. కావున కన్నడకవులది ప్రధానముగా ప్రబంధరచనాదృష్టియే యని తలంపవలయు. పంప రచించిన రెండవ గ్రంథ మగు ఆదిపురాణము జైనమతమునకు సంబంధించిన దైనను దానినికూడ ప్రబంధమనియే చెప్పినాడు. ఈతని భారతము ఆదిపురాణము అను ప్రబంధ ములు పూర్వకావ్యములనెల్ల నణచివేసి మైకి రాగలవని కూడ తలంపి యున్నాడు. కాని ఆదిపురాణము సుకవి లోకమునే కాక భక్త్యులకమును గూడ సంతోషపెట్టు గలదని యాశించినాడు. ఏలయనగా, నిందు తాను కావ్య ధర్మములనేకాక సాధర్మ్యమునుగూడ చెప్పినాడు గనక. నన్నపూర్వుడు నిజమహాభారతసంహితారచనచే జగ ద్ధితమును గోరినను, కవీంద్రులను ఇతరులనుగూడ తృప్తి పరుప యత్నించెనుగదా. కాని కన్నడకవులవలె నాతడు ప్రబంధలక్షణములను పనిపట్టి వెలయింపదొర కొనలేదు. ప్రాచీనకవిప్రశంస, సుకవిస్తుతి, భుకవి నింజ, కవితాలక్షణప్రతిపాదనము మొదలగువాని హింత బోనేలేదు. నన్నిచోడుడు కన్నడకవు లవలంబించిన ప్రబంధమార్గము నవలంబింపదలచినవాడు గనుకనే వారి వలెను, వారికంటె సెక్కుడుగను కవితాగుణములను గూర్చి ప్రశంసించినాడు. అం దష్టాదశవర్ణనములతో గూడి నవరసభావభరితంబై వట్టి శేషదలంక్రియాలం కృతంబైనదే సత్కావ్యమని వానిని ప్రత్యేకముగా జేర్చినాడు. వీని సంఖ్యనుగూర్చి పంపకవి ప్రత్యే కముగా జెప్పుకున్నను రన్నకవి సరస్వతీస్తుతిలో వానిని చమత్కారముగా జేర్చినాడు.

ప్రాచీనాలంకారికులలో వట్టి శేషదలంకారము లను జేర్చొన్నవాడు దండ్యాచార్యులుగా కనబడు చున్నాడు. ఈతని ననుసరించియే నృపతుంగుడు కవి రాజమార్గమున దోహలంకారప్రకరణములను రచించి యందు ముప్పదియూ రలంకారములనే తెలిపియు న్నాడు. ఈతని మార్గమునే రన్నకవియు ననుసరించి అలంకారములు 'మూవత్తారు' అని జేర్చొనియుండు ను. నన్నిచోడుడు నట్లే చెప్పియుండుటచేత నీతడు నాకాలమువాడేయగునని తలంప నవకాశములేదు. నన్న యవలె పురాణపదధినిగాక కావ్యపదధి నవలంబించుటలో కన్నడకవుల ననుకరింపదలచుటచేతను, అందు ప్రసిద్ధుడగు కవిరాజమార్గకర్త దండిమార్గమునే యనుస రించుటచేతను ఈత డట్లు చెప్పియుండును. ఇంతే కాక యీనన్నిచోడునికి తరువాతివాడే యగు విన్న కోట పెద్దన తన కావ్యాలంకారమాదామణిలోగూడ నీయలంకారములను ముప్పదియారుగనే జేర్చొని యుండుటనుబట్టి యాతని కాలమునవర్తనుగూడ నీ దండిమతమే యాదరింపబడుచున్నట్లుగూడ తెలియు చున్నది. పెద్దన "కావ్యభాకరాక్ష ధర్మా నలంకా రాన్ ప్రచక్షతే, జేచాద్యాపి వికల్ప్యంతే కస్తాన్ కాస్తేన్మిన్ న వత్సతి" యను దండివాక్యమునే యీ క్రిందిపద్యమున ననువదించియున్నాడు.

"కావ్యశ్రీల నలంకరించుట నలం .

కారంబులై చాలశ్రో

తవ్యాధ్యంబుల నొప్పి పూర్వకృతసం

దర్శంబులన్ జెక్కులు

దాష్టప్రహేతుల నాజుముప్పదియునై

భాసిల్లు వానిం గవి

ప్రవాద్యుక్తపదస్పరూపములుగా

సాగింతు కాస్త్రక్రియన్"

మహాకావ్యమున నష్టాదశవర్ణన లుండవలయు నను విషయముకూడ దండిమతానుసారముగనే నన్ని చోడుడు చెప్పియుండును. కాని కన్నడకవుల ననుస రించి తెనుగున నట్టి కావ్యమునకు ప్రబంధశబ్దమును వాడుట కీతడే ప్రథముడు. తెలుగు లాక్షణికులలో

# నన్ని జోడుని వస్తుకవిత

పెద్దనయ్య సప్తాదశకవర్ణనలతో గూడినదే ప్రబంధ మగు నని క్రిందిపద్యముల నూహించి డు.

“నగనముభ్యాన్వర్ణనకవర్ణనములచేత  
బరగు నదియును భక్త్యప్రబంధమనగ.”

అష్టాదశకవర్ణనకాక యదవనినాలుగు విద్యలు కూడ సేర్వనినాడు కవిత చెప్పలేదని నన్నిచోడుని యభిప్రాయముగా గనబడుచున్నది.

“ఓలిన కడవన నరుదని  
నాలుగు విద్యలను చేర్చు నై నర్పకమై  
చాలిన సుకవులకుం గా  
కేలతరమె కృతులు చెప్పు నెవ్వరికైనకా”

అను నీతని పద్యము కన్నడభాషలోని కవితాజ మార్గములో సకలకళలు, భాషలు, లాఠిక సామయికాదివర్ణనలతో గూడిన వస్తువిస్తర కల్పనాశక్తిలేనివానికి కృతులు చెప్పుసాధ్యముగాదని చెప్పినపద్యమును దలపించుచున్నది. అందలి “వస్తు విస్తరవికల్పవిస్తర” డను విశేషణమును నన్నిచోడుని కవితా లక్షణసందర్భమున మనము ముఖ్యముగా గమనింపవలసియున్నది. నీలయనగా నాతడు తన కవిత ‘వస్తుకవిత’ యని చెప్పుకొనియుండుటయే కాక, కుమారసంభవమున నాతని ప్రశంసకు బాక్రమైన పెక్కు కవులనుగూడ ‘వస్తుకవు’లనియే పేర్కొనుచు వచ్చినాడు. తాను గురువునగుగ్రహమున బడసినది ‘వస్తుకవిత’ యేయట.

“నింగిముట్టియున్న జంగమమల్లయ  
వరమునందు గనిన వస్తుకవిత  
దగిలి వారియంద నెగడింతు రవికి దీ  
పమున నర్చుచు పగిదివోలె”

అట్టి కవితమూలముననే తన గురువు నాత డర్పింపబూనినాడు. ఇక పురాణకవులను సుత్రమార్గ సత్కవిశ్వరూపా వాల్మీకిని, భారత్యుద్భటులను ఈతడు స్తుతించిన రీతి గమనింపుడు అందు వాల్మీకిని “వస్తు కావ్యాజ్ఞరవి” యను విశేషణముచేతనే పేర్కొ

న్నాడు. భారవినిగూర్చి చెప్పటలో నాతనిని కవివయే.

“భారవియు వస్తుకవిత  
భారవియును చుగి రుదయవర్ణనగ్రహ  
గ్రాహిహితేంద్రకీలన  
గాహిహితవర్ణనల జనాదానికలై”

ఉద్భటునిగూర్చి చెప్పుచు నాతడు కుమారసంభవ మును “గూఢవస్తుజును కావ్యముగా” చెప్పు చురు మెచ్చించె నన్నాడు. ఇట్లు పూర్వకవుల ‘వస్తుకవితా’ విశేషమునే ప్రశంసించుచు అట్టి కవితల “నిజ మైతనికి కృతివస్తుసమితి కడల మది నెఱు విజులవర్ణము దల తుకా” అని యాకృతులందలి “వస్తుసమితి”ని మది నెఱుగి గ్రహింపకల విబుధవర్ణమునుగూడ కొనియాడినాడు. అనగా కావ్యమున బహిష్కరింపబడి కావవచ్చుచు ప్రసన్నకథాశిశుత్వముగారి, లేదా అక్షరరమ్యత గాని గాక కావ్యమున నిగూఢమై యున్న వస్తు సమితి నే బుధు లీతని కవితలో గ్రహింపవలసినదని యాతని భావముకాబోలును. ఈతని కవిత ‘వస్తుకవిత’. అది జంగమమల్లయవరమునందు గనిన ‘వస్తుకవిత’. అందు బుధులు గ్రహింపవలసిన విషయము ‘వస్తు సమితి’. ఇట్లేతడు తన కవిత్వలక్షణమును డెలుపునపు డీ ‘వస్తు’ శబ్దమున కెట్టి ప్రాముఖ్యము నిచ్చినాడో గమనింపుడు. నన్నయగారి ‘ప్రసన్నత’, ‘అర్థయుక్తి’, ‘అక్షరరమ్యత’ల నీతడును గ్రహింపక పోలేడు.

“సరళముగాగ భావములు  
బానుదెయంగున నింపుచెంపుతో  
లిరిగన వర్ణనలో సజితి  
పేర్కొన నర్థము లాత్రిత్య బం  
ధురముగ బ్రాణములో మధుమృ  
దుత్వరసంబున గందరింప న  
క్షరముల సూక్ష్మ లాభ్యులకు  
గర్భరసాయనరీతి గ్రాలగాకా.”

కాని అంతకంటె డన కవిత్వమునకు గల వైశిష్ట్యమును వ్యక్తపరచుకొనుటకు దరువాతి యేడా నిమిషపద్యములను రచించినాడు.

“మృదుకీతి సూక్తు లింపొచ్చివింప మేల్పిల్లు

భావముల్ నెలమి క్రోధావహునగ

దేహిమార్గముల్లు దేహియములుగా న

లంకారములఁ దా నలంకరింప ...

వలంబె రచింప చరకవీశ్వరునకు

సూక్తురుచిరకావ్యరత్న వీధి.”

ఈత యట్టి వరకవీశ్వరుడు, ఈతని దట్టి సూక్తు  
'రుచిరకావ్యము ననియేకదా దీని భావము. అసత్కవి  
కావ్యము సువర్ణబంధమృదుభావము గర్భియు లోను  
జాడగా బొరపగు చిత్రరూపమువంటిది. సత్కవి  
కావ్యము రత్నపుత్రికవంటిది. సత్కృతియందు  
మహర్థనివహంబు, సమస్తలు క్రుక్కిదమై యుండవలె.  
వీరులావుకండ్రొక్కిన ట్లాకొక్కొక్కడు సక్కనైన  
యాకృతిని కృతి యందురా? అట్టిదానిని మెత్తురా?  
కృతి వరసతివలె చతురోక్తుల, సుతపదబహుగతుల,  
నలంకారభావకాంతిరసాగ్ధోన్నతి గలదై రసేపిలకు  
దన సౌభాగ్యము నెఱిగింపవలె. జగన్మాన్య ప్రభా  
వంబుల మదనాగంబును బోలి క్రాంతివలయును.  
సత్కవికావ్యము విలుకాని పట్టినమ్మను, పర  
హృద్భిదములై తలయాపింపవలె. అరువది నాలుగు  
విద్యుల సేర్పు నై సర్దికమై వాలిన సుకవులకుగాక  
గృతులు రచించుట యితరులకు తరమా? అరువది  
నాలుగు విద్యలే కాదు; అష్టాదశవర్ణవలతో బరిపూర్ణంబై  
దశప్రాణములు, నవరసములు, మట్రింశదలంకార  
ములతో గూడి రమణీయంబైన దివ్యకథారంభమునకే  
ఈ నన్నీచోడు డాభిముఖుడైనాడు. ఇంతకు పూర్వమే  
దోమగ్రాహులగు కుకవివరాకులను దుర్మార్గపదపరులని,  
గుణమును దోషమునుగామాత్రమే చేయసేర్పు 'నాయి'  
వంటివారని, చెఱుకువిడిచిన రసమును గ్రోలక పిప్పి  
కరిగెడు నీగలపెల్లువంటి యలుపులని కుకవివరాకులను  
బరిహరించి, కనకవర్ణోత్కరమును బరగంటవలె కవితా  
విశేషమును (తనవంటి?) తజ్ఞునందే గాంచవలయు  
నని చూచించుచు

“అన్యతారకవీరతుల నాదరించి

నెలయ సత్కవిబుధగురుబలము వడసే

యొనర నై వజ్రనట్ల శుభోదయమున

దివ్యసుకృతిఁ బ్రతిష్ఠింతుఁ దిరముగాగ”

అని తన దివ్యసుకృతి ప్రతిష్ఠాపనాప్రతిజ్ఞను  
ప్రకటించినాడు. ఈ పద్యమునందు దనను నై వజ్రనితో  
బోల్పుకొను సందర్భమున జూపిన శ్లేషభంగిమ,  
అర్థచమత్కారము మనము గమనింపదగియున్నది  
ఇట్లే ఉత్కృష్టకవితారీతినిగూర్చి పైని చెప్పిన  
యేదెనిబిదిపద్యములలోను ఏవోయొక చమత్కృతి,  
వైశిష్ట్యము కనబడుచునేయున్నది. ఈ వైశిష్ట్యము  
ఒక్కవస్తువునే, లేదా ఉన్న విషయమునే సామా  
న్యముగా శ్లేషభంగిమములచేతను, ఉక్తివైచిత్ర్యము  
చేతను పెక్కురీతుల వర్ణించి చెప్పటచే గలుగు  
చున్నది. “చతురోక్తుల, సుతపదబహుగతుల, నలంకార  
భావకాంతిరసాగ్ధోన్నతిని, కృతి వరసతివలె సౌభా  
గ్యమును దెలపవలదా” యని యాతడు చెప్పియే  
యున్నాడు. ఇక్కడను శ్లేష. సతికి, కృతికి సామ్య  
ము. మరియొకమారు కృతికి, మదనాగంబునకు సామ్య  
ము. “సత్కృతి జగన్మాన్యప్రభావంబునన్ మదనా  
గంబునుబోలె గ్రాలవలదా.” ఇంకొకదానిలో సత్కవి  
కావ్యము రత్నపుత్రిక. మరియొకదానిలో సూక్తు  
రుచిరకావ్యము-రత్న వీధి. వేటొకదానిలో సత్కవి  
కావ్యము విలుకానిపట్టినమ్మవంటిది-పరహృద్భిదమై  
తలయాపించునది. దీనినిబట్టి యీతని రచనలో ననవ  
రతముగా శ్లేషపద్ధతిని అసాధారణములగు వస్తువుల  
తోడి యాపమ్యమును సాధించుట యొక విశేషలక్ష  
ణముగా మనము గ్రహింపవచ్చును. దీని కాకాలమున  
బ్రసిద్ధమైయుండిన త్రివిక్రమభట్టులచంపుపు నాదర్శ  
ముగా గ్రహించెనేమో యనియు దలంపవచ్చును.  
ఏలయనగా సత్కవికావ్యమును విలుకాని యమ్మతో  
బోల్పిన పద్యమునకు మూలమగు శ్లోక మాగ్రంథావ  
తారిలో గానవచ్చుచున్నది:

“కింకవే ప్రస్థ కావ్యేన కిం కాండేన ధనుష్కృతః  
పరస్య హృదయే లగ్నం నఘాన్యయతి యచ్చిరః”

“ముదమున సత్కవికావ్యము

నదరగ విలుకాని పట్టినమ్మను బరహృ

## సన్నిచోడుని వస్తుకవిత

ద్విపదమై తలయూపింపని

యది కావ్యమై తలలి పట్టినదియుం గరమే”

సన్నిచోడుని రచనాశక్తి, శ్లేషపద్ధతిని కొంత వర కీర్తివిక్రమభట్టుపద్ధతిని బోలీయున్న దనిపించును. ఈతని యనతాత్వికాశ్లేకములభోరణిని చూడగా కొంత వరకు సన్నిచోడు డీతని పద్ధతిని గ్రహించినాడనియు దోషకపోదు.

సామాన్యముగా ననదృశ్యములుగా గనబడు వస్తువులకు శ్లేషభంగిముచేతను, రూపకోశ్చేత్తాద్యుక్తి వైచిత్ర్యముచేతను సాదృశ్యము కల్పనముచేసి వర్ణనా ప్రాధిమ్య ప్రకటించు కవితాపద్ధతియందు సామాన్యముగా ‘భావము’నకుకంటె వస్తువునకే ప్రాధాన్యముండకతప్పదు. కావుననే సన్నిచోడుడు తన కవితను ‘వస్తుకవిత’ యని చెప్పియుండును. పూర్వకవులను స్తుతించునప్పుడుగూడ వాల్మీకి ‘వస్తుకావ్యాబ్జరవి’ యని, భారవి ‘వస్తుకవితను జనారాధితు’డని, ఉద్యటుడు ‘గూఢవస్తుమయకావ్యము చెప్పె’ననియు జెప్పటచే నీతని కీర్తికవితయందు దభిమానము కలదని వ్యక్తమగుచున్నది. కవితయందలి వస్తురసాలంకార ప్రాధాన్యతలనుబట్టి కవితాభేదము లేర్పడుచున్నట్లు విన్నకోటపెద్దన కావ్యాలంకారచూడామణిలో జెప్పియున్నాడు.

“ఆరయ వస్తురసాలం

కారప్రాధాన్యవృత్తి గబ్బంబులు పెం

పారు ద్రివిధార్థులునల

ధీరులు పరికించి వాని చెలియగవలయుకే”

కాని పూర్వకవులెవరు ప్రత్యేకముగా తమది వస్తుకవితయనికాని, రసకవితయనికాని చెప్పకున్నట్లు కనబడదు. ఈకాలమున భావప్రధానమగు కవిత యను నర్థమును స్ఫురింపజేయు ‘భావకవిత’ యను కవితాభేద మేర్పడినట్లే ఆకాలమున సన్నిచోడుడు వస్తుప్రధానముగా దాను రచింపబూనిన కవితకు ‘వస్తుకవిత’ యను పేరు పెట్టికొనినట్లు హింపనగును. పెద్దన వస్తుప్రాధాన్యమున కిచ్చిన యదాహరణ మిది.

“వేరుక విశ్వగుడు శివ

చూడముణికులమునందు సుస్థిరుడగుటన్

జాడఁ గనకాద్రికవకుం

గూడక య స్వెండికొండ కొండక యయ్యెన్”

చాళుక్యవిశ్వేశ్వర చక్రవర్తి (శివుడు) శివచూడామణి కులమునందు (చంద్రవంశమునందు) సుస్థిరుడగుటచేత (శివుని నివాసమగు) వెండికొండ కనకాద్రితో కవగూడలేక కొండక (చిన్నది) అయిపోయినదట. వెండికొండ బంగారుకొండతో సమాన మెట్లుగును? శివునికి నెలవగుటచే గలిగిన గౌరవముగూడ నిపు డాతడు (విశ్వగుడు) చంద్రవంశమున సుస్థిరుడగుటచే పోయినది. కావున వెండికొండ కొండక యైనది. ఇట్లు వస్తుస్థితినే శ్లేషోత్పేక్షాదుల మూలముగా భిన్నరీతుల చమత్కరించి వర్ణించుటవలన వస్తుప్రాధాన్యము కలుగుచున్నది. గ్రంథమునంతను నిట్టి వర్ణనలతో నింపినపు డది వస్తుకవిత యనకతప్పదుగదా. సన్నిచోడు డిట్లే చేయదలచి తన కవితకు వస్తుకవిత యని పేరు పెట్టికొనినట్లున్నాడు. ప్రాచీనకవుల కవితాభేదములలో మాత్ర మిట్టిది కనబడదు. కావ్యభేదములలో ప్రబంధ చాటుప్రబంధములని గద్యపద్యభేదము సంమతములని అప్పకవి మొదలగువారు చెప్పినారు. కవితలు ఆళు, చిత్ర, గర్భ, బంధభేదములచేతను, ఆళు, మధుర, చిత్ర, విస్తర భేదములచేతనుగూడ ప్రసిద్ధములు. ఈ కుదిర్చాల్సిన ప్రాచీనాలంకారికుల మతమున గానరాకుండుటచే దేశీయకవితకు సంబంధించినవిగానే కనబడుచున్నవి. ఇటీవలి తెలుగుభాషాజీకులు, కవులు కొందరు వీనిని బెర్నార్డినారు. తమిళభాషలోని కొన్ని “పాట్రియల్” లక్షణ గ్రంథములలో నీభేదము కాననగును. అందు (కవిజర్ వగై) కవుల భేదములను చెబువుచు “కవి గమకన్, వాది, వాక్కి ఎన్త వగై యన్ ఇయల్పుం. పలమూలేతనై యుం ఆరాయ్ంద ఆళు, మదురం, చిత్రం, విస్తరం ఎన్త నాల్ వగై పుట్ట కవిజరిన్ ఇయల్పుం” అని కలదు. ఇందలి తొలివరుసకము “కవి, గమకి, వాది, వాక్కి” అని ప్రాచీన కన్నడకావ్యములలో గాన

నచ్చును. తెలుగున నన్నిచోడుని కావ్యములోను కవి గముకి శబ్దములు కలవు. కుమారసంభవము ఏకాదశా శ్వాసాదిని జంగమముల్లికాక్షున స్తుతియం దాలేనిని “శ్రీమదాః కళిలసుజనా ధారుడు కవిగముకి బుగ్గ సిధానుడు” అని స్తుతించినాడు. తిక్కనార్యుడు కూడ కవిగముకి శబ్దములను వాడినాడు. ఆను, మధురాదిభేద మును తెలుగున ప్రాచీన లక్షణకర్త లంతగా జెలుప కున్నను శ్రీనాథుడు, పింగళిసూరన మొదలగువారు తమ కావ్యములలో నీభేదములను మాత్రము పేర్కొనియు న్నారు. లక్షణకర్తలలో నీభేదమును గూర్చి తెలిపిన వాడు లక్షణాదీపికాకారు డొకడు కానిపించు చున్నాడు. ఈతని గ్రంథము ముద్రితము కాలేదు. దీనినిబట్టియే వీని లక్షణమును సవిద్రురముగా తెలిసికొన నవకాశ మేర్పడుచున్నది. కావున నాభాగము నీ క్రింద బొందుపరచుచున్నాను. కవితామహత్వంబున చతుర్విధ కవిత్యరచనా చమత్కారంబులని చెప్పం బడువాని నాత డిట్లుభివర్ణించినాడు. ఇతర లాక్షణి కులు వీనిని గూర్చి చెప్పకుండుటచే వీని వివరము తెలిసికొనుట యవశ్యకము.

“ఆశుమధురవిస్తార చిత్రకవిత్యంబు లని విలసిల్లే. అందు ఆశుకవిత్యం బన్నది—ఏకపాద త్రిపాద కఠిన ప్రాస విమమసుమస్యా పూర్తులు. వ్యస్తాక్షరీ సంఘటిత పద్యంబును, ఇష్టార్థ దేవతా వరప్రతిపాది నిషేధాక్షర రచనా చమత్కృతియు, నష్టావధానంబులు, ఘటికా శత గ్రంథకల్పనయు, ఆకాశ పురాణంబు లని తత్కా లోచితాతిత్వరీతగతిని రచింపబడునది యాశుకవిత్యం బును ; మధురకవిత్యం బన్నది — నాటకాలంకారంబులు, కలికోత్కలికలు, విభక్త్యాది దేవతోదాహరణములు, సప్తతాళనటనలు, నట్లట్లు గీతప్రబంధంబులు, చతుర్భుద్రికాష్టభుద్రికలు విరుదావళి నామావళి భోగా వళి రంగభోగము జయభోగము చతురుత్తర సంఘటన లును, యక్షగానంబున వెలయు పదములు, దరువులు, లీలలు, ధవణంబులు, మంగళహారతులు, శోభనంబు లుయ్యాలజోలలు, జక్కులకేసు పదంబులు, చండ మామసుద్దులు, అష్టకంబులు, ఏకపద ద్విపద త్రిపద

చతుష్పద పట్టుచాష్టపదులు నివియాదిగా గల్లు నన్నియు లయప్రమాణంబుల నొప్పి మృదుమధుర నచనరచనల ప్రసిద్ధంబైనయవి మధురకవిత్యంబులు; విస్తార కవిత్యం బన్నది- ఇష్టదేవతా ప్రార్థనయు, కృతికర్త వంశావళియు, పురవర్ణన, మృగయాత్ర గిరి వన వర్ణన, జలనిధివర్ణన ద్యౌత విసేద రాయతార వివాహోత్సవ సురతక్రీడ పుత్రోత్సవ నూరోద్దయ సూర్యాస్తమయ చంద్రోదయ చంద్రోపాలంభన విరహ వర్ణనలు, వడ్డుతువులవర్ణనలు జలక్రీడలు, మధుపాన దండయాత్ర రణక్రీడ దిగ్విజయంబులు నివి యాదిగా గలిగిన యష్టాదశ వర్ణనలు, అలంకారంబులు, రీతులు, శయ్యలు, వృత్తులు, పాకంబు లుల్పేక్షులు క్షేపో వ్రేఖలుగ్ధనులు వ్యంగ్యంబులు నివియాదిగాగల్గు కావ్య లక్షణంబులు గలిగి పంచలక్షణ, దశలక్షణంబుల నొప్పి కథాసరణి విస్తరిల్లుటంజేసి యది విస్తారకవిత్యం బన్నది మహాప్రబంధంబు; చిత్రకవిత్యంబన్నది— పాదగోపనంబును పద్యభ్రమకంబును పాదభ్రమకం బును నామగోపనంబును అవిలోమ విలోమగతి పద్యం బులు, కందగీత గర్భితవృత్తంబును, కందద్వయగర్భిత మణిగణనికరంబును, క్రాంచపదగర్భిత కందిద్వయం బును, ద్విపద చౌపద లాలి సువాల్య మంగళహారతి ధవళంబులు శోభనార్థచంద్రికాది పద దర్శనలాది లయ గతి గర్భిత సీసంబును, కంకపటనా మండూక తురంగ నట భేరి నినాదనాలుకరంపవృత్తంబులును, ఓవ్యయి, నిరోవ్యయి సంకరజీవ్య అచలజీవ్య వృత్తంబు లును, రగడభేదంబులును, తాళగతులును, దండకవృత్తం బులును, అష్టదశ షోడశదశ ద్వాత్రింశద్దశ పద్మబంధం బులును, నవావరణ ద్వాదశావరణ చక్రబంధంబులును, రథ నాగ ద్వి నాగ మలాలచక్ర ఆంవోలికా ఛత్ర బంధంబులును, గోమూత్రికా పుష్పమాలికా పుష్ప గుచ్ఛ మృదంగ డమరు ఖడ్గ త్రిశూల కంకణ సర్వతోభద్ర కవికల్పిత కల్పవల్లరి నివి యాదిగాగల్గు బహువిధ చమత్కారంబుల చిత్రంబులు రచియిం చుటంజేసిన నీది చిత్రకవిత్యము. ఇట్టి కవిత్యంబు కావ్యలక్షణంబునం జెప్పిన వాక్యపదవోమంబులు

## సన్నిచోడుని వస్తుకవిత్వ

చతుర్వింశతి వోమంబులు పరిహరింపవలయు. దోమంబులు వర్జించి కవిసమయసిద్ధ ప్రయోగంబు లరసి యభి నవకావ్యం బుపక్రమించుననడు భారత భాగవత రామాయణానేక పురాణప్రసిద్ధంబులైన యితహాసం బునం గల కథ విస్తరించుట యహపర సాధనంబని మహాకవిశ్రేష్ఠుల కభిమత మది కవితత్వరచన సన్నా ర్థంబు—”

ఇట్లు పైలక్షణమున జెప్పబడినట్లుగా ఇష్ట దేవ తా ప్రార్థనము, కృత్రికర్తృ పంకాభివర్ణనము, అష్టా దశవర్ణనలు, అలంకారములు, కీర్తులు, శయ్యలు, రస ములు మొదలుగాగల పంచలక్షణ దశలక్షణంబుల నొప్పి కథాసరికి విస్తరింపట్లు సన్నిచోడు డీ గ్రంథ మును సద్రసబంధురం బగు ప్రబంధంబుగా జేయుటచే నిది పై లాక్షణికమతము ననుసరించి ‘విస్తర’ కవిత యనుట కవకాశము కలదు. ఇట్టి వస్తువిస్తరము కలది గనుక నీతని మతమున ‘వస్తు’ కవితయు, లాక్షణికమత మున విస్తరకవితయుగూడ గావచ్చును.

తమిళమున శ్రీ. శ. ౧౨-వ శతాబ్దినుండి ప్రసిద్ధి గాంచిన ‘పాట్టియల్’ గ్రంథములో నీభేదము తెలుప బడియుండుటచేతను, అంతకుబూర్వమేయుండిన సన్నా భ్యారు శిష్యులలో నొక ‘మధురకవి’ బిరుదాంకితు డుండినట్లు తెలియుచుండుటచేతను ఈవిభాగము దేశీ యమై చిరకాలమునుండియే వచ్చుచున్నదని యూహిం పదగియున్నది. తాను ‘వస్తుకవి’ నని గాని, తనది ‘వస్తు’ కవిత యనికాని ప్రత్యేకము చెప్పికొని నవారు తెలుగుకవులలో నున్నట్లగుపడదు. కాని యీశేరు, లక్షణము సన్నిచోడుని కవితకు ప్రత్యేకముగా దగి యున్నదని, అది వస్తుప్రాధాన్యమును నూచించుచు న్నదని మాత్రము చెప్పకతప్పదు. ప్రాచీనకవుల తవరు నీ‘వస్తు’ కవితనుగూర్చి ప్రత్యేకముగా జెప్పకొనకపో యినను కన్నడకవులలో పంప “వర్ణకంక తెయి లా డంబడం” అని చెప్పినాడు. అర్వాచీన కన్నడ కవులలో నొకడగు రత్నాకరకవియు (శ్రీ.శ. ౧౫౫౦ ప్రాంతమువాడు) “వస్తువిద్యయేన” అనియు, తాను రచించిన ‘భరతేశ్వరభవ’మును వట్టదికావ్యములో

దీనిని ప్రకంపించినాడు. ఈతడు కావ్యములు ఓరుకట్టన (చగుపుటైన కావ్యములు), హా (హా)కు కట్టన (పాడుటైన కావ్యములు) అని రెండు విధములని, అందు పాడుకావ్యములలో లక్షణ మంత విశేషముగా లాటెంపన క్కరలేదనియు జెప్పుచు నందు లక్షణ యుక్తమైనది ‘వస్తుకవిత’యని, తద్విప్రులైనది ‘వర్ణక కవిత’ యని యొకవిధమైన విభాగము చేసినాడు.

సకలలక్షణ యుక్తముగా జేసి కావ్యమును బిరు సుగా జేసినచో నది (బదనెకాయ) సంకాయకవిత్య మవునట. దీనినిబట్టి సకలలక్షణ సంయుతముగు కవిత ‘వస్తు’ కవిత యనదనునని తోచుచున్నది. సన్నిచో డుడు తన కవిత “అష్టాదశ వర్ణనాపరిపూర్ణంబై, దశ ప్రాణంబుల సప్రాణంబై, నవరసభావభరితంబై, వత్స్రీంశదలంకారాలంకృతంబై, సకలలక్షణ యుక్త ముగ రచింపబడినట్లు చెప్పికొనినాడు. శ్లేషా శ్రేష్ఠాద్యలంకారముల మూలమున వస్తుస్థితి ననేక భంగుల వర్ణించుటలో నీతని మించినవారు తెలుగుకవి తలో నున్నట్లగుపడదు. ఈతని గ్రంథము మొదటి నుండి తుదివరకు నిట్టి వర్ణనలతో గూడియేయున్నది. తొలియవతారకావ్యములలోనే యాధారణిగానవచ్చి నదిగదా. “కృత్రి నతిరసికలు సతిగతి నెరిగింపవలదె”; “సత్కృత్రి జగన్మాస్యప్రభావంబులకొ మదనాగంబు నుబోలె గ్రాలవలదా” మదనాగంబుతో నింకను బోలి కలు - నదులు మదనాగంబులవలె సనుదెంచినవట—

“దరములు ముంపుచుకొ దరుల  
తాతతి వేళులతోన కూలగా  
సురవడి ద్రోచుచుకొ మడుపు  
లోలి గలంచుచు నంబుజాలిసం  
హరణమునేయుచు నృదజ  
లొఱుము గ్రమ్మ మదాంధగంధసిం  
ధురమును బోలె జెల్లవ న  
దుల సనుదెంచె భయంకరాకృతికొ”

పసంతాగమమున మామిడిచెట్ల నెన్నికీతులుగా  
వర్ణించినాడో చూడుడు—

## భారతి - తారణ మాఘము

ఒకడో నవి వలరాజుపంచమశివార్చ్యములు-

“మొగడలు వజ్రముల్ విరులు

ముత్తైము లింపగు సున్నగెంపులే

జిగురులు పద్మరాగములు

చిల్కలు వైరిజరాజి తుమ్మెదల్

నగరిపునీలజాలములు

నా దనరాచ వసంతవల్లభం

డగు వలరాజు పంచమణి

హర్మ్యములో యన జూతభూజముల్”

(కు. సం. ౪-౯౯)

మరియొకచో నీసహకారచక్రవర్తి శంభుమూర్తి

దాల్చినాడు—

“పలకెడు కారాకు లలితాస్థితయుగా

సోలుకొమ్మలు పలుకేలుగాగ

బాలపల్లవములు వ్రేలు కెంజెడలుగా

బెనగు తీగలు దొడ్డ పలుబలుగాగ

గలకంకనికరంబు గళమున కప్పగా

బుప్పాడి మేలి విభూతి గాగ

ఫలములు వరదానఫలములుగా నలి

మాలికల్ గుద్రాక్షమాలికలుగ

శంభుమూర్తి దాల్చె సహకారభూరుహ

చక్రవర్తి నవవసంతవేళ” (౪-౧౦౧)

మరియొకమా రీమామిడి వలరాజును బోలినది:—

“తలి కెల్లి పూవుటమ్మల

బలసిన పిక్కిరభృంగపరివారముతో

వలరాజుబోలి మామిడి

ఫలలితగతి సుతవసంతసంగతి నొప్పెకా”

(౪-౧౦౩)

వేరొకచో నీ సహకారము లతాంగి యైనది:—

“అలరుల మందహాసమున

నన్నిన చుట్టదమంజుగీతిరా

చిలుకల ముద్దుమాటలను

జెందలిరాకుల రాగగీల గో

కిలనినదంబులన్ బరిహి

కేశభ్రంబున ముక్తపద్మమే

ఖల నభిరామమయ్యె సహ

కారలతాంగి మధుప్రసంగతిన్”

భిన్నరంగముల నాయాపాత్రలు చేయునృత్యము  
సెన్నిరీతుల వర్ణించినాడో చూడుడు:—

“అక్రొక్కా రను రాజుమ్రోల నిజరా

నానంతగేయాభ్రనా

వైకాతోద్యము గూర్చి మ్రోయ సురగో

పాంభోజరాగతృణా

నీకోద్యధరిదశ్యకస్థలస

న్నైత్యోద్యరంగస్థలిం

నేకీపాత్రము లాడె భావముగ ను

క్షీప్రాగ్రపింఛంబులై.” (౬-౭౬౦)

“గళనాదంబులు మంజుగానములుగా

గాంచీలసత్కింకిణీ

కలనాదంబులు హృద్యవాద్యములుగా

గాంతోరుషీకోన్నత

స్థలరంగమ్మల గాముడ న్నటికు డా

జ్ఞం గూడ నాడింపగా

లలనాపాత్రము లాడి రొప్పు రతిరీ

లాలాస్యలోలాస్యలై” (౮-౧౮౦)

మహాకాళి కేరీలగమున:—

“భటవాజిరండముల్ పటహముల్గా దీర్చి

రమణ వేతాళవాద్యములు సెలగ

దలితకపాలముల్ దాలముల్గా జంబు

కముల సంకీర్ణరాగములు మొరణు

సరసాజినంబులు స్థల డంబులు గట్టి

నాకకులకంచెల లానర బెట్టి

హాస్యబీభత్సభయనకరసములా

యత్తంబుగా నోలి నభినయించి

సంగరాంగణంబు రంగంబుగా భూత

గణము విచ్చలంపగా బిశాచ

నర్తకీచయంబు నర్తించె గంకాళి

చిత్రమలరీ యంగచిత్ర మెసగ” (౧౧-౭౭౦)

# నన్నితోజూనివస్తుకవిత

ఒకసారి గుహుని వాహిని పరమేశ్వరువాకృతిని  
బోలీ నడచినది:—

“ధరణీధరశోభితమై

నిరుపమమై యమరవాహిని సంయుతమై

హరిభూషితమై పరమే

శ్వరువాకృతి బోలీ గుహుని వాహిని నడచెన్”

మరియొకసారి క్రొక్కారో యనునట్లుగా నడచినది:—

“ఉరుహేతిప్రకరోల్ల సత్ ద్యుతులు వి

ద్యుల్లేఖ లుప్తుంగనిం

ధురముల్ నీలఘనాఘనంబులు మహా

తూర్ణధ్వసల్ గర్జన

స్వరముల్ భూషణరత్నదీప్తులు మహ

చ్ఛాపంబులై క్రౌల

కరమై నిర్జరవాహినుల్ నడ: క్రొ

క్కారో యనం బేర్పితోకా”

అనేకవస్తువులను గ్రొక్కారుతో బోల్పి వర్ణిం  
చుట యీతని కిష్టము. ఉమానహితైహరుడు రజత  
గిరికి క్రొక్కారులీల వచ్చెనట:—

“పింఛాతపత్రముల్ పెనగి మరుద్వీధి

గార్మిను నీలమేఘములుగాక

వివిధధూషారత్న వివిధాంబుజాలముల్

నదమలాఖండలచాపములుగ

ఘనవిధి బోలసాడు ఖచరాంగనాపాంగ

తరళాక్షరుచులు సౌదామనులుగ

సింధురోన్నతకరశీకరాసారముల్

ధారుణి గురియు నాసారములుగ

సంచితంబులైన పంచమహేశ్వ

రవము లులియ మేఘరవము లెనగ

హరుడు వచ్చె రజతగిరి కుమాన్వితము గ్రొ

క్కారులీల గరము గారవమున”

“మణికోదండము లింద్రచాపములుగా

మత్తిల్లి గర్జిల్లు వా

రణముల్ లీల ఘనాఘనంబులుగ పి

రవ్రాతముల్ గార్పు మా

ర్షణవర్షం బతివర్షమై కురియ నా

కాశాంతరాధంబు ఛా

రుణియుం గప్పచు ప్రోని తోలి బొలుకా

దుంబోలె నాభోరణుల్.”

పోరుధూమి క్రొక్కారువలె నున్నది:—

“గర్జిల్లి తోలెంచు కరిఘటావ్రావళి

వలిగడు శాతాని విద్యుదాలి

వివిధేడు రణతూర్ణరవగర్జనంబున

తై గ్రమ్మి కురిసెడు బాణవృష్టి

బలసియాడు నరుకబంధబద్ధిణముల

శ్రీతి బాలయు భూతచాతకములు

నలియు జంబుకోత్కరోరుఁధేకముల గ్రొ

క్కారుబోలి తనచె బోరుధూమి.”

గుహునితో గూడిన సరోవరము కాంచనాచల  
మువలె నున్నదట:—

“అరుణశిఖరణసూక్ష్మోదయంబుకం పె

మిగిలి గుహులేజ ముదర సమీపమెల్ల

సలితద్యుతి గాంచనాచలమువోలె

సురుచిరంబగు నాసరోవరము గనియె”

ఇట్లు వస్తుస్థితియం దసాధారణములగు నావస్థ్య  
ములను గల్పించి ప్రాథవర్ణనాచమత్కృతిని జూపుటయే  
కాక, తన వస్తుకవితాచతురత నింక వనేకవిధముల  
పెల్లడించినాడు. చక్రబంధ నాగబంధ మురజబంధాది  
యాపంబగు బంధకవితృరచనముచే గూడ నేతని వస్తు  
కవితాప్రాధిమ్య వ్యక్తమగుచున్న దనవచ్చును. అందు  
ను మరియొక విశేషము. దేవేంద్రుడు “నాగాభరణుని  
నాగబంధమురజబంధములచే బ్రస్తుతించినాడట”. చక్రి  
చక్రాద్యమరచక్రంబు చక్రవిద్యా (బంధ) ద్యునేక  
స్తుతిశతంబుల “తారకమారకు నాకుమారమణ” స్తుతి  
యించెరట. నాగాభరణుని నాగబంధముచేతను, తారక  
మారకు డగు కుమారకుని చక్రిచక్రాద్యమరచక్రము  
చక్రబంధముచేతను స్తుతించెనని చెప్పటలో బంధ  
కవితారచనాభిమానముతోపాటు శబ్దవిశ్రాభిమాన  
మునుగూడ పెల్లడించినాడు. వస్తుస్థితిని వర్ణించుటలో



## భారతి - తారణ మాఘము

ఇట్టి చమత్కారకారిత్వము నీతడు మరియొకవిధముగా గూడ వెల్లడించినాడు. తెలుగుకవిత్వంలో సంస్కృత వృత్తములను వాడుకొననపు డాయావృత్తముల నామములకు సందర్భాచుసారముగా నాచిత్యమును గల్పించుచు రచించు పద్ధతి నీత డీగ్రంథమున నవలంబించెను. మునికుమారుని రూపమున వచ్చిన యాశ్వర సకు అగజచే “స్వాగతాఙ్గిమతేవాక్యములను” స్వాగత వృత్తముననే రచించి చెప్పించెను.

“ఆగిరీంద్రగుత హర్షముతో వై  
వాగమోచితవిధాయతితో ను  
స్వాగతాఙ్గిమతేవాక్యములం ద  
భ్యాగతోచితసవర్ణుల దచ్చెక్”

మా నీరూపచరిత్రలను ‘మానినీ’వృత్తములోనే వర్ణించుట:

“ఆనలీలః భాకరబింబము  
నంబుగుహంబుల కెల్వగుటక  
కేవలి స్పృహభుజంకలాపిన  
విస్తరి భాసగమై చినటం  
దా నతిబాలిక యయ్యు దపం బుచి  
తస్థితి జేయచు నుండుట నీ  
మానిని రూపచరిత్ర లుదారస  
మంబగుచున్నవి చిత్రగతిక”

క్రాంచపదగతులను ‘క్రాంచపద’వృత్తముననే వర్ణించెను:—

“చంచుల నాస్పాదించుచు లేదాం  
డ్లకరువుప్రియులకు నల్లరుచు మ్రో  
మాంచము లోలిం గంచుకితంతైవాడ  
మగ నడరుచు బులినములం గ్రీ  
డించుచు సంభాషించుచు వ్రీతిం  
బొలుచుచు జెలగుచు బోలయు సముద్య  
త్కాంచగతుల్ విక్షించుచు భాస్వ  
జ్వలనుడు శరవణ సరసికి వచ్చెక్”

కుమారసంభవమునం గలిగిన యుత్సాహము ‘సుత్సాహ’వృత్తములోనే వర్ణించినాడు:—

‘ ఆ హారద్యమరతతుల హర్షమెనగ దేవసం  
దోహమునకు పీఠలక్ష్మితోడ వేడ్కలంబె బు  
జ్యాహుఁగోమ మెనగ మునిజనాశయముల నృహ  
తాసహ మయ్యెనక్కమారసంభవంబునం దొగిక్.”

అంబరమున నుడుతతి మణిగణ నికరవిభాతి నుండుటను “మణిగణనికర” మను వృత్తముననే వర్ణించినాడు:—

“సరసిజహితుడట చన దరతరమ  
త్యేరుణరుచిన్ మెరుగడరుడు వడినం  
బరమున నుడుతతి ప్రవిమలమయ్యెక్  
నిరుపమ మణిగణ నికరవిభాతిన్.”

పార్వతి మత్తేభవిక్రీడితమును జూచుట మత్తేభ విక్రీడితముననే చెప్పినాడు:—

“హృదగగచ్ఛేదముతోడ బాయక సదా  
నేకప్రకారంబులక్  
మదనాస్క్తి ఔనంగుచ్చున్ విలస  
న్మత్తేభ విక్రీడితం  
బది దామయణి చూచి కాతుకరతై  
కాలీనభావాభిలా  
వద్యగతుజ్జ్వల దీధితుల్ పరపె నీ  
కానాననాబ్జంబుపైన్.”

మరియు వసంతబిరుతువున మత్తకోకిల విజృంభణమును “మత్తకోకిల” వృత్తముననే వర్ణించినాడు:—

“మెత్తమెత్తన చందనాద్రిసమీరణుండు మనోభవుం  
డెత్తకుండగ వేగకుండగ నెత్తు మెత్తక తక్కినన్  
జత్తునుమ్ము వసంతుచే నని చాటునట్లు చెలంగెనా  
మత్తకోకిల లాఱుమింగడహాసరంబగు నానునిక్”

ఈరీతిగా తెలుగుకవిత్వంలో సంస్కృతవృత్త సంగ్రహమున కొకవిధముగా సార్థక్యమును గల్పించ నెంచి నన్నిచోడు డిట్లు రచించినాడా యను సందేహము కలుగకమానదు. దేశిమార్గములను దేశీయములుగ జేయు రీతులలో నిది యొకపేమా? నన్నయకు బూర్వమునందలి తెలుగుశాసనముల కవితలో

# నన్ని చోడు నివస్తు కవి త

నింతవరకు సంస్కృతవృత్తము లగపడకుండుటచే నన్నయయే తొలుత తెలుగుకవిత్వలో సంస్కృత వృత్త సంగ్రహణము చేసివాడని తలంపవలసియున్నను, ఆత డిట్టి చమత్కారమును, చామర్యమును గనపరచ లేదు. నన్ని చోడుడు ప్రాశస్త్యబంధభక్తి నవలంబించిన వాడగుటచే నిట్టి శబ్దార్థచమత్కారము లాతని వస్తు కవిత కుపకారము నైవది. ఇట్టి ప్రాశస్త్యబంధ లక్షణాలక్షితమగుటచే కాక కథావస్తువిస్తరముకూడ గలదగుటచేతనే యీరని కవిత వస్తుకవితయు, విస్తర కవితయు నగుచున్న దని నిశ్చయింపవలసియున్నది.

## మల్లాపురమువద్ద 'తుంగభద్రా డాం' నిర్మాణస్థానము



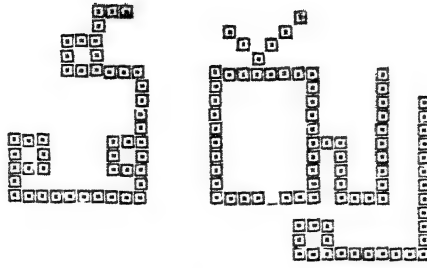
వట్టిదండగకు సాగరములో కలిసిపోతున్న తుంగభద్రానదిని ధైరుపచ్చలకు విచ్చలవిడిగా విని యోగించి రాయలసీమను రత్నాలసీమగా మార్చుటకై బళ్లారి జిల్లాలో హంపీ శిథిలములకు నా డూరమునందు ఈ గ్రామసీమలో బంధింపఁబన్నారు. ఇందును గురించిన సన్మాహములు గతిని సాగుతున్నవి.

# పార్వతీ పరమేశ్వరులు

(శ్రీ సత్యనారాయణ, హేమావతీ నాట్యభంగిమలు)



సువాసం సత్యనారాయణగారు కేవల స్వయంకృషితో  
నృత్య విద్యను అభ్యసించి పరినిష్ఠిత ప్రావీణ్యమును  
సంపాదించినవారు. శ్రీమతి హేమావతిని తోడుచేసుకొని  
వెల్లి రాష్ట్ర రాష్ట్రాంతరములలో అనేక ప్రదర్శనములు  
చేసి 'సై' యనిపించుకొని బహుళ బహుమతుల  
నందినారు.



## శ్రీ క్రొవ్విడి లింగరాజు =

“ఎవరంటి అధికారులు?”

“ఎందుకూ?”

“కేసు రిపోర్టు వుచ్చుకొనేవారు”

“ఏంటేను?”

“కూస్”

“ఏమిటి! కూసీకేసూ! ఊఁ....”

“అవునండి. నేనే కూసి చేసింది!”

“ఎవరిని?..... పెళ్లాన్ని చంపేసేమిటి?”

“కాదండి.....కొడుకుని.....”

“ఏమిటి, కొడుకునా?”

నవినపైక్కురు ఉలిక్కిపడ్డాడు. పర్యవసరంలాంటి మనిషిని తనంతట తాను నేను నేరస్థుడ నని చెప్పకుంటే ఇనపైక్కురు తెల్లపోవడ మేమిటి? నేరం దొరికితే తియ్య నీటికి చేపెక్కినట్లు ఉత్సాహపడే పోలీసుఉద్యోగి కిమాంద్యం ఏమిటి? నిజంగా పారిపోతూన్న దొంగను తరుముతెళ్లి గణించిన మీదపడి ఒడిసిపట్టుకున్నంత హంగామా నేయ నలసిన పోలీసుఆఫీసరు నెమ్మదిగా లేచి “అరెస్టుచేశాను. కూసో”మన్నాడు. తర్వాతి ప్రశ్న లాయనదగ్గరనుంచి తాకుండానే నేరస్థుడు “నందేహించకండి. నేనే చంపేను. కారణం మీకు తెలియనక్కరలేదు. ఇదిగో రక్తం చవి చూచిన కత్తి, శవదహనమైపోయింది.” అన్నాడు.

ఇనపైక్కురు విధిలేక చట్టప్రకారం జరుపవలసిన కర్మకాండ అంతా జరిపినదం మొదలెట్టాడుకాని అతని హృదయంలో ఏదోఒక సంకోచం వెనక్కి లాగుతూనే ఉంది. చేతులకు సంకెళ్లు తగిలిస్తుంటే సంకెళ్లు తన చేతికే బరువుగా కనుపించాయి. ముద్దాయిశరీరాన్ని కోర్చిస్తుంటే నవనవలాడుతూ వికసించిన గులాబిపువ్వును అకారణంగా

నలిపేస్తున్నట్లు వెక్కనవడ్డాను. చీకటిగా ఉండే ఆలొకవ్ లో అతన్ని నిర్బంధిస్తుంటే భర్తచేవరకు చీరటికొద్దో వేస్తున్నట్లు కుటకువడ్డాడు. కాని చూపిటి.....దూపిటి.... ఇండియన్ పీనల్ కోడ్.....అవి స్వీయంలోలరు.....

\* \* \*

కొంత ద్రిమికవడ్డాక ఇనపైక్కురు నేరస్థుని ప్రశ్నించడం ప్రారంభించాడు. నేరాలు కూపీతియ్యడంలో ఉండే నేర్పంతా చూపించాడు, చచ్చిపోయిన పెళ్లాంకొడుకేమో అనే అనుమానంతో ప్రశ్నలు కురిపించాడు. చేతి కందిన వయస్సు అవడంవల్ల సరసంలో తండ్రికొడుకు బొకబొక తారనిల్లే రేమో నని సంశయించాడు. ఎన్నిప్రశ్నలకైనా నేరస్థుడు ఒక్కటే సమాధానం ఇచ్చాడు. “నేను నేరస్థుడిని. నాచేతుల్లో నా కన్నకడుపును కోసుకున్న పాపిని. ఈప్రపంచంలో జీవించడానికి నాకు బొకబొక లేదు, అర్హతలేదు, అందు చేత నన్ను శిక్షించండి. శిక్షంటే జైలు కాదు, ఉరికి పంపించండి” అన్నాడు. అల్లా ముట్టాడే నేరస్థుడితో వ్యవహరించడం గణపతిరావునాయుడుకు మరింత ఇరుకనిపించింది. లా అంటే మాటలా: చంపినవాడు చంపలేదంటే ఊరుకుంటుందా? చంపనివాడు చంపేనంటే ఊరుకుంటుందా? పెళ్లికి చావుకి ఉన్నంత కర్మకాండ జరగాలని ఉండే. నూరుమంది కళ్లెదుకు మనిషిని మనిషి చంపితేనే నవాబ్ కింగ్ డం జరగాలనిన లా, ఒక మనిషిని నేను హత్యచేశా నంటే మాత్రం ఒప్పుకుందా: కాకపోతే ఇలాంటి కేసును ఎన్నడూ చూచివున్నానని నాయుడుకుమాత్రం అశ్చర్యకారణ మైంది. నాయుడికే అంతంతగా ఉంటే జవానుల కేమి తెలుసు? వాళ్ల సంకోషమల్లా ఒక్కటే. ఉచ్చులో వదిలి పెద్దపక్షి.

అంతే, ఎంతో పనిచెయ్యకపోతే ఇట్లా వచ్చి ఇందులో చిక్కుకుంటా అనే నమ్మకం.

\* \* \*

మువ్వాయి రాయన్నగ్రామం విజయేశ్వరం గోపూరు పోలీసుస్టేషనుకు ఎనిమిదిమైళ్లదూరంలో ఉంది. గ్రామమైలే వెళ్తే, మోడుబడిలై కాంగంరాలడి, అయినా ఆ ఊరు ప్రయాణానికి సౌకర్యంలేదు. వేసవికాలంలో చచ్చ బిళ్లబాట లేదు. మిగతారోజుల్లో కౌంటీళ్లరుడితైనా కాలినడకే కరణ్యం. అందుచేత ప్రజలు నానాఇబ్బంది పడుతున్నా ఉద్యోగస్థుల రాకెడి తక్కువవడంచేత ఇదే నయమనుకుని రోడ్డుకొనం అందోకనచెయ్యడం లేదని ప్రవీడి. కొద్దిరోజులక్రిందటనే గోపూరుస్టేషనుకొచ్చిన నాయకు తెల్లవారకల్లే లేచి నానా ఊరూ పడి విజయేశ్వరం చేరుకున్నాడు. ఉద్యోగస్థుల రాకెడి అంతగా ఎరుగని జనం పోలీసుఉద్యోగి వచ్చేసరికి గడదివడవారు. గణపతిరావునాయకు గ్రామవాపదీలో మకాం వేసి జవానురో కబురంపి ముననబును రప్పించాడు. ముననబు రావడంతోనే

“ఏదయ్యా సిబ్బంది” అన్నాడు నాయకు.

“అదేటందోయ్: బికిరా?”

“అవును. ఏమెరగనట్లు మాట్లాడతావే?”

“ఏమందోయి ఇనస్పెక్టరుగారూ: ఇవరీతంగా నెత్తున్నారే?”

“ఏమయ్యా ముననబూ: అట్లే నటించకు. ఊళ్లో వలకుబడి ఉన్నంతమాత్రాన కేసు కుమ్మకు చేర్చామంటే సాగదునుమా. అందులోనూ కూసికేసు!”

“కూసికేసోంది: మాఊళ్లోనా? అదేటందో”

“ఓహో! నంగనాచిలా మాటాడుతున్నావు. ఇంతకూ అతని పలకుబడి అంత గొప్పదేం? అబ్బాయి: ముననబూ, ఈ దోకడలు కట్టిపెట్టు. నిన్న ప్రొద్దున్న మీఊళ్లో కూసి జరిగింది. ఈ ఊరికల్లా నాయకుడుట కాదూ ఆ రాయన్న. అంతమాత్రాన్ని దాగుకుం దనుకోకు, ఆరాయన్న కొడుకుని కూసిచేశాడు. మరి.....”

“అదేటందోయ్ — రాయన్నదొరా: కూసి! కొడుకుని....” అని తెల్లబోయాడు ముననబు.

మొదట నందేకావడమేవచ్చిన ఇనస్పెక్టరుకు ఇందులో ఏదో కుంభకోణ ముందనే అనుమానం ప్రబలింది.

“ఏమయ్యోయ్ ముననబూ: ఇందులో దాచడాని కేమీ లేదు. నిన్న ఉదయం రాయన్న తన కొడుకును రాను కూసి చేసినట్లు ఒప్పుకుని రాత్రివచ్చి రిపోర్టు ఇచ్చి అరెస్టు అయినాడు. ఆ కేసువిచారణ జరుపడాని కొచ్చాను. బికిరు రాయకపోతే సెకంపమిది కాస్తుంది....”

అని ఇంకా చెప్పబోతుంటే ముననబు మాట కట్టాచ్చాడు: “ఏమందోయి ఇనస్పెక్టరుగారూ: నిజం చెప్తా వినండి. రాయన్నదొర అలాంటి మనిషి కాదు. బహు సెక్కుమనిషి, మాణిరదనాటిసేమంతా అయన్ని దర్మదేవతలా చూచుకుంటాం. నిన్న ఆయనకొడుకు వచ్చిపోయినమాట వాస్తవమే. మేమంతా వెళ్లి దహనంచేసాచ్చాం. కాని అది కూసి ఏమిటందీ? అకతాయముండకొడుకు అకొడుకు నానారోగాలూ పడి ఒళ్లు పాడుచేసుకొని వచ్చాడు. వాడిని దర్మదేవత చంపడ మేమిటందీ? ఇందులో ఏదో ఉంది బాబూ. నిన్ననే నేను జననమరణాల పుస్తకంలో చ్రాశాను. అంతేకాని కూసి లేదండి బాబూ: నమ్మండి!”

ఇనస్పెక్టరు అడ్డాచ్చి “ముననబూ: అదేమీ ప్రయోజనం లేదోయి. నేరస్థుడే వచ్చి నేరాన్ని ఒప్పుకుంటే సువ్వాసేనూ గిజగిజలాడితేమాత్రం ఏమీ ప్రయోజనం: రాయన్న గోపూరులాకవోతో ఉన్నాడు తెలుసా?”

“ఇనస్పెక్టరుగారూ, నమ్మడానికి మనసొప్పుడం లేదండి. మాదొర బైటి అవడమేటందీ: అలాంటి అల్లరి చిల్లర మనిషి కాదండి!”

“అదేమిటోయి: నీ కెంత చెప్పినా అర్థం కాదేమిటి: చూడగామాడగా నీపీకిమిదకి తెచ్చుకొనేటట్లున్నావు. మాట్లాడక నేచెప్పినట్లు బికిరు వ్రాయి. పద వాళ్ల ఇంటికి, విచారణ చేద్దాం”

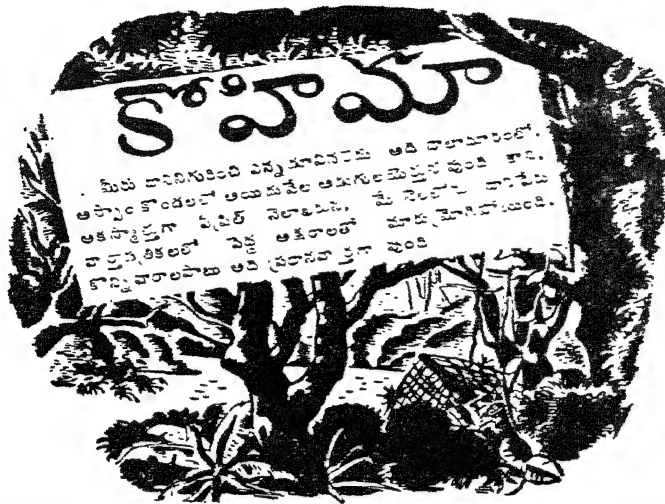
“ఏం విచారణ బాబూ: ఆ ఇల్లాలి మొహం ఎల్లా చూడడం? ఇంతకీ ఎంత నిర్భాగ్యుడైనా ఒక్కడేకదా కొడుకు. కరువుదు:ఖంచేత మనిషి కేమైనా మతిభ్రమ కలిగిందేమో యోచించారూ?”

“అలాంటి చిన్నా లేమీ లేవు. కొంచెం ఆవేశం కనుపించింది, అంతే”

\* \* \*

నాయకు, ముననబు, నలుగురైదుగురు పెద్దమనుష్యులు రాయన్నఇంటి కెళ్లారు. పుత్రకోకంతో మూలబడ్డ అతని భార్య లచ్చమ్మ (అనే అమ్మి దేవమ్మ-పోలీసురికార్డలో)

# కో హి మా వీ ర గా థ



టోజో సైనికులు చిండ్డికోనను దాటారు. మెల్లమెల్లగా. వొంగచాటుగా వారు మాంట్ జవ్వో, నాగకొండలు చేరారు కోహిమా చుట్టూనున్న కొద్ది మిట్టలను, కొండలను జపానువారు వశపరుచుకున్నారు. నాగజాతి జనులు తమతమ గ్రామాల నుంచి తరిమివెయ్యబడ్డారు. జపాను వారు ఆ అభిగ్రుల యిళ్ళను తగుల బెట్టారు. ఆ గ్రామస్థుల గుడిసెలను నేలమట్టంచేసి, వారి పండులను, కోళ్ళను. పంటలను నోచుకున్నారు. "ఇండియాపై దండయాత్ర" అని జపానువారు ఈముట్టడికి పేరుపెట్టారు.

తిరువతి సంఘటనలు గొప్పని జరిగాయి ఈ పేర్లు మీరు జ్ఞాపకం వున్నాయా? బెయిర్ కొండ: జి.వి.టి. బొట్ట: ఎం.టి ఎస్ బొట్ట: సింఫెర్: ఆరుది రి.సి. బంగాళా. ఈ రంగంలో ధయం కరిహోరాటం జరిగింది.

కాని, మన సైనికులు శత్రు సైనిక సంఖ్యలలాన్ని మించి, జపానువారి ముట్టడిని నిలిపి వెయ్యడమే కాకుండా చివరికి వారిని నాశనంచేసి, మహా తీర్ వినియాన్ని సాధించారు.

కో హి మా వీ ర గా థ ఇ.వి.

ఇక్కడ మన సైనికులు

రుజువు చేసింది...

**"జపానువారిని మనం  
కొట్టి గలము....  
మనము వారిని తిరుగ  
కొట్టుతున్నాము"**

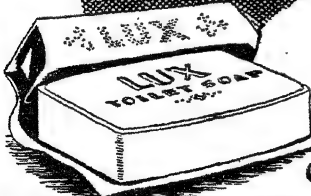


నటిమణులవలె మీశరీరశౌందర్యమును కాపాడుకొనుడు!



**రమోలా**

ఈన శరీర లావణ్యమే ఈ ప్రథమ కర్తవ్యమని రమోలా అంటుంది. ఆమె లక్ష్మీ టాయిలెట్ సబ్బు నిత్యము వుపయోగించి చర్మాన్ని మిక్కిలి మృదువుగాను సున్నితంగాను వుంచుకొంటోంది. “ఇదే నేను అందంగా వుంటానికి చేయుచున్నది” అని అంటుంది. ఏ వనిత చర్మాన్నిబనా ఈ సుగంధ మిశ్రితమైన సబ్బుయొక్క సురుగు మృదువుగాను, లావణ్యంగాను వుంచగలదని గట్టిగా నమ్ముచున్నది.



**లక్ష్మీ టాయిలెట్ సబ్బు**

కు రాయన్నకలుకు చెప్పేరు. ఒక్కచేతుతో కూలిపోయిన అరటిచెట్టులా వడిపోయి మొట్టమొదటి. కొడుకుదావుకు భర్తపాటు తోడై జీవితమంతా అందకారమైపోయింది. ఈ రెండు బాధలన్న తెరయెటు నున్న పోలీసుఇన్స్పెక్టరు ప్రశ్నలకు సమాధానం చెప్పే బాధ మరింత ఎక్కువైంది. అప్పటికప్పుడే నాయకు ఇంక్వయిరీలో రాయన్నచాలామంచి వాడనీ, సంపన్నగృహస్థుడనీ, పెద్దమనిషి అనీ, ధర్మాత్ముడనీ, చుట్టూప్రక్కల నాణ్యుల గ్రామాలవాళ్ల ఆశని ధర్మనిర్ణయానికి బద్ధులై ఉంటారనీ తెలిసింది. అందుచేతనే గణపతి రావునాయకుకు నేరంసంగతి మరింత అగమ్యమైపోయింది. అలాంటి ఘటనామనిషి తనూ, బాల్యా అనేకమొక్కలు మొక్కి నలభైయవది కన్న కొడుకును - ఎంతో అపరాధంగా పెంచుకున్న కొడుకును - వాడు ఎంత దుర్మార్గుడైతే మాత్రం చేతులారా చంపడాని కేసుటి కారణం ఉంది; అందుచేతనే లచ్చమ్మను విచారించడంలో సామాన్యంగా పోలీసుఉద్యోగస్థునిలో అపురూపమైన శాంతాన్ని, సైన్య తనూ తెచ్చుకొని మాట్లాడెడు.

"గోరుచుట్టమీద రోకటిపోటా దేవుడా!" అంది.

"తెలిసినదంతా చెప్పితే ఉపకారం జరుగుతుందమ్మా"

"నాజన్మ కిక ఒకటే ఉపకారం....ఇంతకీ ఆమహారాజు చంపడమేమిటి కొడుకుని; వాడి కర్మానికి వాడే పోయాడు...."

"ఆయనే వచ్చి తన కొడుకుని తానే చంపినట్లు చెప్పున్నాడే మరి!"

"అదేమిటో నాయనా? నాకేమీ తెలియదు. ఆయనల్లా ఎందుకు చెప్పేరో? చెట్లంత కొడుకు రాలిపోతే మరి చరించడంలో ఆశ్చర్యమేమిటి? మొండిమటాన్ని కనుక నేను బ్రతికున్నాను. అయిన కర్మమంతా పాలక కోర్టుకు కూడా ఎక్కాలికాబోయి...."

"తండ్రికొడుకుల కేమైన తగాదా యిన్నాయ ఏమిటి?"

"అయ్యో రామా? అదికూడానా? నూరుసోమలు నోస్తే లేకలేక కలిగిన నలుసును అపరాధంగా పెంచుకున్నాం. మాప్రాణాంతంకొద్దీ వాడి నడవడి మంచిదైంది కాదు, అయినా తండ్రికొడుకులు మాట్లాడుకుంటేగా దెబ్బల బాధ రావడానికి?"

"అవేక ఏమైనా తగాదా వడ్డారా?"

"అదేమో నాకు తెలియదు. క్రితంకాల్సి ఏమి గంటలకు వడమటమీద పెండ్లయ్యగారు, ఇంకా ఎన్నరో వచ్చి కొడుకుమీద అపరాధాలతో ఏదో నేరం చెప్పేరు. వాళ్ల ఆమాయని వాడు హెటనరకం చెయ్యబోయాడని రాబోయి; మావాడు అనేకజాతులగా చిన్నవాడనం పట్టి అన్నివిధాలా పాడైపోయేడు. నాయనా! వారిలో ఎన్నోసార్లు మాత్రపు రాలిని నే చెప్పరావనై వినిపించుకోలేదు. ఇంటి వ్యవహారాలు చూడడానికి వారికి తీరి తెక్కరా; ఎప్పుడూ ఏదో డిరివ్వవ హారమే అయింది....పెద్దమనుష్యులు వెళ్లిపోయిన తర్వాత మాత్రం మామూలుగా భోజనానికి లేవకుండా బెంగపడి కూచున్నారు. ఎన్నిసార్లు విరిచినా లేవలేదు. దానికి తోడు తెలివితక్కువదాన్ని నేనుకూడా ఆయన్ని ఒకమాటన్నాను. 'కొమ్మైవప్పుడు వంగకపోతే మానైతే వంగుకుండా? చిన్న నాడు వాడిని అడుపాజ్జిల్లో పెట్టకపోయి ఇప్పుడు దిగులు పడితే ఏం ప్రయోజనం? లేవండి' అన్నాను. ఆమారాజు కేం కష్టం కలిగిందో మరి. ఎప్పుడూ లేదు - భోజనం చేసి కొడుక్కొనం చావల్లో అల్లాగే కుసుకుతూ కూచున్నారు. కొడుకు రాత్రి రొమ్మిది పదిగంటలకు తూలుతూ వచ్చి తిన్నగా తన గదిలో తెలుసుంటే తండ్రి చెయ్యవట్టుకున్నారు. నాకు విడలించుకుని రోపరికి పోయాడు. రోపరినుంచే భోజనం అక్కరలేదని ఒక్క కేక పెట్టేడు నాకు. తండ్రి కూడా గదిలో తెళ్లెరు. నేనుకూడా వెళ్లిపోతే తండ్రి రావద్దన్నారు. తడవుతీసి ఏడిపించినా ఆదదాన్ని నా కెందు కన్నట్లు వెనక్కొచ్చాను. తండ్రి వాడిని మందలించారు. లాలించారు. కొడుకుకూడా కొంచెం మర్యాద హీనంగా మాట్లాడినట్లు అక్కడక్కడ వినిపించిన ముక్కలవల్ల నాకు తెలిసింది. అప్పటికి రెండు రోజులక్రిందటనే రామన్నపేట నుంచి వాడికి ఇరవైయ్యేరాలు కట్టి మిచ్చి పిల్లనిస్తామని వచ్చారు. మారాజు ఏమీ మాట చెప్పలేదు. 'పెళ్లిఅయితే కుడుటపడుతాడు చెయ్యకూడదా' అని నే నొక ఆడమాట అన్నాను. 'దాని గొంతుకకూడా కొయ్యాలా?' అన్నాడు. మళ్ళీ ఆరాత్రి వాడితో పెళ్లిసంగతిలో చెప్పినట్లున్నారు. 'నాకొద్దు. పెళ్లి వద్దు పెటాకులూ వద్దు' అనే మాటొక్కటే నాకు వినిపించింది. నేనెరిగింది. అంతే. ఆర్ధరాత్రి ఆయన గారు లేచి కొడుకుగదిలో తెళ్లి. కన్నీరు మున్నీరుగా ఏడుస్తూ వచ్చి నన్ను లేపి 'అంతా అయిపోయింది. అబ్బాయి చచ్చిపోయాడు' అన్నారు. నేను గొడ్డమంటూ లేచి గదిలోకి వెళ్ళేసరికి మొగం నల్లబడిపోయి పడున్నాడు కొడుకు. తర్వాత చెప్పడాని కేముంది? నలుగురూ వచ్చారు.



## భారతి - తారణ మాఘము

ఏడుపులు, పెనబొట్టులు: నాయనా, కలికాలం. తండ్రి ఆపత్తు గడవవలసిన కొడుకుని తండ్రి చేతుల్లో కొరివెట్టవలసి వచ్చింది. లేకలేక కలిగిన మానంతానం మూడునాళ్ల ముచ్చటైపోయింది."

అని ఒక్కసారిగా రచ్చప్పు దాపురుమంది. ఇవన్నె క్షుద్ర హృదయంచూడ కలిగిపోయింది, అతనికి దిక్కు తోచలేదు.

\* \* \*

గణపతిరావునాయడు కథంతా మనసం చేసుకున్నాడు. ఊళ్లో చర్చాపువల్ల తెలుసుకున్నదానికి లచ్చమ్మకథా కలుస్తోంది. కాని రాయన్న ప్రియమెంటుకు ఏమీ అందడం లేదు, అప్పుహత్య అనే సంతకం కలుగకపోలేదుకాని రాయన్న అభారాన్ని చనమీద ఎందుకు వేసుకుంటాడు: కడుపుతీసే కాని ప్రాణం తీపుమాత్రం కక్కువదా? కాని కొంతుదైనవాడు రేగితే ధర్మరాజుకోపంలాంటిదేకదా. అందులోనూ పరువు ప్రతిష్ఠలతో బ్రతికేవాడికి కడుపుతీసేకన్నా కూడా ఆత్మగౌరవం ఎక్కువై, కొడుకు చేసిన ఏడుర్యూగానికో కుపితుడై తాత్కాలిక ప్రేక్షకచేత ఏ కొట్టరానిచోటనో కొట్టికంటే చచ్చిపోవచ్చును అని కథ కలుపుకున్నాడు. ఇందులో వెనుకముం దాలో చనలకి, దయాదాక్షిణ్యాలకి పరిపూర్ణమైన అస్కారమున్నా 'లా' దృష్టిలో వీటికి తోటు లేదు. మతాచారాల్లో అధానికీ, శుభానికీకూడా ఎంతో తతంగం విధిగా నడవవలసినట్లే 'లా'కూడా దానివంథా నది అదిచ్చిన్నంగా నడవవలసిందే. అప్రయత్నంగా రాయన్న నిర్దోషి యనీ, అతన్ని తప్పించాలని నాయడు కేదో అభిప్రాయం స్ఫురించేది కాని పోలీసు ఉద్యోగం, డ్యూటీ, లా, పీనల్ కోడ్ ఇవన్నీ జ్ఞాపకం వచ్చేసరికి మామూలు ఉద్యోగస్థు డయ్యేవాడు. రాయన్న వ్యవహారం చూస్తే ఎంత ప్రయత్నించినా కొరుకుపడేటట్లు లేదు. లాకన్వో ఏదో దీర్ఘ తోచనాకత్పరుడై ఉండడం, ఎన్ని ప్రశ్నలకైనా ఒక్కటే జవాబు చెప్పడం జరుగుతోంది.

"ఎందుకంటే ఈ కర్తవ్య భర్తన: నాకడుపును కోమకున్న కలిసున్నది... ఎవరికోసం నే బ్రతకాలి: లావకారం శిక్షించి నా బాధ తప్పించండి. మీ కెల్లా కావలిస్తే అలా బండ్లోబిడ్డ చేసుకోండి" అనేవాడు. పైగా ఊరివాళ్లు, బంధువులు ఎందరో చూడడాని కొన్నే ఎవ్వళ్లనీ తనదగ్గరకి తీసుకురావద్దన్నాడు. ఈ మనిషితో ఏం చెయ్యడం: కేసు తంతు నడువవలసిందే. దొరికినంత కఠినమ గుదిగుచ్చి.

పై ఉద్యోగస్థులతో సంప్రదించి కూచీకేసు బనాయించాడు నాయడు.

\* \* \* \*

కూచీకేసు తతంగం అంతా నడిచింది. మొదట మేజిస్ట్రేటు ఎదుట ఆయన ప్రియమెంటు రికార్డు చేయడం, మేజిస్ట్రేటు కోర్టులో కొంత తంతు నడవడం, మేజిస్ట్రేటు సెషన్సుకు వంపడం జరిగింది. కేసులో ఎన్ని లోపాలుంటే మాత్రం ఏమిటి: ముద్దాయి నేరాన్ని ఒప్పుకుంటున్నప్పుడు కేసులో కష్టమేముంది: రాయన్నను సెంట్రలు జైలులోకి తీసుకుపోయారు.

\* \* \* \*

సెషన్సుజడ్జి గిరిరావుపంతులుకు విచారణ పుచ్చుకొనే కాలమయ్యేసరికి జిల్లాజడ్జీవనైంది. జిల్లామునసబు ఉద్యోగం లో ప్రవేశించి క్రమంగా ఈ ఉద్యోగాని కొచ్చాడు. మనిషి చాలా కొంతవృత్తివాడు, పాపభీతి కలవాడూ అవడంచేత ఉద్యోగంలో ప్రవేశపెడుకూడా నిదానంగానే వచ్చిందని ప్రతీతి. ముద్దాయిని శిక్షిస్తుంటే ఆ శిక్ష తా ననుభవిస్తున్నట్లు తపాతపాలాడేవాడు. అట్టే కాలం ఉండడు కనుక హైకోర్టు ఊరుకుంది కాని, లేకపోతే ఎన్నిదెబ్బలు తినవలసినవాడో. ఆయన ఎదుట రాయన్న విచారణ. పబ్లిక్ ప్రాసెక్యూటరు రావుసాహెబు వెంకయ్యనాయడు అధికారుల దయవల్ల కొమ్మిది సంవత్సరాలగా ఆపని చేస్తున్నాడు. మళ్ళీ మూడు సంవత్సరాలు ఉద్యోగం పొడిగించుకోడానికి ఆశ్రయపడుతున్నాడు. కేవలం అలవాటువల్ల పోలీసు కేసులో ఆశ్రయపడుతున్నాడు. తనవలని చిన్నదిన్న లోపాలున్నా వాటిని సర్దుకోవలసిన పూచీ ప్రాసెక్యూటరు దనే నమ్మకంతో వాదించేవాడు. పోలీసు కేసులో ముద్దాయకి శిక్ష వడినప్పుడల్లా తన దివాణాబహుదారు ఆదర్శానికి ఒక మెట్టు సాధించినట్లుగా నమ్మేవాడు. లాయెక్క విరంతుకత్వంతో ఆలాంటి బిశ్వాసాన్ని ఆయన కుదుర్చుకున్నాడు. ఇవన్నెక్షు గణపతి రావునాయడు సామాన్యంగా కూచీకేసులో పోలీసు అధికారులు చూపించే ఉత్సాహాన్ని చూపకుండా ఏదో పోలీసు యంత్రంలో ఒక్క కీలుగా మాత్రమే పనిచేస్తుండడం రావు సాహెబుకు అత్యంత ఆశ్చర్యం కలిగింది.

ప్రాసెక్యూషన్ సాక్ష్య మైపోయింది. ముఖ్య సాక్షి గణపతిరావు నాయడే. రాయన్న అంగీకారానికి అనుగుణ్యంగానే ఉంది అతని సాక్ష్యం. ముద్దాయి వశిలును ఏర్పాటు చేసుకోవడానికి నిరాకరించాడు. అతడు తప్పించుకోదలచు

కుంఠగా : జడ్డి వట్టుదలమీద గవర్నమెంటు ఖచ్చితో ముద్దాయి తరపున వకటి ఏర్పాటుచేసారు. అతడుమాత్రం ఏం చేస్తాడు? ప్రాసెక్యూషన్ లో లోపాలు చూపించగలడు గాని రాయన్నకు సాతం చెప్పగలడా? సాక్షి విచారణ ముగిసిన తర్వాత జడ్డి ఎద్దాయి?

“ఏం చెప్తావు? నేరం చేశావా?”

“నేరస్టుడనే.”

“మేజిస్ట్రేటు ఎదుట ఇచ్చిన స్టేటుమెంటు ఖచ్చితం గానే ఇచ్చావా?”

“అ.”

“అందులో సంగతు లన్నీ నిజమేనా?”

“మార్చడాని కేమీ లేదు.”

“హత్యకి కారణం ఏమిటి?”

“అయిపోయినతర్వాత ఆ విచార మెండుకుండి?”

రాయన్న ముఖంలో దీనత్వం ముంది గాని, అదైర్యం ఎక్కడా కనబడడం లేదు. మానవప్రకృతిని గురించిన తత్వవిమర్శనను ఎంతో అప్పుడప్పుడు గిరిరావుపంతులు చదువుతూ వచ్చాడు కాని ఈముద్దాయి వైఖరీ తనకు అవగాహన కాలేదు. అయితే ఇతడు అపూర్వమైన ధర్మ మూర్తి కావాలి; లేకపోతే తడిగుడ్డలతో గొంతుకొని పచ్చి నెత్తుడును త్రాగే కటికివాడైనా కావాలి. సాక్ష్యంలోని విషయాలు, ముఖంలోని దీనత్వం, దైర్యంక్షణికా సమన్వయస్త్రీ రెండవ తరహాగా ఆలోచించడానికి ఆస్కారం కనుపించలేదు జడ్డిగారికి.

ప్రాసెక్యూటరు నేరారోపణ చేస్తూ వాదించాడు. ముద్దాయి అంగీకారం, హతాత్తుగా చచ్చిపోయినవాడి శవాన్ని పరీక్షకు పంపకుండా తన పలుకుబడి నువ్వయ్యాగించి దహనం చేసెయ్యడం, ముద్దాయిభార్య లచ్చయ్య స్టేటుమెంటులోని తండ్రికొడుకుల తగాదా అన్నీ ముద్దాయిదోషానికి నిర్ధారణలుగా చూపించాడు. హత్యకు కారణం ఏదో ప్రబలమైనది ఉండితీరుతుం దనీ, ఏప్రీమైనుకూడా కారణం కావచ్చు ననీ, రాయన్నపలుకుబడివల్ల అలాంటిసాక్ష్యం రావడం అసంభవమనీ వాదించాడు. ఆయన వాదిస్తుంటే రాయన్న ముఖం చిల్లించుకుని కటకటపడ్డాడు. ఒక్కండా చీమలు, జెర్రెలు పాకినట్లు చిరాకు పడ్డాడు. శరీరాన్ని సూదుల్లో గుచ్చినట్లు బాధపడ్డాడు. ఈతంతగం ఎవ్వరై పోతుండా అని తహతహలాడెడు. ఆ తహతహ రావుసాహెబు కేం తెలుస్తుంది?

ఎదువుండు కాకి నొప్పా? చాలిపోయినది మనలిపంకైనా. బ్రహ్మచర్య వచ్చికాల్సినా అవకర్మ చేయించే పారోహితుడికి మంత్రతంత్రాలూ ఒక్కచే. తంత్రవ్రతారం గోదాన భూదానసాధిగ్రామదానాలు అతుగుహునే ఉంటారు. లా తంత్రంకూడ అలాంటిదే. అది యథావిధిగా సాంగోపాంగంగా నడవవలసిందే. ముద్దాయి పలుకుబడివల్ల చరిగిన లోపాల నాస్కారం చేసుకుని అతన్ని విరుడల చేస్తే చరగడాలో నేరం హద్దులుమీరిపోతుందనికూడా వాదించాడు రావుసాహెబు.

గవర్నమెంటు ఏర్పాటుచేసిన ముద్దాయివకీలు యథావిధిగా తన రర్వాన్ని నిర్వహించాడు. ముద్దాయి నేరాన్ని అంగీకరించినంతమాత్రాన్ని కెజ్జుకు కాదనీ, షుత్రకోతం వల్ల మతి త్రమించి తర్వాతమైన అవేశంవల్ల చచ్చిపోయే ఉద్దేశ్యంతో ఆలా అంగీకరించి ఉండవచ్చుననీ వాదించాడు. ఇంతకూ ఇలాంటి నేరానికి కారణం ప్రధానమైనదని మైకోర్టుతీర్పులన్నీ చూపించి, అలాంటి ప్రబలకారణం ఏమీ ప్రాసెక్యూషన్ బుజువుచేయలేదుకనుక అంచేత సంతోయానికి తావుండనీ, బ్రిటిష్ పట్ల ప్రకారం సంతోయముంటే ముద్దాయి కనుకూలంగా తీర్పుఇవ్వాలనీ చక్కగా వాదించాడు. రాయన్న మహనీయమైన ఒక అవేశంలోనో, ఒక్క ధర్మవివేచనలోనో వది ఈ నేరాన్ని తన నెత్తిపై వేసుకుంటున్నాడనీ, ఈలాంటి బాధ్యత వహించడం అగాధమైనట్టిన్నీ, భవిష్యత్తులోమాత్రమే గోచరమైతీబట్టిన్నీ ఒక్క మహత్తరమైన చైతికకారణం ఉంటుందనీ, మామూలు కేసులా దీనిని విచారించకూడదనీ, ఆలా చూచే యెడల భగవంతుని ధర్మానికి అవచారం కలుగుతుందనీ, ఈబాధ్యత న్యాయమూర్తిదే అనీ వాదన ముగించాడు.

ఈ యువకుడి కెండుకు తన జీవితంయెడల ఇంత పట్టుదల కలిగిండా అని తెల్లపోయి చూస్తున్నాడు రాయన్న. బాధ్యత తనమీద పెట్టిన అఖరువాక్యం విని జడ్డి సూతన భారంతో క్రుంగినట్లయ్యాడు. వల్లీక్ ప్రాసెక్యూటరు ముద్దాయి వకీలువాదనను హేళనచేస్తూ జవాబుఇచ్చేడు. తీర్పుకు కేసు వాయిదావేశాడు.

\* \* \*

విచారణ జరుగుతున్నంతసేపూ జడ్డిచుట్టి ముద్దాయి ముఖంమీదనే ఉంది. పిసరంకైనా మృత్యువీరీ ఆ ముఖం మీద కనబడడం లేదు. నిండుకుండలా తొణుకు బెణుకు లేకుండాఉన్నాడు. అకుండరో నిండిఉన్నది నిజమైన కాంతో లేక,దుఃఖమో వరమేశ్వరుడి కెరుక. విచారణ ముగిసి

నొప్పటినుండి ఆయనకు ఆందోళన హెచ్చించి. ఇక ఆ మనిషిప్రాణం తన చేతులో ఉంది. ప్రాణెక్కువనవదలతో లోపాలన్నా ముద్దాయిఅంగీకారం బలంగా ఉంది. దీనిన్ను వడియ చెప్పిన మహాత్మరమైన నైరికకారణం ఉండడానికి సావకాశం ఇచ్చాయి. కేవలం ముద్దాయిమాట సమ్మతి కీర్తి బర్హప్రాణం తన చేతిమీదుగా పోతుంది. జైలులో అతని ప్రవర్తన ఎలా ఉందో తెలుసుకోవడానికి జైలుఅధికారుల వడిగేసు. రాయన్న ఎప్పుడూ ఏవో చావులలో ఉంటాడని, మామూలుకూపిజైదీయలాగా తన కేసునంగతి అందరితో చెప్పుకోడని, ఎవరికీ ఏవిధమైన శ్రమా ఇవ్వడని జైలుది కాదు చెప్పేరు. ఈలాంటి అగారమైన మనిషియొక్క అంకర్యం తనకు ఎల్లా తెలుస్తుంది? కేవలం నిక్షిప్తమైన పుస్తకపు లా నాదారంచేసుకుని శిక్ష విధించాలసాస్తే తన చేతిమీదుగా ప్రాణం తీయాలసాస్తుందే. ఈ వివక్షణ చెయ్యకపోతే తాను చేసే న్యాయమేమిటి? ఈ విషయంలో తన కెవరు సాహాయ్యం చేస్తారు? ఇలా పరిపరివిధాలుగా జడ్జి ఆందోళనవర్తాదు.

జడ్జిమెంటులోజు వచ్చింది. ముద్దాయిని తన ప్రైవేటు గదిలోనికి రప్పించాడు. ఒంటరిగా ముద్దాయి ఎదుట విల బిడ్డాడు. జడ్జి కూచోచుని కుర్చీ చూపించాడు. రాయన్న చేతులుకోడించి కూచోడానికి నిరాకరించాడు. ఆ మర్యాదకు రాయన్న ముగ్ధుడైనాడు.

జడ్జి—రాయన్నా, చాలాకేసులు విచారించాను. చాలా మంది నేరస్థుల్ని చూచాను. కాని నీలాంటి నేరస్థుడిని కాని, ఈలాంటి నేరాన్నికాని చూడలేదు.

ముద్దాయి—చిత్తం.

“నువ్వు విజంగా ఈనేరం చేశావా?”

“నేరస్థుడినేనంది”

“అది కాదోయ్! నువ్వు నీచేతుల్లో నీకాతుకును చంపేవా అంటాను.”

“అవరారం నాదే ప్రభా”

“మాటకి మాట నూటిగా చెప్పవోయ్!”

“చెప్పడాని కేముందయ్యా? నేనే నేరస్థుడిని”

ఈమాటల్లో ఏదో మధత గోచరిస్తూనేఉంది జడ్జికి. చివరకి కొంచెం నిస్పృహతో—

“ఏమోయి రాయన్నా! ఈప్రశ్నలన్ని నేను నా ఉద్యోగంహోదాకో పెయ్యడం లేదు. అలా వేస్తే కొద్దలోనే

అనుగుడును. నీ ప్రవర్తనలో నా కేదో చిత్రం కనుపించే బర పెద్దమనిషి అడిగినట్లునుగుతున్నాను. అంతే కాదు. నివిషయమైన నత్తం తెలుసుకోకపోతే అవరాధిని నే నవుతాను”

జడ్జిమాటల్లో సౌజన్యక, అభ్యర్థిత్వం రాయన్నను కరగించినాయి. బందోబస్తుగా కట్టవేయబడిన దుఃఖానికి కట్టలు తెగిపోయినాయి. పాతాళజలకు గడ్డపార తగిలితే నీరుబికినట్లు దుఃఖం ఉబికివచ్చింది. కన్నీరు చారగట్టింది. రాయన్న తల వంచినాడు. గడ్డవస్వరంతో “ప్రమా! ఈడిను డింక గారవానికి, ఇంకటి అలనకు అడ్డుడుకాదు”

“రాయన్నా! అప్రసక్తి వదిలెయ్యి. నీగాత ఉన్న దున్నట్లు చెప్పు. న న్మన్యాయవంతాలోనికి పోనియెకు, ఆ పాపం నా కొడిగట్టకు”

ఆమాటలు రాయన్నహృదయానికి తగిలేయి, ఏనాటి క్రిందనో వదలిపెట్టిన ఆ ప్రమిత్రుడు తిరిగవచ్చిన తృప్తి తోచింది, ఇక తన గుట్టు దావలేకపోయినాడు.

“ప్రభూ! ఈ నిర్భాగ్యుని కత నిశ్శేషంగా వినండి. ఇంకటి అప్యాయకతోనూ, ధర్మనింతకతోనూ తా మడిగి నప్పుడు చెప్పకపోతే ధర్మం నన్ను హర్షించదు. ఇదివరకు చేసిన నేరంకంటే ఎక్కువవుతుంది”

జడ్జి మాటాడకుండా వింటున్నాడు....

“తమరు చిత్తగిస్తే మా వరగణలో నేను పెద్ద పంపాల్లో తక్కుంది. మీదయవల్ల పెద్ద లిచ్చినదే నూరేక రాయి కొండ్రా, దానితోపాటు తోటా దొడ్డి నమస్తం లోటు లేకుండా ఉన్నాయి. కుటుంబం చాలా సాంప్రదాయమైన కుటుంబమండి, నేనూ పెద్ద లవ్వచెప్పిన వనతిని వృద్ధిచేస్తూ కుటుంబసాంప్రదాయాన్ని కాపాడుతూవచ్చానండి, నిజానికి ఆప్రాంతంలో మంచిచ్చిన చెడ్డొచ్చినా నాచేతిమీదుగా నదు ప్రోందండి”

“అవునవును, విన్నా అదంతా. అందుకే నాకు మరీ చిక్కు వచ్చింది”

“చిత్తం, చాస్తవానికి నాకు నా స్వంతవ్యవహారాలు దిద్దుకొనేందుకే తీరుబడుండేది కాదండి, వట్టికువ్వవహారాల తోపే రోజంతా నదిపోయేది. ఇంతెందుకు స్వామి: నామాటే మాటగా చెల్లిపోయింది ఇన్ని నాళ్లున్నా. కాని ఇంద్లో మాత్రం ఒక్కలోటుండేదండి, చాలాకాలంవరకూ పంతావం కలుగతే

దండి, భార్య కాపురాని కొచ్చిన చెండుమూడు సంవత్సరాల నుండి ఆలోచింప కనుపించదం ప్రారంభమైంది. ఈలోపాన్ని గురించిన బాధ మొట్టమొదట మామనలమ్మతో ప్రారంభమై క్రమంగా నాభార్యకు పోయింది. లోకవ్యవహారాల్లో నిమగ్నుడైన నేను కొంత మొండితెత్తినా అనయత్నంగా నాకు ఇదొక లోపంగానే కనుపడి మనస్సుకు బాధ కలిగిస్తూ ఉండేది. సహజంగా ఇంటి వ్యవహారాల్లో ముక్తనరిగా ఉండే అలవాటువల్ల ఈదాదను మ్రింగేసేవాడిని. మా మనలమ్మమీద ఆలా ఉండగా ఈనాచ నాకు సాధార్యకూడా ఆవేదనగా పరిణమించింది. కాని అవిషయమైన ప్రస్తావన చేయడానికిగని, ఒకరిబాధ ఒకరితో చెప్పుకోవడానికిగని మేము సాహసించలేదు. క్రమంగా మాజీవితంతో మాండ్యం ఏర్పడిందిగాని జీవితంమాత్రం యంత్రవత్తుగా నడచిపోయింది. నాభార్య అనేకనోములు నోయింది. చుదులూ మాకులూ సేపించింది. నేను ఆ ఆవేదన మనస్సును బాధించకుండా ఉండాలని లోకవ్యవహారాల్లోనూ, ఏవో ధర్మ కార్యాల్లోనూ నిమగ్నుడ నయ్యేవాడిని. ఇలాంటి స్థితిలో నాకు నలభై సంవత్సరాల వయస్సు వచ్చేటప్పటికి మాఅదృష్టం సందిం దనుకున్న రోజులు వచ్చాయి. నాభార్య గర్భిణి అవడం, నాకు భార్యయెడల కొత్త మమకారం కలగడం తలపించింది. ఈశ్వరుని కృపవల్ల నాకు కుమారుడు పుట్టేడు. బ్రహ్మాండమైన వంతోషంతో ఉత్సవం చేసుకుని, మాతండ్రి రామయ్యపేరు పెట్టుకుని జన్మ సార్వకమైన దని సంబోధించాము. అతిఅవధూషంగా పెంచాము....కుర్రవానికి పది సంవత్సరా లొచ్చాయి. చదువు కప్పచెప్పేను. అందులో ఏమీ చదువు కనుపడలేదు. చదువు కేమి, జుద్ది ప్రధానం కదా, అది తిన్నగా ఉంటే అంతే చాలనుకుని సరిపెట్టుకున్నా. కాని రోజురోజూ అది అనుమానంలో పడింది, అనలే నాది ముక్తనరిన్వభావం. ఆందులోనూ లేకలేక కలిగిన ఆ నలుసును గట్టిగా మందలించలేకపోయాను.

కుర్రవాడికి పదైనిమిదిఏళ్లు వచ్చాయి. చదువు అట్టే అబ్బలేదని లోపల నాకు ఊద ఉరిడేదికాని ఏవరి కర్మ వాళ్ళది, చదువుకోదానికి నేను అవకాశాలు ఇచ్చానుకదా, అంతకంటే నేనేం చెయ్యను అని సంతృప్తిపడచుకునే వాడిని, మానాయ నెంత చదువుకున్నాడు? నే నెంత చదువుకున్నాను? జుద్ది ప్రధానం అనుకున్నాను. కాని నా ఆశలన్నీ విఫలమైనాయి. నీకుంటే చాలనుకున్న ఆకాదా విఫలమై పోయింది" రాయన్నకు నివృహతో కూడిన పెత్రిదుఃఖం

హింగి మాటాడలేకపోయాడు, కాస్తేవటికి సందాశించుచున్నాడు.

"నాకొడుకు లొండెం ప్రాగుతున్నాడని, పోకిరీపేదోడు పట్టి ఊదం జులాయికనంతోకి దిగేదని కర్ణాకర్ణిగా వింటువచ్చాను. కాని ఎన్నడూ నాలోమాత్రం చెప్పేవారు తర్త ఒకటిరెండుసార్లు 'అచ్చాయి చెప్పేనేవారు చెప్తున్నాడు. మందలించేమని చెప్పుతూవచ్చింది. 'మన బంగారం మంచిదైతే సరి' అని సీక్ల నమిలేశాను. అప్పుడప్పుడు చూచాయగా మందలించేవాడిని. కొన్నిసార్లు ప్రత్యక్షంగానూ చెప్పిచూచాను. అంతకంటే చొరవచెయ్యడం నాన్నదావం కాదు. చెయ్యలేకపోయాను, అంతే. కుడకు వాడిదుర్మార్గం వివారంగంగా చెప్పుకోవడంకా వచ్చింది. నాచదువుకుకూడా ఠాకిరీ తగిలింది. లోకవ్యవహారాలు గురించి మాటాడుతూ కొందరు 'జీరందరికీ పంచాంగాలు చెప్పుచ్చు. కనదాకా వస్తే తెలుస్తుంది' అని వ్యంగ్యంగా చెబులు కొట్టడం ప్రారంభించారు. మరికొందరు ప్రత్యక్షంగానే 'లోకాని కంఠా చెప్తావు నీకులు. నీకొడుకుని సర్దుకోవేం' అని చెప్పుతూవచ్చారు. అలాంటి రోజున కొడుకు మీద చిరాకువడడం తప్ప ఏమీ చెయ్యలేకపోయాను. చేసే పడునుకూడా తప్పిపోయిందేమో. అప్పటికప్పుడే నావదువు కొన్ని అంతరాలు వడిపోయింది. కొద్దిరోజుల క్రిందట కొందరు పెద్దమనుష్యులు నాయంటి కొచ్చి నేను నా పలుకుబడిని దురిగ్నియోగం చేస్తున్నాననీ, కొడుకును అడ్పొనీ ఊరిమీదకు ఒదిలిపెట్టేననీ, వాడిప్రవర్తనకి భార్యక నాదే అనీ ఘట్టిగా చెప్పేరు. అప్పటికప్పుడే వాని ఆకతాయకనం హద్దుమీరింది. నాకు శరీరం సిరై పోయింది. మాటాడలేక పోయాను. మౌనంతో నా ఆపరాధాన్ని అంగీకరించాను. నా ప్రారబ్ధాన్ని నిందించుకున్నాను. కొడుకుకోసం ఉబలాటపడి నంక కాలంతో వెయ్యోవంతుకాలం పట్టలేదు ద్వేషం కలగడానికి. కొడుకును గట్టిగా మందలించాను. కాని వ్యవహారం ముదిరిపోయింది. కట్టు తప్పింది, నన్నే ధిక్కరించాడు.... ఇక నెందుకు?...అబద్ధరోజుకడ చెప్తాను. సాయంకాలం ఇంటికొచ్చేసరికి పడమటనీధి పెద్దమనిషి అతి అవేళంతో వచ్చి నన్ను అనరాని మాట లన్నాడు. అనడానికి సబబుంది, పడదానికి సేను అన్నివిధాలా అడ్డుదనై వాను. ఆయన ఆడు బిడ్డను నానిర్బాగుడు అగౌరవం చేశాడు. వాళ్లు నలుగురూ మెత్తగా, సున్నంలోకి ఎముక లేకుండా వాడిని కన్నేరు. అంతటితో అగక వాడిమీద కేసు బనయించి నాతో చెప్పడాని

కొచ్చారు, మరునాడు పోలీసులు వాడిని అరెస్టుచేయడమే తరువాయి. నాయోగ్యత, నాకుటుంబసాంప్రదాయం ఆకాడి కొచ్చాయి. వాళ్లు తీవ్రంగా నన్ను తిడుతుంటే సిగ్గుచేత నేను భరిస్తే అదికూడా వాళ్లు అపొహమే చేసుకున్నారు. నామెత్త రవన్న ఊరి కుప్పద్రవ మని ఎత్తిపొడిచారు. నాశరీరమంతా బొట్లు పొడిచినట్లయింది. హృదయం కుమిలిపోయింది. వాళ్లు ను సమాధానపరచి చాచిపో కుర్చీతో వడ్డాను. పొంగి వస్తున్న దుఃఖాన్ని, ఆనేశాన్ని ఆపుకున్నాను. నాభార్య భోజనానికి పిలువడాని కొచ్చి, నావారకం గ్రహించింది. జరుగ మన్న సంగతి చెప్పేసరికి 'అదుమలో అరలించకపోతే ఏమవుతుంది? అనుభవించాలి' అంది. ఆమెకూడా ఆదాభ్యుత ననెత్తినే వేసింది. ఆరాత్రి నాకొడుకు ఇంటికొచ్చేదాకా వాళ్లతోనే కనిపెట్టుకున్నాను. రాత్రి తొమ్మిదివదిగంటల చుట్టూ కూలుతున్నాను. కళ్లు క్లోమబ్బా ఉన్నాయి. నాకేసి చూడకుండానే గథానవ తన గదిలోకి ఒక్కచెంగున దాచేడు. ఒక్కక్షణం నిదానించి లోపలి వెళ్లేను.

"ఏమయ్యాయి ఏంపనిది?" అన్నాను.

"ఏం?"

"నీకుటుంబ సాంప్రదాయమేమిటి? నీ అంతస్తుమిటి? నువ్వు చేస్తున్న పనేమిటి?"

"నేను చేస్తున్న పనేనా? ఇప్పుడు చెప్పడాని కొచ్చారు నువ్వు చేసిన పనేమిటి?"

"కళ్లల్లా ఉన్నాయే?"

"త్రాగుడు....."

భారతీ ముదిరిపోయింది. ఇదివరకెన్నడూ ఇల్లాంటి బహిరంగదిక్కారం లేదు. ఇక ఆలాంటి ప్రశ్నవేస్తే మాట రక్తేబిల్లు లేదు,

"సాయంత్ర మేదో అల్లరి జరిగిందిటా?"

"అవును. మామూలు అల్లరే. కొత్తేమిటి?"

"నిన్ను అరెస్టుకూడా చేస్తారటా?"

"నన్నెవ్వరూ అరెస్టుచేయలేదు."

"ఏం?"

"ఏవరికీ అందనుగా? మానవమూర్తుడి తరం కాదు

"అబ్బాయీ....ఏమిటి నీకీకర్మం?"

"ఇప్పుడిక మాట్లాడకు....ఇప్పుడు చెప్పి లాభం లేదు. ఆసలు నువ్వే కారణం నానీతికి"

"నేనా? ఏం?"

"ముమ్మటికి నువ్వే. నువ్వే."

వాడి కంఠంలోంచి అమాటలు విడుగుల్లా పడ్డాయి.

"నేనేమి చేశాను? నీ కేమీ తప్పువైంది....ఇంతకూ నీకర్మ ఇలా ఉంది...."

"నాకర్మా....అవును. నీకర్మకూడా ఇల్లాగే ఉంది.... నా కేమీ భోటు లేదు.... నీ అలక్ష్యమే నీ న్నింత చేసింది.

నాహృదయం కలుక్కుమంది. అట్లే హృదయం చిక్కబిట్టుకుని "నాయనా! నిమంచితనానికి నే నడ్తోచ్చానా?" అని అడిగేను.

అడుకూడా రావాలి? నాకు కండ్రినహాయం కావలసిన రోజుల్లో నీకు తీరిక లేదు. ఊరివ్యవహారం లన్నీ చక్కదిద్దగలిగేవు గాని నా బ్రతుకు దిద్దలేకపోయినావు. నా కర్మకు నన్ను ఇదివరకు వదిలిపెట్టనే వదలిపెట్టేవు. ఇక ముందూ వదలిపెట్టె" అని భావుకు మని యేడ్చి కల ఆటు ఉప్పుకున్నాడు. ఆ స్థితిలో మాట్లాడి ప్రయోజనం లేదని నేను పొంగుతున్న దుఃఖాన్ని సంతాపించుకోలేక బయటి కొచ్చాను. 'నువ్వే బాధ్యుడవు. నాకర్మానికి నన్నొదిపెట్టా' అనే మాటలు నా చెవుల్లో గింగురుమంటున్నాయి. అప్పుడే కాదు ఇప్పటికీనీ. ఒక్కయూ మయినాక కొంచెం మూలుగు వినిపించింది. ఏమో నని లోపలి వెళ్లి చూచేసరికి గుండె గుణేలు మంది. కుర్చాచు మరణావస్థలో నున్నారు. మంచం మీద ఏదో నీసా ఉంది. అరవబోతే నోరు రాలేదు. నోరు తడబడుతు. "నాన్నా, నన్ను శాంతంగా చచ్చిపోయింది. ఇదే నువ్వు చేసే ఉపకారం. నలుగురినీ పిలిచి నాబ్రతు కల్లరి చెయ్యకు. ఒక్కక్షణం ....నాకర్మ....నీ కర్మ....కుటుంబాని కింక కళంకం లేదు.' అంటూనే ఒక్కక్షణంలో నా చేతుల్లోనే ప్రాణం విడిచాడు. ఇక దాచడాని కేమంది? గొల్లమని కల్లని పిలిచాను. ఆమె గొల్లమని కూలింది కొడుకుమీద. తర్వాత ఏముంది? ఏడ్చులు, వేడ బొట్టెలు; వాడి కోరిక ప్రకారం బ్రతు కల్లరి చేయకుండా నలుగురినీ పిలిచి బ్రాహ్మన్నే ఈ చేత్తో దుమ్ముచే పొచ్చాను." అని భావుకు మని ఏడ్చాడు. మాట తొణకలేదు.

అప్రవేశముగా జడ్డిగారి కంటే కొలతల్లో నీటిబిందు వులు క్రమంగా చేరుకుని చెక్కిళ్ల మీదికి ప్రవహించాయి ఒక్కక్షణమాగి.

“రాయన్నా : అయితే నువ్వెందు కిలా వచ్చావు : ఈ కేసీమిటి ?”

“అయ్యా, చేయవలసిన తంతరా జరిపించాక ఇల్లు వల్లకారుగా కనుపించింది. అనుక్షణం ‘నువ్వే బద్దుకవు ! ఊరంతా చక్కపెట్టెవు. కొడుకు బ్రతుకు చిట్టకొరేక పోయావు.’ అనే మాటలు హృదయానికి కూలాల్లా గ్రుచ్చు కొన్నాయి. అట్టే ఆలోచిస్తే అందులో సత్య మున్నట్లు తోచింది. చిన్నప్పుడు గారావంచేత, మద్యకాలంలో తీరిక లేక, కొంచెం ముడుగుపట్టాక ఆహారంకోహాదీన ప్రతిష్ఠ చేత వాడి బ్రతుకును గురించి వుచ్చుకోవలసిన జాగ్రత్త వుచ్చుకోలేదు. చేతులారా కొడుకుని చంపుకున్నాను; ప్రపంచం అందకారమైంది. బ్రతుకుమీద సుతలాం ఇష్టం లేదు. సూతిలోనో, గోతిలోనో పడి ప్రాణం పోగొట్టుకోవడానికి ఆహారం, ప్రతిష్ఠ అడ్డమైచ్చాయి. తరువాతి గత నే చెప్పనక్కరలేదు. నాకు బ్రతుకు ఒక్కక్షణం ఒక్క యుగంలా ఉంది. అపరాధిని.... నన్ను వదలకండి.... నా ఆవేదనను త్వరలో ముగించండి....” అని సాష్టాంగ సమ స్కారం చేశాడు రాయన్న జడ్జిగారికి.

వదకొండు గంటలకు సమావేశం కావలసిన కోర్టు నాలుగు గంటలకు వాయిదా వేయబడింది. ముద్దాయితో జడ్జి ప్రైవేటురూములో మాట్లాడే ఆపూర్వ విషయాన్ని గురించి కోర్టు అవరణలో కొంత లావాదేవీలు జరిగాయి. నాలుగు గంటలకు జడ్జి ముద్దాయిని నిర్దోషిగా విడుదలమూ తీర్పుచెప్పేడు. జడ్జిమెంటులో రాయన్న గత యావత్తూ ఉదాహ

రించి తన అపూర్వచర్యను సమర్థించుకున్నాడు. చూమూదగా విడుదలైన కూసీకేసు ముద్దాయిల్లాగ రాయన్న ఎగిరి గం తెయ్యలేదు. విస్మయం, ఆకాదంగం అతని ముఖమీద రావడమిదివాయి. గుడ్డివాడు తమముకుంటూ సజచినట్లు దాచులోనుంచి బయటికి కొచ్చాడు. ఐ, వాకిలి లేచివారు లాగ కూర్చున్నవంతులలో పడ్డాడు. కోర్టులో రకరకాల సంబంధం కలిగింది. గణపతిరావు నాయకుమూత్రం బ్రతుకు జీవుడా అని తల తడుముచున్నాడు.

రాయన్న ఎక్కడెక్కడ తిరిగి వ్యగ్రమం ఎప్పు డెక్కో ఎవరికీ తెలియదు. ఒక రోజు తెల్లవారేసరికి ఇల్లు తాళం పేసిఉంది. లచ్చమ్మకూడా అంతర్ధాన మైపోయింది. తన యావదాప్తికి బ్రద్దు ఏర్పాటు చేసి, దానికి సర్వాధికారం లో రిచ్చెరుకానున్న జడ్జి గిరిరావుపంతులును యజమానిగా చేసి, కొడుకు పేరిట ‘శ్రీరామ శరణాలయం’ అనేపేరుతో అనాథ బాలదారికలకు శరణాలయాన్ని స్థాపించవలసినదిగా విశ్వయించి, అందుకు తగిన కాగితాలను సక్రమంగా నృష్టించి వాటిని గిరిరావు పంతులుకు అర్పణజేశాడు. అం దులో వుత్తరోత్తరాకూడా తన పేరు ఎక్కడా రాకుండా నిషేధించుకున్నాడు.

రాయన్న చంపకుండా ఉండే ఎవరికీ తెలియదు. కాని అత సేర్పాటు చేసిన శరణాలయం విశేషమైన అదంబరం శేకుండా ఆ ఊళ్లోనే అవిచ్ఛిన్నంగా సాగుతోంది.

# మ రణ భిక్ష



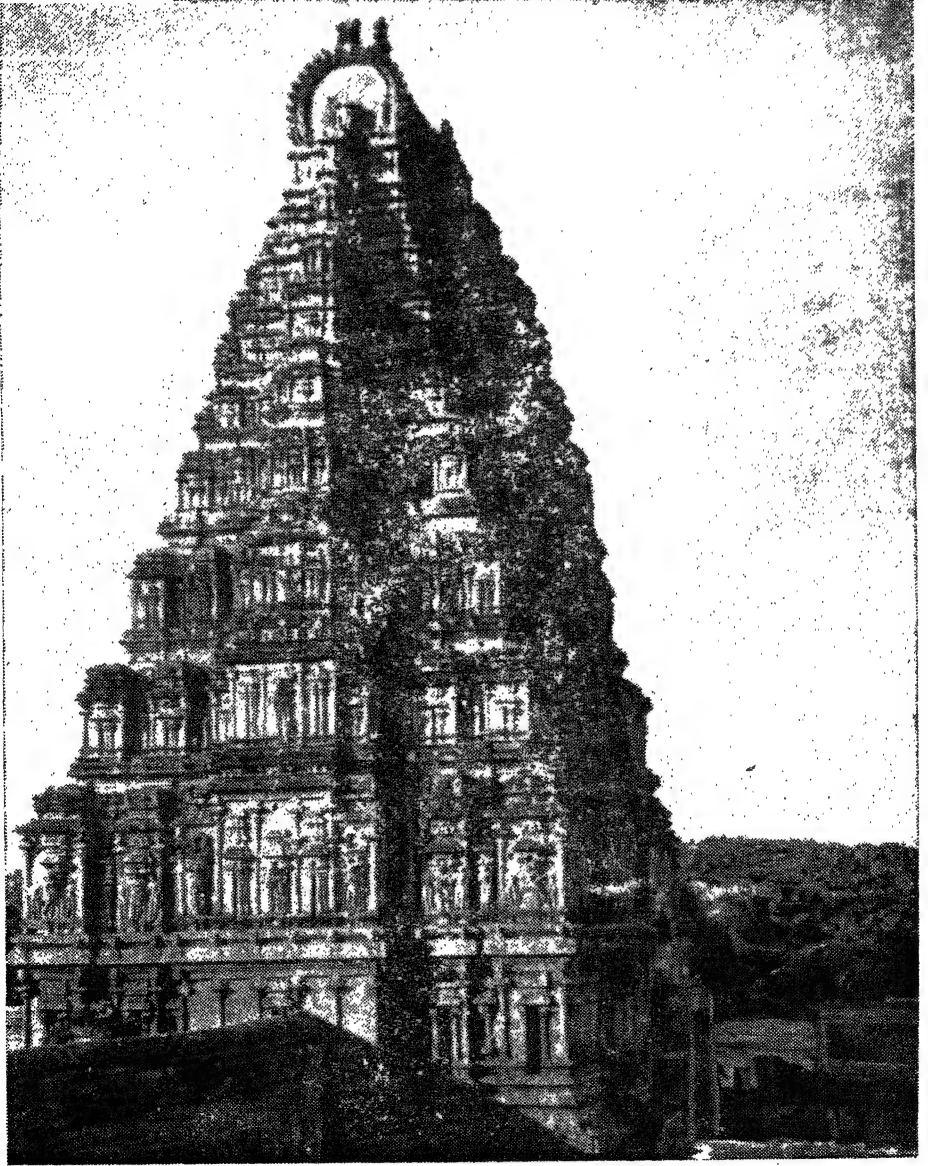
= శ్రీ సుందరాచారి =

గునగునలాడుకొంచు ననుఁగూరిచి వ్రేలిడి చూపి గేలిగా  
ముసిముసినవ్వు నవ్వుకొని, మూలకుమూలకు చూసి, గుట్టుగా  
కసి వెలిబెట్టుచున్న పలుగాకులనోళ్లకు నాగలేని యీ  
యుసురు లివేమి తీవనుచు నూరటచెందనురా మనోహరా !

చుక్కల సారు చూపడరి సోలకమున్నుగ; చందమామలో  
చిక్కిన పాలవెన్నెలల చెల్వము లారకమున్న; మంచెపై  
కెక్కిన జంటకోరికలు నీడలప్రాపు తొలంగుమున్న; ఇం  
కొక్కదినంబురాని తెరవుండిన చూపుము సంతసించెదన్.

పొదల యెడందలో మరులుపూనినవేళల కాళనర్పముల్  
కదలిన జాడలేదు; తొలికామము పూచిన కొండకోనలో  
పదములు జారి దొర్లిపడు భాగ్యమువైనను నోచుకోను; నీ  
నదమలక్రమభావముల సంపదలోగల సారమేమియో !

కనగా, జీవములూడ్చుకోగలుగు నాకాలంబులో రేలలో  
మనగా నిచ్చలుపుట్టు, నీవలపులో మాధుర్యముల్ తోచగా  
నను నేచంపుకొనంగలేనికను నేనాడైన నీచేతనే  
దనియంగావలె నాదు కోరికలు నాధా! దాని నీడేర్పవా? —



హంపిళ్ళే శ్రములోని శ్రీ విరూపాక్షస్వామి ఆలయగోపురము





# రాశికుండలి యనరము

= శ్రీ రాశివల్లి గోపాలకృష్ణమాచార్యులు =

కడచినసెల 'భారతి'లో బృహస్పతిని గూర్చి వ్రాసిన నా వ్యాసమును పరిశీలించిన పాఠకముహూ శయలలో విద్యాధికులు కొందఱు బృహస్పతి లగ్నముం దుండి గ్రహాంతరసమస్తకవేధ గల జాతక ములను కొన్నింటిని విమర్శనార్థ మని దయతో నాకుఁ బంపినారు. జాతకశాస్త్రమందు కనుపరచిన విశ్వాస మునకుమాత్రమేకాక విద్యాధివగు నాయందు వారు చూపిన యీ యకారణవాత్సల్యమునకుఁగూడ వారి యెడల నే నెంతయుఁ గృతజ్ఞుఁడను. వారి కివే నా నమోవాకములు.

ఈ సందర్భమున నా మనవి యొక్కటి. ఆ జాతకముల నన్నింటిని విమర్శించుటకు వలసినంత శక్తి, తగినంత యుత్సాహము, చాలినంత యవకాశము నాకు లేకుండుట నా లోపము. ఇంతమాత్రముకాక, వచ్చిన జాతకములలో కావలసినన్ని వివరములు లే వనుట మఱియొక గొప్ప చిట్క. సర్వసామాన్యముగ నిపుడు వాడుకలో నున్న పద్ధతి ననుసరించి వ్రాయఁ బడిన కేవలరాశికుండలు లవి.

మచ్చున కొకటి యీక్రింద సుదాహరించెదను:-

“౧౯౧౨-వ సంవత్సరము జూలై మాసమున ౨౦-వ తేదీనాఁడు, ఉదయాది ౩౧ ఘడియలు ౪ విఘడియ లకు జననము. జన్మకాలగ్రహణశేషము ౧౬ సంవత్స రములు, ౨ సెలలు, ౨౬ దినములుమాత్రము” ఇంతే సామగ్రి! ఆకుండలి యీక్రింద నున్నది.

ఇతరవిషయము లట్లుండ, ఇది పురుషజాతక మా, స్త్రీజాతకమా తెలియలేదు. ఆ కుండలినండియే యీ యంశము తేల్చుట, నాదృష్టిలో, అసాధ్యమైన పని. లగ్నాధిపతి పురుషగ్రహమగు కుజుఁడు. లగ్న మందున్న బృహస్పతి పురుషగ్రహము. ఏటింబనుండి లగ్నమును చూచుచున్న నపుంసకుఁడు. అగుటచే,

ఇది పురుషజాతక మని నేనొంచుట తప్పకదాదు. మఱియు, లగ్నము స్త్రీరాశి యగు శృశ్చికము.

రా	శ	బు	కు
	రాశి కుండలి		కు
			కు
ల	గు		శే

మున్నె, లగ్నాధిపతియగు కుజునిపై నపుంసక గ్రహమగు శనిదృష్టి కలదు. లగ్నాధిపతి స్త్రీరాశిలో నున్నాఁ డు. ఈ కారణములచే, ఇది (స్త్రీ)జాతకముగా నుండు నన్నచో, కాదనలేము. మొత్తముమీఁద ఇది “మిథు తంభట్లకకునము” వంటిది.

గ్రహస్ఫుటభావస్ఫుటములు చేసినపుడు సైతము జన్మకుండలి లింగమును తెలుపఁజాలునా యనునది సందేహస్పదమగు గొప్ప సమస్య. నూర్వోదయాదిగా ప్రతిమహూర్తము (అనఁగా, మూడుముక్కాలు గడియలు) నందలి మొత్తపు విఘడియలు ౨౨౫ టిని పంచమహాభూతములకు పంచిపెట్టి, పృథివి, తేజస్సు, ఆకాశము అను భూతత్రయమునకు జన్మకాలము సంబంధించినవి పురుషులు జనింతు రనియు, జల, వాయుభూతములకు సంబంధించినకాలములో (స్త్రీలు జనింతు రనియు నిర్ధరించు పద్ధతి యొకటి కొన్ని చోట్ల వాడుకలో నున్నది. పృథ్వికి ౧౫, జలమునకు

30, తేజస్సునకు ౪౫, వాయువునకు ౬౦, ఆకాశమునకు ౭౫ విఘడియల వంతున ముహూర్తపు విఘడియలను విభజించుట యీ సంప్రదాయమందలి పద్ధతి యగుటచే, ప్రతిముహూర్తమందును పురుషశివులు జనింపఁగల కాలము ౧౩౫ విఘడియల నియు, స్త్రీ శివులు బుడయించు కాలము ౯౦ విఘడియలు మాత్రమనియు నిర్వచించుచున్నది. అనఁగా, స్త్రీలకుఁ బెనుటికి ఏఁబదివంతులు పురుషు లధికముగా సృష్టియగుటకే కాలపురుషుఁడు సౌకర్యము నొనఁగచున్నాఁడనట! అనుభవములో నిది యెంతమాత్రము సమవ్యయ మగుచున్నదో పాతకమహాశయాలే గమనించఁగలరు.

ఇట్టివే మఱికొన్ని పద్ధతులు కల వందురు. ఆధానకాల లగ్నమునుండియే లింగనిర్ణయ మగునని పాశ్చాత్య శాస్త్రజ్ఞుల మతము. మన ప్రాచీన గ్రంథములలో నిషేకకాలక్షణములను తెలుపు నూత్రములు సయిత మీ పద్ధతినే నూచించుచున్న వనుకొందును. అది యట్లుండె.

ఒకటే రాశిలో లగ్నము, గురువు కల రన్న మాత్రముననే, లగ్నముందే గురువున్నాఁ డనుకొనుట వికీర్ణి ప్రమాదకరము. ప్రశంసలో నున్న జాతకమున వృషభములో నున్న శని సప్తమమం దున్నాఁడనుకొనుటకుడ సాహసమేయగును. గ్రహస్ఫుటము చేసి, భావకుండలి సాధించనిచే, ఇది నిర్ధరించుట కానిపని. సాధారణముగా గ్రహస్ఫుటము చేసి భావములను సాధించు నభ్యాసమే మనకు వాడుకలో తప్పి పోవుచు వచ్చినది. జాతకములకుఁ గాని, ముహూర్తములకుఁ గాని మొట్టమొదట భావకుండలి సాధించి దానిలో రాసులను నూచించుట పాశ్చాత్యుల యలవాటు. మనవారివలె— అనఁగా ఇప్పటికాలపుమాట— భావములేని రాశికుండలిని వా రెప్పుడుకాని వేయరు. జాతకకర్త పద్ధతిని తెలుపు మన ప్రాచీన గ్రంథము లన్నియు ఫలాదేశవిషయమున భావసాధనమునకే ప్రాధాన్యము నిచ్చినవి. జాతకమునకు మాత్రమే కాదు, ఏకాదశ్యమున కయినా, లగ్నము నిర్ధరించుచున్న భావములను సాధించనిచే ఫలము లేదని మన ప్రాచీనములు ఘంటాఘోషముగా చెప్పిరి.

“జన్మ, ప్రయాణ, వ్రతబంధ, చౌల, నృపాధిషేకాది, కరగ్రహేషు, ఏవం హి భావాః పరికల్పసియాః,

తైతేన భావోక్తఫలని యన్తాత్.” (శ్రీమతిపద్ధతి)

భావసాధనముచేయుని వెలితని కప్పిపుచ్చుటకా యన్నట్లు దేక్కొఁగకుండలి, నవాంశకుండలి, ద్వాదశాంశకుండలి మున్నుగా కొన్ని చక్రములు, బిందు శోధన మను పెద్ద కేరున మఱికొన్ని కుండలులు వేసి జాతకగ్రంథపు పుటల నింపు నాచారము కొన్నిచోట్ల కానవచ్చుచున్నది. భర్త లేని లోపము బంధారు తీర్చువా? భావకుండలి లేని కొఱత నిది యేమియు తీర్చఁజాల వనట నిస్సంశయము.

ఇచ్చిన కాలమునకే భావస్ఫుటము, గ్రహస్ఫుటము చేతమన్నచో, కొన్ని చిక్కులున్నవి. ప్రశంసలో నున్న జాతకమున జన్మకాలము గడియలలో నీయఁబడినది కదా? గడియలలో కాలములను సాధించు ప్రాచీన ఘంటీ యంత్రసాధనములు మన దేశమున మృగ్యములై పెక్కు తరములు కడచినవి. ఆ కారణమున, పగలు పాదచ్ఛాయల వలననో, రాత్రి నక్షత్రోచ్ఛయమునుండియో గడియలను లెక్కించు సంప్రదాయము మనతాతలనాటి కాలమున వాడుకలోనికి రావలసినదైనను. కాని, ఈ పద్ధతిచే ఇష్టకాలమును నికరముగా గడియలు విఘడియలలో సాధించుట సాధ్యము కాదు. అందాజులగ్నములకు పనికి వచ్చు పద్ధతులివి. ఇది యిట్లుండ, ప్రశంసలోని జాతకమస్తమానప్రాంతమున జనించుటచే, నీడయా కొలఁతకు దొరకదు. చుక్కలా కానరావు. ఆకారణమున పయిపద్ధతులు దీనికి తరముకానివి. ఏదోయొకవిధముగా ఆస్తమానకాలమును నిర్ధరించుకొని, అందాజుగా దాని కిన్ని విఘడియలు ముందో వెనుకయో జన్మకాలముండునని నిర్ధరించియుండవలయును. లేదా, గడియారపు గంటలనుండి జన్మకాలమును గుర్తువేసుకొని, నెమ్మదిగా, సంప్రదాయము పోగొట్టరాదని గడియలలోనికి దానిని మార్చియుండవలయును. ఇంక, మన గడియారములూ, ఏ రెండుకాని సమానకాలమును చూపననుట దై నందినానుభవములోనిది. తంత్రీ వార్తా

కాలమునకో, రేడియోకాలమునకో గడియారములను సవరించుకొనుటకు సౌకర్య మెందటకుఁ గలదు? అట్లు సవరించుకొన్నప్పుడైనా, మనకు లభించునది, వార తనమువారిచే శాసనముమూలముగా హిందూదేశీయన కంతా ఏకమూలికాప్రయోగముగా నిర్ణయించబడిన (I. S. T.) ఇండియన్ స్టాండర్డుకాలమే! జాతక ముహూర్తములకు దేనికేఁగాని ఈ స్టాండర్డుకాలమును ఉన్నది యున్నట్లే ఉపయోగించుకొనలేము. జన్మ స్థానపు కేఖాంశల కాలముచే బుధాగ్రహసంస్కారము చేసి, స్థానికమధ్యమకాలమును (L. M. T.) సాధించుటకుమాత్రమే దీని పనికివచ్చును. అట్లు సంస్కరించిన తరువాత, స్థానికసూర్యోదయకాలమునుండి ఇష్టకాల మునకుఁ గల అంతరమును తెలుసుకొననిచే జన్మకాల మును గడియలలోనికి మార్చులేము. మన పంచాంగము లందలి సూర్యోదయాస్తమానకాలములు పంచాంగములు గుణింపఁబడిన గ్రామములకో, మఱి యేనగరములకో సంబంధించిన వగుటచే, దేశాంతరసంస్కారము చేసిన యంతరముకొని మన కవి యుపయోగించవు.

అట్టి పరిస్థితులలో గడియారపు కాలమునుండి జన్మకాలమును గడియలగా మార్చుటలో, ఎన్ని చోట్ల నెన్ని పారకాట్ల కవకాశ మున్నదో చదు వరు లూహించుట సులభము. ఇవి గమనించకయే భావములను సాధించినచో, విఘ్నేశ్వరుని ప్రతిమను నిర్మించఁబోగా, అతని నాయనప్రతిమ తయారైన దన్న సామెత యగునేమో?

ఈసంస్కారము లన్నియు సక్రమముగా జరిగి జన్మకాలము గడియలరూపముగా నికరముగా నిర్ణయించఁబడినదే యనుకొన్నను, జన్మస్థానపు అక్షాంశలు తెలియనిచే కార్యముసాగదు. అక్షాంశలు మారినచో, ఒకశేకాలమునకే లగ్నభాగలు మారు ననట సుప్రసిద్ధవిషయము. ఏకాలమున చెన్నపట్టణ మున మేమరాశిలో వృశ్చికవంశ (నిరయనముగా) లగ్నమం దుదయించునో, అదే కాలమందే ఢిల్లీనగర మున వృషభరాశిలో మకరవంశ లగ్నమం దుండఁ గలదు. ఇవన్నియు లేకయే సాధించిన భావమండలిలో గుణ మభావమని పేరుగ చెప్పనవసర ముండదు.

ఐతేకాదు. ఇవన్నియు నేవో యొకవిధముగ సమన్వయపరచుకోవచ్చు. కొందఱు, జన్మకాల మనఁగా క్షిప్రముకాలమా, భూపతనకాలమా, నాశ క్షేపనకాలమా, మఱియొకటిఁ అను విషయమున స్పష్టప్రాయము లున్నవి. ప్రకృతజాతకమున కచ్చిన కాలము వీనిలో నేవో తెలియదు. ఒక్కొక్కయుగ మున నొక్కటి యుపయోగింప నర్హమని కొందఱు మఱియు. ఉచ్చాస్యసన్యాసరూపమయిన ప్రాణవాయు సంచారము శిశువున కేక్షణమున నారంభమగునో, అక్షణమే జన్మకాలముగా పరిగణింపవలయు నని కొందఱు ప్రాచీనలు సమన్వయము చేయుదురు. ప్రాచీనసంప్రదాయసారము గణితాయుద్ధాయము-పిండాయుద్ధాయము, అంశాయుర్ధాయము మొదలగువి-సాధించు సంవర్షములలో జాతకుని ఆయుఃపరిమాణ ము ఒక్కవిఘడియకు ఆరు అసువులవంతున ఇన్ని అసువులని నిర్ణయించి, వానిని దినములు, నెలలు, సంవత్సరములుగా మార్చుట శాస్త్రమర్యాద. అగుటంబట్టి వై సమన్వయము సయంక్షైకముగా కన్పట్టును. పాశ్చాత్యహోరాతంత్రవేత్తల మతమునయితే మిదే. సర్వ సాధారణముగా శిశువునకు నూతనవాతావరణసంబంధమువలన ప్రథమశ్వాసారంభ మేర్పడుటయు, ఆ యనుభవమేకేవల ఫలమే రోదనమగుటయు సంభవించుటచే అట్టి ప్రథమరోదనక్షణమునే జన్మకాలముగా పరిగణించుట యుక్తమని పాశ్చాత్యశాస్త్రవేత్తల సిద్ధాంతము. అనారోగ్యము కారణముగా కొన్ని సమయములలో శిశువునకు జన్మక్షణమందే శ్వాసారంభము కాకపోవచ్చును. కృత్రిమోపాయములతో శ్వాసమును తెప్పించు పద్ధతులు ప్రసూతితంత్రవేత్తల యనుభవము లొనివి. అట్టి పరిస్థితులలో భూపతనాంతరము ప్రాణవాయు సంచారారంభమునకు కొంత వ్యవధి యుండకతప్పదు. కొందఱు శిశువులు భూపతనాత్మూర్త్యమే, అనఁగా అర్థోదయమందే రోదన మారంభింతురట! ఊహిరి యారంభించినది మొదలు కట్టకడపట శ్వాసము నిలచిపోవుదాక జరుగు కాలమే ఆయువు గను, అదియే జీవితముగను నిర్వచనము చేసినచో, పాశ్చాత్యుల యుక్తి సమంజసమని తోచకమానదు. గర్భస్థశిశువునకు ప్రాణము లేదా అందులేమో? దానికై

అధానకాలగ్నము నాశ్రయించవలయునేకాని ప్రాణము వచ్చిన యెన్నిసెలలతో వచ్చు నీజన్మకాలగ్నమునకై దేవుల్లాడనేల? ఊపిరియాడ నారంభమైన తరువాత కూడ స్వభవలననో, మతే యేకారణముననో రోదనము చేయని శిశువుల నరదుగా వినుచున్నాము. అట్టివారివిషయమున జన్మకాలమును గుర్తించుట కష్టసాధ్యము. వారి యదృష్టశ్రేణు మంత్రసానుల చేతిలోనిది.

కాననీ, ఎంత జాగరూకతతో గమనించి గ్రంథస్థము కావించిన జన్మకాలమైనచేమి, శోధనపద్ధతులతో శుద్ధము గావించక తీరదని పాశ్చాత్యపరిశోధకులు తీర్మానించిరి. నానావిధములగు శోధనపద్ధతులను గూర్చిన గ్రంథములనే వారు వ్రాసియున్నారు. మనలోఁగూడ కార్తాంతకులు కొందఱు జన్మకాలమును సవరించుట చూచుచున్నాము. కాని, శుభగ్రహముల నిష్ప్రస్థానములకుఁ దెచ్చుకొని రాజయోగములున్నవని చూపి బహుమతులు పడయుటకై అనేకు లీప్రయత్నములు చేయుచుండుటమాత్రము శోచనీయము, తమ సంతానము గుణవంత మైన దను నమ్మకముచే, పంచమసానమునకు బృహస్పతిదృష్టి వచ్చునట్లుగా తమ జన్మకాలమును జరుపుకొని గర్భించు తండ్రులను, భార్యపాతివ్రత్యముపైఁగల యపారవిశ్వాసమువలన సప్తమస్థానమునకు గురువును దెచ్చుకొని సంతరించు భర్తలను అందఱు కానవచ్చుచున్నారు. లగ్నములను (అనఁగా, జన్మకాలమును) ఇట్టిదృష్టితో సవరించుట పరిహాసాస్పదము. శాస్త్రదృష్టితో నిర్దుష్టములగు శోధనపద్ధతులు మన ప్రాచీనులకుఁ దెలియవని నానాదము కాదు. వారు జ్యోతిషమున చేసినన్ని పరిశోధనముల నితరఖండములవారు చేసియుండలేదనట కన్నియో నూచన లున్నవి. 'ప్రాణపదము'నుండియో, గుళికునినుండియో, చంద్రునినుండియో శుద్ధముచేయని జన్మకాలము మఘధమని బృహత్పరాశర ర చాటుచున్నది.

“వినా ప్రాణపదా చ్చుద్ధో

గుళికాద్వా నిశాకరాత్

త దక్షత్థ విజానీయాత్”

నిషేకకాలమును జన్మకాలమునుండి సాధించి,

దానినుండి గణితసాహాయ్యమున జన్మకాలమును శుద్ధము చేయుపద్ధతి యొకటి తాజికసంప్రదాయమునఁ గలదట!

“విజ్ఞాయతే జ్ఞానిభిరత్ర పుంసాం

శుభాశుభం జన్మఫలం విలగ్నాత్

తదుచ్యతే తాజికనాయకౌకా

నిషేకకాలా దిహ జన్మశుద్ధిః” (మనుష్యజాతకమ్)

సరేకాని, ఆతరువాతి గ్రంథము సుబోధము కాదు. దానిక్రిందనున్న వ్యాఖ్యానము “టేకా టూకా మపేక్షతే” అను రకములో నున్నది. జన్మకాలము నుండి నిషేకకాలమును సాధించు మార్గ మొకటి కలదని బృహత్పరాశరహారయందలి యీక్రింది శ్లోక

“అథాత్ సన్ప్రవక్ష్యామి శృణుష్య మునిపుంగవ జన్మకాలగ్నంచ సంశోధ్య నిషేకం పరిశోధయేత్ తదహం సంప్రవక్ష్యామి మైత్రేయ త్వం విధారయ జన్మకాలగ్న త్వరిజ్ఞానం నిషేకం సర్వజంతు యతో యస్మిక్ భాతే భానవిధ స్తస్య మాండేర్యదంతరం లగ్న భాగ్యాంతరయోజ్యంయచ్చరాశ్యాదిజాయతే మాసాది ప్రని శంక్షేయం జన్మతః ప్రాజ్ఞ షేకజ యద్య ద్భృత్యదశేంశే ప్రజేందో ద్భుక్తభాగయక్ తత్తాతే సాధయేల్లగ్నం శోధయే త్పూర్వవత్తనుః”

ఈ మాత్రములలోఁ గొన్ని యర్థము కాని స్థితిలో నున్నవి. అనఁగా, మాబోటి సామాన్య విద్యార్థుల కన్నమాట. ప్రయోగసంప్రదాయరహస్యము బోధపడక, పండితు లనేమలకడ విన్నవించు కొంటిని. కాని, నాప్రయత్నము సఫలము కాలేదని చెప్పకొనుటకు సిగ్గుగుచ్చున్నది. వారికిసయిత మిది అభేద్యమైయుండు ననుకొనుటకుంటె,

“బోధారో మత్సరగ్రస్తాః

ప్రభవ స్స్మయదూషితాః,

అబోధోపహతా శ్చాన్యే

జీర్ణ మంగే నుభాషితం.”

అను భర్తృహరిసుభాషితములో సత్యమున్నదనుకొనుటే మేలని తలంచితిని. ప్రాచీనసంప్రదాయ రహస్యములు పూర్తిగా నశింపకమున్నే ‘వానిని

ప్రపంచహితార్థమై తద్విజ్ఞులు సుబోధముగా ప్రకటింపవలసియున్నది. వారిచే నాపని చేయించు బాధ్యత ప్రైవిటీవ్యాపకము గల జనులది. అంతటి భాగ్యమెన్నటికో?

జన్మకాలమునుండి ఆధానకాలమును సాధించి, దానికి లగ్నగ్రహస్ఫుటములు చేసి తత్కాలస్పష్టచంద్రుని యాధారమున మరల జన్మకాలపు భాగతిప్థలను గణితసాహాయ్యమున శుద్ధముగావించు సమగ్రముగ పద్ధతి యొకటి పాశ్చాత్యులలో వాడుకలో నున్నది.

“యథా చంద్రస్తథా లగ్నం  
యథా లగ్నం తథా శక్తిః.”

అను వాక్యమునందలి సత్యము సంపూర్ణముగా నీపద్ధతికే అన్వయించు ననుట తప్పకాదు. ఇది యించుమించుగా తాజీకసంప్రదాయము నూచించు పద్ధతి వంటిదే. అనేక సంవత్సరము లపారపరిశోధనముల నలిసి వా రీపద్ధతిని సమగ్రము గావించినారు. దీని సాయమున లగ్నమును, తత్ఫలముగా జన్మకాలమును శుద్ధముచేసినచో, ఏకాంశవద్ద పద్ధతిచే చలనవశమున లగ్నదశమకేంద్రములకు కలుగు గ్రహదృష్టుల ఆనుకూలప్రాతికూల్యముల ననుసరించి, జీవితమున ప్రధాన పరిణామములు సంభవించు సంవత్సరములు, నైతిక జాతకమువలన ఆయాసంవత్సరములలో శుభాశుభఫలములు సంభవించుచుగల దినములు - ఇవి నికరముగా నూచించబడుననుట యీపద్ధతియందలి ఘనత. జీవితమున నతిముఖ్యవిషయములు నడచిన సంవత్సరములు మాత్రమేకాక, అట్టిదినములనుగూడ శుద్ధమైన లగ్నము చూపజాలదేని, ఆ లగ్న మశుద్ధమనియే భావించి పునస్సంస్కారము చేయఁదగియుండును. అగుటచే, జీవితమందలి ప్రధానపరిణామములు—మాతాపితృనిర్యాణము, వివాహము, కళత్రవియోగము, పునర్వివాహము మున్నగునవి—కలిగిన నికరమైన దినములు తెలియుట అత్యావశ్యకము. గురుదశలో శుక్రాంతరములో వివాహము, రవిదశలో రాహ్వంతరమున పితృనిర్యాణము జరిగిన దని సరిపుచ్చుకొనుట లగ్నమును శుద్ధముగా చేయు కార్యమున కెందుకైనను పనికిరాదు. సామా

న్యముగా జాతకములు వ్రాయించువారు “గతముతో పనిలేదు. భవిష్యత్తు వ్రాసినచో చాలును” అందురు. భూతకాలమందలి పరిణామములను జన్మకాలము చూపఁగలిగినదా యని తృప్తికరముగ సాక్ష్యము రాకయే, భవిష్యత్ఫలములను వ్రాయించు పద్ధతి యెవరి మేలుకొఱకో?

దశాశేష మున్నదికదా? దానినుండి భావిదశలు కట్టరాదా? ద్రావిడప్రాణాయామపు చిక్కులు గల యీ లగ్నశోధన మెందుకు? అనువా రుందుకేమా? మన ప్రాంతమున సర్వసాధారణముగా వాడుకలో నున్న యీ వింశోత్తరీదశను—అనఁగా, ఉడుదశను—గూర్చి చర్చనీయాంశము లేన్నియో కలవు. కాని, వానిని తడవుట కిపు డదనుకాదు. నాకుఁ దోచుచుంతులలో, ఈదశాపద్ధతిలో నొక గొప్ప సుగుణమున్నది. ఇతరసౌకర్యముల మాట యెట్లున్నను సర్వసులభముగా ప్రేక్షించి, ఇప్పటిదశలో ఈ అంతర్దశ యని తటాలన చెప్పవచ్చుననుట! మన దేశమున గణితసాధ్యము లగు ప్రాచీనసంప్రదాయము లన్నియు నడుగంటిన వగుటచే, ఈ దశాపద్ధతియందలి ప్రయోగసౌలభ్యమే దీనికి సార్వజనీనవ్యాప్తి వచ్చియుండుటకు ముఖ్య హేతువు. జన్మనక్షత్రము జ్ఞప్తిలో లేని పెద్దమును ఘోషుడుసయితము తనకు శుక్రముచోదశ ఏవయస్సన రాఁగలదో చెప్పఁగలఁడు. ఈ దశాపద్ధతికి ఫలము లేదనుట ఆశయము కాదు. దీనికి చంద్రచార మాధారము. చంద్రగతికంటె లగ్నగతి రమారమి ఇరువది యెడంతలు వేగము గల దగుట సర్వసమ్మతముగ విషయముకదా? మానము నూత్నమగుకొలఁది నూత్న వస్తుగ్రహణమునకు హెచ్చు సౌలభ్య మబ్బుననుట నిర్వివాదాంశము. కాన, చంద్రునిపై నాధారపడు పద్ధతులకన్న, స్పష్టలగ్నముపై నాధారపడు పద్ధతులకు హెచ్చు వెల యుండఁగలదనుట వ్యక్తమగును. కేవల రాశికుండలి కంటె భావస్ఫుటముచేసిన కుండలి ౧౦౦౦ రెట్లు నూత్నమునుట వేరుగా చెప్ప పని యుండును.

ఇన్ని చిక్కులుండఁబట్టియే వాడుకలో భావసాధన మభావ మయినది. లగ్నశుద్ధీకరము నడుగు

వారే లేరు. కుద్దమయిన స్పష్టలగ్నపు భాగలిప్తల యాధార మున్నపుడే పనికివచ్చు ప్రాచీనసంప్రదాయ విశేషములు పెక్కులు మాసిపోయినవి. పుణ్యసహ మాది సూక్ష్మబిందువు లభ్యము లయినవి. వడ్డ్యల సాధనము సాధ్యము కాకపోయినది. గణితాయుద్ధాయ ప్రయోగములు గంగపాలైనవి. వర్ష జాతక సంప్రదాయము వాడుకతప్పినది. ఆరూఢచక్రములో పదములను స్ఫుటముచేయు నాచార మరుదైనది. ఇట్టి నష్టము లెన్నియో చెప్పవచ్చును. జన్మకుండలిలోఁగాని, వివాహముచూర్వకుండలిలోఁగాని రాశిచక్రములో నేదోయొక రాశిలో 'ల' అని సూచించుటలో పర్యవసాన మగుచున్నది. మహూర్తనిర్ణయవిషయమున వచ్చుచున్న వాడుక మఱిత ఘోరము! "ఉదయము ౧౦ గంటలకు పైఁగా వృషభలగ్నములూ" అనియో, "పగలు ౮-౩౦ నుండి ౧౦-౩౦ వరకు లగ్నకాలము" అనియో పత్రికలలో నచ్చువేయించు నాచారము నానాట ప్రబలుచున్నది. ఇట్టి లగ్నములు శాస్త్ర సమృత్తములూ, శుభఫలసంధాయకములూ? భావసాధన మునకు వలయు సామగ్రి మన ప్రాచీనగ్రంథములలో లేదని కాదు. వాని వ్యాసంగమునకు తగినంత ప్రోద్బలము, వ్యాసంగముచేసినవారికి తగ్గుముట్టు జీవనోపాయము, జనలలో శాస్త్రముపై చాలినంత ప్రామాణ్యజ్ఞానము ఇవి తగ్గిపోవుకొలది ప్రాచీనశాస్త్రీయసంప్రదాయములు మాసిపోవఁజొచ్చినవి. సంప్రదాయవేత్తలగు ప్రాచీనులు క్రమక్రమముగా నంతర్ధానమగుచున్నారు. ఏకొందఱో పూర్వాచారమును వదలలేక శాస్త్రాధ్యయన జాతకములను వ్రాయించుట! ఆఁడు బిడ్డల జాతకముల కక్షతారోపణముతో ఫలశ్రుతి!

కావుననే, ఇప్పటి కాలమున జాతకములు వ్రాయవారిలో తమ బాధ్యతను గుర్తెరిగిన మహా నీయులు కొందఱు తాము వ్రాసిన వ్యక్తిజాతకగ్రంథములకొనలో ఈక్రింది శ్లోకములను చేర్చుట సంప్రదాయమైనది:—

"న మయా స్థాపిత శృంకుః  
నక్షత్రం నావలోకితం

పరోపదిష్టవేళాయాం  
లిఖ్యతే జన్మపత్రికా."

ఏమహానుభావుఁడో మంచి పీఠిక వేసి ఇచ్చినాఁడు!

పోనిండు! ప్రశంసలో నున్న రాశికుండలిని చూచినచో, లగ్నమున గురువు, సప్తమమున శని కానవత్తురు. జాతకతత్త్వమందలి "జీవేంశే, మదేమందే పాతకీ" అను సూత్రము నన్వయించుటకు నీలున్నది. రవిబుధశుక్రలు మృత్యుస్థానములలో కానవచ్చుచున్నారు. మఱి భావకుండలి ఏమనుచున్నదో పరీక్షింతుము. ప్రశంసలోని జాతకమునకు సంబంధించిన కొన్ని వివరములను సంపాదించఁగల్గితిని. వాని యాధారమున గుణింపఁబడిన గ్రహభావకుండలి పాతకమహాశయలు కర్పించుచున్నాను. సాయనపద్ధతితో సాధింపఁబడిన కుండలి యిది. సాయననిరయనపద్ధతులకుఁగల ముఖ్యమగు భేదము రాసులకు సంబంధించినదే కాని భావములకు, దృష్టులకు, గ్రహపరస్పరాంతరములకు సంబంధించినది కాదు. కాన గ్రంథవిస్తరభీతిచే నిరయనకుండలి నిచట చూపలేదు. వలయువారు ౨౨ భాగలు, ౩౬ కలలు అయనాంశలుగా త్రోసివేసి, నిరయనస్పష్టలగ్నగ్రహదులను సాధించుకొనవచ్చును. ఆ కుండలి యిది:—

		శు.౨౪-౩౨
IV ౨-౨౫	శ ౨౮-౮	VII
రా.౧౮-౨		౨౫-౧౬
		౧౨౮-౪౩
వ ౨-౪౫		బు.౨-౩౩
(వ)		ఇ.౨౨-౩౪
	(సాయనము)	
		శు.౧౩-౪౯
I.౨౫-౧౬		
గు.౮-౧౨	X.౨-౨౫	చ.౧౧-౪౨
(వ)	శ ౧౮-౨	

బృహస్పతి ప్రబలుడై స్యజ్జేత్రమున వ్యయ భావములో నిలిచినాడు. కాని లగ్నములో లేడు. శనైశ్చరుడు భర్తృస్థానమున సప్తమభావమునం దుండక వ్యభావములోనికిఁ జొరచినాడు. గురువు నుండి సమస్తప్రకాశానమున మిశ్రునరాశిలోని రా భాగల ౧౨ లిప్తల ప్రదేశమునకు శని ౧౦ భాగల ౪ లిప్తల దూరమునం దుండుటచే, పాశ్చాత్యుల మతములో ఫలప్రదమున దృష్టియే లేదు. అనగా, గురువునకు శనినుండి వేధ లేదనట. శ్రీపతిసంపదాయానుసార ముగను, పరాశరమతమునందును శనిదృష్టి కొంత బృహస్పతిపైఁ గలదనట వాస్తవమే! కాని, శని ఆరవ భావము దుండుటచే, పై జాతక తత్త్వనూత్రమునో, ఇట్టిదే మఱియొకటో అన్వయించి ఫలము చెప్పట అతాస్త్రియమువాత్రేమేకాక అన్యాయముకూడ.

మఱియు, రవికుక్రబుధులు మృత్యుస్థానమునం దుండినట్లునపడినవారు వస్తుస్థితిలో సప్తమభావములో నున్నారు. చెప్పమరచితిని. ఇది యొక స్త్రీజాతక మని తెలిసినది.

లగ్నమున పూర్ణదృష్టితో శుక్రుడు సప్తమ భావమధ్యమునం దుండి మాచుచున్నాడు. సౌంద ర్యము, సౌజన్యము, కళాభిమానము, విలాసవైరుష్యము, రసపరతంత్రకోమలహృదయము మున్నగు మధురఫల ముల నొసంగుటకు బద్ధకంఠుడై, శుక్రుడు భర్తృ స్థానముం దుండగా, వానిని మృత్యుభావమున పడఁ ద్రోసి, సౌందర్యద్యేషి, సుఖదూరుడు, కఠినహృద యుడు, లుభాగ్రేసరచక్రవర్తియు నగు శనైశ్చరుని నచట చూపుచున్న యీ రాశికుండలిపద్ధతి నేమన వలయునో తోచుకున్నది. భర్తృనుండి భాగ్య మభి వృద్ధిచెందగలదని నూచించుచు సప్తమస్థానమందున్న రవినీ రంధ్రస్థానములో పడఁద్రోయుట యేమిసీతి? సప్తమభావమున రవి యున్నచో స్త్రీజాతకమున భర్తృనిరహమును దెలుపు నను నూత్ర ముండుట వాస్తవమే. కాని, సప్తమాధిపతియగు బుధుడు సప్తమ భావమందే యుండుటచే, రవివలన లోప మేదైనఁ గలిగెనేని అతఁడు చక్కదిద్దుకోజాలఁదా? ఇంతే

కాదు. తానున్న రాశిని వదలుటకుపూర్వము ఇతని గ్రహములతో ఏవిధమున దృష్టికాని స్త్రీజాతకమందలి రవికి రాదేని దాంపత్యమాలమున భాగ్యోదయముభా వభవములు జాతకురాలికి మధ్యవయస్సుననే సమృద్ధిగ రాఁగలవని పాశ్చాత్యుల మతము. అది యట్లుండే.

ఈ జాతకమున కిచట ఫలాఫలములు చెప్పఁ బూనుట నా యుద్దేశము కాదు. భావఫలముల నిట్లు తారుమారుగావించు కేవల రాశిచక్రపద్ధతి అనేకా నర్థములకు మూలమని విన్నవించుటకై యింతదూరము చెప్పవలసివచ్చినది. జన్మకాలమందలి గ్రహభావస్థితుల వలన నూచితములగు ఫలములు మంచివో, చెడవో తెవదత్తములు. కుండలులలో గ్రహస్థానములను మార్చఁ గలమేకాని ఆకాశరంగమున మార్చఁగలమా? లేని ఫలము లున్నవనుకొని, ఊన్నఫలములు లేవనుకొని మిథ్యానందమో, మిథ్యావిసాదమో అనుభవించుచే యీపద్ధతికే గల ఫలము.

ఆరింటనో, మూడింటనో కుజుఁడుండు కన్యా జాతకములలో రాశికుండలియం దా గ్రహము సప్తమ స్థానమందో, కుటుంబస్థానమందో కలదనుకొని భ్రమ పాలయి, చక్కని జాతకానుకూల్యసంపత్తి గల సంబంధము లేన్నియో నిష్కారముగ వదలు కొనుటయు, ఆరవరాశిలో కుజుడు రాశికుండలిలో కానవచ్చుటచే “శవ్యావదోషములేదు” అనుకొని వాస్తవముగ సప్తమభావమున ప్రబలకుజదోషము గల కన్యనే కడకు స్వీకరించుటయు పెక్కుసందర్భము లలో సంభవించుచున్నది. వివాహముహూర్తము నిర్ణయించినపుడు శుభప్రదుడై పంచమకోణములో నున్నాఁడనుకొన్న శుక్రుడు వ్యభావమధ్యమునకే వచ్చుటచే, భృగుపెట్టె మను మహిదోషము గల లగ్నమున వివాహము జరుపుటయు కలదు. తరువాత, పరిణామములో దుష్ఫలము కానవచ్చెనేని, అప్పు డది యే శత్రుస్థానగతుఁడగు కుటుంబాధిపతికో, ఏ నీచగ్ర హావీక్షణమునకో ముడిపెట్టి మనస్తృప్తి సంపాదించు కొనుట సయితము చూచుచున్నాము. లేదా, గ్రహ యోగాదులు పాపికలికాలములో వివరీతఫలము లిచ్చు



ననియో, పార్వతీయో, సకమేశ్వరుఁడో శాపమిచ్చుటచే జ్యోతిశ్శాస్త్రఫలములు “భవంతి, సభవంతి” అను సంవేదముపాలయిన ననియో, అనుకొని నెమ్మది పడుటయు కన్పట్టుచున్నది.

ఈ రాశిచక్రపద్ధతివలన ఇట్టి అనర్థము లెన్నో కలవు. ఈమార్గమున వ్రాయఁబడిన జాతకములను జూచియు, భావములకు ప్రాధాన్య మీయక రాశికుండలీనుండియే ధర్మకర్మాధిపతీయోగమని, చంద్రునిగళయోగమని, గజకేసరీయోగమని, నీచభంగరాజయోగమని, ఏమేమో యోగములను నిర్ధరించి ఫలాదేశము చేయు ఆధునికజ్యోతిష గ్రంథములను చదివియు, పాశ్చాత్యులు కొందఱు హైందవజ్యోతిష శాస్త్రమున గణితశాస్త్రమునకు వెలయే లేదని హేళనము చేయసాగినారు. చేయరా మఱి? పరాశరఁడు, సత్యాచార్యఁడు, వరాహమిహిరఁడు మున్నగు హోరాశాస్త్ర పారంగతులగు మహానుభావులను కన్న భారతభూమి కిది సహింపరాని కళంకము. అపమానముకూడ.

ఈ రాశికుండలము చూచినపుడు మా రామరాజభూషణ మహాకవి చెప్పిన పద్య మిది స్ఫురణకు వచ్చుచుండును:

“భావం బెక్కడ తేక, వృత్తీయమా

పాయంబు చింతింప, కెం

దే వర్తించి, పరార్థవంచనలచే

దీపించి, మూర్ఖాభి సం.

భావింపక, కుకవిప్రణీతకృతి సా

మాన్యాకృతిం బోలి, వై

వై వన్నీలో పచరింప, దాని తిలకిం

పంబోరు ధీరో త్తముల్.” (ననుచరిత్ర)

భావ మనఁగా తన్వాదిభావము లనియు, వృత్తీయమును లనఁగా గ్రహసంచారకత్యులకు సంబంధించిన ఖగోళగణితశాస్త్రపద్ధతు లనియు అర్థమును

స్వీకరించినచో, వైపద్యము ప్రకృత సందర్భమున కెంతో రమ్యముగా అన్వయమగుచున్నదిగా!

ఈ కేవల రాశికుండలీ సంప్రదాయము మన దేశమున నెంత శీఘ్రముగా నంతరించిన మన కంత ఖేదుము. దీనికి జాతకకర్తల యనుగ్రహము కావలసి యున్నది. గ్రహభావ స్ఫుటములతో కుండలుల నుపయోగించు పద్ధతినే గ్రంథకర్త లవలంబించవలసి యున్నది. జాతక శాస్త్రమును గూర్చి యిప్పుడు వెలువడుచున్న గ్రంథము లనేకములు విద్యార్థులకే కాక శాస్త్రమునకు సంయత్తు యౌవకారమే చేయుచున్నవనుట తప్పకాదు. సంస్కృత గ్రంథములకు తెనుఁగున వ్యాఖ్యానములు వ్రాయించు మహనీయులు “తాత్పర్యము సుగమము ; అర్థము మృగ్యము” అని పుటల నించువారిచేకాక, తగిన ప్రాచీన పండితులచే వ్రాయించుట ముఖ్యము. లగ్న సాధనమునకు పనికివచ్చు పథకములు, గ్రహచారస్ఫుటమున కక్కర పడు కొంతకములు మున్నగునవి సులభసాధ్యమగునతిగా ప్రకటించుటకై గణితశాస్త్రవేత్తలు ముందుకురావలయును. ఖండారతరములవారి సంప్రదాయములను మన పద్ధతులతో సమన్వయముగావించుటకై పరిశోధనములు నలుపుటకు ప్రాజ్ఞులు పూనుకొనవలయును. కాని, ఇన్నింటికి మూలకారణము జనసామాన్యమునకు జాతకముచూర్తములపైఁ గల శ్రద్ధ! విద్యావంతులే వారికి త్రోవ చూపువారు. ఒకవేళ ఈసమస్యలో అన్వేష్యాశ్రయదోష మున్నదేమో? జ్యోతిషశాస్త్రపు గ్రహచార మెట్లున్నదో?

ప్రశంసలోని స్త్రీజాతకపు కుండలీ సుదాహరణార్థ ముపయోగించితినే కాని, అందలి గుణదోషములను చర్చించుటకై కాదనియు, అవ్యాజాభిమానముతో నా కీ జాతక సామగ్రి ననుగ్రహించిన మహనీయులను తప్పుపట్టమాచుట త్రికరణపద్ధిగా నాయుద్దేశము కాదనియు ముమ్మాటికి విన్నవించుచు వారి తుచుపణ నర్థించుచున్నాను.

శ్రేష్ఠమైన బ్రిలియంట్లైక్



జాబ్ కో బ్రిలియంట్లైక్



డోంగ్రేగారి

బారామృతము

బలహీనమైన బిడ్డలకు  
పుష్టియున్ను, బలమున్ను  
ఆరోగ్యము నిచ్చును



శృంగార దేవత

యగు మదనుఁడు వసంతబుతువు గడచినవెనుక యువతీ  
జనుల తలవెండ్రుకలలో చిరస్థాయి యగునని మహాకవి  
కాలిదాసు పలికెను. దేవతలను సైతము ముగ్ధులనుచేసి  
యాకర్షించు నా కేశసంపదను కేశవర్ధిని సుపయోగించి  
సర్వకాలములయందు మనోజ్ఞులుగ వృద్ధిచేసికొనరాదా!

కేశవర్ధిని మిగులతలములకు ప్రకాశమును ప్రకా  
శమునకు తగిన అందము అందమునకు తగిన యౌవనము  
నిచ్చును. విశేషించి బాల్యమునుండియే కుదుళ్లను గట్టి  
పరిచి రాలసీయక కాపాడును.

కేశవర్ధిని తులలేని చక్కని పెన్నెరులను ఆనెరి  
కురులు మీ కద్వితీయ సౌందర్యమునిచ్చును. 1

కేశవర్ధిని

నేడే మీ కురులకు కేశవర్ధిని  
వాడును. మీ తలవెండ్రుకలను  
అందముగా పెంచి బలపరుచును.

కేశవర్ధిని	అణాలు	0-12-0
కేశవర్ధిని హంపూ	,,	0-12-0
కేశవర్ధిని శ్రీం	,,	1-0-0

ప్యాకింగు పోస్టేజీ అధికము.

వర్తకులందరివద్దను దొరుకును లేక

సౌత్ యిండియా కెమికల్స్,

158, తిరువెంకటస్వామి రోడ్డు,  
ఆర్. యస్. పురము - కోయంబత్తూరు.



గమనిక :— దీనినిపోలిన యితర యిమి  
“టేమర్క్” నూనెలనుకొని మోసపోవద్దు. మీరు కొను  
టకుముందు, దానిమీద, “కేశవర్ధిని” మరియు “సౌత్  
యిండియా కెమికల్స్” అను పేర్లనుచూచి తీసికొనుడు.



## కృ రెండు తరాలు

వారిద్దరికి 20 సంవత్సరములు తేడా! గాని, ఆ తల్లియొక్క సౌందర్యము, పదహారు సంవత్సరముల వయస్సుగల కుమార్తెకువలె వున్నది. తల్లి తన చిన్నతనమునుంచి—తన తల్లియొక్క సలహాను పొంది—చర్మ సౌందర్యమును, పియర్లు సబ్బుతోను నిర్మలమైన నీటితోను కాపాడుకొను చున్నది. ఈ రోజున సౌందర్యవతియగు తన కుమార్తె ఇదే చేస్తోంది. గాన ఆమె శరీర కాంతి, తన తల్లి శరీర కాంతివలె వుండును.

ఇండియాలో నలభై సంవత్సరములనుంచి అందమైన తీలు ప్రత్యేకముగా పియర్లునే వాడుచున్నారు. దీని పరిసుళము, మృదువైన మరుగు దీనికి సబ్బులలో ప్రాముఖ్యత నిచ్చినది.



## పియర్లు సబ్బు

కాళ త ము గా సౌం ద ర్య ము ను కా పా డు ట కు

# తెలుగు కథానిక\*

= శ్రీ క్రొవ్విది లక్ష్యం =

కథలు మనకు క్రొత్త కాదు. ఏ సారస్వతంలోనూ కూడా కాదేమో. హిందూ పదేశపంచతంత్రాలు, కాశీమళిలు, భట్టి-విక్రమార్కకథలు మొదలయినవి అనాదియండి దేశంలో వెలిసేకన్నాయి—అంగ్లంలో అరేబియన్లైనట్లు, క్రైస్తవ కథోల్లికాంగ్లం. ఆ కథలు అనేక ఉపకథాగర్భితాలుగా ఉండడంచేత వాటిని కథాగుచ్ఛంగా భావిస్తే బాగుంటుంది. స్థూలదృష్టిని చూస్తే వాటిలో యింపుమించుగా నవలల్లా ఉన్నంత తంపూ యిమిడికంటుంది. ఇవి వర్ణనాశబలతనూ, వాక్యమత్కృతినీ, అద్భుతరసాన్నీ పాటించినట్లుగా కథాగమనకు పాటించవు. అంటే కథలో త్వరితం అగపహస—కావసినంత విరామానికి అనకాంత ఉండబట్టి. ఈ కారణంచేతే ప్రధానకథకు సంబంధం లేని వినివనిమరూలు వాటిలో దొర్లిపోతూ ఉంటాయి. 1 ఈ కథలు ఆదిమసారస్వతరూపం

\* Short Story అన్న అంగ్లపదానికి “కథానిక”, “చిన్నకథ”, “అభ్యాయం” అన్నపదాలు వాడేను.

1. ఇలాగ అనడంలో, నిత్యాహ్లాదజనకంగానూ, వాటి పద్ధతిలో కథనాచయత్కృతీ రసావిరాభావమూ స్పష్టపరిచి, ఆతిమధురంగా ఉండే ఆయాకథలను నిరసించడంలేదు. టెక్నికల్గా వీటికి నేటి చిన్నకథలకూ ఉండే భేదాన్ని నివేదించడమేనా ఆశయం.

2. ఈసందర్భంలో పెద్దెంబరు గొర్రె భారతిలో “తెలుగునవల” అన్న నావ్యాసం చివరిభాగం చూడండి.

మంచి అప్పుడే విడిపోయి ముచ్చందు వృద్ధికాబోయే ఒక కాబుయొక్క బీజాన్ని నూత్రం అప్పమంగా తెలుపుడుచేస్తాయి. మొత్తంమీద యిది “నిరుపహతి స్థంబు రమణీశ్రియమాతిక తెన్నెయిచ్చు కష్టకవిడే మాతృ కింపయిన భోజన మయ్యెలమంచము” వగైరా సాఖ్యాలతో కులమానుసూత్రజాహృదయం అందోశన రహితంగా ఉన్న కాలానికి సంబంధించినవిగా కనబడతాయి.

ప్రస్తుతకాలంలో శీఘ్రసంపూర్ణానికే ప్రాధాన్యం. ఎడ్లబళ్లని మోటుపరచిన మోటారుకార్లు, ధూమకకటాలను తలదన్నిన వాయువిమానాలు, చేవ్రాతను చెరిచిన పైపులైట్లు, వంటపొయ్యికి వంకడ్లు చూపిన ఎలెక్ట్రిక్-కుంపట్లు ఉన్న యాకాలంలో అంతా తొందరే. జీవితవిధానమే మారిపోయింది. విస్తృతమయిన గ్రంథాలూ, పెద్దకథలూ వ్రాసే—చూసే తీరిక లేదు. చిన్నకథలకే మన ఆత్మీయత, అభిమానం, ఆదరణానుభూతి. నేటి ఈ చిన్నకథలకూ, మై చెప్పిన పెద్దకథలకూ సారూప్యం లేదు. ఇవి అచ్చంగా ప్రస్తుతయుగంలో అంగ్లవాఙ్మయప్రాబల్యం వల్ల ఏర్పడిన ప్రత్యేకమయిన ఒక సారస్వతరూపం. ఈ అభ్యాయకా ప్రాచుర్యానికి ముఖ్యమయిన దోహదాలు నేటి మానవ - పక్ష పత్రికలు. పత్రికలు చిన్నవి అనడంచేత ఈ కథలకు ఒక పరిమితి ఏర్పడింది. ఈ కారణంచేతనే సంగ్రహంగా ఉండీ కూడా చిగువు చెడకుండా చిన్నకథలు సమగ్రంగానూ, పుష్టిగానూ ఉండవలసి వచ్చింది.

ఉద్ఘాత కథానికలు

చిన్నకథలు నేడు షిక్కిరిగా వ్యాప్తి చెంద

దానికి కారణం నేటి "మాగజిన్" లని పైన వ్రాసిన "మగజిన్" అంటే ఉర్దూలో పత్రిక అన్నమాట. "మగజిన్" (Magazine) అనే యింగ్లీషుమాట యీ ఉర్దూపదంలోనుండే వచ్చిందన్నది గమనించదగిన విషయం. "మగజిన్" అనే పేరుతో ఒక పత్రికను ౧౮౯౦ లో సర్ అబ్దుల్ ఖాదర్ స్థాపించేడు. పరాసు, ఆంగ్లం మొదలయిన ఖండంతర వాఙ్మయాల్లోనుంచి కథలను తర్జుమాచేసి వ్రాసేవాడీయన. ఉర్దూలో చిన్న కథలకు పునాదిపెసింది ఈయనే. అంతకు ముందు ఈ భాషలో కథలు నాస్టాన్ గో యీ పద్ధతిలో ఉండేవి. అంటే మన కాశీమంజీల ఫక్కిని అన్నమాట. ఈ పద్ధతిలో కథ చురుకుగా నడవదు; పదజాలం అపరిమితం; కథలో సంఘటన (Incident) కన్నా కర్తవ్యం ఎక్కువ. ఈ నాస్టాన్ గో యీ పద్ధతిలో, రాత్రిల్లు భోజనం చేసుకుని, నిద్ర వస్తే వాకా కథలు చెప్పుకునేవారు.

౧౯౦౦నుంచీ సరిపైన చిన్న కథలు ఉర్దూలో మొలకెత్తేయి. కథావస్తువు కౌల్పనికం (Romantic) గా ఉండేది. ఫణేపురి వాస్తవ్యతయైన నియాజ్, సాజన్ హైదర్ యీ తరగతికి చెందినవాళ్లు. వీరి కథల్లో ప్రకృతి — మానవుల సౌందర్య విభాషత్యమే ఎక్కువగా కనిపిస్తుంది. శైలి విహుప్రశంసా పాత్రం. ఆదినీ చిన్న కథలు చక్కగా వ్రాసిన వారిలో లతీఫుద్దీన్ అహమ్మద్, గోరఖ్సారువాషి మజ్నున్ గూడా స్మరణీయలు. ౧౯౨౦లో ఇంకోరకం రచయితలు బయలుదేరారు. వీరవలంబించినది వాస్తవికతా (Realistic) మార్గము. ఈ తరగతి రచనలకు మార్గదర్శి ప్రేమ్చంద్. ఇతని "ఖాతే పర్వానా" ౧౯౨౧ లో జరిగిన సంచలనా ఫలితం. "ప్రేమ్బత్తీన్" అని ముప్పుయిరెండు కథలు ఈయన రెండు సంపుటల్లో ప్రచురించేడు. ఉర్దూకథానికలలో మానసికతత్వ నిరూపణ, జౌత్సుక్యము (Psychological interest) సృష్టించింది ఈయనే. ఇతని కథలలో పాత్రలూ, వాతావరణం గ్రామ్యజీవనానికి సంబంధించి ఉంటాయి; కథనంలో నాటక ఫక్కి కను

పిస్తుంది. చక్కని భావధ్వని; అంత్యాలు కరుణ రసాద్వీధుతాలు; ఎప్పుడూ పాత్రుల మనస్సును కరిగించివేయాయి. ప్రేమ్చంద్ సుప్రసిద్ధ రచయిత కావడంవల్ల యితని రచనలు (కథలూ, నవలలూ కూడా) ఎన్నో హిందీలోకి, ఆంగ్లంలోకి తర్జుమా చేయబడ్డాయి. ఈయన ౧౯౩౬ లో దివంగతుడైనాడు. ఈయన చాలా దగ్గరగా అనసరించినవాడు బదరీ నాన్ సుదర్శన్. అనుసృతి మరి అంత మిక్కుటంగా కాక, రచనల్లో కాస్త స్వతంత్రత చూపిస్తే యీయన యింకా పేరు పెనేనాడని నా అభిప్రాయం. యేమయినా ద్వితీయ ప్రేమ్చంద్ అని వన్నె కెక్కిడు. ౧౯౩౬లో వర్తిష్టాచలయల కోలాహలం (Progressive writers' movement) వచ్చిపడింది. వీరి సమావేశం లకో లో జరిగినట్టు జ్ఞాపకం (౧౯౩౬) వీరిది అతివాస్తవికతా మార్గం. ముఖ్యంగా రచ్యకోరచయితల ప్రాబల్యం (Influence) వీరిలో కనిపిస్తుంది. ప్రేమ్చందర్, సజ్జాద్ జహీర్, ఒసీంద్రనాస్ అమ్మ, మం... అహమ్మద్ అలీ గుర్రాలు వీరిలో ముఖ్యులు ప్రేమ్చందర్ రచనలలో కౌల్పనిక వాస్తవికతావాగ్దాలు మిళితమయి ఉంటాయి. కథాప్రారంభం కౌల్పనికంగా అవుతుంది; అంత్యానికి వచ్చేసరికి మాత్రం శుద్ధ వాస్తవిక వాతావరణమే కథారచనలో మిక్కిలి ప్రసిద్ధిగన్నవాడీయన. శైలి లలితమయి మనోహరంగా ఉంటుంది. మం... చాలావరకు రచ్యకోరకలకు తర్జుమాలు. ఈయన గణితజీవనాన్నీ, వారి వృత్తిని గురించి అనేకకథలు వ్రాసేడు. చాలావరకు ఆత్మానుభవాలే యితని కథావస్తువు. గర్భితమయిన వృత్తి నవలంబించినా వేత్తాహృదయంలోకూడా ఒక లలిత భాగం ఉంటుందనీ, అది కేవలం అవ్యాజప్రేమ పూరితమనీ యీయన నూచిస్తాడు. ఈ శ్రేణిలో పేరు మోసిన హెమిన్ ఇస్మత్ లతీఫ్ అనే స్త్రీరచయితను గూడా యిక్కడే చెప్పాలి. అతివాస్తవికతలో యీమెది ఆరితేరిన చెయ్యి. ఈమెకథలు సంఘం మీద ఎప్పుడూ ఒక విసురు విసురుతూనేఉంటాయి. నూటికి తొంభైవాళ్లు యీమె Sex - కళగురించి

వ్రాయడమే కాకుండా, యావనంలో కలిగి  
దురభ్యాసాల సమస్యవిష్కారం బయలుదేరినది  
కూడాను. కథలలో యిటువంటి సమస్యవిష్కారం  
చెయ్యడంలో యామెదే అగ్రతాంబూలం. అహమ్మద్  
అలీఖాన్ ఈ ఖోరజీలోనే వ్రాసేడు. (పంజాబు  
దేశంలో స్త్రీల సంఖ్య పురుషుల సంఖ్యకన్నా చాలా  
తక్కువనీ, అంచేత యువకులలో చాలావరకు అవినీతి  
కలదనీ యిచ్చట జ్ఞాపకం చెయ్యవలసివుంటుంది.)  
ఉర్దూకథానికారచయితల్లో సర్వజనామోదంగా  
వ్రాసినవారు (ప్రేమచంద్ క్రిష్ణచంద్రవినా)  
భయ్యాద్ మహమ్మద్, రజేందర్ సింగ్ బేడిల.  
ఆంగ్ల రచయిత థామస్ హార్డీ (Thomas Hardy) లో  
లాగ మహమ్మద్ లో స్థానికవాతావరణం (Punjabi  
Local colour) కనిపిస్తుంది ఉద్భవంగాను. కేవలం  
యా ప్రత్యేకతతోనూనే తమ ఉర్దూగా వ్రాస్తూన్నా  
యాయన పంజాబీలోళ్ళు మిక్కిలింగా వాడు  
తాడు. మహమ్మదీయసాంసారికజీవనం యాయనకథా  
రస్తున; తత్ప్రదర్శనం అతినిరాడంబరమయిన కైలీతో,  
సంఘాచారాల్లో వున్న గుణదోషవిమర్శనలతో  
యింపుగా ఉంటుంది. రజేందర్ నాథ్ బేడికథలలో  
అమాయకత్వం (దీర్ఘత్వం) మూర్తీభవించింది. సార  
స్వతరచన ఒక లలితకళ అనీ, తదాశయం నిర్దుష్ట  
మయిన సౌందర్యాన్ని, ఆనందాన్ని నివేదించడమేననీ  
అన్న నిర్వచనం ప్రకారం అయితే యాయనకథలు ఆ  
నిర్వచనానికి లక్ష్యంగా వుంటాయి

కాని ఈరోజుల్లో ఉర్దూలో చిన్నకథలు వ్రా  
యడం అంటే మోజా చాలావరకు తగ్గినట్టు కనబడు  
తుంది. ప్రసిద్ధులైన ఆఖ్యాయికా రచయితలు యిట్టి  
వల నవలా రచయితలుగా మారుతున్నారు. సమస్య  
విష్కారణానికి నవలల్లో ఉన్నంత తావు చిన్నకథ  
లలో లేకపోవడమే బహుశా యిందుకు కారణం అని  
నా అభిప్రాయం. కాగా, పైని చెప్పినవారంతా  
నిన్నో చిన్నకథలు వ్రాసి ఆవిధంగా మంచి పేరుప్రతి  
ష్ఠలు సంపాదించుకున్నారు. యిప్పుడు రచనాపద్ధ  
తిలో ఒకమార్పు అవసరమని వారికి తోచిందేమో!

## తెలుగు చిన్న కథలు

గద్యకవిబ్రహ్మగారు తజీవిమాడని వాఙ్మయ  
రూపం లేదు. కథలకుకూడా వారు పెట్టినదే వొర  
వడి. కైలీసారశ్యం వీరిచేసుకొని పరిపక్వమయింది.  
చిన్నకథలు వ్రాసినవారిలో శ్రేష్ఠులు శ్రీ చింతా  
దీక్షితులుగారు. వీరి కథలలో ఆంధ్రత్వం ఉట్టిపడుతూ  
వుంటుంది. చిన్న పిల్లల అమాయక మనస్తత్వాన్ని,  
హృదయ సౌకుమార్యాన్ని వీరు నివేదించినట్టుగా యిం  
కెవ్వరూ నివేదించలే దనడంలో అతిశయోక్తి లేదు.  
(“నూరి - సీరి - వెంకి” అన్న కథ చూడండి) శ్రీ  
విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారివి ప్రాధాన్యతలు. భావ  
గభీరత బాగా కనిపిస్తుంది. వీరి “వీరవల్లభు” యీ  
మధ్యనే నిష్కడ ఆంధ్రతేజస్సుని సాక్షాత్కరింపజేసింది.  
గ్రామ్యజీవనం అంటే వీరికి మిక్కిలి అభిమానం. శ్రీ  
వేటూరి శివరామశాస్త్రిగారిని గురించికూడా ఇక్కడే  
చెప్పాలి. వీరి రచనల్లో గల దర్జా, భావంలో ఉన్న  
ఉన్నతమయిన అంతస్తా, భావనాపథినిర్దుష్టతా గురించి  
చేరే వ్రాయ నక్కరలేదు. కైలీ మధకజం లాగు నడు  
స్తుంది. శ్రీమంతుల యింటి వ్యవహారాలూ, పసిపాప  
లంటే స్త్రీకి సహజమయిన అవ్యాజాసురాగమూ, గొప్ప  
యింటి జమానుల ఔదార్యబుద్ధి యెంతయినా  
చక్కగా చిత్రించేరు వీరు “బిందుగారబ్బాయి”లో.  
(చూడండి: సెప్టెంబరు, అక్టోబరు, నవంబరు గ్రాంథిక  
భారతి) తరువాత చెప్పవలసినవారు శ్రీమనిమాణిక్యం  
వరసింహారావుగారు, గుడిపాటి వెంకటాచలంగారు,  
“వెం. చా. లా.” మొదలయినవారు.

మనిమాణిక్యంవారి కథలు ఆకర్షించని హృద  
యం ఉండదు. వీరి రచనల్లో “కాంతా”నికీ ఒక  
ప్రత్యేకత అల్పింది. కథావస్తువ మూలంగా మన  
యిళ్లల్లో జరిగే గృహకృత్యాల్లో (storms in a tea  
cup)! వీరి పాత్రలు—అంటే తనూ, సతిమణిని—  
అచ్చంగా మధ్యతరగతికి చెందివుంటాయి. అలాగని  
వీరి ఏ కథా విసుగు పుట్టించదు; కాగా, మరొకటి  
యింకొకటి చదువుదా మనే వుంటుంది. “మీరి  
ఔరత్” (గ్రాంథిక సెప్టెంబరు భారతి) చూడండి.

చీరను గురించిన చీలికయ్యుం ; యిట్లో మేష్టరుగారి మీద పెద్ద నేరారోపణ. చివరకి తన శిష్యుడే ఒకడు పగులుచుట్ట చీరతో సహా తెచ్చి వప్పు జెప్తాడు. ఇట్లాంటి ముఖం చేటంత అవుతుంది; భారతీ మారిపో తుంది. కప్పకాశీతో సమాప్తం. కథ పూర్తి అయ్యే సరికి తప్పనిసరిగా చిరున వ్యాప్తుంది. నిమ్మకంక మయిన అనందం జరిస్తుంది. గృహస్థాశ్రమంలో వుండే మార్గసంబంధాలు కళ్ళ కిక్కిన ట్టుంటాయి. శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యకాస్త్రీగారు బహుశం గా కథానికలు వ్రాసేరు. వడ్డగింజలు, తల్లిప్రాణం, కలంపోటు— యిది వీరి ఉత్తమరచనల్లాగ కనిపిస్తాయి. “వడ్డగింజ” ల్లో కథావస్తువు చదవంగవు మోజు. తంగిరాల కంకర పునీ, చదవంగంకో అతినికి ఉన్న ఆసక్తి, నిపుణతా మరిచిపోలేదు. “కలంపోటు” పారిజాతాపహరణంలో ఉన్న “నమ భవదీయదాసుని మనంబున నెయ్యపు గిన్న బూని తాచిన యది మన్ననయి” అన్న పద్యం, తద్వారా రాయలవారి మనస్సులో జనానా విషయ మయి కలిగిన దరి చెప్పే పరివర్తనమీద ఆధారపడి వుంది. ఈయనలో ఉన్న గొప్పనిశేమం ఏమిటో అంటే, తను ఎలాంటి కథ వ్రాసినా దానికి అనుగుణ మయిన చక్కని నాతావరణాన్ని కల్పిస్తాడు. అంచే తనే యీయనకథలలో ఫలానాదానికన్నా ఫలని కథ ఎక్కువ బాగుంది అని ఎన్నికగా చెప్పడానికి తావు తక్కువ. అన్నీ బహుహృద్యంగా వుంటాయి. వడ్డగింజలూ, కలంపోటుకన్నా భిన్నాలయిన కథా వస్తువ లుండవు. అయినా ఒకదాన్ని మించినది ఒక టిగా వున్నాయి. వీరి వైలి ప్రశ్నోకించి అభినంద నీయం; ధర్మక్షరచయితలకు మార్గదర్శకాదాన.

ఈపైని చేసిన విమర్శనము స్థానీవులాకన్యాయ మాత్రంగానే చేసేను.

అసలు చిన్న కథ అంటే ఏమిటి ?

ఉద్ధాగో లాగ కాకుండా మన భావలో యిప్పుడు చిన్న కథలంటేనే ఎక్కువ మోజుగా ఉంది. అసలు కథానిక నిర్వచనం ఏమిటో చూద్దాం.

వచనంలో ఉండి, అరగంట మొదలు ఒకటి రెండు గంటలలో ముగిసే కథలు చిన్న కథ లన్నాడు ఎడ్గార్ అలెక్ పో (Edgar Allen Poe). ఏకబిగి (స్వల్పకాలంలో) ముగిసేవి చిన్న కథలని పైనిర్వచ నానికి న్యాఖ్యచేసేడు హడ్సన్ (Hudson). పై నిర్వ చనంగాని, తద్వార్యాఖ్యగాని సమగ్రంగా లేకపోయినా కథానికల ముఖ్యగుణమయిన సంకుచితపరిమితిని తెలు పుడుచేస్తున్నాయి. నేటి సారస్వతమాత్రాలప్రకారం ఆఖ్యాయికారచనకు కొన్ని ప్రశ్నోకనియమా లున్నాయి. అవి పాటిస్తే నేగాని పినికో శిల్పం ప్రపూర్ణతను పొందనేరదు. స్థూలదృష్టితో చూస్తే, నవలలూ- కథల పాలిమేరలూ—కాస్త్రోత్యా (technical గా) యిది యెంత భిన్నాలయినా—“మిశ్రులపడ్డవోలు” లాగ కాస్త కలిసేవున్నట్టు కనుపిస్తుంది. ఈ రెండింటి లోనూ కథ ప్రధానం. ప్లాటు, పాత్రపోషణ, వస్తునివేదనాచయత్వతీ, సరళతైలి, స్వభావోక్తి, ధ్వనీ, రసస్ఫూర్తి మొదలయినవి యీ రెండు సారస్వత రూపాల్లోనూ ఉండవలసినవే. కాని చిన్న కథ కొద్దికేటలూ, కుద్దించిన పెద్దకథ కాని, నవలగాని మాత్రం కాదు. నవలకూ చిన్న కథ లకూ ఉన్న భేదాలు, ప్రస్తుతకాలంలో చిన్న కథల ప్రాముఖ్యతకు గల కారణాలు కొన్ని యిదివరలోనే వ్రాసేను (గొరర సెప్టెంబరు భారతి చూడండి).

చిన్న కథయొక్క ముఖ్యలక్షణాన్ని సులువుగా చెప్పొచ్చు. కథావస్తువను సంకుచితపరిమితిలో పూర్ణంగానూ, ఆకర్షణీయంగానూ తీసుకురావాలి. ఈవిషయంలో కృతకృత్యత సిద్ధించిందా లేదా అన్న ప్రశ్నకు పాతకప్పుడయంలో దీనివలన కలిగిన సంచల నమే సాక్షిభూతం అవుతుంది. కథావస్తువలోని పరిపార్థు ఏది అయినప్పటికీ, కథ ముగిసేసరికి విష యంలో సమగ్రభావం స్ఫురించాలి. దీనికి మరికొన్ని అంశాలు చేదోడవుతాయి; అవి కథలోని గమనిక, ధ్వని, రసస్ఫూర్తి - వీటి వికర్ణత. కథలోని ప్రధా నాంశం అన్నివిధాలా కేంద్రీకరింపబడాలి అను

మాట. ఈ సందర్భంలో నెథేనియల్ హాథర్న్ (Nathaniel Hawthorne) పలుకులు స్మరించతగవి: “నిపుణుడయిన రచయిత ఒక ఆకర్షణీయమయిన భావాన్ని అతిపదిలంగా ఎన్నుకుని తదనుగుణమయిన వివరాలను సమకూర్చుకుంటాడు. వీటివల్ల నేతన భావం అన్నివిధాలా సంపూర్ణత్వాన్ని పొందుతుంది. ఎంతేతా అంతే అనవసరనిష్ఠ చూలకు యిక్కడ తావులేరుకనక; యిది నవలలో నెరవేరని పని. ఈ వివరాలను ఒక పద్ధతిలోకి తెచ్చి తన భావాన్ని సమగ్రంగా పాతకప్పుడకుగాని నివేదించలేకపోతే కథకుడు కృతకృష్టుడు కాలేడుమాట.”

చిన్నకథల సరిమాణం బాగా పరిమితమడం చేత మొదట్నుంచీ రచనలో చాలా శ్రద్ధ వహించాలి కథకుడు. (నవలలోకన్నా వీటిలో) అత్యవసరంగాని విషయాలు విస్తరించాలి.

ఇంక కథావస్తువు ఎలాటిదైఉండాలి అన్న ప్రశ్నవస్తుంది. దీనినిగురించి ఇదమిత్యం అని మామూలుగా చెప్పడం కష్టం. వైవిధ్యం అంతాలు జాగ్రత్తగా పాటిస్తే కథావస్తువు, తదాశయం ఏమయినా అయి ఉండవచ్చును. ఉదాహరణకు మనవిచేస్తాను. శ్రీ దీక్షితులుగారి కథలు కేవలం పిల్లల అమాయకత్వాన్ని, నిక్కళ్ళంకమయిన వారిహృదయాన్ని స్పృశిస్తాయి. మునిమాణిక్యంవారిని సాంసారిక సంబంధంగా వుండి, తరుణవయస్కుల జీవితంలో మార్గచాన్ని నివేదిస్తాయి. రవ్యం చిన్నకథలలో ప్రధానవిషయం రాజకీయం, ఆకలి, ప్రజాసేవనాన్నా. నేటి కథా వస్తువులో “యధం” కూడా కొంత ప్రధానపాత్ర వహిస్తోంది. శ్రీ “జమదగ్ని” గారు వ్రాసిన “అమృత పిల్లి ప్రయత్నం” (భారతి, జూలై ౪౪) లో యితరులకు నొప్పికలిగించకుండా ప్రసరిద్దామనే బుద్ధి, దానివలన ఒక అమాయకుడు పడ్డ పాట్లూ బహు రసవంతంగా కొనితే బడ్డాయి. ఇలాగూనే శ్రీ చాగంటి సోమయాజులుగారి “ఎందుకు పోతాను నాన్నా?” అన్న కథలో వరవాడికి చదువంటే ఉన్న ఆసక్తి, అత్యున్నత

ఆసక్తి తండ్రిమనస్సులో కలిగించిన పరివర్తనూ యిది కథావస్తువు. శ్రీ “రావు” గారి “ప్రతిజ్ఞ” (ఆంధ్ర వారపత్రిక ౧౫-౧౦-౪౪) లో సంఘటన (Incident) కు ప్రాధాన్యం. శ్రీ శి. నూర్యనారాయణగారి “పరలోకం” లో (ఆంధ్రవారపత్రిక ౨౨-౮-౪౪) చక్కని సమస్యనిష్ఠాం జరిగింది. కథావస్తువు ఏది అయినప్పటికీ కూడా బహు మనోరంజకంగా వ్రాయవచ్చునని చెప్పడానికి ఆయాకథలు అక్కడక్కడ నుంచి వచ్చేను.

ఈ పై సించనలోకనంవల్ల వేలిన విషయాలు (i) రకరకాలయిన కథావస్తువుతో కేవలం సాంఘికమయినవి, మనస్తత్వ నిరూపకమయినవి, జీవిత మార్గ ర్యాన్ని ఆచార్యంపచేసేవి, ఒక్క సంఘటననేగాని పాత్రనేగాని ప్రదర్శించేవి, క్లంక్షయించి, కష్టనారసంభవమయినవి ఆంధ్రకథానికలు అనేకాలుగా వెలువడుతున్నాయి; (ii) నవలరచనకు అట్టే ప్రాధాన్యం లేకపోవడంవల్ల చిన్నకథ అప్రతిహతంగా సాగుతోంది; (iii) ఆంధ్రకథానికలలో శిల్పం పరిపూర్ణత పొంది విజృంభింపగల తరుణం యిది; (iv) కాని, రవ్యం దచ్చి కథల ప్రాబల్యం ఎక్కువగా కనిపిస్తోంది. ఇందువల్ల సోమజిం, ఆకలి, కరువు మొదలయిన విషయాలకు సంబంధించి ఉంటున్నాయి కథలు; రచయిత ఎంతో ఆరికేరించాడయితేనేగాని యిటువంటి కథావస్తువు జుగుప్స కలిగిస్తుంది. ఈ విషయమై జాగ్రత్త అవసరం. ఇంతకన్నా అమెరికను కథానికలను అనువదిస్తే సారస్వత చరితార్థం బావుంటుందేమో! ఏది ఎలాగ ఉన్నా ఎరువు తెచ్చుకోవలసినంత కరువు కనపడదు. తెలుగుసీమల్లోని ప్రకృతి సౌందర్యం, ఆంధ్రజీవనం, లేజన్సులూ కావలసినంత వస్తుసామగ్రి ఉంది ఉచితదృష్టితో పరిగ్రహించి నిపుణంగా పనిచేస్తే; (v) క్రొత్త రచయితలలో భావం, కథావస్తువు అభినందనీయంగా ఉన్నప్పటికీ తెలిపాటవం కొంత కొఱతపోవడం తోస్తుంది. బిగి తక్కువ అనడం.



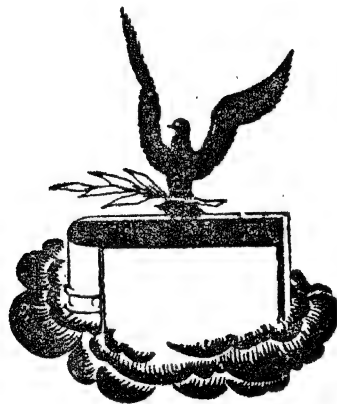
### కథానికలో శిల్పం

ఈ అంశం వ్యాసంలో వ్రాయడం సంగీతం వ్రాసి నేర్చుకున్నట్టుగానే ఉంటుంది. లలితమయిన భావాలు ప్రతీ మానవహృదయానికి ఒకప్పుడైనా రట్టక మానవు. అటువంటివాటిని అనుభూతంగా ప్రదర్శించడమే రచనలో గల శిల్పం. సున్నితమయిన హాస్యం (Humour), ఒక పరిస్థితి, లేక సంఘటన (Situation or Incident), ప్రకృత సౌందర్యం వీటిలో యేవిషయమైనా ప్రధానంగా తీసుకుని, దానికి ఉచితమయిన వాతావరణం కల్పించి, సత్యసౌందర్యాలు ఉట్టిరేబట్టుగా చిత్రించడమే రచనలో గల శిల్పచాతుర్యం. చిగువు తప్పని వైరి విధిగా ఉంటితిరాలి. కథలో సమగ్ర భావం కనిపించాలి. అంటే కథ ముగించేసరికి "ఇంక దీనినిగురించి వ్రాయవలసింది అట్టే లేకపోయినా, ఉంచవలసినది ఏదీ వదిలెయ్యలే"దనే భావం

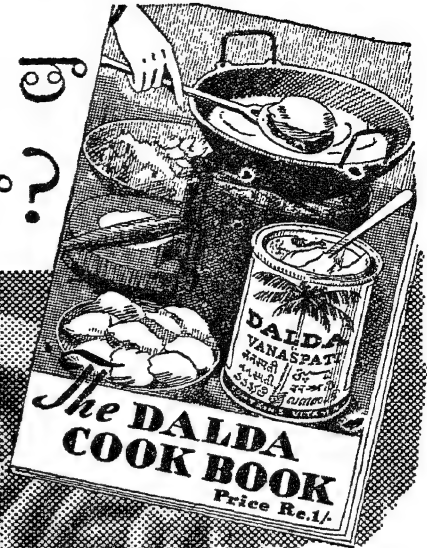
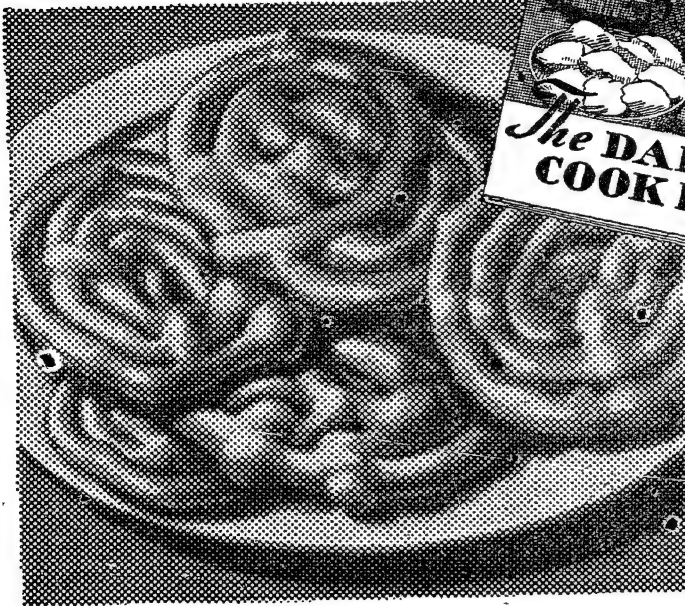
పాఠకులకు కలగాలి. అప్పుడే కథ నిర్దుష్టమవుతుంది. మర్నాడు మెలకువవచ్చినతరువాతకూడా చెదిరిపోని తొలిరాత్రినుస్వప్నమధురముద్రలాంటి భావం పాఠక హృదయానికి హత్తుకుపోవాలి చిన్నికథలు చదివి తేలు.

### సారస్వతంలో చిన్నకథల స్థానం

కథానికలు నేటి సారస్వతంలో ఒక ప్రమాపం అని మనవిచేసేను. ఇంకా కొన్ని దశాబ్దాల దాకా ఆఖ్యామితారచన అవిచ్ఛిన్నంగా సాగుతుండనడానికి సందేహం లేదు. ఒక సంఘట్టనకాని, పాత్రగాని, అంతంగాని యిందులో కేంద్రీకరించినట్టుగా నవలేత్యానుష్టానం కేంద్రీకరించి ప్రదర్శించడానికి చిలులేదు. దీని శిల్పమే వేరు ఇంకముందు ఎన్నికొత్త రీతులలో వాఙ్మయరచన సాగినా, ప్రబంధాలూ దీని స్థానం ఎన్నటికీ చెడిపోదు. ఇది చిరస్థాయి!



# నీవు తినేదంతా బలమునిస్తుందా?



ప్రతి గృహిణి ఏ ఆహారపదార్థమునా కీర్తి విద్యువహో తెలిసికొనవలెను. ఇట్లా పాకశాస్త్రమును పుస్తకము (ఇంగ్లీషులో అచ్చు పేరుబడినది) 150 ఇండియన్ వివిధ తినుబండారముల తయారుచేయు పద్ధతులతో కూడినది. మిక్కిలిపునఃముగ కరమైన విషయములు గలవు. 4 అణాల విక్రయ Dept. D110 P. O. Box 353, Bombay, సంపుడు.



జోను—ఆహారము బలమునిచ్చును: గాని అన్ని ఆహార పదార్థములు ఒకే విధముగా పుష్టినివ్వవు. కొన్ని బాగా బలము నివ్వగలవు. కొన్ని బాగా కొద్దిగా మాత్రమే యివ్వగలవని చెప్పాలి—ఈ కారణంచేతనే ఆరోగ్యంచెడటం సంభవిస్తుంది. సామాన్యముగా బాగా యిష్టమైన ఆహారములు యేమాత్రము బలము నివ్వలేకపోవుటచే వాటిమీద ఆధారపడి వారు పనిపాటలు చేయుటవలనగాని, అటలాడుటవలనగాని, అలసట చెందకుండా వుండలేక పోతున్నారు. ఐతే అన్ని ఆహారములు విటమిన్లతోనిండిన ఇట్లాతోవండుటవలన మిక్కిలి బలము నివ్వగలవు. ఇట్లా ప్రకృతిసిద్ధమైన ఆహారపదార్థములతో కూడినదై మంచి బలమును చేకూర్చి, బలమునివ్వలేని యితర ఆహారముల కొరతను తీర్చగలడు. దీనితో వండినయెడల అన్ని పదార్థములు ఎక్కువ బలము నివ్వగలవు.

**విటమిన్లతోనిండిన**



# నేషనల్ సేవింగ్స్ సర్టిఫికేటు

ఆత్మ నిధి

- \* మీ ఆదాలను అత్యంత భద్రంగా జాగ్రత్తపరుస్తాను.
- \* 12 సంవత్సరాలలో నేను 10 రూపాయలనుంచి 15 రూపాయలవరకు పెరుగుతాను.
- \* నామీదవచ్చే వడ్డీకి ఇంకొకమేలాక్కు వెయ్యడానికి ఏలులేదు.
- \* గవర్నమెంటు నియమించిన ఆధారయజ్ఞ ఏజంటులవద్దగాని, సేవింగ్స్ బ్యూరోవద్దగాని, పోస్టాఫీసులోగాని మీరు వన్ను కొనుక్కోవచ్చు.
- \* నా అన్నగారులయిన 50 రూ., 100 రూ., 500 రూ., 1000 రూ.ల సర్టిఫికేట్లనుకూడా మీరు కొనుక్కోవచ్చు. వాల్లెకూడా నాలింత వేగం

గానే పరుగెత్తగలరు—అంటే 12 సంవత్సరాలలో 50 పెర్సెంటు పెరగడం.

10 రూపాయలకంటే తక్కువ డబ్బునకు కావాలన్నప్పటికీ నేను మీకు లభ్యంకాగలను. అంటే, రూపాయి, అర్ధరూపాయి, 4 అణాలు ఖరీదులో ప్రన్న సేవింగ్స్ డ్రైవ్స్ కొని క్రమంగా 10 రూ. చేసి వన్ను పొందవచ్చు.

- \* 3 సంవత్సరాల తరువాత నన్ను యెప్పుడయినా డబ్బు రూపంలోకి మార్చుకోగలరు—మీ మూలధనమును, దానిపై నేను మీకు సంపాదించిచ్చే వడ్డీని మీరు తిరిగి పొందగలరు...

—కాని నన్ను ఆవిధంగా వుండనిస్తే మీకేలాభం!”

నాటిని ప్రభుత్వం నియమించిన ఆధారయజ్ఞ ఏజంటులవద్దగాని, సేవింగ్స్ బ్యూరోలలోగాని, పోస్టాఫీసులలోగాని కొనుక్కో

# నాగ-లింగ పత్రికలు

వాటి ఆరాధన



= శ్రీ దిగవల్లి వేంకటేశ్వరాయ =

జ్యోతిషజంతువు లన్నింటిలోను నూత్నబుద్ధి గలట్టిది, అతిత్వరగాను సాంపుగాను జరిగిపోవునట్టిది సర్పము. తక్కిన జంతువుల కంటే కాలచేతులు దానికి లేవు. దానికి నడకపద్ధతియే లేదు. దాని శరీరము అతిలావణ్యమైనది; వన్నెచిన్నలు గలట్టిది. కృష్ణ సర్పముయొక్క యొయ్యారము అందరు చూచుచున్నదే. అది చిరంజీవి. చాలాకాలము ఆహారమే లేకుండా జీవించగలదు. వాయుభక్తు లంటే మనవారికి చాలా గౌరవం. సర్పం అలాంటి సంప్రదాయం లోనిది. అన్నిటికన్నను విశేషమైన లక్షణము తన విషముచేత ఇతరజంతువులను అవలీలగా చంపగల శక్తి. అమానుషములైన ఇన్ని శక్తులు గల సర్పము మనుష్యులచేత పూజింపబడుటలో ఆశ్చర్యం ఏమున్నది? ప్రపంచములో చాలా దేశాలలో సర్పము నొక దేవతగా ఆరాధిస్తున్నారు. ముఖ్యముగా జుడెయా, ఫినిషియా, మెసపొటేమియా, గ్రీసు, ఇటలీ, స్కాండినేవియా, బ్రిటీషుదీవులు, ఆఫ్రికా, అమెరికా, పారశీక, కాశ్మీర, దేశాలన్నిటిలోనూ సర్పము నారాధించిన చిహ్నములు నేటికిని కనబడుచున్నవి.

భారతదేశమునకు ఆర్యులు వచ్చునాటికే దేశ మంతటను నాగులను ఆరాధించే నాగరికప్రజ లుండినట్లు చరిత్రాధారము లున్నవి. ఆర్యుల సంపర్కము వలన నీదేశములోని పూర్వపు ప్రజల సాంఘిక మతాచారవ్యవహారములలో చిత్రచిత్రములైన మార్పులు కలిగిన నిదర్శనములు కనబడుచున్నవి. ఉత్తర

హిందూస్థానములోను, దానికి తూర్పున.బర్మా అనే బ్రహ్మదేశములోను, దానికి తూర్పున సయా మనే శ్యామదేశములోను, కాంబోడియా అనే కాంభోజ దేశములోను, దక్షిణ హిందూదేశములోను, సింహళ ద్వీపములోనుకూడా ఈ నిదర్శనములు కనబడుచున్నవి. బౌద్ధమతము స్థాపించబడునాటికి సింహళ ద్వీపములో నాగులను పూజించే బాతి ఉండేదని బౌద్ధగ్రంథమైన “మహావంశము” తెల్పుచున్నది.

బౌద్ధమతమునకును, జైనమతమునకును సంబంధించిన గాథలలో నాగపూజకు సంబంధించిన కథలున్నవి. ఈ మతములవారు చెప్పించిన శిల్పములలో నాగములు కనబడుచున్నవి. మన గుంటూరుజిల్లాలో బౌద్ధమతానికి పట్టుకొమ్మగా నుండిన అమరావతిలో బుద్ధప్రతిమలతోపాటు నాగప్రతిమలకూడా ఉన్నవి. చెన్నపట్నానికి ౪౦ మైళ్ల దూరములో నున్న మహాబలిపురములోకూడా బౌద్ధచిహ్నములతోపాటుగా నాగప్రతిమ లున్నవి. (Manual of the Administration of Madras Presidency. C. D. Maclean, vol I, P. 72).

క్రైస్తవు మూడువేల సంవత్సరముల పూర్వము సింధునదీతీరమున వర్ధిల్లిన నాగరకచిహ్నములు త్రవ్వియెత్తబడిన మొహెంజోదరో, హరప్పలలోకూడా స్పష్టారాధనకు సంబంధించిన చిహ్నములు కనబడుతున్నవి. హరప్పలో ఒక ముద్రికపైన రెండు నాగములు పెనపేసికొనియుండుగా వాటికి వైగా ఒక

పుష్పముగ్నము, ఈ దృశ్యానికి లెండుప్రక్కలను రెండునైపులకు తిరిగియున్న రెండు మేకులు గల ప్రతిమ యొకటి యున్నది. (Survivals of Harappa Culture—T. G. A. Aravamudan, P. 24.)

ఈ సర్పారాధన మనేది మంగోలియా తుచేనియా జాతి ప్రజల మతము. ఈ సర్పారాధనము హిమాలయ పర్వతముల కావల సున్న 'టిబెట్టు' అనబడే త్రివిష్టవదేశము, బర్మా అనే బ్రహ్మదేశము, సయా మనే క్యామదేశము మొదలైన మంగోలియా కేరియా జాతుల ప్రజలు గల దేశాలకు సంబంధించినదేగాని భవతస్థిండునుగాని ద్రావిడజాతికి సంబంధించినది కాదు. అయినప్పటికి సర్పారాధన మన ప్రజాజీవ నంలో బాగా అల్లుకొనియున్నది నాగులచవిలి, సుబ్బాగార్యునిపక్షి మొదలైన దినములలో నాగుల నివృత్తికి ఆరాధిస్తున్నారు. సుబ్రహ్మణ్యం మొదలైన పుణ్యక్షేత్రములలో సర్పమునే దైవముగా ఆరాధిస్తున్నారు. అని తలచుటలోను స్త్రీపురుషులకు నాగుల కేర్లు కృష్ణహరిస్తున్నారు. నాగయ్య, నాగమ్మ, సుబ్బయ్య, సుబ్బయ్య మొదలైన కేర్లు సర్పసామాన్యము లెనవి.

ఈదేశములలోని చిత్ర మేమనగా ఆర్యుల నైదికధర్మము తక్కిన ధర్మాలను తనలో లీనము చేసికొని దేశములలోని ఆచారవ్యవహారములలో ఏవి సహితములలో, ఏవి అధునాతనములలో తెలిసికొనడానికి వీలు లేనంతటి మార్పులు కలిగించినది. భారత దేశములో ఎన్నివిధములైన మతాచారవ్యవహారములు కనబడుతున్నను, ఎన్ని సంప్రదాయములు కనబడుతున్నను భగవంతుని యెన్ని పేర్లతో పేర్కొన్నను సృష్టిశీతిలయకారుడైన పరమేశ్వరుని దొక్కడే యనె పరమార్థము మాత్రము అన్నిటిలోను కనబడుతున్నది. ఇది సహితసధర్మముయొక్క ప్రభావము.

### పురాణగాథలు

సర్వజాతినిగరించిన పురాణగాథలకల్లు కొన్ని విశేషములు తెలియించున్నవి. కశ్యపప్రజాపతి

మరిచుని కుమారుడు; నూర్వని మానసపుత్రుడు. ఇతడు పుత్రసంతానమును గో? కశము (మద్యము)ను తాగగా దక్షు డితనిని శపించినాడు. ఇందుకు బ్రహ్మ కోపించి దక్షుని తన కొమార్తెలను కశ్యపుని కిమ్మని ఆజ్ఞాపించినాడు. కశ్యపుడు దక్షపుత్రులైన అదితి, దితి, దనువు, పృథ్వీ, విశ్వ, వినత, కద్రువ మొదలైనవారిని పెండ్లాడి సృష్టిని పెంపొందించినాడు. దేవతలు, దానవులు, నరులు, మృగములు నృక్షములు కశ్యపుని సంతానమే యని భారతము చెపుచున్నది.

కశ్యపప్రజాపతి భార్య కద్రువకడుపున వేయి సర్పములు పుట్టినవి. కేళుడు, వాసుకి, విరావతము, తక్షకుడు మొదలైనవా రీమెపుత్రులు. కద్రువనశతి యైన వినతను కద్రువ వంశించి ఆమెను దానిగా చేయగా వినతకొమారుడైన గరుత్మంసు డమృతము తెచ్చి ఆమెదాస్యవియ్యక్తి చేసినాడు. కద్రువ చేసిన అన్యాయమునకు కేళుడు అసహ్యపడి ఇలువెడలి పోయి బ్రహ్మనగూర్చి తపస్సు చేయగా బ్రహ్మ ప్రత్యక్షమై 'నీవు భూభారమును వహింపు'నుని కేళునికి చెప్పి యాశీర్వదించినా డని భారతము చెప్పుచున్నది.

కేళుడు స్వర్గములో మహావిష్ణుపుద్గారమును కాచుచుండేవాడు. వాయువుతో పోరాడి ఓడినాడు. కేళుడు మేరుపర్వతముయొక్క కుమారుడైన వెంకటాద్రిని జుట్టుకొనియుండగా వాయు వాపర్వతమును దూరముగా విసిరి వేసినాడు. కేళు డాపర్వతముపైననే యున్నందున అది కేసాద్రి యైనదని వెంకటాచల మాహాత్మ్యము. (అదికేళు డనగా ఆద్యంతములు లేని వాడు.)

ఉలూచి యొక నాగకన్య. అర్జునుడు శీర్ధయాత్రలు చేస్తూ ఒక కొలనులో స్నానము చేయుచుండగా ఉలూచి చూచి మోహించి యూతనివలన విరావంతు డను పుత్రుని బడసిన దని భారతము. ఆర్యులు నాగులతో సంబంధబాంధవ్యము చేయుటను, ఆర్య నాగరకత నాగునాగరకతను తనలో లీనముచేసికొను

బలు య కృకళ నూచిన్మన్మదని కొందరి యూహాఘోషికి,  
 సూర్యచంద్రులకు సంబంధించిన సర్వగాళ గ్రహణ  
 ములను కలిగించే రాహుకేతువుల పుట్టుకకళ. కేద్రున  
 కుమారుడైన వాసుకి యనే మహాసర్పమును త్రాడుగా  
 జేసి, మందరపర్వతమును కవ్వముగా జేసి, దేవదాన  
 వులు తీరసముద్రమును మగించగా అమృతము పుట్టి  
 నది. దానికొరకు దేవదానవులు పోరాడుతుండగా  
 శ్రీ మహావిష్ణువు మోహినీరూపమును ధరించి దానిని  
 పంచుతా నని చెప్పి దేవతల నొక పంక్తిలోను, దాన  
 వుల నొక పంక్తిలోను కూర్చుండజేట్టి ముందుగా దేవ  
 దానిని పంచుచున్నావుండగా రాహు ననే దాన  
 వుడు దేవతాపేషము ధరించి వారి పంక్తిలో కూర్చు  
 న్నాడు. ఈసంగతి సూర్యచంద్రులు చెప్పగా విష్ణువు  
 తన వక్రాయుధంతో రాహువుతల ఖండించాడు  
 అమృతం సోకినందునల్ల తల, మొండెము పేరైనను  
 సజీవమై సర్పరూపంతో రాహువుకేసువులుగా నుండి  
 గ్రహణములలో సూర్యచంద్రులను ముంగుతూవుం  
 టాడు. ఇది ఛాయలని జ్యోతిషశాస్త్రము.

సర్పచిహ్నము

సర్వము భారతదేశములో బుద్ధచిహ్నంగాను,  
 ఈశ్వరేశ్వరేశ్వరీమూర్తిమహిమగాను, గ్రీకు దేశంలో  
 మెగక్లొనీనియాంగాను ఉన్నది. బుద్ధుడొక  
 గ్రహుడు. బుద్ధుడు చంద్రాశ్రమన జన్మించినవాడు.  
 బుద్ధుడు బృహస్పతిభార్యయైన తారయందు చంద్రు  
 నికి పుట్టిన కుమారుడు. చంద్రుని భార్య రోహిణి  
 బుద్ధుని పెంచినది.

వైవస్వతమనువు పుత్రసంతానము కోరి యజ్ఞము చేయగా 'ఇల' అనే కొమార్తె పుట్టివది. మృదుప్రాధింపగా ఇల పురుషుడై సుదృఢముడని వ్యవహరింపబడినాడు. అగ్రేడు ఒక కొలనులో స్నానము చేయగా శాపమువలన మళ్ళీ స్త్రీయై ఆమె 'ఇల' అని వ్యవహరింపబడినది. పైవిధముగా ఆమె వైవస్వతమనువు కూతురు. ఆమె చాలా రూపసి. ఋషుడామెను చూసి యింటికి తీసికొనిపోయి భార్యగా స్వీకరించెను.

కించి నాడు. వారికి పురూరవుడు జన్మించినాడు. బుధుడు తపస్సు చేసి గ్రహసభకుండు నిలిచినాడని భాగవతము.

ఇలా చేవి మనువుమారుడైన ఇష్టాను కుమార్తెయనిన్ని, సర్వరూపసున నన్ను యిఁగు నామెతో రమింపగా మనుష్యజాతి పట్టిన దనిన్ని ఇంకొక పురాణగాథ యున్నది.

పైన చెప్పిన విషయాలకు చంద్రాశకుని జన్మించిన బుధుడు మానవుల బుద్ధిభిక్షకులను అధిదేవతయైనాడు. జీవజంతువులలో శిల్ప, మాతృబుద్ధియైన సర్పచే అతని చిహ్నమైంది. 'సర్ప'మనే మాటకు కాల మనికాదా అర్థమున్నది.

మానవుని మనస్సు, శరీరముల బంధమును విడ  
గొట్టి ఆత్మను పరమాత్మతో విశ్వము జేయుట కేర్ప  
డిన యోగసాధనలలో సుక్షేపబహుళలసిన కుండలీనీ  
తత్త్వికాదా సర్వమే చిహ్నముగా చేయబడినది.

కుంజలిని స్వహామ

యోగసాధకులు సర్వకారము గల కుండలినీ శక్తినిగరించి చెపుతారు. మనమ్యుని శరీరములో విజౌదండమునకు రెండు ప్రక్కలను ఇవ, పింగళ అను నాడులును, మధ్య సుషుమ్న పారు సన్నని కాలవయున్నూ ఉన్నవి. ఈ సుషుమ్న కాలువకు క్రిందిభాగముకు చివర యోగులు 'చైపే' కుండలినీ యున్నది. ఈ కుండలినీ మూలాధార మనే చక్రమున ఉంటుంది. అందులో కుండలినీ యనే మహాశక్తి సర్వములాగ చుట్టి చుట్టుకొని ఉంటుంది. దాని పడగ ముడుమకొని ఆచుట్టక్రింద అణగివుంటుంది. యోగసాధనచేత ఈ శక్తిని మేలుకొలుపగా నది సుషుమ్న కాలవ ద్వారా క్రమేణ పైన గల చక్రము లన్నిటిని దాటి పైకిపోవుటకు దారి చేసుకొన ప్రయత్నిస్తుంది. ఇది ఉద్ధ్యాభిమఖియై పైకి పోవుకొలది మెల్లమెల్లగా సాధకుని మానసపువారలు పిడి పలువిధములైన దివ్యదృక్కులను, అద్భుతశక్తులను కలుగుతవి. చివర కీశక్తి మెదడులో సహస్రార

చక్రమున జేరగానే సాధకుని శరీరమానసములతోడి బాంధవ్యమును త్రేంపి ఆత్మకు స్వేచ్ఛను చేకూర్చి పరమాత్మతో ఐక్యం చేస్తుంది. (చూ : వివేకానందుని రాజయోగము, పుట ౫౭.)

### సూర్యారాధనము - లింగప్రతిమలు

మన పూర్వ ఋషులు సూర్యదేవుని పెక్కు రూపములతో వర్ణించియున్నారు. అతడు సకల దేవతా శేషః పుంజరూప మైయున్నందువల్ల అలా వర్ణించియుండడంలో ఆశ్చర్యం లేదు. ఋగ్వేదము నందు దేవతా తత్త్వవేత్తలైన మేధావు లాదిత్యునే ఇంద్రునిగాను, మిత్రునిగాను, వరుణునిగాను, అగ్నిని గాను, దివ్యుడు సుపర్లుడు నైన గరుత్మాంతునిగాను, యమునిగాను, మాతరిఖ్యునిగాను జెప్పచున్నారు. పృథివీస్థానము, అంతరిక్షస్థానము, ద్యుస్థానమునను గల దేవతాత్మక మదిత్యుని కారోపింపబడినది. (చూ : శ్రీమల్లాది సూర్యనారాయణకాష్ట్రీగారి సంస్కృత వాఙ్మయచరిత్ర, ౧-వ భాగం పుట ౧౦.)

మన ప్రవములందు సూర్యభగవాను డుడయమున బ్రహ్మస్వరూపుడును, మధ్యాహ్నము మహేశ్వర స్వరూపుడును, సాయంత్రము సదా విష్ణు స్వరూపుడు నని వర్ణింపబడినాడు. విష్ణు వనగా సర్వవ్యాపి.

సూర్యుడుకూడా అదితి కశ్యపుల కుమారుడేనని బ్రహ్మాండపురాణము చెపుతున్నది. బుధుని భార్య యైన ఇల సూర్యుని మనుమరాల.

ఒక్క భారత దేశంలోనే కాదు, ప్రపంచములో క్రీస్తుకు పూర్వము రెండువేల సంవత్సరముల కిందట నాగరికతననుభవించిన సిరియా దేశంలోకూడా సూర్యుడు 'బాత్' అనే పేరుతో ఆరాధింపబడేవాడు. అక్కడను, మన దేశమున గంగాతీరముననుగూడా సూర్య భగవానుని చిహ్నములుగా లింగాకారము గల శిలా శూంభములు నెలకొల్పబడి దానికి సంబంధించిన ప్రతి మారాధనము, అర్చనలు, కార్యకలాపములు వర్ధిల్లినట్లు చరిత్రాధారములు కనబడుతున్నవి. ఋగ్వేదకాలము నాటి అదిత్యుడే రుద్రుడుగను, శివుడుగను ఆరాధింప

బడినందువల్ల ఈ లింగాకార ప్రతిమలు శివుని బింబములుగా ఆరాధింపబడడంలా ఆశ్చర్యం ఏమున్నది?

### శివలింగము

ఋగ్వేదమునందు అదిత్యుడే యగ్నిగా నిరూపింపబడి ప్రచండస్వరూపమున రుద్రుడని పేర్కొనబడినాడు. శివుని పేరు కనబడదు గాని తరువాత శివునికి గల పేర్లు చాలా ఈ రుద్రశివునికి కనబడుతున్నవి. ఈశాను డని, యవను డని, ఉగ్రు డని వర్ణింపబడినాడు. యజుర్వేదములో త్రిపురాసురులను నిర్మించుట చెప్పబడినది. శతరుద్రీయములో నీవర్ణనము లన్నియు శ్రోడీకరింపబడినవి. శ్వేతాశ్వతరోపనిషత్తులో శైవసిద్ధాంతము వివరింపబడినది. శివుడు తక్కిన దేవత లందరికంటె అధికు డనే భావము ఇతడు మహాదేవుడని, ఈశానుడని, గిరి శుడని వర్ణింపబడి శివభక్తి బోధింపబడినది. తరువాత రచించబడిన ఉపనిషత్తులలోను, శైవపురాణములలోను శివునికథలు విపులీకరింపబడినవి.

ఇటీవల సింధునదీ తీరాన మొహెంజోదరో వారపులలో కనబడిన క్రీస్తుకు పూర్వము మాడువేల సంవత్సరములనాటి శిథిలములలో నొక ముద్రీకమీద కుడిప్రక్క ఏనుగు, ఎడమప్రక్క ఖడ్గముగమున్నా ఎనుబోతున్నా, మధ్య మాడు ముఖముల దిగంబరమూర్తిన్న చిత్రంపబడియుండుట చూచి నర్ జాన్ మార్షల్ బ్రహ్మ విష్ణు మహేశ్వరుల యంశములను సూచించు పశుపతీశ్వరుడైన శివుని విగ్రహమే యని చెప్పినారు. ఆచ్ఛాదనము లేని పురుషచిహ్నము నొక నిదర్శనముగా జూపినారు. కాని అంతమాత్రముచేత అది అలాగ నిర్ణయించడానికి వీలులేదు. అసలు శివలింగము పురుష చిహ్నమేనా అనేది ముఖ్యంగా ఆలోచించవలసిన విషయము. ప్రపంచములో కొన్నిచోట్ల శ్రీపురుషచిహ్నము లర్పింపబడిన వసుమాట నిజము. భారతదేశములోకూడా కొన్ని అనాగరక జాతుల వారిలో పురుషచిహ్నారాధన యున్నందుకు నిదర్శనములు కనపడుతున్నవి. శాక్తేయములోని కొన్ని

ఆచారములలో యోనిపూజ మొదలైనవి కనబడుతున్నవి. అందువల్ల శివలింగము పురుషునిపేరును పాశ్చాత్యవిద్యావంతు లూహించినారు. కాని ఈ శివలింగము విష్ణువిష్ణుమైన సాలగ్రామములాంటి రూపరహితమైన చిహ్నమే యైయుండవచ్చునని మన చరిత్రపరిశోధకుల యభిప్రాయము. నిజమునకు ఇతర దేశాలలోని పురుషునిపేరునువలెగాక భారతదేశములోని లింగములు చూడడానికేమాత్రము ఆసక్తియుగా నుండవలసి భారతదేశముల చరిత్రను వ్రాసిన బార్థ (Barth) వ్రాసివాడు. (A Historical Sketch of Saivism, K. A. Nilakanta Sastri, Cultural Heritage of India, Vol. II P. p 8-84). “స్థాణు రుద్ర ఉమాపతి” యని శివునకు పేరున్నది, స్థాణు వనగా ఎండిపోయిన చెట్టుబోకె యనిన్ను శ్రీ వావిలికొలను సుబ్బారావు పంతులుగారు రామాయణమునకు వ్రాసిన మందర మనే వ్యాఖ్యానములో నుదాహరించియున్నారు. (చూ : బాలకాండ, పుట 33) స్థాణునగా కొమ్మలు లేని చెట్టుమ్రోడు అనిన్నీ, స్థిరమైన దనిన్నీ అర్థము.

### ప్రకృతిపురుషారాధనము

శ్రీపురుషునిపేరును ఆరాధనలోకూడా అంత రాధ్యము లేకపోలేదు. అది ప్రకృతిపురుషారాధనమే యని చాలమంది పరిశోధకుల అభిప్రాయము. ప్రకృతి పురుషులను పరతత్వముగా నారాధించుటలో ప్రజలు ప్రకృతియొక్క సృష్టితత్వమునకు లింగమును చిహ్నముగా గ్రహించి పూజించుట ప్రారంభించిరి. బుద్ధి పంతులు కేవలసృష్టితత్వ మారాధించుటతో తృప్తి చెందక దానికి బుద్ధితత్వమును చేర్చి యారాధింప సాగిరి. ఆనందరథములో సృష్టితత్వచిహ్నమైన లింగమునకు బుద్ధితత్వచిహ్నమైన సర్పమును జతపరచిరి. దీనికి తార్కాణముగా శివాలయములందు లింగమును జుట్టుకొనియున్న ఇత్రశిష్యములు నెలకొల్పబడియున్నది.

మనువుకుమారుడైన ఇత్యోకుపుత్రుడైన ఇలతో నర్పరూపమున నున్న బుధుడు రమించగా మనుష్యులు

ప్రతీనారము గాఢకూ? దీనినే నూచించుచున్నది. పక్షిణింపూదేశములో దిగింబడియైన యొక స్త్రీకు? తోడ కొక పాము చుట్టుకొనియున్నట్లుగా నెక్కబడిన పురాతనశిల్పములు చాలాచోట్ల కనబడుచున్నవి. ఈవిగ్రహముప్రక్కనే భక్తతో? చున్నట్లుచున్న? ఇంకొక విగ్రహము చిలికాలములో ఛరించినట్లుగా ఒంటినిండా బట్టలు ఛరించినది యుండును. ఇలాంటి విగ్రహములు కృష్ణాల్లోకూడా కనబడినవి. ఇవి చాలా పురాతనమైన వైసశిల్పములుగా నెంచబడుచున్నవి. ఈశిల్పములు మైన చెప్పిన గాఢలకు అనుగుణ్యములుగా నున్నవి.

ఇటలేదేశములో అగ్నిపర్వతమువలన నాశనమైన పురాతననగరమును పాంజేలో ‘ఇసిన్’ అనే దేవతయొక్క దేవాలయమునుండి తెచ్చిన లింగ ప్రతిమ యొకటి ‘పోర్టిసి’ (Portici) లో నున్నది. ఈ లింగమును ఇత్రశిష్యము చుట్టుకొనియున్నది. అక్కడి యిట్ల చపటామీద ఇలాంటి లింగములే చిత్రంపబడియున్నవి. ముఖ్యముగా పాంజేనగరములో నున్న చిన్న ‘ఇసిన్’ దేవాలయపు తలుపులమీద లింగములతోరణము, యోని (పానువట్ట) రూపమును ముఖ్యముగా గమనింపలేగినవి. అక్కడనే ఇంకొక వైపున ఇలకు ప్రతిరూపమైన ‘వినస్’ దేవతతో బుధుని ప్రతిరూపమైన మెర్క్యురీ రమించుచుండుట చిత్రంపబడినది. (Annals of Rajasthan - Tod Vol. I. P. 557).

### శ్రీకృష్ణుడు - బుధుడు

భారతదేశములో శ్రీకృష్ణుని నొక యనంతముగా నెంచి పూజించడము ప్రారంభింపక పూర్వము బుధుడినే ఆరాధించేవారు. శ్రీకృష్ణమూర్తికూడా బుధుణ్ణి ఆరాధించినట్లు కనబడుతున్నది. ద్వారకలో బుధుడి దేవాలయం వుండేది. అది యుంకిన చోటనే ఇప్పడు శ్రీకృష్ణుడి దేవాలయం నిర్మించబడింది. ఇప్పటికీ అక్కడ బుద్ధిమిత్రముకి ఆలయం ఒకటి యున్నది. ద్వారక సౌరాష్ట్రదీప్తిపకల్పములో



'జగత్తయొక్క అంత' మని ప్రతీతి గల ఒకచోట నున్నది.

గయలో నొక గుహలో కనబడెన శాసనములో "బుద్ధుడైన శ్రీహరి" యని శ్రీకృష్ణ బుద్ధుల యశేదము నూచింపబడినది.

పురాతనములైన పోర్చుగీస్ దేవాలయములలో కూడా శ్రీకృష్ణుని ప్రతిరూపమైన అపొలో (Apollo) చిహ్నమున్ను, బుద్ధుని ప్రతిరూపమైన మెర్క్యురీ చిహ్నమున్ను ఒకప్పుడొక్కటిగానే కనపడుతూ వున్నది.

బుద్ధుడి దగ్గరనుంచి శ్రీ కృష్ణుడు వేదరహస్యములను సంగ్రహించినాడనే భారతీయ పురాణగాథ ఆయా దేశాలలోకూడా ప్రచారంలో నున్నది. శ్రీ కృష్ణుడు గరుడధ్వజుడు. కాశీయడనే సర్పరాజు (కరువకుమారుడు) గరుడునికి పెంచి కాళిందిమడుగులో దాగి దానిని విమకలుషితులుగ చేసినాడని శ్రీకృష్ణుడతనిని మర్దించి అతని భార్యల వేడుకొనగా బ్రాహ్మదానము చేసి పాతాళమున బ్రతకమని విడిచినట్లు భాగవతమున చెప్పబడినది. శ్రీకృష్ణుడు యదువంశజుడు. ఇతడు భూమంజలధిపతియైన స్యాయంభువును ముక్కు మూడవకొమారుడయిన యయాతిసంతతివాడు. ముక్కుమూడవకొమారుడైన ఇల, అనగా ఘోషిని చంద్రతనూజుడైన బుద్ధుడు వివాహమాహగా వారి సంతతి వాడైన యదువంశజులు మొదలైనవారందరూ చంద్రవంశమువారై నారు. ఇప్పటికీ ఈచంద్రవంశీయులందరూ బుద్ధుణ్ణి పిత్రేశ్వరుడైన దేవునిగా అర్చిస్తున్నారు.

తైమల మతగ్రంథములవలన కొన్ని విశేషములు తెలుస్తున్నవి. తైనత్తిగ్రంథమైన నేమీనాథుడి అసలు పేరు అరిష్టనేమి. ఇతడు బుద్ధదేవుడి ప్రధానపురోహితుడు. ఇతడు శ్రీకృష్ణుని కాలంనాటివాడు. వైగా యదువంశజుడు. ఇద్దరి పేర్లలోను శ్యామలవర్ణము నూచింపబడుచున్నది. అరిష్ట మనే పదములో నీలవర్ణ మున్నది రాజస్థానకథావళిని రచించిన జేముటాడ్

గారు వ్రాసినారు. (మా : ౧-వ సంపుటం, ౨౦-వ ప్రకరణము.)

## సూర్యచంద్రవంశములు

చంద్రవంశమువలన మూలపురుషుడైన బుద్ధుని భార్య ఇల సూర్యుని మనుమరాలు. అందువల్ల ఆర్యావర్తములోని రాజులందరూ చంద్రవంశజులుగానో, సూర్యవంశజులుగానో ఉండడంలో ఆశ్చర్యం ఏమున్నది? ఈ కారణమువల్ల నే సూర్యచంద్రుల ఆరాధన ముఖాడా జరుగుటలోను ఆశ్చర్యం లేదు. ఈ సూర్య చంద్రవంశములకు చెందిన రాజపుత్రులు ఉత్తరహిందూస్థానములో, ముఖ్యంగా రాజపుత్రస్థానంలో బలనాధుడనే సంజ్ఞతో సూర్యునిన్నీ, బుద్ధుడనే సంజ్ఞతో చంద్రునిన్నీ ఆరాధిస్తూ వుండేవారు.

ఒక్క భారతదేశంలోనివారే కాక అరేబియా దేశంలోని దేశద్రిమ్మరులకు, తార్తారిప్రాంతములలోని ప్రజలకు సూర్యచంద్రుల నారాధించేవారు. ఇంకా ఆరాధిస్తున్నారు.

## శ్రీమహావిష్ణు అవతారమైన శ్రీకృష్ణుడు

ఋగ్వేదములో విష్ణు వొక ప్రకృతిదేవుడు కాడు. సకలలోక ప్రభు, కరక్షకుడుగా ధ్యానింపబడిన ఋగ్వేదవిష్ణువు సూర్యుడే. ఋగ్వేదములో భాగనారాయణులని పేర్కొనబడిన దేవతలకూడా సూర్యుడే. తరువాత పౌరాణికయుగములో వైకుంఠవాసుడగు శ్రీమహావిష్ణువును గూర్చిన భాగవతభక్తి ప్రబలింప. సాత్త్వికయాదవవంశీయుడు, హిమదేవుడు, దేవకీసుతు డని వర్ణవహింపబడి శ్రీమహావిష్ణువు యొక్క అవతారముగా నెంచబడిన కృష్ణమూర్తివలన నీ భాగవతమతమ భిదృద్ధి గాంచినది. చాందోగ్యోపనిషత్తులో దేవకీసుతుడైన కృష్ణుడు ఘోరఅంగీరసుని శిష్యుడుగా పేర్కొనబడినాడు. అతడు భాగవతభక్తిని బోధించినాడు. కొద్దికాలములోనే కృష్ణుడే భగవదవతారముగా పూజింపబడినాడు.

ద్వాపరయుగాంతమున కృష్ణావతారము ప్రవర్తింపని పురాణములు చెప్పుచున్నవి. శ్రీ. పూ.

౧౨౦౦ లో శ్రీకృష్ణుడుండినాడని కొందరి యూహ. ఏది ఎలాగ నున్నా శ్రీకృష్ణుడు చారిత్రపురుషుడే ననిన్నీ, తరువాత అవతారముగా ఆరాధింపబడినాడనిన్నీ కొంతమంది చరిత్రకారులు వ్రాసిన కొన్ని సందర్భములవల్ల కనబడుతున్నది.

మధురాపురము రాజధానిగా మాధురము, కరనేనము లనే రాజ్యభాగముల నేలు శూరనేను డనే యదువిభుడు మాధురకు చుట్టూ రాం మైళ్ల విస్తీర్ణము గల దేశానికి అధిపతి. శూరనేనుని కుమారుడు వసుదేవుడు. అతడు దేవకుని కొమార్తెయైన దేవకిని పెండ్లియాడి నాడు. దేవకి బేరికడుపున బుట్టిన ఎనిమిదవ శిశువునలన తనకు మరణము కలుగు నని విని కంసుడు దేవకిదేవిని, వసుదేవుని చెరచాలాలో నుంచి నాడు శ్రీకృష్ణుడు కౌరాగారములోనే జన్మించగా వసుదేవు డాశిశువును మెల్లిగా బయటికి తీసుకొనివెల్లి నందునిట్ల వదులగా నత డక్కడ పెరిగి పెద్దవాడై కంసుని వధించి రాజై అవతారపురుషుడైన కథ అందరికి తెలిసిన విషయమే.

శ్రీకృష్ణయూర్తికి వాసుదేవుడు, హరి, నారాయణుడు మొదలైన చాలా పేర్లున్నవి. ఆయన భారత దేశానికి ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యము వహించి ౫౬ ఛక్రన్న రాజ్యాలను స్థాపించి అనేక అమానుష కార్యములను చేసి శ్రీమహావిష్ణువుయొక్క అవతారముగా పూజింప బడినాడు.

### వ్రజము

మధురా నగరమును కేంద్రముగా తీసుకొని దానికి రాం మైళ్ల దూరము (వ్యాసార్థము) చుట్టూ గల ప్రాంతమంతా వ్రజము. ఈ భూభాగము భారత దేశము లోని కంతా సర్వవిధములా శ్రేష్ఠమైనది. అక్కడి భావ వ్రజభావ. ఇది భారతదేశములో కల్లా సృష్టమైన దేశభావ. తరువాత తులసిదాసు తన రామాయణమానస మనే ఉద్వేగభాన్ని ఈ భావలోనే రచించాడు. శ్రీకృష్ణుని వంశమునకు మూలపురుషుడైన శూరనేనుని పేరునుండి శూరనేని యనే దేశము, భావ పుట్టినవి. ఈ దేశమే వ్రజము. ఈ దేశానికి

రాజధాని గురపురి. ఇది మధురానగరానికి దక్షిణమున యదునాదీరమున నుండేది. దీని శిథిలములను రాజస్థాన కళావళిని గవించిన కేన్సు బాడ్ గారు కనుగొన్నారు. (మా : ౧-౨ సంపుటము పుట ౫౪౨) శూరనేనరాజ్యపు పొద్దులు మహమ్మదీయలో విలసింపబడినవి. శ్రీ. పూ. ౭౩౨లో భారతదేశానికి దండెత్తినవైన గ్రీకు దేశపు మహావీరుడైన అలెగ్జాండరు ఆస్థానంలో చరిత్రకారు నీ గురపురిని కేన్సునియున్నారు.

### బృంద

కృష్ణభగవానుని అర్చించే విచారములు గల బృందావనము యను నానదితీరాన మధురానగరానికి కొన్ని మైళ్ల దూరములో నున్నది.

### యమున

యమునానదికి కాలయమున యనికూడా పేరు. ఆ నది నీరు నల్లగా ఉండేది. యమునానది మార్పుని శ్యామలపుత్రుడు యని జయదేవకవి వర్ణించాడు.

శ్రీ.శ. ౧౬౫౬ లో ఢిల్లీ సింహాసనము నధిష్ఠించి ౧౭౦౭ లో దివంగతుడైన మొగలు చక్రవర్తి ఔరంగజేబుకు పూర్వం రెండువేల సంవత్సరాలనుంచి వ్రజములో కృష్ణదేవునారాధనలు మహావైభవంగా జరుగుతూ వున్నట్లు తెలుస్తున్నది.

### మొగలుచక్రవర్తుల కృష్ణభక్తి

మహమ్మదీయ దండయాత్రల కాలంలో శ్రీకృష్ణ భగవానుని ఆరాధన ఒకచోటినుండి ఇంకొకచోటికి జరిగి కాలక్షేపము చేయవలసివచ్చినది. మొగలాయి చక్రవర్తుల కాలంలో ఈ ఆరాధనకు ఇబ్బంది కలుగలేదు. పైగా కొందరు చక్రవర్తులు తమ మతముతో పాటు వైష్ణవమతమునుకూడా ప్రోత్సహించినట్లు చరిత్రాధారాలున్నవి. ౧౫౫౫ నుండి ౧౬౦౫ వరకు చక్రవర్తిగా నుండిన అక్బరుపాదుషాకు జయదేవుడి గీతగోవింద మంటే చాలాప్రీతి. గీతగోవిందములో రాధాకృష్ణుల శృంగారమును భక్తిపరంగా చెప్పే అర్థం విని ఆనందించి తన్నయడయ్యేవాడు. అక్బరు చక్రవర్తికి భార్యయైన

ఒక రాజపుత్రస్త్రీవలన జన్మించిన పుత్రుడు జూంశీరు. ఇతడు కూడా శ్రీకృష్ణభక్తికి, ఆరాధనకు ప్రోత్సహించేవాడు. ఇతనికి రాజపుత్రభార్యవలన జన్మించిన ముగ్ధాను చక్రవర్తి సిద్ధూపు వనే సన్యాసివల్ల తైరసిద్ధాంతము నుపదేశము పొందినాడు. శివభక్తులకు, విష్ణుభక్తులకు స్వర్గులు, విరోధములు బయలుదేరినందు వల్ల శ్రీకృష్ణుని ఆరాధన ప్రజదేశమునుండి దేశాంతరమునకు పోయి తలదాచుకొనవలసినవైనది. కాని ఉదయపుర రాజపుత్రియైన ఒక రాణియొక్క ప్రార్థన వలన మల్లీ జైన్యవతుయు, శ్రీకృష్ణభక్తి ప్రజములో నెలకొల్పబడినది. ఇంతలో ౧౬౦౮ లో ఔరంగజేబు చక్రవర్తియై కృష్ణభగవానుని ఆరాధనలు ప్రజములో నెక్కడను జరుగకూడదని నిషేధించినాడు. అంతట మధురలోని కృష్ణదేవుని విగ్రహాన్ని రక్షించడానికి రణరాజసింగుగా రిచ్చిన లక్ష్మీరాజపుత్రుల సహాయముతో ఆకృష్ణవిగ్రహాన్ని తీసుకొని కోటరామపురముల మార్గంగా తైలుదేరి పోతువుండగా 'నాథవ్వారము' దగ్గర రథచక్రములు భూమిలోకి దిగి రథము కదలలేదు. అంతట అక్కడనే నాథజీస్వామిని ప్రతిష్ఠించారు. అప్పటినుంచీ అది సహజేత్ర మైనది.

### “ఇందుస్థానము”

శ్రీకృష్ణుడు మురళీధరుడై సంగీతవేదమునకు అధినాథుడుగా నున్నాడు. ఆయన వేణువు వెదురు గొట్టము. ఇప్పుడు పయోగములో నున్న ఛత్తార (చితార)కు పూర్వ మీ వేణువే వాడుకలో ఉండేది. ‘చత్తార’ అనే పదంలోని తార అనేది తీగ అని అర్థం. దీనికి ఆరు తీగలుంటాయి. ‘మట్తార’లో సుంచే ‘చత్తార’ వచ్చింది. ఇది ఐరోపాలో వ్యాపించినకథ. చాలా చిత్రమైనది.

గ్రీసుదేశపు సితెర (Cithera) అనే ఆరుతీగల వాద్యమును “అపాలా” అనే దేవుడే మొదట నిర్మించినాడని అంటారు. ఈ సితార భారతీయుల ‘ఛత్తార’లో నించే వచ్చింది. దానినుండి ఇంగ్లీషు Cithera, స్పెయినుదేశపు Guitar పుట్టినది. ఈజిప్టుదేశీయులకు

స్వరములు ఆరు. గ్రీసుదేశీయులకూ ఆరే. క్రీ. శ. ౧౩-వ శతాబ్దంలో ఒక ఇటలీదేశపు క్రైస్తవ సన్యాసి ఏకస్వరం చేర్చాడు. భారతీయుల సప్తగ్రహాలనుంచి సప్తస్వరాల నేర్పరచుకొన్నాడు.

౧౮౧౭ మొదలు కొన్ని సంవత్సరములు రాజపుత్రస్థానములోనే యుండి రాజస్థానకథానళిని రచించిన జేసుస్ బాడ్ భారతదేశములోని వైదికధర్మములను, మతాచారవ్యవహారములను జాగ్రత్తగా పరిశీలించి పురాణగాథలను తరచి పాశ్చాత్యదేశాలలో వీటిని పోలినవన్నీ ఇక్కడనుండి అక్కడికి వ్యాపించినవే అని నిర్ణయించినారు. హిందుస్థానమునేది నిజంగా “ఇందు”స్థానమే. చంద్రారాధనకు పుట్టినట్లు గనుక నిది ఇందుస్థాన మైనది. “ఇందు”, సిథియా అనేది పూర్వం గంగానదీతీరంనుంచి ఐరోపాదేశం లోని కాస్పియన్ సముద్రతీరంవరకూ వ్యాపించియున్నట్లు దృష్టాంతాలు కనబడుతున్నవనిని టాడ్ వ్రాసియున్నాడు.

### ఐరోపాలో దేవతార్చన

‘పీటర్ మెన్ పల్లెస్’ అనే జర్మనీదేశపు ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞుడు (Naturalist) ఐరోపాఖండములోని భిషగప్రాంతాలను తిరిగి చూసి అక్కడి విశేషాలనుగురించి వర్ణించాడు. ఇతడు బెర్లినునగరంలో ౧౭౪౧లో జన్మించి ౧౮౧౧ లో దివంగతుడైనాడు. ౧౭౬౮ లో రష్యాదేశపు రాజధానియైన సెంట్ పీటర్సుబర్గులో శాస్త్రపరిశోధనపరిమత్తులో ఆచార్యుడైనాడు. నైఋత్యంలోనుండి రష్యాదేశంలోని దక్షిణ ప్రాంతాలను దర్శించి ౧౭౯౩-౪ మధ్య క్రిమియాలో పర్యటనం చేశాడు. ఇతడు తాను చూసిన విశేషాలను గురించి అనేకవ్యాసాలను వ్రాసి ప్రకటించాడు. అతడు వ్రాసిన సంగతులను టాడ్ గారు తమ రాజస్థానకథావళిలో ఉదాహరించారు. ఐరోపాఖండంలో వోల్గా నది దక్షిణానికి ప్రవహించి కాస్పియన్ సముద్రంలో సంగమం అయ్యేచోట అప్రెల్ ఖాన్ అనే మహానగరం ఒకటి వున్నది. అక్కడ భారతీయవర్తకులు నెలకొని

యండి మన జేవుళ్లను, ముఖ్యంగా శ్రీకృష్ణుని ఆరాధిస్తున్నారు. వారు సింధునదీతీరమునకు దగ్గరగా నున్న ముల్తానుపట్టణంనుంచి ఆక్రమికి వెళ్లినందువల్ల వారిని 'ముల్తానీ'లని అంటారు. ఈ లెక్క ప్రకారము సింధునదీతీరంనుంచి కాస్పియన్ సముద్రంవెలక మటితీరంవరకూ బాగా వ్యాపించియున్నారు. బొమ్మలని పట్టాన్ గారు సూచించి ప్రకటించిన లోని నుస్తులవల్ల కాని, రూపములవల్ల కాని వారి జాతీయత యేదైనది తెలియదంటారు. కాని వారి జేవుళ్లు, దేవతలమూలం గంగానదీతీరాన వున్న పుణ్యక్షేత్రాల లోనివానివంటివే. ఆప్తభానులోని భారతీయులకేట (Indeskoii Devr) లో నున్న ముల్తానీల దేవతార్చనలో జగన్నాథస్వామి, రాములవారు, ఆయనతమ్ముల విగ్రహాలు వెనక నుండుగా శ్రీకృష్ణ భగవానుని విగ్రహము ముందున్నది. మధ్య శివుడును, అష్టభుజములు గల దేవివిగ్రహము నున్నవి. ఈమధ్య వరుసలో కృష్ణుని మురలి యున్నట్లు పట్టానువాతవల్ల తెలుస్తున్నది. అయితే అత డామరధి నొక దండ మున్నాడు. ఈ దేవతార్చనలోని ప్రధానవిగ్రహమును పట్టా సీధింబంగా వర్ణించాడు:

“మధ్య గుపలేడ్షి (Gupaledshi) అనే పేరు గల పెద్ద ‘bonnet’ ‘మల్లాయి’ ధరించిన చిన్న విగ్రహ మున్నది. దాని కుడిప్రక్క ఒక నల్లని పెద్ద రాయి ఉన్నది. ఎడమప్రక్కను హిందువుల పవిత్ర మని ఎంచే గంగానదినుంచి తెచ్చిన అదేరంగు చిన్న రాళ్లు మరిచెం డున్నవి. ఇవి (సాలిగ్రామ) శంకరు లనే రకమువి”

అందుకే  
టాడ్ గారు  
‘సూర్యాపేక్షి’  
నామంతో ఈ  
పుష్టిగ్రహమే.  
విగ్రహము ప్రజలలోని  
మనుషులలో  
విగ్రహంయొక్క  
సృష్టరు చేతే నా  
అంటే లెస్సెలన్నీ పరిగెళ్ళువి.  
ఆధునికి చేతిలోని దండెవముద్దకూడా కలదునున్నది.  
గోవర్ధనగిరికూడా కనుబడుచున్నది. పక్కను పేర్కొన్న  
నల్లనిరాళ్లు వెదువులందరూ క్షత్రిగో పూరింకో  
సాలిగ్రామములే.

“పట్టాన్ వ్రాసినదానిలో ‘నందిగణగోర’ అనే పదాలున్నవి. మొదటిది సింహవాహనమనిన్ని, రెండవది ఒకపురుషుడై వమనిన్ని అతడు పూజపాటుపడ్డాడు. ఇవి పరమశివుని చందివాహనమును, పరదేవతయైన గారివిగ్రహము నని మనము ములగముగా గ్రహించగల్గుచున్నాము. పట్టానుగారిలాగనే ఇతరచరిత్రకారులును, గ్రంథకర్తలును తాము చూసిన విషయములను యథార్థంగా వివరిస్తే లోకాని కెంత ఉపకారం చేసినవా రయ్యెదరు!” అని టాడ్ గారు సెలవిచ్చారు. ఆప్తభానులో హిందువులతో కలిసి మెలిసియున్న ఒకపెద్దమనుష్యునితో టాడ్ గారు మాట్లాడగా వారు భారతదేశము వదలి ఇంతదూరము వచ్చి నా వారి రుజువర్తనములలో ఆవంతయైనా మార్పు రాలేదని అతడూ చెప్పినాడట. (Annals of Rajastan by James Tod. Vol. I, pp. 549-550.) ఇలాంటి సంగతు లనేకాలు టాడ్ గారు తమ గ్రంథములో ఉదాహరించారు.

# నిర్వచనము



= శ్రీ మాళవవెద్ది సందరరామశాస్త్రి =

ఏటినిధమ్మునక బరుగులెత్తెడి జీవిత మన్న దొక్క కో  
నేటివలె గుడుర్కొనియె నేడిక సీచిఱునవ్వువెన్నెలక  
బోటిరో ! చిన్ని నావ యయిపోవు మదిక విహరింతు నెప్పుడుక  
గోటనె స్వర్గసీమలను గోట్లకుఁ గోట్లు సృజించివైచుచుక .

వలపయి పూలలోపలను వాచవియై మధువందు నీయెడక  
విలసనమైన దేదొ యది విన్నడి బుల్బులుకంతమందునక  
బిలుపుగఁ జేరవచ్చినది ప్రేయసి ! యీమలయానిలమ్ములోఁ  
జలువయు వేడి గాని యొక సౌఖ్యముగా మన సఖ్య మూనుచుక .

సీ కనుగ్రుడ్డునం దొక సుసీలములో నెటుమూల మున్ననో  
యీ కనుపట్టు వర్ణముల కెల్ల నటే యొకఁ డాది యుండెడిక  
లోకసుఖానుభూతికిని లోపల సీ కటు గానిచో వృథా !  
మోకలు వాకలుక బువుల పొల్పులు బుల్బులుగాని పిల్పులుక .

మొలుచుకరాఁడు నీజపముమూలమునక హరియించిపోఁడు నీ  
తలచనిమాత్ర దైవమును దైవమటం చన నేవిశేషముక  
గలుగమిఁ దృప్తియే మనకె గా దల దైవముకేని వాఁడు గా  
వలసినయట్లె యీ మనకు వాని జగమ్మును గూడఁగావలెక .

కోమలి ! కాలమన్న నుఱుకుం బెరుమా ల్లిఁకఁ గష్టమందుమా  
యేమియుఁ జెప్పిరాదు సుఖమే నొకయింతయుఁ జెప్పిపోదు తా  
నే మది మోసగించుకొను నెట్టి సరాగమొ పాఱఁజూచితే  
భూమిజనమ్ము లీ బ్రదుకఁ గోయెడి ముచ్చట మూడునాల్లకుక .

నీనపు ముక్కలా గురులు చెప్పిన ముక్కలు చేతులక బద  
న్యూన మొనర్చి బిట్టలసినాఁడను నే మరుదేశయాత్రచే  
నానవపాత్రఁ దెమ్ము చరియక దెర లించుక పైకిఁ బార్లు నే  
దో సెలయేటిపొంగునయి యొక్కమెయిక బ్రవహింతు నెచ్చట .

# వర్ణ - అభేద - సమాపంక్తి

[కథానిక]

= శ్రీ కవికొండల వెంకటరావు =

స్థిరీయాశ రావు డిప్యూటీ కలెక్టర్ పని చేసి, రిటైర్ అయిన మర్నాడే ఫస్టు క్లాసు బెంచీ మేజస్ట్రేటుగా నియమింపబడ్డాడు. నియమింపబడ్డ మర్నాడే కాస్టోపోలిటన్ క్లబ్బులో మెంబరైనాడు. ఆఫీసర్లు క్లబ్బులో కూడా అయ్యాడని చెప్పుకున్నారగాని, అసలు ఆఫీసర్లు క్లబ్బు వుందా లేదా అనే సందేహం మీద ప్రజల మాట విశ్వసించింది లేదు. స్థిరీయాశ రావు తాను పింఛన్ తీసికోవడం ప్రారంభించింది లగాయతు “ఏం చేస్తున్నారండి తమ రివ్యూ? తమ కిష్కడంతా విశ్రాంతి అనే అనుకుంటాము” అంటే, జవాబుగా “సాంఘిక సేవ”, “అఖండ భారత్ సేవ” అని సమాధానం చెప్పేస్తూ వుండేవాడు. మఱి ఆతరంగీకుల్లో మందహాసంగా ఇలా వివరించేవాడు—“సాంఘిక సేవ” అంటే ‘పోకర్’, ‘రన్ మూర్’, ‘వెట్ బ్రిడ్జి’ అడ్డమే అనుకోండి. ఏంచేతా అంటే, ఆసునుండి తివ్యదాకా, మధ్యరాజులున్నారణీలున్నా, జాకీలున్నా జోకర్లున్నా ఏకమొత్తంగా గుచ్చెత్తి కలిపేసి, విభేదం పాటించకుండా అక్కడముక్క ఇక్కడకు వచ్చేలాగు, ఇక్కడ ముక్క అక్కడకు వెళ్లేలాగు

‘రిషఫల్’ చేసి ‘డిల్’ చేస్తాం. అంతకంటే వర్ణసాంకర్యం, సరిసమానప్పంపకం నాకు మఱొక్కడా కనిపించదు. అందుచేత ఇప్పుడు నేను సాయంకాలం మూడుమొదలు రాత్రి పదిన్నర దాకా పేకాటనిమగ్నుడ నై యుంటావున్నాను. నేనేకాదు, నాతోపాటు మఱి ముగ్గురికూడా అమేషా అదే పనిలో మునిగి తేలేటట్లు చేస్తూవున్నాను. మా టేబిల్ వొక్కటే కాకుండా మమ్మల్ని మించి మఱి ఆరు టేబిల్లు—వారికి కాలపరిమితి కూడా లేదు—క్లబ్బులో వర్కుచేస్తూవుంటాయి. వాళ్ల భోజనభాజనాదు లన్నీ క్లబ్బులోనే. ఇఖ అఖండభారత సేవను గురించి విన్నవించమంటారా?—ఈ అఖండభారత సేవ అనేది నేను క్రాస్ వర్డ్ల పజిల్లుద్వారా చేస్తూవున్నాను. బ్రాకెట్టుద్వారా గావిస్తూ వున్నాను. ఊరికే మీతో ‘అఖండభారత సేవ’ అని మూనోక్తిగా వచించేనేగాని నా ఆ సేవ న్యాయార్కు పట్ననకుకూడా తగిలి ప్రపంచసేవగా పరిగణింపబడితీరుతుంది. క్రాసువర్డ్ల పజిల్లునంగతి మీకూ కొంచెమో గొప్పో ఈపాటికి తెలియకుండా వుండదు. మన ఇంగ్లీషుభాష అభివృద్ధిపాం

దుతుంది. మన కంటో ఇంతో 'లక్' వుంటే కిట్టింపూ అవుతుంది. మనకు కిట్టింపు కాక పోయినా మనం కట్టిన సామ్ము ఒక లక్షమం దిక్తనా భుగోళంమీద వెదజల్లబడకమా నదు. మఱి బ్రాకెట్టు సంగతి అదో పెద్ద కిటుకు. ఇంతకూ నాకోరిక— తమ రోనాడు మాయింటికి డిన్నర్ కు దయచేయాలి!— ఇదీ తంతు, సిరియాళరావుది— తాను డిప్యూటీ కలక్టరు హోదానుంచి విరమించినప్పట్నుంచి. డిప్యూటీ కలక్టరుగా వున్న నాల్గూ రెండువిస్తరి ఇంట్లో పడనిచ్చింది లేదు. ఎవరన్నా తనకు తేసిట్లు పోసి తనకు దండలు వేయాలినిందేకాని, తా నొక్కళ్లకు కప్పకాఫీ ఇచ్చి ఒక్క వాడు గులాబీరేకు చేతిలో పెట్టింది లేదు— ఏమనుకున్నారో!

యాత్రైయెదు వెల్లిన మర్నాట్నుంచీ ఎలా ఫిరాయించిందో అతగాని తత్వం పూర్తిగా ఫిరాయించింది. అయితే పెనిమిటికి తత్వం ఫిరాయించింది కాని భార్యకో? ఆమెలో ఏమీ మార్పు కలగలేదు. ఆవిడ ఆచారాలేమిటో, హరికథలేమిటో, ఉపోష్యలేమిటో ఉప్పిడిపిండేమిటో, నోములేమిటో నొప్పులుపడ్డలేమిటో— అదే గొడవ ఆవిడ కిప్పికిని. భర్త రేత్రి పండ్రిండుగంటల కింటికి వచ్చినాగానీ ఆదాకా ఆలా పీట తలగడగా వాల్చుకొని పడమటింట్లో పండుకొని వుండడమే! పల్లెత్తుమాటనదు! “ఇప్పటి కిల్లా, నేనూ జ్ఞాపకం నచ్చామా” అని అడిగెరుగుదు!!

ఇలా వుంటూవుండగా ఒకనాటి రేత్రి— అర్ధరేత్రి అని వేతే వక్కాణించ నవసరం

లేదు - వచ్చివస్తూనే తన అర్ధాంగితో “రేపు రేత్రి మనింట్లో డిన్నర్ ఒకటి ఏర్పాటు చేశాను. మామోలుగా వచ్చేలా ఒకడూ అలా అనుకొనేపుగనుక - పండ్రిండుమందిని పిలిచాను. అందులో ఒకాయన సబుకలకటరు. అంటే తెలుసునా? నేను రిటైరయిన హోదా కంటే వైది ఆయన హోదా! ఆయన మూలం గానే నేను ‘బల్లతగవరి’ నైంది. తెలుసునా? ఏలా చేస్తావో పదార్థాలు?” అన్నాడు.

భార్య మఱి వోపిక పట్టలేక “ఉద్యోగం లోవున్న నాల్గూ కమాను అసి కచ్చేరీ అసి వెలుపలేవుచ్చారు కాలం అంతా. ఉద్యోగం నుంచి విరమించి పిక్ నిక్కులూ పేకాట్లూనా? ఇఖెప్పుడు బుద్ధి వచ్చేది మీకు? కృష్ణారామా అని అనుకొనే దేవుటా? నేను పొట్టువడియమైనా వేయించలేను. నేను వాళ్లందఱకూ ఉప్పు రామైనా వడ్డించలేను. మీరు ఎవరిచేతను వండించుకొని వడ్డింపించుకుంటారో చేయించుకోండి. ఇంతకూ వాళ్లందఱూ బ్రాహ్మణేతరు లనుకుంటాను. అసలు మీకు బ్రాహ్మణమిత్రులు పనికే రారుగా? అడగడ మెందుకు?” అని చది వింది.

సిరియాళరావు “సబుకలక్టర్ గారు బ్రాహ్మణులేగాని ఆయనకూడా నాలాగే అబ్రాహ్మణ సహపంక్తి అంటే మహాయుష్టం. ఆయన దాన్నే వర్ణ-అభేద-సహపంక్తి అని మఱోపేర విశదీకరిస్తాడు. ఈ వర్ణ - అభేద-సహపంక్తి అంటే ఆయనకు మహాయుష్టం. అంచేత పేకాటన్నే హితుల్ని మఱినలుగర్పి జతచేసి ‘డిన్నర్’కు ఆహ్వానించాను. సి

వంటిట్లా, నీవడమటిట్లా, నీదేవుడరుగూ, దీపంజ్యోతి మైలడిపోతాయి అంటే చక్కగా జాబా సావిట్లో విస్తర్లు వేసి వడ్డించు.” అన్నాడు చెక్కచెదరకుండా.

“అదిగో అక్కడే వుంది మీరంటే నా కోపం! వడ్డించు అంటున్నారు మళ్ళీని— ఎవరు వడ్డిస్తారు? అసలు ఎవరు వండుతారు వీళ్లందఱికిని? ఉపకారవేతనం అయినప్పుడు ముచ్చటించి మాపిన్నినికూడా ఇంట్లో పుణ్ణియ్యకుండా వెళ్లగొట్టేశారు!” అని వెక్కిరిచెక్కి యేడ్చుచున్నది ఇల్లాలు.

ఆయేడుపు వినకుండానే సిరియాళ రావు “మీ పిన్నిముండ ఎక్కడకు వెడుతుంది? దానికి ఈవూరి సినిమాలో కానికి ఎడతెగని లంకె. ఇక్కణ్ణే వుండివుంటుంది. కబురెట్టి కనుక్కో గేపురాత్రి మాట దక్కిస్తుండేమో!” అన్నాడు.

భార్య కొంచెం తేటి అంది: “నే నామెను చూచింది మూణ్ణెల్లక్రితం. మీరు చూచారేమో ఈమధ్య. మీరేకబురెట్టండి! వస్తుంది: రా కేంద్రేస్తుంది? నాలుగురూపాయలు చేతిలో పెడితే మహాచక్కగా వస్తుంది.”

సిరియాళ రావు కబురుచేస్తేనే వచ్చిందో, లేక ఆమె స్వయంగా రావాలనే వచ్చిందో, పిన్ని అన్న ఆవిడ తిన్నగా సిరియాళ రావు గారి యింటికి మర్నాటి మధ్యాహ్నం నకు విచ్చేసింది. అప్పటికప్పుడే కావలసిన సామానంతా-జీలకర్రనుంచి సీంబాదంపవ్వవఱకూ తట్టల్తోటి తబేళాల్తోటి వచ్చివడివుంది ఇంట్లో.

సిరియాళ రావు భార్య పేరు శ్యామలాంగి తన పిన్నిని చూస్తూనే “వచ్చావులే పిన్ని? మా ఆయన కబురెట్టారా?” అని అడిగింది. అంటే పిన్ని “మీ ఆయనకూ లేదు సిగ్గు-నాకూ లేదు. ఒకడు కబురెట్టే జేమిలే మన యింటికి మనం రావడానికి? మీయింట్లో ఈరాత్రి ‘డిన్నరు’టగా!” అంది. “అదే ఆలోచిస్తున్నాను. వండేవాళ్లు లేరు. వడ్డించేవాళ్లా లేరు” అంటూ శ్యామలాంగి తన పిన్నియొక్క నుదురుకేసి చూస్తూ ముంగురులకు బదులు ముసుగు అగపిస్తే “ఇదేమిలే పిన్ని! ఇదెప్పటించి చేయించావే?” అని అడుగుతూ కంట నీరెట్టుకుంది. పిన్నికూడా అంతో యంతో కన్నీరు విడిపికొని “ఇదేనమ్మా! ఆడదాని అగ్రతిష్టా అగచాటాను. మొన్న పుష్కరాలకు తీయించేశానే. ఎన్నాళ్ళిజుత్తు” అని ముసుగు నర్దుకుంది.

శ్యామలాంగి:— వచ్చేవాళ్లు అందఱూ ఉద్యోగస్థులు. కూర్చునేది వర్ణ-అభేదసహసంక్షిప్త అన్నారు మావారు.

“అయితే ముసుగువేసుకు వడ్డిస్తే బ్రాహ్మణాచార మైపోతుం దంఛావు!”

“ఉం.”

“ముసుగు తీసేసికొని వడ్డిస్తేనో?” అని పిన్ని అభినయించింది. ఆ అభినయానకు ముందే “ముసుగు తీసుకువడ్డిస్తే బలే పనం దుగా వుంటావులే” అని శ్యామలాంగి విజగబడి నవ్వింది.



గడియారం ఆవల సాయంకాలం మూడు కొట్టింది. ఇద్దఱూకూడా విన్నారు. “సీమర్యాదకు లోపంరాకుండానే వండి నే వడ్డిస్తే సరికదా. వెయ్యిమంది నానాకులాలవాళ్ళో వచ్చి కూర్చున్నా జగన్మోహినిలా వడ్డించగలను నేను. చూతుగాని ఈశ్రేతి నావేషం.—నీ మొగుడూ వాళ్ళతోటి సరాసరి కూర్చుని భోంచేస్తాడే?” అని బుగ్గను వేలేసుకుంది పిన్ని.

“అందుకనేగా యీ మొట్ట. వంటింట్లో అయినా, పడమటింట్లో అయినా అయితే నేనే వడ్డిస్తును. డాబాసావిట్లోట సహపంకి!”

“ఇంకా ఆచారం అన్నది యీకొంపలో నీమూలంగా నిలబడివుంటావు అనుకో!”

అని పిన్ని చటచటా నూతిదగ్గటకు వెళ్లి స్నానం చేసి, మడిగట్టుకు సాయంకాలం దీపాలవేళకల్లా వంట—సిరియాళ రావు పురమాయించిన ప్రకారానికి ఉల్లిరేక్కూడా తేడా రాకుండా తయారుచేసింది. చేసి “యిప్పుడే వస్తున్నా! చూస్తూవుండు: పదార్థాలు చల్లాటిపోకుండా, పిల్లి ముట్టుకోకుండా మాలమ్మా!” అని ఎక్కడికో చక్కాపోయింది.

మళ్ళీ వడ్డనప్పుడే పిన్నిని మనం చూడ్డం. ఉడుతతోకకుచ్చవంటి జడచివల్లు. జడ ఏమో నల్లత్రాచు! ముందుకు ముంగురులు, చెంపల కిందకిందక్కూడా అదేమాదిరి. నున్నని దువ్వ, వెనుపీఠిని పువ్వ—ఇలాగ్గా భేమన సువాసినీరూపం దాల్చింది. చేతుల్ని

గాజు లెట్టుకుంది. మెల్లోహారాలు వేసుకుంది. కాళ్ళను ఘల్లుఘల్లుమనే గోలుసు లుంచుకుంది. వాయ్యారిపడుచంటే వాయ్యారిపడుచు అన్నట్టు నడుస్తూ వడ్డిస్తూవుంది.

భోజనానికి కూర్చున్న వాళ్ళందఱికి బలే ఆశ్చర్యంగా వుంది. పదార్థాలుచూస్తే తినాలనివుంది. తినకుండా ఆవిణ్ణి-ఆ వడ్డించేఆవిణ్ణి చూడాలనీవుంది. చివరకు ఆమె వచ్చి, నేతిగిన్నె చేతపట్టి “కూర్చోండి అయ్యలారా!” అని అనేదాకా ఒకళ్ళ అరచెయ్యా అన్నం మీద పడలేదు. ఒకప్పుడమ్మా ఏటగలేదు. విందుకు వచ్చినవారిలో వొక్కరూ సిరియాళ రావును “నీ కేహాతుందోయి ఈవిడ?” అని అడక్కుండానే ఎదో చూపులకు చూపులంపుకుంటూ భోజనం చేయసాగారు. సిరియాళ రావుమాత్రం మధ్యమధ్య మొఖమోటం పడకుండా భోజనంచేయాలిసుమండీ! మీరు మొఖమోటపడ్డారా అంటే మీయింట్లో డిన్నరుకు నేనూ మొఖమోటపడనలసివస్తుంది” అనేవాడు. “ఇంతకూ పదార్థాల పడ్డుచులు బాగావున్నాయి. వడ్డించేవిడ ఘోషశరుచుల్తో వడ్డిస్తూవుంది—మాకు కొదవేమిటి” అని ఏ అతిథిమట్టుకా అతిథే స్వగతంగా అనుకుంటూ పైకి “సిరియాళరావు! ఇలాంటి డిన్నర్ మఱొకటి నీవే యివ్వాలోయి! ద్వితీయ విఘ్నం పనికిరాదునుమా!” అని అభినందించారు. సిరియాళరావు “ఏడిన్నర్ ఆకలి ఆడిన్నరుదే—వేయించుకోండి మఱిరెండు ఒబ్బట్లు” అన్నాడు కొంచెం ఉబ్బి. క్రమేపీ సంతోష సంభాషణ “మట్టన్” నుంచి మహిషి

దధిదాకా భోజనంతోపాటు జరిగింది. దధిదగ్గరకు వచ్చేసరికి, ధవళం దధి-మంచి కరడుపెరుగు వడ్డిస్తూవుంది పిన్ని! “ఇంటి కేదా?” అని పంక్తిలో మొదటివాడు అంటే సిరియాళరావు “కేదెల్లో ఇదివఱకు గవిడి కేదెనుగురించి విన్నాను గాని ఇంటికేదెను గురించి వినలేదు.” అంటూ తన అన్నం తాను కలుపుకుంటావున్నాడు. సబుకలక్టరు హోదామాన్యుడు “అదికాదోయి! గుమ్మం ముందు పితికిస్తున్నావా, పెరట్లో మేపిస్తున్నావా? కేదెను? రెండోరకాంది అయితే ఇంటికేదె” అన్నాడు. సిరియాళరావు “మన రంగన్న అన్న పూర్వసువాసిని వ్యాఖ్యానం లాగే వుంది ఇదీని” అన్నాడు. చంద్రన్న అనే పేకాటహీరో అదివఱలో ఆ వ్యాఖ్యానం తాను ధవళం కలుపుకోవడంలో వినకనో, లేక కేవలం ఆవిడమీదనే ధ్యానం వుంచుకునో, ఎఱక్క “ఏమిటి ఆ వ్యాఖ్యానం” అని అడిగాడు. మున్ను విన్న నానోజీ ఇలా చెప్పేడు గొంతు కూర్చుని త్రేంచుకుంటూ— “ఆవడపూర్వ సువాసినిరూపం గారి. భూలోకంలో ముందు సువాసిని అయి పసుపు పోయి స్త్రీ పూర్వ సువాసిని అవుతుంది. ఈ భోజనలోకంలో ముందు పూర్వసువాసిని అయి గారి అనే పదార్థం తరువాత పసుపుకలిసిన మెంతి పెరుగు తగిలి-తగలడ మేమిటి? మెంతిపెరుగులో బాగా తడిసి-తడియడమేమిటి నాని-సువాసిని అవుతూవుంది.” అన్నాడు.

ఈవ్యాఖ్యానాల దోసందులో, ముక్తాయంపులో పంక్తిలోని కడవానివద్ద ఓ

గమ్మత్తు జరిగింది. పిన్ని జడ ముందుకేసుకు వడ్డిస్తూవుంది! అనలు జడన్నది ఆడవాళ్ల వంటిమీద ఓవో టెప్పుడు నిలకడగా వున్నది కనక? ఓపర్యాయం పిరుదుల్ని పింపిల్లు కూస్తుంది. ఓపర్యాయం ఆబుజాన్ని పడి వెనక్కు మొలను చుట్టేస్తుంది. ఓపర్యాయం ఈబుజాన్ని పడి ముందు మడమలమధ్య పడుతుంది. అందులోనూ ఉడుతతోక కుచ్చుదే మో. వడ్డించే పెరుగుతో కలిసి విస్తల్లో పడింది చటాల్లు. అతడు—ఆ విందులోనిద్వాదశా రుగ్మడు “పెరుగులో వెండ్రుక లున్నట్టున్నాయి, ఇది నాన్ వెజురీయక్ పెరుగ్గా వుంది.” అని ఆ కుచ్చులోని వోవెండ్రుక ఆలా తీసి పారేసినట్టు లాగిపారెవ్యభోయాడు.

దాంతో వడ్డించేఆవిడ ‘విగ్’ ‘విగ్’ ఊడి విస్తల్లో పడింది. ఆమె—మన పిన్ని సిగ్గుపడిపోతూ పెరుగుతప్పలా అక్కడ జారేసి వంటింట్లోకి “వల్లకాటితిల్లు, వల్లకాటిలోకం” అనుకుంటూ తిరోహిత అయింది. సిరియాళరావు, తక్కిన ఎలివెన్ నిర్ఘాంత పోసాగారు. పండ్లడండ్ల ఆతడు “పెరుగులోకి వెండ్రుకే కాదు, విగ్ విగ్గే వచ్చిందోయి” అంటూ ఆ విగ్గును సిరియాళరావు విస్తల్లోకి విసిరాడు. సిరియాళరావు “ఎక్కువ జా చెయ్యాలి” అన్నాడు. సబుకలక్టర్ హోదా ఆయన “It is a nice ending—మంచి ముగింపు” అన్నాడు.

ఎంత మంచి ముగింపు అని అన్నా సిరియాళరావు, ఆపూట ఆపండ్లండుగురూ తానూ మూడుతెగలుగ ఆరేత్రి మూడుగంటల్లాకా ఆడిన పేకాటప్పడు

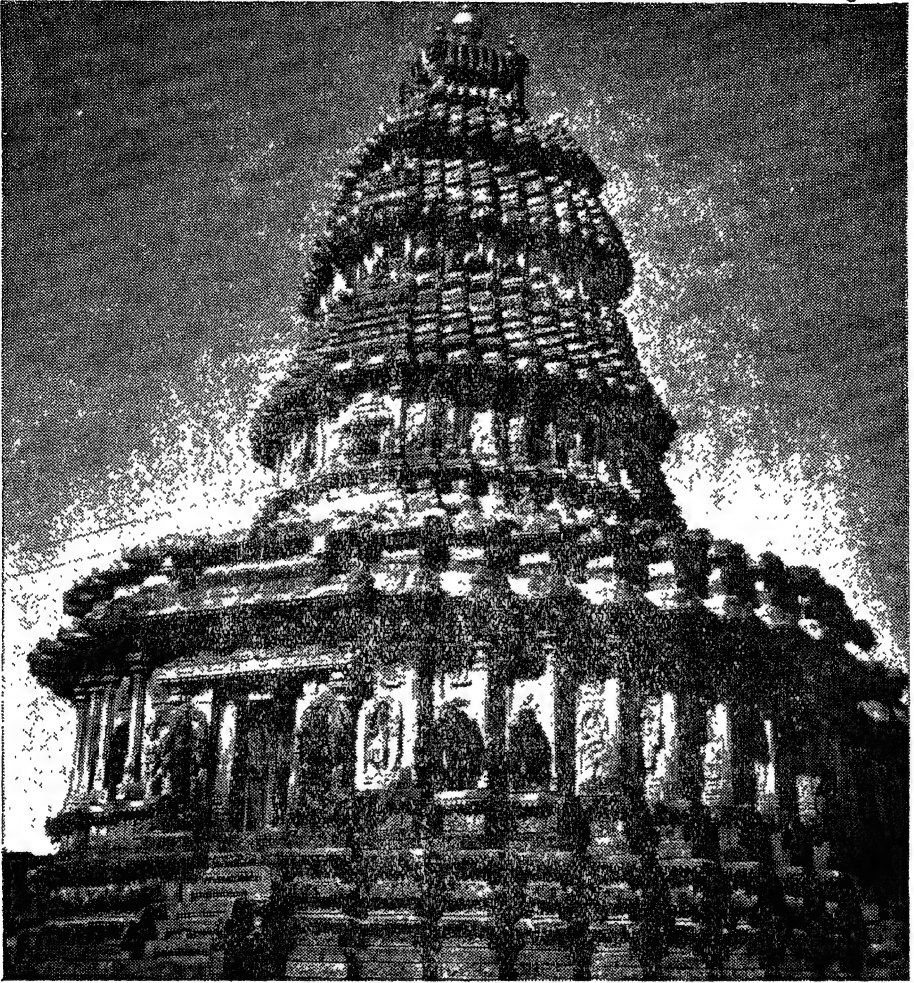
కూడా, అంతో యంతో చిన్నబుచ్చుకోక తప్పింది కాదు.

శ్యామలాంగికీ, పిన్నికీ తొలికోడి కొక్కారోకో అనేదాకా భోజనమేలేదు.

సిరియాళరావు స్నేహితులవద్ద సెలవు తీసుకు వీధితలుపు గెడవేసికొంటూ, వంటింట్లో ఇంకా చప్పడొత్తావుంటే వెళ్లి “చూడండి అత్తా! ఇప్పుడు ఉద్యోగస్థుల్లో నూటికి తొంభైమంది వర్ణ అభేదపు తంతుగాళ్లు. ఏం చెయ్యగలం? మనం?” అన్నాడు. శ్యామలాంగి, కిమన్నాస్త్రీ, మాట్లాడలేకపోయింది గాని పిన్నిమాత్రం “ఏగ్ జాగ ర్తచేశారా?” అని అడిగింది. అడుగుతూ ఇంకా నిర్వచించింది:

“ఈరోజుల విగ్గుల్లో నూటికి తొంభై విగ్గులు వర్ణ అభేదానివే. ఎక్కడోకాని అంతా నల్లగా వున్న విగ్గే కానరాదు బబ్బా. పెరుగులో పడి తెలుపనిపించి దేమోకాని తిరిగి పరిశుభ్రం చేస్తే ఎలా ఉంటుందనుకున్నారు ఈవిగ్! బ్రహ్మాండంగా కాటుక పట్టలా వుంటుంది.” అని సిరియాళరావు చేతిలోంచి ఆ విగ్గున్ను, విగ్గుతోకూడా ఓ వరహారొఖ్కు మున్ను అందుకుంటూ — “పిల్లా! వెళ్లోస్తా” నంటూ శ్యామలాంగికేసి చిరునవ్వు నవ్వుతూ, పిన్ని వీధిమూల మలుపు తిరిగింది. ఆ కాశపు తూరుపు వారగునే అరుణకాంతులు ఆమెపెదవుల్ని ఎదుర్కొన్నాయి!





## శృంగేరిలోని శ్రీ విద్యాశంకర దేవాలయము



క్రీ. శ. 1338 లో వేదాగమసంప్రదాయోక్తప్రకారముగా నిర్మింపబడిన ఈ దేవాలయము మైసూరు రాజ్యమునందు ద్రావిడ జాతీయసల శిల్పపద్ధతి సమంచితములైయున్న దేవాలయములలో కెల్ల బహుమందర మైనదని చెప్పవచ్చును. శివపురాణములందలి అనేక కథలను, గాథలను చిత్రించునట్టి రమణీయకమ శిల్ప ప్రతిమలకు ఈ ఆలయము ఒక అపూర్వమైన ప్రదర్శన భాండాగారముగా నున్నది. ఈ ఆలయపు గర్భ గుడిలో, బహుకాలముక్రిందట ఇదే పవిత్రస్థలములో ఒకానొక గుహాయందు ప్రవిష్టుడై ఇహలోకయాత్ర చాలించి శివసాయజ్యము నందిన శ్రీ విద్యాశంకరగురువర్యుల పవిత్రస్మృతి నిమిత్తమై ఒక మహాలింగము ప్రతిష్ఠచేయబడియున్నది. విజయనగర చక్రవర్తుల పరిపాలనలో సాచివ్యము నెరపిన మారవాచార్యులవారు హరిహరరాయరాజేంద్రుల ఆజ్ఞానుసారముగా ఈ ఆలయమును నిర్మించినట్లు చరిత్ర తెలుపుచున్నది.



# కాకతిగణపతిదేవుడు - సలోత్తుంగరాజేంద్రచోళుడు



= డా. శ్రీ నేలటూరి వెంకటరమణయ్య -

గ్రహిష్టరీ అండ్ కల్చరను తమ త్రై  
మాసికపత్రికయొక్క ప్రథమసంపుటకు  
బ్రథమసంచియందు శ్రీ డాక్టరు మారేమండ రామ  
రావుపంతులు ఎం. ఏ., పి.హెచ్. డి. గారు తమచే  
సంపాదితమైన కాకతిగణపతిదేవుని శిలాశాసనము  
నొకదానిని ప్రకటించియున్నారు. ఇది గుంటూరు  
జిల్లా బాపట్లతాలూకా నాయనిపల్లి గ్రామస్థిత చెన్న  
కేశవాలయపు గోడయందలి యొక బండపైఁ జెక్కఁ  
బడియున్నది. మదరాసు గౌరవైంటు శాసనపరిశో  
ధకశాఖవారి శాసనమునకు ౧౯౨౨-వ సంవత్సరమున  
దొకపర్యాయమున, ౧౯౪౦-వ సంవత్సరమున నొక  
పర్యాయమున ప్రతిబింబమును దీయించియున్నారు. !  
ఈశాసనగ్రంథము నీక్రింద నుత్తేఖించుచున్నాఁడను.  
ఇది డాక్టరు రామరావుగారిచేఁ బ్రకటింపఁ  
బడెడి; కాని కొన్ని యెడల శాసన పరిశోధనశాఖవారి  
నకలు ననుసరించి యల్పముగ సవరణలను గావించి  
నాఁడను.

శస్త్రీసహితం].....

1. అడిగినవెంటనే తమచేఁ దీయఁబడిన ప్రతి  
బింబమునకు నకలును వ్రాసిపంపి దానియందలి విషయ  
మును నా ఈవ్యాసమున వినియోగించుకొనుట కను  
మతి నొసంగినందులకై దక్షిణమండల శాసనపరిశోధన  
శాఖాధ్యక్షులకు నా కృతజ్ఞతా పూర్వకమున సత్కార  
ముల నర్పించుచున్నాను.

- ౧ హేమండలేశ్వరులై] [నకాకతిగణం]
- ౩ పతిదేవమహారాజులు] [ది]
- ౪ గ్వీజయమునేసిపర
- ౫ మండలేములుసాధి
- ౬ంచిదక్షిణదిగుభాగము
- ౭ నల్లెరుగాల్పి. తద్వీరో] [ధు]
- ౮ లైసడిహారి] [బ్ర]య్యనతిక్క
- ౯ నలచెరసినశాత్రవశిరం
- ౧౦ బులంగం] [దుక్క] [క్షీణి] [నో]
- ౧౧ దమునలిపి] [ద] విశేషం
- ౧౨ డళమున] [కు] [లోత్తు] [ంగరాజే]
- ౧౩ ంద్రచోడ] [ని] చ్చి కొనినెల్లు
- ౧౪ రిరాజుచేత] [ఎ] నంగులంగని
- ౧౫ గగోనివచ్చి...

ఇందువల్ల కాకతిగణపతిదేవుఁడు దక్షిణదిగ్విజ  
యమునకు బయలుపెడలి, నెల్లూరిం గాల్పి బయ్యన  
తిక్కనలఁ గలసిన శత్రుల సహారించి ద్రవిళమండల  
మును బ్రవేశించి కులోత్తుంగరాజేంద్రచోడని బట్టు  
కొని నెల్లూరిరాజుచే సేవఁగుల గానికగోనివచ్చెనని  
తెలియవచ్చుచున్నది. ఈశాసనముమధ్యయుగతీరాంధ్ర  
దేశచరిత్రపునర్నిర్మాణమున కత్యుచితముగ సహకారపా  
తమును గావించినందున నతనిని సత్కరించుటకు నేను  
ఈశాసనగ్రంథమువల్ల సమర్థవిశేషములు పెక్కు  
బయల్పడుచున్నవి. కొన్ని సూతనసమస్యలును తల  
జూపుచున్నవి. దక్షిణదిగ్విజయమునకు వెడలిన గణ  
పతిదేవుడు నెల్లూరిని గాల్పినాఁడనియు, తద్వీరో

గలగు పశిహారీబయ్యనతిక్కనలను నారిమిత్రులను  
జంపినాఁడనియు, ద్రవిళమండలమునఁగూర్తుంగరాజేం  
ద్రచోడుని బట్టుకొనినాఁడనియు, దానికి ముదమంది  
సెల్లారిరాజు గణపతిదేవునికి సేనుఁగుల గాన్ని  
యొసఁగెననియు శాసనమునఁ గలదుకదా. గణపతి  
దేవుఁడు సెల్లారి సేల కాలెను? సెల్లారికి విరోధు  
లైన పశిహారీబయ్యనతిక్కన లెవ్వరు? మఱియు  
ద్రవిళమండలమున గణపతిచేఁ జిక్కిన కులోర్తుంగ  
రాజేంద్రచోడఁ డెవ్వఁడు? వీనుఁగుల కానికగ నొసఁ  
గిన సెల్లారు రాజెవ్వఁడు? అతఁ డట్లు కానికనిచ్చు  
టకుఁ గారణమేమి? ఈప్రశ్నలకుఁదగినసమాధానమును  
గనుగొనుటయే ప్రస్తుతవ్యాసముయొక్క ప్రధానో  
ద్దేశము.

మొదటి రెండు ప్రశ్నలకును, కడపటి రెండు  
ప్రశ్నలకును సమాధానము నొసఁగు వైతివ్యా మొకటి  
సిద్ధేశ్వరచరిత్రసోమదేవరాజీయము లను గ్రంథములందు  
కాననచ్చుచున్నది. వీనియందు సిద్ధేశ్వరచరిత్ర  
ప్రాచీనతరమైన దివ్యపదకావ్యము. దీని రచయిత  
కాసె సర్వప్య యెప్పటివాఁడో నిశ్చయించిచెప్పఁ  
దగిన యాధారము లేవివ్వయు లభ్యపడకున్నను “ఇతఁడు  
ప్రతాపరుద్రుని యనంతరము గొంతకాల మయినతరు  
వాత నుండినవాఁడు” అని కీ. శే. కం. విశేషలింగం  
పంతులుగారు అభిప్రాయపడియున్నారు. ఇది సరియే  
కావచ్చును. సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందు గణపతిదేవుని  
దక్షిణదిగ్విజయమునకుఁ గారణమును, నావిజయయాత్ర  
యందు జరిగిన విశేషాంశములును నీక్రిందిగీతిని వర్ణింపఁ  
బడియున్నవి:

“ఆరీతి గణపతి నటు చూచువేడ్క

తిక్కనసోమయా జక్కడఁ జొకట

\* \* \*

జక్కఁగ వినుచును నొక్కయందలము

సెక్కి తిక్కనసోముఁ డక్కడే తేంచె

సత్యసంగుండును సన్ధ్యవర్తనుఁడు  
నగు సోమయాచి తా నారాజు కనియె  
దగుమాట విను మొక్క ధర్మకార్యంబు  
సూర్యసంశంబున సూర్యుండునట్టి  
యార్యహాశితవర్ణుఁ డామన్నస్థి  
రాజు దా సెల్లారు రమణతో సేలు

\* \* \*

అక్కనబయ్యన లధికబలిష్ఠు  
లక్కట! సిద్ధిరాయని బారదోలి  
దక్కిన రాజ్యంబు తామె యేలుచును  
నొక్కకాసెనను జక్కఁగ నీరు  
వారల దండించి వారి సెల్లారు  
వారి కిప్పింపుమవారణగ్రీతి  
ననిన గణపతిరా జట్ల కాకనుచు

\* \* \*

నెడలిగణపతియు విజయంబునకును  
గుడియొడమల సేన కొలిచియేతేర  
వెలనాడు చేరియు వీడ్కల గాల్చి  
వెలనాటి రాజును వెనగెల్చి వాని  
యప్పనంబులు కొని యట చని రాజు  
గుప్పన సెల్లారుకూడ సేతెంచి  
యక్కనబయ్యన నచట సాధించి

\* \* \*

సెల్లారిప్రజలకు సేర్పు వాటిల్లఁ  
జెల్లించె మన్మథసిద్ధిరాజునకు  
సెల్లారిపట్టంబు సేర్పుతోఁ గట్టి  
సల్లలితాద్యుతనమద్దములను  
నలువఁదెనిమిదియు నగు పట్టణముల  
నరుదొంద సాధించి యామన్నసిద్ధి  
రాజు కిచ్చియుం దన తేజంబు దిశలఁ  
బూజకెక్కఁగ ఘనరాజితయకుండు  
ఘనతటాకంబు దాఁ గట్టించి యచటఁ  
గొనకొని సెల్లారఁ గొన్నెల లండి  
మునుమసిద్ధికి రాజ్యమహిమలు దెల్పె”2

2. ఆంధ్రకవులచరిత్రము, ప్రథమ భాగము,  
పుటలు 33-34.

## కాకతిగణపతిదేవుడు - కులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుడు

ఈ విషయమునే యర్పాచీనుడు కూచించి  
 అగ్రకవి తన సోమదేవరాజీయ మను పద్యప్రబంధమునఁ  
 జెప్పియున్నాడు:

“గీ. చేయఁ దక్కువయైన దేవాయతనము  
 లపుడు పూర్తిగఁ గట్టించి యలరుచున్న  
 చోట నొకనాఁడు తిక్కన సోమయాజి  
 వచ్చె నెల్లారినంతి భూవరునికడకు.

వ. అప్పుడు...గణపతిదేవరాజు సోమయాజుల  
 పటువాక్యశక్తికి మెచ్చి...యతేఁడు వచ్చిన కార్యం  
 జరిగిన నా భూవరునకుఁ గవివరం డిట్లనియె.

గీ. ఇనకులోత్తువుఁ డైనట్టి మనుమసిద్ధి  
 రాజు నెల్లారు పాలించుచోఁ జెలంగి  
 యతని దాయాదు లతని నుక్కఱగఁబట్టి  
 యునిచి రాజ్యంబుఁ దమ రేలుచున్నవారు.

క. కావున మీ రిపు డవటికి  
 వేవేగం దరలివచ్చి విడవండఁగ నా  
 భూవరుఁ బురభిక్షునిఁ  
 గావింపఁగవలయు ననిన గణపతివిభుఁడున్.

గీ. అట్లకాక యనుచు నాపని కొండఁబడి  
 యత్యుదారగుణసమగ్రుఁ డగుచుఁ  
 దవలి యప్పు డొక్క నవలత్తుధనమును  
 యజ్ఞకుండలములు నతని కిచ్చె.

\* \* \*

సీ. గణపతిదేవుఁ డాహుననమతి గాంచి  
 యతిసత్వరమునఁ బ్రయాణభేరి  
 వేయించి చతురంగపృథ్వీనాథమేతుఁడై  
 తరలి ము న్వెలనాటి ధరణిపతుల  
 గలివి వారలచేత లలి నప్పనముగొని  
 వారినందఱు దనవశము జేసి

3. ఆంధ్రకవులచరిత్రము, ప్రథమ భాగము,  
 పుటలు 3౬-3౭.

కొని చని నెల్లారు గొబ్బునఁ జొచ్చి య  
 క్కనయుఁ బయ్యనయు నకొ ఖిలంఁ దునిమి  
 మనుమసిద్ధిరాజుఁ బునరభిషేక్తుఁ గా  
 వించి మించి రెండుజేలునైదు  
 నూజుగ్రామములు మనోవృత్తి కతనికి  
 నిచ్చి కడమఁ దాను బుచ్చికొనియె.<sup>3</sup>

సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందును, సోమదేవరాజీయము  
 నందును దిక్కనసోమయాజిరాయభారమును, గణపతి  
 దేవుని నెల్లారియుద్ధయాశ్రయ మొత్తముమీఁదనొక్క  
 తీరున వర్ణింపఁబడియున్నను వానియందు భేదములు  
 గమనించఁదగినవి లేకపోలేదు. ఇట్టి భేదములలో  
 ముఖ్యమైనవాని నిచ్చటఁ జేర్చొనియెదను.

౧. సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందు—

“అక్కనబయ్యన లభికవలిపు  
 లక్కట! సిద్ధిరాయనిఁ బాఱఁదోలి  
 దక్కిన రాజ్యంబుఁ దామ యేలుచును  
 నొక్కకావైనను జక్కఁగ నీరు”

అని యుండఁగా, సోమదేవరాజీయమున—

“...మనుమసిద్ధి

రాజు నెల్లారు పాలించుచోఁ జెలంగి  
 యతని దాయాదు లతని నుక్కఱగఁబట్టి  
 యునిచి రాజ్యంబుఁ దమ రేలుచున్నవారు”

అని యున్నది. “పాఱఁదోలి” యననది “పట్టి  
 యునిచి” యనుదానికిఁ బ్రత్యక్షవిరుద్ధము. “దాయాదు”  
 లనుమాట యుదాహృతసిద్ధేశ్వరచరిత్రగ్రంథభాగమునఁ  
 గానరాదు. అన్యత్ర గానవచ్చునేమో.

౨. సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందు—

“వెలనాడు చేరియు వీడ్చెఱ్ఱ గాల్చి  
 వెలనాటి రాజును వెన గెల్చి వాని  
 యప్పనంబులు గొని.....”

యని యుండఁగా సోమదేవరాజీయమున—

“..... తరలి మున్వెలనాటి ధరణిపతుల  
 గలివి వారలచేత లలి నప్పనముఁ గొని



వారి నందఱు దన వశము చేసి  
కొని.....”

యని యున్నది. సోమదేవరాజీయములోని  
‘జలనాటి ధరణీపతుల’ ‘వారల’ ‘వారినందఱు’ అను  
బహువచనప్రయోగము సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందలి ‘జల  
నాటిరాజును’ అను సేకవచనమునకు విరుద్ధము. సిద్ధే  
శ్వరచరిత్ర జలనాటి ధరణీశ్వరుఁ డొక్కఁ డనియే  
తెలుపుచుండఁగా సోమదేవరాజీయము ‘ధరణీపతుల’  
‘వారల’ ‘అందఱు’ నని పెక్కురు జలనాటిపైఁ  
బ్రభుత్వము సల్పుచుండినట్లు చెప్పటకుఁ గారణము  
విశదముగాదు.

3. సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందు—

“.....మనవ్రతసిద్ధిరాజునకు  
నెల్లారిపట్టుంబు నేర్పుతోఁ గట్టి  
సల్లలితాదృతి సమదుర్గాములను  
నటువ దెనిమిదియు నగు పట్టణముల  
నరుదంద సాధించి యాహున్యసిద్ధి  
రాజున కిచ్చియు.....”

అని యుండఁగా సోమదేవరాజీయమున—

“మనుమసిద్ధిరాజుఁ బునరభిషిక్తుఁగా  
వించి మించి రెండువేలునైదు  
నూలుగ్రామములు మనోవృత్తి క్షతనికీ  
నిచ్చి కడమఁ దాను బుచ్చుకొనియె.”

అని యున్నది. వీని నాధారపఱచుకొని కీ.శే.  
కం. పీఠేశలింగంపంతులుగారి లిట్లు వ్రాసియున్నారు:  
“ప్రతాపచరిత్రను[సిద్ధేశ్వరచరిత్ర కిది నామాంతరము]  
బట్టి యటువ దెనిమిది గ్రామముల మాత్రమే యాతని  
కుంచినట్లు స్పష్టమగుచున్నది. దీనినిబట్టి చూడఁగా...  
మనవ్రతసిద్ధిరా జొక్క చిన్నసంస్థానాధిపతియైనట్లుకూడఁ  
దేటపడుచున్నది” 4 కాని వీరి యభిప్రాయ మంగీక  
రించఁదగినది కాదు. నెల్లారి రాజ్యమునకు లోనైన

4. అంధ్రకవుల చరిత్ర, ప్రథమభాగము,  
పుట 32.

సమస్తమర్గములను, నటునది రెండు పట్టణములను  
శత్రులచే నొక్కడనినైన నుండనీయక సాధించి మను  
మసిద్ధి కిచ్చినట్లు కానె సర్వప్ర చెప్పినేకాని పీఠేశ  
లింగంపంతులుగారి రన్నట్లు అటువదిగ్రామముల నుండ  
నిచ్చి తక్కిన రాజ్యమును గణపతి యాక్రమించుకొనె  
నని చెప్పలేదు. రెండువేలు నైదునూలుగ్రామములను  
మాత్రము మనుమసిద్ధికి మనోవృత్తికై యొసంగి తక్కిన  
రాజ్యమును గణపతి పుచ్చుకొనె నను జగ్గకవిపలుల  
కేమి యాధారమో తెలియదు. సిద్ధేశ్వరచరిత్ర సోమ  
దేవ రాజీయముకం బెఁ బ్రాచీనతరము. కావున వివాద  
గ్రస్తములగు సందర్భములయందు దాని సాక్ష్యమే  
విశ్వాసపాత్రముగఁ గొనుట యుత్తము.

పై మూఁడు అంశములయందుతప్ప తక్కిన  
తావుల నీరెండుగ్రంథములకు భేదము గానరాదు;  
తక్కిన విషయమంతయు రెంటికిని సామాన్యమే. వీని  
యందు క్తమైన విషయము సత్యమనియు, జరిత్రా  
తృప్తక మనియు గణపతిదేవుఁడు వేయించిన నాయని  
పల్లిశిలాశాసనము రుజువునీయచున్నది. శాసనము  
లోని బయ్యనతిక్కినలే సిద్ధేశ్వరచరిత్ర సోమదేవరా  
జీయములందుఁ బేర్కొనఁబడిన యక్కనబయ్యనలు.  
తిక్కనకు బదు లక్కన యని పేరు ప్రమాదవశమున  
గ్రంథస్థమైనది. బయ్యన తిక్కన లను శాసననామక్ర  
మము గ్రంథములందు అ(తి)క్కనబయ్యన లని  
తారుమూలైనది. ఇవి యంతగ పాటింపఁదగిన యంశ  
ములు గావు. మిగిలిన విషయములు గ్రంథములయం  
దుండునవియే శాసనమునందును గానవచ్చుచున్నవి.

సిద్ధేశ్వరచరిత్ర సోమదేవరాజీయములయందు వర్ణిం  
పఁబడిన గణపతి నెల్లారి విజయవృత్తాంతము సత్య  
మనియు, జరిత్రాతృప్తకమనియు నాయనపల్లి శిలాశాస  
నము రుజువునీయచున్నదని పైనఁ జెప్పఁబడియేనే-  
అది యెట్లు సాధ్యమగును? సిద్ధేశ్వరచరిత్రయందును,  
సోమదేవరాజీయమునందును గణపతిదేవుఁడు నెల్లారు  
నకుఁ బోవు మార్గమున మొదట జలనాటిపై దండు

## కాకతీగణపతిదేవుడు - కులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుడు

బెట్టి యా వెలనాటి రాజు (అథవా రాజుల)చే నప్పన గొనినట్లు చెప్పియున్నది; నాయనిపల్లి శాసనమంద న్ననో వెలనాటి మాటయే లేదు. మఱియు నాయని పల్లి శాసనమునందు గణపతి ద్రవిళమండలమున గులోత్తుంగరాజేంద్రచోడని బట్టికొనినట్లు చెప్పియున్నది. పైఁ బేర్కొనఁబడిన కులోత్తుంగరాజేంద్రచోడఁడే శ్రీ. శ. ౧౨౪౫-వ సంవత్సరము మొదలొగ్గని చోళ సామ్రాజ్యమును బరిపాలించిన ముమ్మడిరాజేంద్ర చోళచక్రవర్తియని శ్రీ డాక్టరు మారేమండ రామ రావుపంతులు గారు గుర్తించియున్నారు. 5 సిద్ధేశ్వర చరిత్ర సోమదేవరాజీయములందు కులోత్తుంగ రాజేంద్రచోళుని ప్రస్తావము గానరాదు. విషయ మిట్లుండఁగా నూరక నాయనిపల్లి శాసనము సిద్ధేశ్వరచరిత్రసోమదేవరాజీయములలోని గాథ సత్యమనియుఁ, జరిత్రాత్యక్తమనియుఁ జెప్పినఁ జెల్లునా? అని యాక్షేపముకంటి బయలుదేరవచ్చును. కాని

5. Transactions of the Indian History Congress, Fifth Session, Hyderabad, P. 567.

6. ఇవి రెండు. నా విచారణమీఁద వెలనాటి రాజుల శాసనములను శోధించి మా డిపార్టుమెంటులో వెలనాటిరాజుల చరిత్రను పరిశీలించి గ్రంథము వ్రాయుచున్న విద్యార్థిపరిశోధకుడు శ్రీ మామిడిపూడి వెంకటేశ్వరులు ఎం.ఏ. గారు పీఠి సెత్తి నాకు చూపిరి. వారియెడ నేను కృతజ్ఞుఁడను.

7. AR No. 411 of 1893, SII. IV No. 1833.

8. AR No. 249 of 1905.

“రాజేంద్రచోడనృపకాయ్యకవిధావతంద్రః శ్రీబోయచోడిరతి వైభవనిజఁ తేంద్రః”

ఈశాసనప్రతిబింబమును నాకుఁ జదువనిచ్చిన (ముందటి) గౌరవ్మెంటు ఎపిగ్రాఫిక్సుగారైన రావు బహదూరు సి. ఆర్. కె. చార్లగారికి నా చేమొడ్పులు.

9. AR No. 160 of 1899, SII VI No. 602.

ఈ యాక్షేప మంత ప్రబలమైనది కాదు. ఇది మన యజ్ఞానముపై నాధారపడియున్నది. వాస్తవమైన చరిత్రాంశములను గనుగొంటిమేని యీ యజ్ఞానాంధకారము తనంతట విరిసిపోవును; అంతట సత్యమైన చరిత్ర బోధకాఁగలదు.

మొట్టమొదట తెలిసికొనఁదగిన విషయమిది. శ్రీ మారేమండరామరావుపంతులుగారు చేసిన వ్యక్తినిర్ణయ ముసరియైనదికాదు. నాయనిపల్లి శాసనమునఁబేర్కొనఁ బడిన కులోత్తుంగరాజేంద్రచోడఁడు రామరావుగారు చెప్పనట్లు చోళచక్రవర్తియైన ముమ్మడిరాజేంద్ర చోళుఁడుగాఁడు; అతనికి సమకాలికుఁడైన మఱియొక భిన్నపురుషుఁడు. ముమ్మడిరాజేంద్రచోళచక్రవర్తి శాసనము లెన్నో చోళసామ్రాజ్యమునందు - ద్రావిడ దేశమునను,దక్షిణాంధ్రమునందును-గానవచ్చుచున్నవి. వానియందు చెప్పటను నతనికి కులోత్తుంగుఁడను పేరుండినట్లు చెప్పియుండలేదు; అట్టి పేరతనికిఁగలదని తెల్పు అన్యధారములును గానరావు. నాయనిపల్లి శాసనమునఁ బేర్కొనఁబడిన కులోత్తుంగరాజేంద్రుఁడతఁడే యనుట సమంజసము కాదు. నాయనిపల్లి శాసనమునఁ బేర్కొనఁబడినాతఁడు వెలనాటిగొంక రాజుల వంశీకుఁడు. ఇట్లని చెప్పట కౌధారము గణపతిదేవుని శాసనములే. 6 శ్రీ. శ. ౧౨32-వ సంవత్సరమునాటి యొక ద్రాక్షరామశాసనములోఁ గాకతీ గణపతిదేవుని నాయకులయందు దొక్కఁడగు మల్లల వే(పే?)మాద్రెడ్డి తాను ‘కులోత్తుంగరాయ రాజేంద్రచోడగొంకదిశాపట్టఁడ’నని చెప్పుకొని యున్నాడు. 7 శ్రీ. శ. ౧౨౪౯-వ సంవత్సరమునాటి త్రిపురాంతకశాసనములలో నొకదానియందు చోడ బోయఁ డనునొకఁడు దాను రాజేంద్రచోడని భృత్యుఁడ నని చెప్పుకొనియున్నాడు. 8 మఱియు శ్రీ. శ. ౧౨౫౪-వ సంవత్సరమునాటి యినుమెళ్ల శాసనమునఁ గాకతీగణపతిదేవుని యనుచరుఁడగు కాలప నాయకుఁడు దాను “వెలందికులోత్తుంగరాజేంద్ర చోడనిస్తారకుఁడ”నని చెప్పుకొనియున్నాడు. 9 ఇందు ‘వెలనాటి’ అనుదానికి బదులు శాసన

లేఖకుడు 'వెలంది'యని తప్ప చెక్కినాడు. ఈ శాసనములనుబట్టి చూడగా క్రీ. శ. ౧౩-వ శతాబ్ది ద్వితీయపాదమునకు గుల్బర్గారాజేంద్రచోడంగ, లేక కుల్బర్గారాజేంద్రచోడం డను రాజుకాడు వెల నాడుప్రాంతదేశము నేలుచుండె ననియు, నతడు మొదట కాకతిగణపతిచే నోడింపఁబడి యటుతరువాత నతనిచే సంగమీంపఁబడెననియు తెలియుచున్నది. నాయనిపల్లిశాసనమునఁ జెప్పినట్లు కాకతిగణపతిదేవుని చేఁబట్టువడినకుల్బర్గారాజేంద్రచోళుడితఁడేకావున నీదేశ్వరచరిత్ర సోమదేవరాజీయములందుఁ జెప్పిన రీతిని కాకతిగణపతి వెలనాటిని జయించి వెలనాటిరాజుకడ నప్పనలుగొనుట వాస్తవమని నాయనిపల్లిశాసనము సాక్ష్యముబల్కుచున్నది.

3

సరే. గణపతిదేవుఁడు కుల్బర్గారాజేంద్రచోడని ద్రవిళమండలమునఁ బట్టుకొనినట్లు నాయనిపల్లి శాసనమునఁ జెప్పియున్నదికదా. వాస్తవముగ నితఁడు వెలనాటి రాజే యైనచో గణపతిదేవుని ద్రవిళమండల మునఁ బట్టువడుట యెట్లు సంభవించెను? ద్రవిళమండల ముపై వెలనాటి రాజుల ప్రభుత్వము సాగలేదుగదా. కుల్బర్గారాజేంద్రచోడనికి ద్రవిళమండలముపై నధికారము లేదు; అతఁడు ద్రవిళమండలమునకుఁ బోవుటకుఁ గారణము పాకనాటి తెలుఁగుచోళ రాజులతో నతనికిగల వైరము. ఈవిషయము జక్కగఁ దెలిసికొనవలయుననినఁ దత్పూర్వయుగ తీరాంధ్రదేశచరిత్రను గొంత స్మరణకుఁ దెచ్చుకొనవలసి

10. గంటూరుజిల్లా తెనాలితాలూకాలోని కొల్లూరుగ్రామమునందుఁ గానవచ్చు నొక శిలాశాసన మీవిషయమును వ్యక్తపఱచుచున్నది. SII IX—i. No. 220.

“...తెంగియనుప్పినకట్టయమంచిముట్టో మ్రుఱదువ...యంజి కంచివరెగంబిలు తోడినెగత్రైగట్టుదో దవళిదడఁచోళికనదాటియవెళు వెనాపాసంగళో.”

యున్నది. దానార్జవుని పుత్రులు చోళరాజకుటుంబ ముతో సంబంధముజేసికొని చోళచక్రవర్తియగు రాజ రాజ సహాయముచే వెంగిదేశమునకు మరలివచ్చినప్పటి నుండియుఁ దీరాంధ్రదేశముపైఁ దమ సార్వభౌమతను నెలకొల్పుటకై చోళులకును, కల్యాణిచాళుక్యరాజుల కును నిరంతరము పోరాటము నడచుచుండెను. కాదాచిత్తముగ కల్యాణిచాళుక్యులు విజయులై వెంగిని, దత్తాంత్రీధూములను స్వాధీనపఱచుకొనుచు వచ్చినను మొత్తముమీద చోళులే పైచేయగుటచేత వారి యధికారమే సాగుచువచ్చెను. క్రీ. శ. ౧౦౭౦ సంవత్సరము నుండియు వెంగిచాళుక్యరాజరాజు కుమారుఁడు మొదటి కుల్బర్గాచోళదేవుఁడు దశ మాతామహుని దగు చోళసామ్రాజ్యమునకుఁగూడ దానే యధిపతియై చోళదేశమునందే స్థిరముగ నివసించుటచేత వెంగి సంపూర్ణముగ చోళసామ్రాజ్యంతర్గత ముండలమై మారిపోయెను. మొదటి కుల్బర్గాచక్ర వర్తి మరణకాలమునఱకు వెంగి యతని స్వాధీనముననే యుండెను; కొంతకాలమతఁడు దన పుత్రులను వెంగికిఁ బ్రతినీధులుగఁ బంపుచువచ్చినను క్రమక్రమముగ దానిపై కూద్రవలజలైన వెలనాటిరాజుల కారులుగ నియమించెను. క్రీ. శ. ౧౧౧౮-వ సంవ త్సరమునకు గుల్బర్గాచక్రవర్తి మరణానంతరము కల్యాణిచాళుక్యచక్రవర్తియగు త్రిభువనమల్లు బిరు దాంకితుఁడగు నాఱవ విక్రమాదిత్యుఁడువెంగిపై దండు పెట్టి చోళుల నుచ్చాటనజేసి కంచివర్యంతము గల యా వత్తీరదేశమును స్వాధీనపఱచుకొని, 10 యట్లు స్వాధీన మైన దేశమును దన సామంతులకును, దండనాయకులకును వృత్తులుగఁ బంచియిచ్చెను. తీరాంధ్రదేశమున కల్యాణి చాళుక్య చక్రవర్తుల యధికారము క్రీ. శ. ౧౧౩౫-౬ వఱకును నడచినది; తరువాత వెలనాటిరాజులు వారిని దఱుముఁగట్టి వెంగిదేశమును మరల స్వాధీనముగావించు కొనిరి. కల్యాణి చాళుక్యరాజ్యము తూర్పు తీరమున నింతటితో సంపూర్ణముగ సమసిపోయినను, వారికడ వృత్తులు గొని దేశమును పాలించుచుండిన సామంతుల గొందఱుచ్చటనే స్థిరముగ నిలిచిపోయిరి. వీరియందు

ముఖ్యముగఁ జేర్చినదగినవారు నెల్లూరు తెలుఁగు చోళరాజులు. వీరిని సిద్ధిరాజులని చెప్పటయుఁ గలదు.

నెల్లూరునందు తెనుఁగుచోడరాజుల యధికారము ౧౨ శ. ౧౧౨౦ సంవత్సరమునకు పూర్వము ప్రారంభము కాలేదు. నన్నెచోడకవిరాజు తన కుమారసంభవ పీఠికాయందు - 11

“ అరినరపాలమాళి దలి

తాంఘ్రియుగుం డయి పాకనాటియం  
దిరువదియొక్క మేయటి క

ధీశుండు నాఁజను చోడబల్లికిం  
జీతరక్షిరి కగ్రమమి

షీ తిలకంబన మోహయాన్వయాం  
బరళళిరేఖయైన గుణ

భాసేని శ్రీసతికిఁ దనూజుఁడన్.”

అని వ్రాసియున్నాడు. కాని నన్నెచోడఁడు గాని, యాతని తండ్రియగు చోడబల్లి గాని పాకనాటి యందు<sup>12</sup> రాజ్యము చేసినట్లు గుజువునేయఁగల శాసనము లెవ్వియు నింకను లభ్యపడలేదు. క్రీ. శ. ౯౩౦-౪౦ ప్రాంతమున పాకనాటిలోని పొత్తపియందు బలియచోళ నామాంకితుఁ డగు తెలుఁగు చోళరాజొక్కఁడు రాజ్యము నేయుచుండినట్లొక ప్రాచీన తామ్రశాసనమువల్లఁ దెలియవచ్చుచున్నది.<sup>13</sup> ఇతఁడు నన్నెచోడని తండ్రి కావచ్చును. ఈయాహ సరియై

11. కుమారసంభవము ౧-౫౩.

12. గుండ్లకమ్మకు దక్షిణమున వెలిగొండలు మొదలు సముద్రతీరమువఱకుఁగల దేశమునకు పూర్వము పాకనాడని పేరుచెల్లుచుండును. కొంచెమించుమించుగ నిప్పటి నెల్లూరు మండలమును, కడప మండలములోని తూర్పుభాగమును గలనీన నప్పటి పాకనాటికి సరి పోవును.

13. C. P. No. 6 of 1985-86.

14. SIL. IV. No. 329.

15. SIL. ix. i. No. 149.

నప్పటికిని వెలిగొండలకు తూర్పున నతని యధికారము చెల్లుచుండు ననుట కవకాశము లేదు. మఱియు నితనికి నెల్లూరు శాఖవారితో సంబంధ మున్నట్లు తోచుచు.

నెల్లూరు తెనుఁగు చోళకుటుంబము పొత్తపి కుటుంబమునుండి చీలిన యొక యువశాఖ. క్రీ. శ. దశమశతాబ్ద పూర్వార్థమున తమిళదేశమున కంతటికి నధిపతియై ప్రభుత్వము సల్పుచుండిన పరాంతకుని సామంతులలో నొక్కఁడు, మధురాంతకుఁ డనునతఁడు దక్షిణాంధ్రమునం దిప్పు కడపజిల్లాయం దాగ్నేయమున పొత్తపి యను నగరము నిర్మించుకొని రాజ్యము నేయుచుండెను. ఈ కారణముచే నతనికి మధురాంతక పొత్తపి చోళుఁ డను నామము కలిగెను. ఈ మధురాంతక పొత్తపి చోళుని సంతతి తామరతంపరగఁ జెరిగి పరమండలములకుఁ బ్రాకినది. ఇం దనేకులు ఆద్యము రాష్ట్రపాల చక్రవర్తులకును, వారి యసంతరము కల్యాణి చాళుక్య చక్రవర్తులకును సామంతులై పశ్చిమంధ్రమునను, కర్ణాటకమునను జిన్నచిన్న సంస్థానము లేర్పఱచుకొని రాజ్యము నేయుచుండిరి. ఇట్లు పొత్తపి నుండి బయలువెడలి యన్యస్థలము లునికిపట్టులుగ నేర్పఱచుకొనిన తెనుఁగు చోళకుటుంబములలో నెల్లూరు తెనుఁగు చోళ కుటుంబ మొక్కటి. దీనికి మూలపురుషుఁడు తెలుంగు బిజ్జిన. ఇతఁడు క్రీ.శ. ౧౦౧౮ మొదలు ౧౦౫౪ వఱకును చోళసామ్రాజ్యమును బాలించిన మొదటి రాజాధిరాజు చోళచక్రవర్తితోఁ బ్రతిఘటించి యుద్ధము సల్పిన చాళుక్య చక్రవర్తియగు నాహవ మల్ల తైలోలోకమల్లు బిరుదాంకితుఁ డగు ప్రథమ సోమేశ్వరుని పక్షమున నిప్పటి గద్వాలు సంస్థానమునకుఁ జెందిన పూండురను గ్రామముకడ క్రీ. శ. ౧౦౪౮-౯ సంవత్సరమున యుద్ధము చేసినట్లప్పటి చోళశాసనము వల్లఁ దెలియవచ్చుచున్నది.<sup>14</sup> మఱియు క్రీ. శ. ౧౦౭౯-౮౦ సంవత్సరమున నితఁడు త్రిభువనమల్ల బిరుదాంకితుఁ డైన యాఱవ విక్రమాదిత్యుని సామంతుఁడుగ కన్నెమున్నులు, పెడకల్లెనూలు, నెఱవాడియేనూలు దేశములను పాలించుచుండెను.<sup>15</sup> ఇతని రాజధాని ఇప్పటి

హైదరాబాదు సంస్థానమునకుఁ జెందిన గుల్బర్గా జిల్లా లోని యాతగిరి. అఱు విక్రమాదిత్య చక్రవర్తి తూర్పుసముద్రతీర దేశమును జయించినప్పుడు తెలుఁగుజిజ్ఞ సంతతివారికి పాకనాటిలోఁ బూర్వభాగమును, గంచినఱకును గల ద్రవిడదేశమును లభించెను. ఇదిమొదలు విజ్ఞసంతతివారు నెల్లూరు రాజధానిగఁ బాకనాటిని, ద్రవిడదేశమునందుఁ గొంతభాగము నేల నారంభించిరి. ద్రవిడదేశమునకు ముఖ్యపట్టణ మైన కాంచీపురము వారికి రెండవ రాజధాని యాయెను. నెల్లూరు తెలుఁగు చోడకుటుంబమునకుఁ జెందిన రాజులలో మనకుఁ చెలిసంతవఱకును బ్రాచీనతముఁడు సిద్దిచేతఁడు. శకాబ్దము ౧౦౫౮ నకు సరియైన క్రీ. శ. ౧౧౩౨ నాఁటి యొక శిలాశాసనమున నితఁడు వెలనాటి మొదటి రాజేంద్రచోడునిచే నోడింపఁబడినట్లు చెప్పియున్నది. 15a ఇతనితరువాతఁ జేర్కొనవలసిన వాడు మొదటి నల్లసిద్ది. ఇతని శాసన మొకటి క్రీ.శ. ౧౧౬౦ నాఁటిది కడపజిల్లాలో పెన్నగట్టన దొంగల సాని కనుమయందున్నది. ఇం దితఁడు కాంచీపురా

15 a. ARE. 1916, Part II. para 48.

16. పూర్వము మా డిపార్టుమెంటులో రిసర్చ్ స్టూడెంటుగా నుండిన శ్రీ. మల్లూరు వెంకట రామయ్య ఎం.ఏ. గారు దీని ప్రతిబింబము తీసి మాకచేరి యందు భద్రపఱచియున్నారు. ఎపిగ్రాఫియా ఇండి కాలో పీరుచక్కఁగ దీనిని బరిష్కరించి ప్రకటింపఁ బోవుచున్నారు.

17. భారతి సంపు. ౪, సం. ౧౦ పుట ౧౧౯. ఈశాసనము అఱుగా సర్ధారుశాసనపరిశోధకశాఖ వారిచే (చూ: దక్షిణ ఇండియా శాసనములు సం. ౬ నెం. ౧౮౪) ప్రకటింపఁబడెను. ఇందు శాసనోక్తదాన కాలమును దెల్పు భాగము లేదు. శ్రీ. మల్లంపల్లి సోమ శేఖరశర్మగారు దీనిని "వెలనాటి, చోళవంశావళి - కేయూరబాహుచరిత్రము" అను వ్యాసమున సంపూర్ణముగఁ బ్రకటించిరి. వారి వ్యాసమునుండి ఈపద్యమును గ్రహించినాడను.

ధీశ్వరుఁ డనియు, నెల్లూరితని రాజధాని యనియుఁ జెప్పియున్నది. 16 అప్పటికప్పుడే ఇతఁడు బలవంతుఁడై పాత్తిని రాజ్యముపై దండెత్తిపోయి యచ్చట రాజ్యము నేయుచుండిన తెలుఁగుచోడరాజును సంహరించి సిద్ధపఱువఱకుఁ గల దేశమును స్వాధీనము జేసుకొని నిజరాష్ట్రమునఁ గలుపుకొనియెను. ఈ విజయము వల్ల నెల్లూరు తెలుఁగు చోళరాజ్యము ప్రబలి శత్రుభీకరమాయెను. కల్యాణి చాళుక్యచక్రవర్తులను తీరాంధ్రము నుండి వెడలనడచి యథాపూర్వము చోళచక్రవర్తుల పేర రాజ్యము నేయఁ గడంగిన వెలనాటి గొంకరాజు ఆంధ్రదేశాంతర్గతమైన చోళసామ్రాజ్యమున కంతటి కిని దానే యధికారి నని తలఁచి పాకనాటిని వైత మాక్రమించుకొనుటకుఁ దలపెట్టెను. నెల్లూరు తెలుఁగు చోళులు వీరిని సరకుగొనక ప్రతిఘటించి నిలచిరి. ఈరెండిండ్ల సందును కలహము గలుగుట కిదియే కారణము.

రెండవ గొంకరాజు కడపటిదినములలో నతఁడు పాకనాటిమీఁద డండు వెడలి యాదేశము నాక్రమించుకొనినట్లు శాసనములందు నూచనలు గానవచ్చుచున్నవి. బాపట్ల భావనారాయణస్వామి యాలయములో శకాబ్దము ౧౦౮౨ నకు సరియైన క్రీ. శ. ౧౧౬౦-౬౧ నాఁటి యొక శిలాశాసనమున నీ రెండవ గొంకరాజు ధనదుపురము రాజధానిగ నకరము (ముఖలింగము) నెల్లూరులకు మధ్య నుండు తీరదేశమును బాలించె నని చెప్పియున్నది.

“రమణీయధనదపురవర

మమరగ నిజరాజధానియై యుండఁ గనక

రము నెల్లూరును లోపుగ

గ్రమ మొనరఁగ నేలే బాహుగర్వము వెలయె.” 17

ఈవిషయమును మంచనయుఁదనకేయూరబాహుచరిత్రమునందు నుడివియున్నాఁడు.

“అరుదందఁ వెలనాటి చోడనునుజేం

ద్రాక్షాపనం బూని దు

## కాకతిగణపతిదేవుడు - కులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుడు

ప్రశస్తికా జని యోగవింశతిసహ

స్రగ్ధామ సంఖ్యాకమై

ధరణిక్ పెరిన సాకనాడు నిజదో

ద్వంద్వక లగ్నంబుగా

ధర బాలించె నమాత్యకొమ్మనజగ

త్వఖ్యాతచారిత్రుడై." 18

ఇట్లు వెలనాటి రెండవ గొంగరాజు నెట్టారు పర్యంతము గల దేశము నేలే ననియు, వెలనాటి చోడని యాజ్ఞప్రకారము అతని మంత్రియగు కొమ్మన పాకనా డేకవింశతిసహస్రగ్రామములను జయించె నని యు పై నుదాహృతములైన శాసనాదికములవలనఁ దెలియవచ్చుచున్నను, బంగోలునకు దక్షిణము వెలనాటి వారి యధికారము వ్యాపించెనని తెలుపు నూచన లెవ్వియుఁ గానరావు. వెలనాటివారి శాసనము లొక్కటి యైనను, దరిశిప్రాంతములయందుఁదప్ప మఱియొచ్చటను గానరాకపోవుట పరికించఁదగిన విషయము. పాకనా డెంత కాలము వెలనాటి రాజులకు లోఁబడియుండెనో నిశ్చయించి చెప్పటకు పీలులేదు. వీరి శాసనము లెవ్వియుఁ గాన్పించుకపోవుట చూడఁగా వీరి యధికార మచట సాగినది యల్పకాలమనియే తోచుచున్నది.

ఈపట్టన పరామర్శించఁదగిన విషయ మొకటి కలదు. గుంటూరుజిల్లా తెనాలి తాలూకాకుఁ జెందిన మొప్పట్టు అను గ్రామమున నుండు శకాబ్దము ౧౦౯౨, అనఁగా క్రీ. శ. ౧౧౭౦నాటి యొక శిలాశాసనమున (రెండవ) కులోత్తుంగరాజేంద్రచోడయరాజుల పడవాలు గొంగయ తాను ౩౦ వేలకర్ణాటాశ్వబలము డాకకు లొంగ నీయక క్రొచ్చెట్టువును సంగ్రహించినట్లు చెప్పకొనియున్నాడు. 19 మంచనయుఁ గేయూర బాహుచరిత్రయందీ యుద్ధమునువర్ణించియున్నాడు. పైఁ జెప్పినకులోత్తుంగ రాజేంద్రచోడని మంత్రియుఁ, బాకనాటి పాలకుఁడు వైన కొమ్మన ఈయుద్ధమునఁ బాల్గొని శత్రుసంహార

మును గావించి తన ప్రభువునకు జయము చేపూర్చెనని ప్రశంసించియున్నాఁడు.

“చలముమెయిఁ గటకసామం

తులు గరిహయబహుశనేనతో నేలేక

దలపడియెఁ గొమ్మనచివుడు

బలియుండై క్రొత్తచర్ల పరిసరభూమిక్.

సెలకట్టెవాటున జెలగి రెంటిని మూఁటిఁ

గూడ గుట్టుంబుల గుదులగుచ్చుఁ

బ్రతిమొగంబగు నరపతుల కత్తశమున

గడిమిమై వీఁపులు వెడలఁబొడుచు,

బందంపు గొఱియల పగిది నేనుంగుల

ధార జుద్ది నసిధార దునుము

జిదియించు బిగిలించు జేతులతీటవో

వడిఁ గాండమేసి మావతుల తలులు

తల పుడికి వేసి మావంతుతలులు శత్రు

రాజశిరములు ద్రొక్కించు రాఁగఁదిరుగు

వాగె నుబ్బెడు దన వారువంబుచేత

మహితకౌరుగ్గుండు కొమ్మనామాత్యవతుడు" 20

మొప్పట్టుశాసనమునందలి క్రొచ్చెట్టువేళేయూర బాహుచరిత్రలోని క్రొత్తచర్ల. అందలి కర్ణాటకులే ఇందలి కటకసామంతులు. కటకము, అనఁగా కల్యాణ కటక మా కాలమందు కర్ణాటకసామ్రాజ్యమునకు రాజధాని; కాలచర్లు లపు డచట సామ్రాజ్యపదము నాక్రమించుకొని రాజ్యము నేయుచుండిరి; కావున క్రీ.శ. ౧౦౭౦ కి పూర్వము కల్యాణి నేలుచుండిన కర్ణాటక చక్రవర్తులలో నెవ్వరో వెలనాటి రాజ్యముపై నెత్తి వచ్చిననియు, వారిని క్రొచ్చెట్టువు, లేక క్రొత్తచర్లరణ త్రేత్రమున వెలనాటికులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుని భృత్యులు గొంగయయుఁ, గొమ్మనయు యుద్ధమున నోడించి పాఱఁదోలిననియుఁ దెలియవచ్చుచున్నది.

క్రొత్తచర్లకడ వెలనాటి సైన్యములచేఁ బరాజితులైన కర్ణాటకులెవ్వరో విచారించవలసియున్నది. వీరిని ఆనవాలుపట్టుటయందు పరిశోధకులు గొంత యధిప్రాయ భేదమును గనపఱచియున్నారు. సర్కారుశాసన

18. కేయూరబాహుచరిత్ర, ౧-౨౬.

19. ARE 1921. Part II Para 64.

20. కేయూరబాహుచరిత్రము, ౧: ౨౭-౮.

పరిశోధకశాఖవా రీకర్ణాటకులు విజ్ఞులని పక్షమువా రనినీ. “కల్యాణచాళువ్యలకది త్తీణకాలము. ముమ్మడి తైలండు క్రీ. శ. ౧౧౬౩లో మృతినొందెను; అతనికి తరువాతివాడగు నాల్గవ సోమేశ్వరుఁ డత్యుక్తుఁడు; అగ్ని కారమంతయు విజ్ఞునిచేత నుండినది. క్రొచ్చెఱువుకడ జరిగిన యుద్ధమున బహుశః అప్పడే పాశ్చాత్యుచాళు వ్యుల యధికారమును దొలగించఁ బ్రయత్నములు సల్పుచుండిన యనుమకొండ కాకతీయుల సహాయ మునుపొంది విజ్ఞులనితో(వీరు)పోరియుండవచ్చును.”<sup>21</sup> ఇది సరికా దని మఱచుండరాదురావుగాదు నిరసించిరి. వెలనాటి చోళులకును, కాకతీయులకును నిరంతరవైర మేకాని చెలిమి యెన్నఁడును లేదు. కావున వెలనాటి రాజులు కాకతీయుల సహాయమును బొంది క్రొచ్చెఱు వుకడఁ గర్ణాటకుల నోడించిరనుట సమంజసము కాదని వీరు చెప్పిరి. వీరి యాత్మేచ్ఛగా యొప్పఁదగినదే కాని క్రొచ్చెఱువుకడ నోటువడిన కర్ణాటకులు కల్యాణకటక చక్రవర్తి సర్వజ్ఞ సోమేశ్వరునిపక్షమునక్రీ.శ. ౧౧౨౬-వ సంవత్సరప్రాంతమున వేంగిని పాలించుచుండిన లక్ష్మణ దండనాయకగోవిందదండనాయకు లనియు, నీక్రొచ్చె ఱువుయుద్ధము రెండవగొంరాజుచే వీరు పరాజయము నందిన గోదావరీసంగరమునకుఁ బూర్వమే నడచె వనియు వీరు చెప్ప మాటలు పాటింపఁదగినవికావు.<sup>22</sup> గోదావరీసంగరము నడచినది క్రీ. శ. ౧౧౩౫ ప్రాంత మునందు; క్రొచ్చెఱువు యుద్ధమునఁ బోరాడినవారు క్రీ. శ. ౧౧౬౩ న రాజ్యాధిపత్యము వహించిన (రెండవ) కులలోత్తుంగరాజేంద్రచోడని భృత్యులు; వీరు గోదావరీసంగరకాలమున నుండిరని నూచించు నాధారము లేవిధయులేవు. కావున క్రొచ్చెఱువు యుద్ధము రెండవ కులలోత్తుంగరాజేంద్రచోడని రాజ్య

కాలముననే జరిగెనని తలఁచుట యుక్తము. క్రొత్త సర్గయుద్ధమున నోటువడిన కర్ణాటకు లెవ్వరో కను గొనుటకు మైనూరుసంస్థానాంతర్గతమైన శీమోగిల్లి సూన్నాతిలాలాకా జెళ్ళగుత్తిగ్రామముందలి శకా బ్దము ౧౧౦౨, అనగా క్రీ. శ. ౧౧౦౦ నాటి శిలా శాసనము కొంత తోడ్పడుచున్నది. ఇందు కాల చుర్యవిజ్ఞులని కుమారుడగు సంగమదేవుని సేనాధిపతి యైన కావణయ్యదండనాయకుఁడు వెల్నాటిచోళయ రాజ్యనిర్మూలనుఁడని చెప్పియున్నది.<sup>23</sup> మఱియొక శాసనముందుఁగూడ నీ కావణయ్యదండనాయకుఁడు “వెలనాడచోళయనిర్మూలన”యనియు, నతని డాక కాంగలేక నావెలనాడుచోళయ యలిక ననియుఁ జెప్పియున్నది.<sup>24</sup> మొప్పట్టుశాసనమునను, కేయూర బాహుచరిత్రయందును జెప్పఁబడిన కర్ణాటకులును, గటకసామంతులును నీకావణదండనాయకుఁడును, నతని యనుచరులునునగుదురా యనునది ప్రస్తుతము తీర్మానించవలసిన విషయము. ఒకదృష్టితోఁబాచిన కావణయ్య దండనాయని, నతని యనుచరులనే వెలనాటిచోడయ యొక్కపడవాలగుగొంకయయు మంత్రి యగుకొమ్మ నయు క్రొత్తచర్లయుద్ధమున నోడించిన దని తోఁచుచున్నది. క్రీ. శ. ౧౧౭౦, ౧౧౮౦ ల యెడ మంతగ పరిగణింపఁదగినది కాదు. క్రీ. శ. ౧౧౮౦ నాటి శాసనములలోఁ గావణయ్యదండనాయకుఁడు దన వెలనాటి దండయాత్రను ప్రస్తావించియున్నను నాదండయాత్ర క్రీ. శ. ౧౧౭౦-వ సంవత్సరముననో, దాని కింపుక పూర్వముననో జరిగియుండవచ్చును. ఇం దనాధారణ మేమియు లేదు. కాని, యన్యథా చింతించుచున్న క్రొత్తచర్లయుద్ధమునకును, కావణ దండనాయకుని వెలనాటి దండయాత్రకును సంబంధము లేనట్లు తోఁచుచున్నది. మొప్పట్టుశాసనమునను, కేయూర బాహుచరిత్రయందును వెలనాటి రాజేంద్ర చోడుని భృత్యులు క్రొత్తచర్లయుద్ధమున కర్ణాట కటకసామంతుల నోడించి పాఠఁదోలినట్లున్నది; దీనికి విరుద్ధముగ కావణదండనాయకుఁడు వెలనాటిచోళయ రాజ్యమును నిర్మూలించినట్లు అతని శాసనములందు

21. ARE 1921, Part II, Para 64.  
22. JAHRS. V. pp 69-70.  
23. EC. VII. H1. 50.  
24. Ibid. XI. Dg.44. “భరది నల్కిద నా జ్ఞులనాడచోళయం” “వెలనాడచోళయనిర్మూలన”

## శాకితిగణపతిదేవుడు - కులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుడు

చెప్పియున్నది. మఱియు నీకావణదండనాయకుడు (క్రీ. శ. ౧౧౬౬ న రాజ్యపాలనము చేయ నారంభించిన కాలచుర్యసంకమదేవుని శాసనములందు తప్ప మఱి యెచ్చటను బేర్కొనబడియుండలేదు. తత్సూర్యము కాలచుర్యరాజులపక్షమునఁగాని, యన్యులపక్షమునఁగాని యతఁడు యుద్ధముజేసెనని చెప్పట కెట్టి యాధారమును గానరాదు. క్రొత్తచర్ల యుద్ధమునకును, కావణయ్య దండనాయకుని దండయాత్రకును సంబంధము లేదని తలఁచుటకుఁ గారణము ప్రబలమైనది మఱియొకటి కలదు. పై నుదాహృతమైన బెళ్ళగుత్తిశాసనమునఁ గావణయ్యదండనాయకుఁడు వెలనాడచోళయ రాజ్యనిర్మాలనుఁ డనియు, హరిహర శాసనమున వెలనాడచోళయ నిర్మాలనుఁడనియుఁ జెప్పియున్నది కాదని సరిగ పై శాసనములకాలముననే వెలనాటియందు రాజ్యవిప్లవ మొకటి సంభవించినది. క్రీ. శ. ౧౧౮౦ లో వెలనాటి రెండవ కులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుని యేలుబడి తుదముట్టినది. తరువాత క్రీ. శ. ౧౧౮౬ వఱకును వెలనాటి నెవ్వరేలుచుండినది తెలియదు. ౧౧౮౬ మొదలు పై రెండవ కులోత్తుంగరాజేంద్రచోళుని మనుమఁడు పృథ్వీశ్వరుఁడు రాజ్యముచేయ నారంభించెను; కాని ఇతని శాసనములొక్కటియైనను వెలనాటియందుఁగాని, వేలియందుఁగాని కానరావు; అవి గోదావరికి తూర్పున ఇప్పటి తూర్పుగోదావరి విశాఖపట్టణమండలములయందే కాన వచ్చుచున్నవి. వెలనాటిరాజుల వంశావళిని బరికిరించుసందర్భమున శ్రీ మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మగారివిషయముపై నిట్లు వ్రాసియున్నారు:

“రెండవచోడరాజుశాసనాలు క్రీ. శ. ౧౧౮౧

(?) వరకే కనుపిస్తున్నవి. రెండవచోడరాజుతరువాత శాసనాలు కనుపించిన వెలనాటిభూవరుని పేరు పృథివీశభూపతి. ఇతని శాసనాలు క్రీ. శ. ౧౧౮౬ మొదలు ౧౨౦౬ వరకు కనబడుతున్నవి. అవి ఇతనికి పూర్వపు రాజుల శాసనాలవలె ఈ వంశమువారికి

25. భారతి సంపు. ౪ సం. ౧౦. పుట ౧౨౧.

26. పండి. (ఆంధ్ర.ప్రతి) భాగ. ౨, మహిమ ప్ర. పుటలు ౬౦, ౬౮-౬౯.

రాజధాని ఆయిన ‘ధనదుప్రోలు’ (ఇప్పటి చండవోలు, రేపల్లితాలూకా) ప్రాంతమునగాక విశాఖపట్టణమండలమునను, ఆప్రాంతములను గనబడుటచేత పృథివీశ్వర దేవమహారాజుల కాలమున గాని, అతనికి పూర్వుని కాలమున గాని పరరాజాక్రమణమువల్ల వీరికి వెలనాటిరాజ్యము దక్షిణమున సంపూర్తిగా గాకపోయినను కొంతవఱకున పోయియుండు ననినీ, అందువల్లనే ఈ వంశమువారి శాసనాలు గోదావరి కెగువ దేశమున గనబడడము తటస్థించెననినీ ఊహించవలసి ఉంటుంది”<sup>25</sup>

శ్రీ సోమశేఖరశర్మగారి యాహించినట్లే మల్లికార్జున పండితారాధ్యుని శాసములన వెలనాటి చోడునికి చరమదశయందు ప్రకృతులతో విరోధము పొసగినదనియు, మరణానంతర మంతేకలహములవల్ల నతని వంశజులకు రాజ్యసమస్యను, కులక్షయమును గలిగెననియుఁ బాల్కురికి సోమఁడు దన పండితారాధ్యచరిత్రయందు నుడివియున్నాఁడు.

“మనుజేశనకు నంత మంత్రివిరోధమును  
బ్రధానవిరోధమును నాప్తభువి  
రోధంబు బుత్రవిరోధంబు నిరప  
రాధంబుఁ బుట్టె”

\* \* \*

“అనుచు నంతకు పురి కరిగెఁ జోడండు  
నంత రాజ్యార్థమై యని బోరి యతని  
సంతాన మెల్ల నిస్సంతాన మయ్యెఁ  
బాడయ్యె తద్యాచు పండితవిభుని  
యీడితశాపమహిమతఁ జేసి.”<sup>26</sup>

పాల్కురికి సోమన ప్రాచీనుఁడు; వెలనాటి చోడనికి దరువాత దాదాపు నూతొండ్రలో నుండిన వాఁడు; వెలనాటి రాజ్యవతనమును గురించి యతఁడు దన కాలమున వాడుకయందుండిన కథను గ్రంథస్థము జేసినాఁడు. ఈకథయందు క్రమమైన విషయము లన్నియు విశ్వాసపాత్రములు గాకపోవచ్చును. కాని దాని సాధారణతయొనని వెలనాటిరాజుల యేలుబడి సమాప్తమైన నూతొండ్రతరువాత వారి రాజ్యము రెండవ చోడరాజు మరణానంతరము రాజకటుంబము



లోని యంతఃకలహముల మూలమున నుత్పన్నమయె నను నమృతము జనసామాన్యమునందు వాడుకయందుండెనని మనము నిశ్చయముగఁ జెప్పవచ్చును. కావున కావ్యదండనాయకుఁడు శ్రీ. శ. ౧౧౯౦-వ సంవత్సరమున వెలనాటిపై నెత్తినచ్చి పై రెండవ (కులోత్తుంగరాజేంద్ర)చోపని వైస్యమును నాశనము గావించి, దేశమున క్షోభ కావించెననియు, నాయుద్ధమునందో, తరువాత అచిరకాలమునకో అతఁడు మృతి సందఁగా, రాజదౌర్బల్యము దమ పన్నాగములకు సహకారి కాఁగా రాజవటుంబములోనివా రెవ్వరి మట్టుకు వాచే స్వతంత్రులై సింహాసనమునకై పోరి రాజ్యక్షయమునకుఁ గారకులై రనియుఁదలఁచుట కవ కాశము కలదు. ఈ కలం పసమంజసము గానిపక్షమున కట్లాటములు వెలనాటిపై (శ్రీ. శ. ౧౧౭౦ సంవత్సరమున నొక పర్యాయమున, ౧౧౮౦ సంవత్సరమున మఱియొకపర్యాయమున) రెండుమారులు ఎత్తినచ్చి రనియును, మొదట వెలనాటి చోడరాజు వారి నోడించి తఱుమఁగొట్టినను దరువాత వారిచేఁ బరాశితుఁ డాయె ననియుఁ జెప్పవలసియున్నది.

ఇంతవఱకు వెలనాటిపై నెత్తినచ్చిన కట్లాటకటకసామంతు లెవ్వరో కనుగొంటిమి. ఇతఁ వారి నోడించిన రణక్షేత్రమును క్రొచ్చెఱువు, లేక క్రొత్త చర్ల యెచ్చటిదో విచారించవలసియున్నది. ఇది నెల్లూరుమండలములోని దర్శివివసుకుఁ జెందిన కొచ్చెర్లకోటగాని యన్యము గాదు. ఇది ప్రాచీన ముఖ్యస్థలము. శ్రీ.శ. ౧౨, ౧౩-వ శతాబ్దముల శాసనములయందు ధీ యూరి పేరు “క్రొత్తచెఱువు” అని చెప్పియున్నది.<sup>27</sup> క్రొత్తచెఱువునకు సంగ్రహ రూపమే క్రొచ్చెఱువు. ఇదియే న్యవహరభావయందు కొచ్చర్లగ మారినది. ఇచట నోరుగంటి ప్రతాపరుద్రుఁ డొక కోటఁ గట్టుటచేత కొచ్చర్లకోటయైనది.

27. నెల్లూరుమండల శాసనములు. సం. ౧. దర్శి 3౫, 3౯, ౪౦.

28. నెల్లూరుమండలశాసనములు, సం. నెల్లూరు ౧౦. ౮౫.

క్రొత్తచర్ల పాకనాటి సశ్చివైత్తరమున నుండెడి గడిదుర్గము. ఇచ్చట వెలనాటివారికిఁ గర్ణాటకులతో యుద్ధముగుటయు, నీయుద్ధమున వెలనాటిచోడని పక్షమున బాకనాటిని బాలించుచుండిన యాతని మంత్రి కొమ్మరామామాయుఁడు బాల్కానుటయు గమనించఁదగిన చరిత్రాంశములు. వీనినిబట్టి చూడఁగా కర్ణాటకులు అప్పుడు వెలనాటివారి యధీనమునందుండిన పాకనాటిపై నెత్తినచ్చినట్లు తోచుచున్నది. ఈ దండయాత్రకుఁ గారణమును నిశ్చయించి చెప్పటకు వీలులేదు. కాని వారు వెలనాటివారి కోడి నారికిఁ దమ రాజ్యమును గోలుపోయిన నెల్లూరు తెలుగుచో కులకు సహాయముసేయుటకై పాకనాటిపై నెత్తినచ్చి యుండవచ్చును. ఇం దసంగత మేమియు లేదు. నెల్లూరు తెలుగు చోళులు కల్యాణి చాళుక్యచక్రవర్తులకు సామంతులై యుండి వారి స్రవాదయవల్ల పాకనాటి రాజ్యమును సంపాదించిరి. వెలనాటి రాజులు కమ్మూడించి పాకనాటి నాక్రమించుకొనఁగా వారిని దఱుమఁగొట్టి నష్టమైపోయిన తమ చోరతనమును మరల సంపాదించుకొనుటకు చాళుక్యుల స్థానమున చక్రవర్తి పదము నధిష్ఠించియుండిన కాలచుర్గుల సాయమును గోరియుండ వచ్చును. తమ యధికారమును స్థాపించుటకై రాయమరానిసోదీచేపుఁడును, నటులెరువాల నతని తమ్ముఁడును సంకముఁడును పాకనాటిపై దండెత్తియుండవచ్చును.

ఇందలి వాస్తవ మెట్లున్నను వెలనాటి రెండవ కులోత్తుంగచోళరాజేంద్రుని యెలుబడి ముగియునంత వఱకును నెల్లూరు తెలుగుచోడుల శాసనము లెచ్చటను గానరావు. అతఁడు గృతించిన నంటనే వీరు పాకనాటి నేలుచుండినట్లు శాసనములవల్లఁ దెలియుచున్నది. శ్రీ. శ. ౧౧౬౦ సంవత్సరమున నెల్లూరుకొంచీ పురములయందు జేలుచుండిన మొదటి నల్లవీధికి దరువాత నచట నేలిన మొదటి తెలుగుచోళరాజు రెండవ నల్లవీధి; శ్రీ. శ. ౧౧౮౭ నాటి యొకానొక నెల్లూరు శాసనమున నితఁడు నెల్లూరు రాజధానిగ రాజ్యము సేయుచుండినట్లు చెప్పియున్నది. 28 కావున, నెల్లూరు తెలుగుచోళరాజ్యపునరుజ్జీవనకును, వెలనాటి రాజ్యవిధ్వంసమునకును కార్యకారణసంబంధ ముండినట్లు తోచుచున్నది.” (సశేషము)

# ప్రతిరహస్యవిచ్ఛేదము

== శ్రీ వసంతరావు వేంకటరావు ==

ప్రకృతిని మనం చెందుభాగాలు చేయవచ్చును. మనకు సన్నిహితంగా నుండి మన భూలోకానికి సంబంధించినది ఒకటి; మన లోకానికి సంబంధించనప్పటికి మనలను ప్రచోదిస్తూన్న బాహ్యప్రకృతి చెందవది. బాహ్యప్రకృతిగురించి ముందు విచారిద్దాము.

యావద్విజ్ఞానికి భూలోకమే కేంద్రమనిన్ని, శిరంగానున్న భూమిచుట్టూ సూర్యనక్షత్రాలు ప్రదక్షిణలు చేస్తున్నాయనిన్ని ఆదినీ మానవుడు భావించేవాడు. జట్టుకట్టుకొని కూటాలుగా పోతూన్న నక్షత్రరాసులకు షేర్లుపెట్టి వాటి గమనవిధానాన్ని చాలావరకు కనిపెట్టినవారిలో మన ప్రాచీనముఖిపుంగవులు పెక్కినదగినవారు. ఖగోళవిజ్ఞానం చాలావరకు హిందూ మతగ్రంథాలలో గుప్తమైయుంది. కాని, మానవాహంకారం మూలంగా విశ్వంలో ప్రధానమైనది భూమియే యన్న భావం చాలాకాలంవరకు మానవుని విడువలేదు. ౧౬-వ శతాబ్దంలో భూమి నొక గ్రహంగా గ్రహించి, సూర్యునిచుట్టు గ్రహాలు తిరుగుచున్నాయని కొప్పెర్నికను ప్రతిపాదించేడు. ౧౭-వ శతాబ్దారంభంలో గెలీలియో దూరదర్శినిని (Telescope) నిర్మించి, దానితో ఆకాశాన్ని పరిశీలించేడు. చంద్రగోళంకూడ మన భూమివలె కఠికు పర్యతాలతో నిండిన దని కనిపెట్టేడు. దృగ్దోచరంగాని అనేకనక్షత్రాలను చూచేడు. ౧౮-వ శతాబ్దంలో హెర్షెల్ ను విజ్ఞాని అతినిపుణంగా దూరదర్శినిని తయారుచేసి, ఆకాశాన్ని శాంతంగా శోధించి, నెబ్యులాలను కనుగొన్నాడు. ఒప్పులకుప్పలాడుచున్న జంటచుక్కలను గుర్తించేడు. యంత్రసౌకర్యమూర్ఖులంగా ఆకాశంయొక్క వ్యాప్తి, అందులో కనిపించే నక్షత్రాల సంఖ్య ఎక్కువకాజొచ్చేయి. తరువాత స్పెక్ట్రోగ్రాఫు (Spectroscope) అనే యంత్రం

నిర్మింపబడింది. దానితో నక్షత్రాల మారం, బరువు, ఘనపరిమాణం మొదలైనవి గణించడానికి అవకాశం కలిగింది. సూర్యుడొక సామాన్యనక్షత్రమని విశేషమయింది. బరువులో నక్షత్రాలు సూర్యునిలో ౧౦-వ వంతునుండి సూర్యునికి ౧౦ రెట్లువరకు గల పరిమితిలోనే ఉన్నాయి. ఘనపరిమాణంలో మాత్రం అత్యధికవ్యత్యాసం ముంది. సూర్యునిలో ౩౦-వ వంతు ఉదాకలిగి ౬౦౦౦౦ రెట్లు సాంద్రత గల శ్వేత వామనతార లున్నాయి. గాలిలో సూర్యవంతు సాంద్రత, సూర్యునికి ౩౩౦ రెట్లు ఉదాక గల మహాబృహత్తార లున్నాయి.

శ్చవిషయాల నాధారంగా తేసికొని జగన్ని ర్యాణంగురించి ఒక సిద్ధాంతాన్ని పురస్కరించేరు. ఆదినీ ద్రవ్యమంతా జగత్తులో మహావిరళంగా నుండేది. గురుత్వాకర్షణం (Gravitation) వల్ల అది మేఘమండలాల్లోనికి విభజింపబడింది. అట్టి మేఘమండలాన్ని గెలాక్సీ (Galaxy) అంటారు. మేఘమండలాల అన్యోన్యాకర్షణంవలన అవి అంతర్భ్రమణం చేయ, మొదలుపెట్టేయి. అవి కృశించేయి; కృశించడంతో భ్రమణవేగం ఎక్కువయింది. ప్రతిమేఘమండలం అప్పువలె చరిచినట్లయింది. దాని కొనల నుండి ద్రవ్యం విక్షిప్తమయింది; విక్షిప్తద్రవ్యమే నక్షత్రాలుగా సాంద్రీకరించింది. గెలాక్సీలో కోటారకోట్ల నక్షత్రాలున్నాయి. ఒక నక్షత్రమైన సూర్యుని నుండి గ్రహం లుద్భవించి సూర్యునికి ప్రదక్షిణలు చేస్తున్నాయి. అట్టి గ్రహాలలో మన భూమి ఒకటి. భూమిలో గణనాతీతంగా నున్న వివిధజంతుజాతులలో ఒకటి మానవజాతి. ఈవిధంగా, జగత్తులో భూమి కెట్టి ప్రాధాన్యం లేదని, దానిలోనున్న జీవాని కెట్టి ప్రాముఖ్యం లేదని, కొన్ని భౌతికాంశాల ఆను

కూల్చుచు జనించిన జీవం ఆ అవస్థలు మారగానే నశిస్తుందని నూచించిన ఖగోళవిజ్ఞానం మానవాహంకారాని కొక చెబ్బ కొట్టింది.

ఇక మనల నావరించిన ప్రకృతివిషయం. భూమిచుట్టూ కొన్ని చందలమైతే ఎత్తున వాతావరణముంది. అందులో వాయువులు భూతలంపై ఒత్తిడి (Pressure) కలిగిస్తున్నాయి. ప్రతిచదరపుటంగుళము ౧౫ పౌండ్ల భారాన్ని మోస్తుంది. మనకు తెలియకుండా మనం మోస్తున్న బరువును మన మెరిగినట్లే నీజంగా కంపిస్తామేమో! అరంగుళం దళసరిగల వెండికేరలు ౭౦ జోడించి కప్పుకొంటే ఎంత బరువుంటుందో అంత బరువు కలిగిస్తోంది వాతావరణం. వాతావరణవీడనవిషయమై టారిసెల్లి అను విజ్ఞాని మొదట కనిపెట్టాడు. భారమితి (Barometer) లో ౩౦ అంగుళాల ఎత్తున నిలుచున్న పాదరసాన్ని నిలబెట్టగలిగింది గాలియొక్క బరువేనని గ్రహించాడు. దానిని ప్రాయోగికంగా ౧౬౮౩ లో ఋజువుచేసాడు. మనం కొండపై కెక్కినకొద్దీ కొంత వాయువుని క్రింద విడిచిపోతున్నామని, దాని బరువుకి సమానమైన పాదరసం భారమితిలో తగ్గిపోతుందని, ఒక భారమితిని కొండపైకి తీసికొనిపోయి, దాని పొడవు తగ్గడం పేస్కులన్న విజ్ఞాని చూపించాడు. ఇట్లు ఒక గాజుగొట్టంలోను, పాదరసంలోను మహత్తరమైన వాతావరణవీడనాన్ని గుర్తించారు.

మనచుట్టూ అనేకవస్తువులున్నాయి. వాటిలో వైలక్షణ్యమేగాని సారూప్యం లేదు. ఈ బహుళత్వం లో ఏకత్వం కనుగొందామన్న కాంక్ష ఆదినుండి మానవునికి తీవ్రంగా ఉంది. ఆధ్యాత్మికచింతనాపరులైన యోగులూ ఈ జగత్తు మిథ్య అన్నారు; జీవితం స్వప్నప్రాయమన్నారు; ప్రతివస్తువులో ఒక అంశ ఉన్నదన్నారు. అట్టి ఏకత్వాన్వేషణకాంక్షచేతనే ఘాతకవిజ్ఞానికూడా ప్రచోదంబబడ్డాడు. నానానేక రూపాల ధరించిన ద్రవ్యానికి మూలమైన ౯౨ తత్వా (Elements) లున్నాయని కనుగొన్నారు. ఆ మూల తత్వాలలోనివి కొన్ని రాగి, వెండి, బంగారము,

పాదరసము, ప్రాణవాయువు. వీటి వివిధసమ్మేళనంతోనే ఊహించదగు ప్రతివస్తువు ఏర్పడుతుంది. మన భూమిలోనేగాదు, ఏ నక్షత్రాన్ని శోధించినా దానిలో మన మెరిగిన మూలతత్వాలన్న వేరొకటి కనిపించదు. యావద్విశ్వము ౯౨ తత్వాలతో నిర్మితంబడింది.

అంతటితో మానవుని జీజ్ఞాస సమాప్తికాలేదు. ఒక మూలతత్వాన్ని నూత్నీకరించాలి చేస్తే ఏమాతందో కనుగొందామని కుతూహలం జనించింది. ఒక నూత్నీకరించడాన్ని ఖండఖండాలు చేయగా చేయగా తుదకు ఆ తత్వంయొక్క లక్షణాలు గల నూత్నీకరిత నూత్నీకరితం వస్తుందని, దానికి “పరమాణు” వని నామకరణం చేసారు. ఒక తత్వంలో నున్న పరమాణువులన్నీ సాకార, సరూప, సలక్షణాలు గలవైయుంటాయి. పరమాణు వొక కఠినగోళ మని, అది అవిభాజ్య మని, దానిని ముక్కలుచేయలేమని చాలా కాలం భావించారు. కాని, పరమాణువునకు అద్భుత నిర్మాణ ముందని తెలిసింది. పరమాణువును భిన్నం చేసినప్పుడు దానినుండి విద్యుచ్ఛక్తిఖండాలు బయటపెడలుతాయి. వాటికి “ఎలక్ట్రాన్లు” లని పేరు. అవి ఋణవిద్యుత్తుండాలి. అదే విద్యుదావేశం కలిగిన ధనవిద్యుత్తుండాలను “ప్రోటాన్లు” లని, ప్రోటాన్లు లంత బరువుండి విద్యుదావేశం లేనివాటిని “న్యూట్రాన్లు” లని అంటారు.

అనేక నూత్నీకరితాలు చేసే పరమాణు నిర్మాణం సౌరమండలసన్నిభంగా నున్న దన్న నిర్ధారణకు వచ్చారు. సౌరమండలనూర్వనివలె పరమాణువులో కేంద్రాన్ని ఒకే కేంద్రకం (Nucleus) ఉంది. అది ప్రోటాన్లు న్యూట్రాన్లులతో ఏర్పడింది. పరమాణువులో గల ప్రోటాన్లు న్యూట్రాన్లు లన్నీ కేంద్రకంలోనే ఉన్నాయి. పరమాణువు వైద్యుతీయంగా తలెత్తమైనది కాబట్టి, అనగా అది విద్యుదావేశం లేని ద్రవ్యఖండం కాబట్టి, దానిలో ఎన్ని ప్రోటాన్లు లున్నాయో అన్ని ఎలక్ట్రాన్లుకుూడ ఉండాలి. కాబట్టి, కేంద్రకంలో ఎన్ని ప్రోటాన్లు గలవో

## ప్రకృతి రహస్య విచ్ఛేదము

అన్ని ఎలక్ట్రానులు కేంద్రకంచుట్టూ వివిధ కక్షలలో తిరుగుచున్నాయి. ఈ చిత్రంవల్ల పరమాణువుయొక్క లక్షణాలు తెలుస్తాయి. పరమాణువులోనున్న న్యూట్రాను ప్రోటానుల సంఖ్యను “పరమాణు భారము” (Atomic weight) అన్నారు. ఉదాహరణకు పరమాణు భారం ౧, బంగారు పరమాణుభారం ౧౯౬ అంటే, బంగారుపరమాణువు ఉదాహరణపరమాణువునకు ౧౯౬ రెట్టుందని ఊహించుకొనగలము. కక్షలలో తిరుగుచున్న ఎలక్ట్రానులపై ఆ మూలకత్వంయొక్క లక్షణాలు ఆధారపడి ఉన్నాయి. ఆ సంఖ్యను “పరమాణుక్రమాంకం” (Atomic number) అన్నారు. ఈవిధంగా పరమాణు నిర్మాణము, వివిధ పరమాణువులకు గల భేదాలు కనుగొన్నారు.

కొన్ని ప్రయోగాలలో ఎలక్ట్రానులు కఠిన ఖండావలె ప్రవర్తించాయి. ఎలక్ట్రాను ప్రవాహం ముందు పెట్టిర చులకని చక్రాన్ని అది ముందుకి త్రోసికొనిపోయింది. కాని, ౧౯౩౦లో జి. పి. తామ్స్ నను విజ్ఞాని ఎలక్ట్రానుప్రవాహాని కడ్డంగా అతిపలుచని లోహపులేకులు పెట్టగా, ఎలక్ట్రానులు కాంతితరంగాలవలె ప్రవర్తించాయి. అప్పుడది ఒక శక్తిఖండమని విశేషమయింది. అంటే వాటిని పరిశీలించిన పరిశీలకులనుబట్టి ఎలక్ట్రాను లాకప్స్ను కఠిన ఖండావలెను, ఒకప్పుడు శక్తికోశాలవలెను ప్రవర్తిస్తాయని విజ్ఞానులు గ్రహించేరు. అట్లే ప్రోటానువిషయంలో కూడ. అంటే, ద్రవ్యపరమాణువులు విద్యుచ్ఛక్తి ఖండావలె నిర్వీర్యపడుతాయి. ఆ ఖండాలు తరంగసమూహాలని ప్రయోగాలు ఋజువు చేసేయి. కాగా, కఠిన ద్రవ్యం శక్తికోశాలతో ఏర్పడింది. రూపరేఖితమైన శక్తి ఖండాలు వివిధ సమీకరణంతో దృఢమై, రూపకారాలు గల ద్రవ్యం ఏర్పడుతున్న దను సత్యం విజ్ఞానుల భావనామీనిలో కొంత కల్లోలం కలిగించింది. యాదృచ్ఛికము శక్తితో నిర్వీర్యపబడిన దంటే విశ్వం శక్తిప్రధానమని తెలియవచ్చింది.

ఆట్టి శక్తి అనేకవిధాలుగా ఉంది. వేడి, వెలుతురు, విద్యుత్తు, అయస్కాంతత్వము, ధ్వని- ఇవన్నీ

శక్తియొక్క రూపాలే. మనకు దృగ్గోచరమయిన శక్తిని కాంతి అని, వెలుగు రని అంటారు. కాంతి యొక్క స్వభావ మేమిటో, ఆ దెబ్బ ప్రసరింపబడుతుందో అన్న విషయాలపై ౧౭-వ శతాబ్దంవరకు విజ్ఞానులకు నిశ్చితాభిప్రాయం లేదు. సూర్యరశ్మిగాని, ఒకదీపంనుండి వెలువడు కాంతిగాని చూశ్చుకొని పరంపరగా బహిర్గమిస్తూం దని న్యూటను ప్రతిపాదించేడు. తెల్లగా మన్న సూర్యరశ్మిలో రంగుల కాంతి గలదని ఒక చిన్నప్రయోగంవల్ల ఋజువు చేసేడు. చిన్న రంగ్రంద్వారా వస్తున్న సూర్యకాంతి కడ్డంగా ఒక గాజుపట్లకాన్ని (Prism) పెట్టగా పట్లకంలోనుండి వెలువడిన కాంతి రంగురంగులవర్ణపటాన్ని (Spectrum) కలిగించింది. ఆ రంగుల ఆకాశంలో అప్పుడప్పుడు కనిపించు హరివిల్లులోని రంగులైన నీలలోహితము, నీలి, నీలము, ఆకుపచ్చ, పసుపుపచ్చ, నారింజవర్ణం, ఎరుపు. ఈ రంగుకరణాలు సూర్యకాంతిలో నున్నాయని, వాటిని పట్లకం విభజించినదని, మరొక పట్లకాన్ని తలక్రిందుగా పెట్టి రంగుకరణాలు తిరిగి తెల్ల వెలుతురుగా మేళవిస్తాయని ప్రయోగపూర్వకంగా చూపించేడు.

కాని, కాంతి కణపరంపరగా బహిర్గమిస్తున్నదన్న ప్రతిపాదన కొన్ని దృగ్విషయాలను సమర్థించలేకపోయింది. అందుచేత యంగు, ఫ్రెన్సెలు అన్న విజ్ఞానులు తరంగసిద్ధాంతాన్ని ప్రతిపాదించేరు. తరంగరూపంలో కాంతి ప్రసరింపబడుతుందని, అట్టి తరంగాల పొడవులో గల భేదంచేత వివిధరంగులు గోచరిస్తున్నాయని ఊహించేరు. ఆ వాదంకూడ కేవలం సత్యమైనది కాదు. ఒక జ్యోతిసుండి వెలువడు కిరణ ప్రసారాన్ని పరీక్షించి, వివిధకిరణాల తీక్షణతను కొలిచి ౧౯౦౧ లో, మాక్స్ ప్లాంకు కాంతి మాతృకకణాలుగా గాని, తరంగకోశాలుగాగాని వెలువడుచున్నదని నిర్ణయించేడు. కొన్ని లోహాలమీద పడిన కాంతి ఆ లోహపరమాణువులలోని ఎలక్ట్రానులను పైకెగురగొట్టుతుంది. ఈదృగ్విషయంకూడా కాంతికణవాదానికే దోహదమిచ్చింది. ఇట్లు, ఒకప్పుడు కాంతి

కణములును, సహజవస్తువు తరంగములును వ్యక్తమా నూనె.

దృశ్యవస్తుకాంతిన్న అగోచరంగా నున్న శక్తు లధికంగా ఉన్నాయని తెలియపర్చింది. కాంతి కిరణాలన్న ఎక్కువ తరంగదైర్ఘ్యం గల ఉజ్జ తరంగాలను ౧౮౦౦ సంవత్సరంలో హెర్షలు కని పెట్టేడు. అంతకన్న తక్కువ తరంగదైర్ఘ్యం గల ఆర్బిఎల్బిహీమిశ్చిరణా లున్నాయని మరిచెండెండ్లకు తెలిసింది. ౧౮౯౫ లో X-కిరణాలని రొంట్జన్ కను గొన్నాడు. మరిచెండెండ్లకు రేడియోధార్మికపదార్థాలను క్యూరిదంపతులు కనిపెట్టారు. రేడియోధార్మిక పదార్థాలనుండి చూడు విశ్రమమైన కిరణాలు యా దృశ్యంగా బహిర్గమిస్తున్నాయని విజ్ఞానవేత్తలైన రూథర్ ఫర్డ్ యానలీ రేడియోధార్మికయాదృశ్యకవిచ్చి న్నవాదాన్ని పురస్కరించేరు. ఆ పదార్థాలనుండి ఆల్ఫా, బీటా, గామాకిరణాలు బహిర్గమిస్తున్నాయి. ఆల్ఫాకిరణాలు ద్రవ్యకణసముదాయాలు; బీటాకిరణాలు ఎలక్ట్రాన్ల పరంపరలు; గామాకిరణాలు అగోచరశక్తి తరంగాలు. అవి కాంతిలక్షణాలు గలవే. కాంతితరం గాలకన్న లక్షణాలు తరంగదైర్ఘ్యం గల విద్యుదయ స్కాంతితరంగాలను ౧౮౮౮లో విజ్ఞాని హెర్ట్జు కనిపెట్టేడు. అవే రేడియోగ్రాడ్ కాస్టింగులో ఉప యోగపడుతున్నాయి. ఇవిగాక అత్యంతమాతృత రంగదైర్ఘ్యంగల కాస్టిక్ కిరణాలను కాంప్టన్ మిల్లికాన్ ప్రభువులు మాతృతయంత్రసాహాయ్యంచే గుర్తించేరు. అవి నక్షత్రాంతరాళాలలోనుండి ప్రసరింపబడుచున్నట్లుంది. మహానిశితమైన కాస్టిక్ కిరణాలు మన కేరీ రంలో నున్న పరమాణువులను సెకనుకు నందలకొలిపి ఛిన్నంచేస్తున్నాయి. ఈ కాస్టిక్, గామా, X, ఆర్బి ఎల్బిహీమిశ్చ, దృగ్గోచరకాంతి, అతిశీణ, హార్ట్జు కిరణా లన్న విద్యుదయస్కాంతతరంగాలే. ఈశక్తులు విశ్వంలో మూలమూలకు వ్యాపిస్తున్నాయి.

ద్రవ్యనిర్మాణంలో ముఖ్యంగా పాల్గొంటూ న్నవి విద్యుత్తుండా లన్న సత్యం ద్రవ్యాంతరకరణము- అంటే, ఒకపదార్థాన్ని మరొక పదార్థంలోనికి మార్చుచున్న అన్న భావానికి కొంత అవలంబ

మిచ్చింది. ఆధ్యాత్మికశక్తితో సామాన్యపదార్థాలను బంగారులోనికి ఋషీశ్వరులు మార్చేవారని ప్రతీతి. మధ్యయుగంలో కొందరు పాశ్చాత్య విజ్ఞానులు “ఆల్కెమీ” అను ఈ విద్యను సాధించడానికి అహో రాత్రాలు శ్రమించి తుదకు జీవం ధారపోసేరు. కాని, ద్రవ్యలక్షణాలు విశదమై, పరమాణునిర్మాణం పూర్తిగా అవగాహన విసమిష్టం ఒక పరమాణువును మరొక పరమాణువులోనికి మార్పడం సాధ్యంగా కనిపించింది. నాలుగు హీలియంపరమాణువులను అనుకూలంగా బంధించగలిగినట్లైతే ప్రాణవాయుపరమాణువు సిద్ధిస్తుందని సిద్ధాంతం నూచింది. లారెన్సు అను అమెరికనువిజ్ఞాని హెర్జ్ లూను అను యంత్రంతో ద్రవ్యాంతర కరణాన్ని సాధించేడు. ఒక పదార్థాన్ని లక్ష్యంగా పెట్టి, మాతృకకణాలైన న్యూట్రాన్లను ఆల్ఫాకణాలను ఆ యంత్రంలో సరిపలమార్చాన్న త్రిప్పిత్రిప్పి, వాటికి శక్తి నిచ్చి, మహావేగంతో లక్ష్యాన్ని డికోనేటట్లు యంత్రం నిర్మింపబడింది. అట్లు డికోన్నప్పుడు పర మాణువులు భిన్నమై, వాటి నిర్మాణంలో మార్పు వాటిల్లి ఒక తిత్వం మరొక శత్రవ్యంలోనికి మారు తుంది. ఈవిధంగా రేడియోసాహాయ్య మను క్రొత్త పదార్థం లభించింది. ఇట్లు మూలతత్వాలలో గల వ్యక్తిత్వం నశించింది.

ఈ శతాబ్దంలో బయల్పడిన భౌతికవిజ్ఞాన సత్యాలన్న విజ్ఞానాల దృక్పథంలోను, భావప్రగతి లోను అపూర్వమైన మార్పు కలిగింది. గతశతాబ్దం వరకు జగత్తును ఒక యంత్రంగా భావించిన విజ్ఞానాలు అనాత్మవాదానికి (Materialism, ప్రాముఖ్య మిచ్చేరు. మనస్సుకు స్వతంత్రవ్యాపారసామర్థ్యం లేదని, ఇచ్ఛాస్వాతంత్ర్యం మిథ్య యని అన్నారు. కాని గత ౫౦ ఏండ్లలో బయల్పడిన విషయపరంపర మూలంగా ద్రవ్యంలో ద్రవ్యత్వమే హరించిపోయింది. ఒక సామాన్యగ్రహమైన భూమిలో ఎందుకో ఎప్పుడో ఎట్లో జనించిన జీవం కాలగమనంతో అంతరిస్తుందని ఖగోళవిజ్ఞానం నూచింది. జగత్తు సజ్జగతమా (Objective), ఆత్మగతమా (Subjective) అన్న ప్రశ్న బయలిపింది. మహామేధావులైన విజ్ఞానవేత్తలూడ ఆధ్యాత్మికయోగులవలె జగత్తును కాసించే శక్తి ఒక టున్నదను నిర్ణయానికి వచ్చేరు.\*

\*ఆరిండియా రేడియోనారి అనుమతిని.

# సు రే శ్వ రా చా ర్యు లు



= శ్రీ నిర్వికల్పానందస్వామి =

౧

పూర్వాశ్రమమున మండనమిచ్చు డను నామమున ప్రసిద్ధుడైన కర్మిష్ఠియే శాంకరశిష్యవత్తుష్టయమున నొకడుగ ప్రసిద్ధి నంది సురేశ్వరకర్మందియని వృద్ధవృద్ధవహారము. భట్టకుమారిలుని వాదయద్ధమున జయింప శంకరు డరిగినతరి ఆయన తుషానలమున ప్రాణములను పరిత్యజింపనుండెను. ఆయనయే సృశి మ్యుడగు మండనుని జయించి, మండనమొనర్పగలిగిన పూర్వమీమాంసాశాస్త్రునిండన మగునని నూచించెను. శంకరుడు మండనుని గృహమును అన్వేషింపదొడగెను. లోకులు, ఏ ఇంట పంజరమునందలి శుకములుగూడ “వేదము సృతప్రమాణమా, లేక పరతప్రమాణమా? వేదము పౌరుషేయమా, లేక అపౌగుషేయమా? ఫల దాత కర్మమా, లేక ఈశ్వరుడా?” యని వచించుచుండునో ఆ వీడు మండనమిత్రున దని గుర్తుతెచ్చిరి. శంకరు డాగృహమున బ్రవేశించుసరికి గృహకర్త శ్రాద్ధకర్మ మొనరించుచుండెను. జీవశ్రాద్ధ మొనర్చుకొనిన సన్న్యాసిఆగమన మట్టిపట్ల అశుభకరము.

మండను డాగ్రహపరవశు కయ్యెను. కాని, అతిథి విష్ణుస్వరూపుడు. అందు సన్న్యాసిని సాక్షాత్తుగ నారాయణుడు. భిక్షాగ్రహణమునకు ప్రార్థించెను. ఆ వింతయతిథి వాదభిక్ష నర్థించెను. శ్రాద్ధకర్మానంతరము మండనమిత్రుని పత్ని ఉభయభారతి మాధ్యస్థ్యమున శాస్త్రవాదము జరిగెను. మండనుడు పరాస్త మయ్యెను.

\* ఈవ్యాసకర్త ప్రారంభించియున్న ‘అదైవత ధార’ యను వ్యాసావళిలో ఇది రెండవది.

ఉభయభారతి ఆశ్చాంగమును జయించినగాని విజయము లభింప దని ఆ బాలయతికి దురవగాహమును తార్చి యపురుషార్థ విషయమై ప్రశ్నించెను. శంకరుడు పరకాయప్రవేశ మొనర్చి తద్విద్యారహస్యములను గ్రహించి, సముచిత సమాధానముల నొసగి, మండనుని నిగ పరిగ్రహించెను.

‘సురేశ్వరుడు శృంగేరీపీఠము నధివసించె నని కూడ తెలియవచ్చుచున్నది. ఇవియే మనకు లభ్యమగు తత్త్వవిత్ విశేషాంశములు.

౨

నైమగ్నకర్మిష్ఠి, బ్రహ్మసిద్ధి, ఇష్టసిద్ధి (లేక స్వా రాజ్యసిద్ధి) యను ప్రకరణగ్రంథత్రయము, విధివిశేషమున నిబంధనగ్రంథము, తైత్తిరియబృహదారణ్యకొపనిషద్వారికవ్యయము, పంచీకరణవార్తికము, మానసోట్థాసము అను గ్రంథములు సురేశ్వర విరచితములు ప్రస్తుతము లభించుచున్నవి.

అందు ద్వారదశసాహస్రవారిక మనబడిన బృహదారణ్యవారికమును మాడు భాగములుగ ఆనందాశ్రమము (పూనా) వారు ఆనందగిరి టీకతోగూడ ప్రకటించిరి. కాని, ఇందు ౧౧,౧౧౧ శ్లోకములు మాత్రమే లభించుచున్నవి. ద్వితీయముగ తైత్తిరియవారికముగూడ ఆనందగిరి టీకతో పూనానుండి వెలవడి నది. ఈ రెండును గూడ శంకరుని ఉపనిషద్భాష్యమునకు విశేషవివరణములు.

బ్రహ్మసిద్ధి యను గ్రంథమునకు సుప్రసిద్ధుడగు వాచస్పతివిశ్ర ‘తత్త్వసమీక్ష’ యను టీకను గూర్చి

ను. విధివిచేమునకుగూడ 'న్యాయకణిక'యను పేరకు విరచించెను. చిత్తుఖుడు, విద్యారణ్యుడు, ఆపస్త్యు డీక్షితులు మున్నగువారు బ్రహ్మసిద్ధి వాక్యములను తమ గ్రంథములలో సూచించుకొనిరి. అమలానందుడు, ఆనందబోధుడు మొదలగువారు తత్త్వసమాక్ష టికను తమ గ్రంథములలో శేర్మినియుండిరి. కనుక ఈగ్రంథ మత్యంతిప్రసిద్ధిని బొందెనని గ్రహింపగలము.

ఇద్రసిద్ధి, లేక స్వారాజ్యసిద్ధి యను గ్రంథము నకు వాచస్పతిమిశ్ర, నిత్యబోధకునాచార్యులు, భాస్కరానందస్వామి యనువారలు టికను రచించి యుండిరి. కాశీనుండి మూడవవారి టికతో మూల గ్రంథము మొదటియన్నది.

వైష్ణవరత్నసిద్ధి యను ప్రకరణగ్రంథము అత్యంత ప్రసిద్ధము. దీనికి జ్ఞానోత్తముడు రచించిన 'చంద్రిక' యను టికయు, చిత్తుఖాచార్యుని 'భావతత్త్వ ప్రకాశిక' యను టికయు ఉత్తమామృతమని శిష్యుడగు జ్ఞానామృతుడు రచించిన 'విద్యాసురభి' యను టికయు, దశరథప్రియుని శిష్యుడగు అఖిలాత్ముడు రచించిన 'వివరణ' మను టికయు, అమృతసరవాసి యగు రామదత్తుని సారార్థ మను టికయును కలవు.

శంకరాచార్యులవారి పంచీకరణ మను వచన గ్రంథమునకు వివరణ మగు పంచీకరణ వార్తీకమునకు ఆనందగిరి రామతీర్థుల టికలును, ద్వారకా పీఠాధీశులగు కాంత్యానంద సరస్వతీస్వామివారి విరచిత మగు టికయు నున్నవి.

మానసోల్లాసము శ్రీ శంకరవిరచిత మగు దక్షిణామూర్తి ప్రోత్తమునకు టిక.

3

సురేశ్వరాచార్యుని ముఖ్యగ్రంథ మగు వైష్ణవసూత్రమునకు సరించి ఆయనమతవాదము ప్రాకించుక పరిశీలించుము.

అబ్రహ్మద్వైతపర్యంతము సకల ప్రాణులకును దుఃఖమును,లేన్నిరాకరణ ప్రవృత్తియును సహజముగనే యున్నవి. శరీరధారణమే దుఃఖకారణము. పూర్వజన్మమునందలి ధర్మాధర్మములు దేహమునకు గారణములు. విహితకర్మానుష్ఠానము ధర్మమునకును, నిషిద్ధకర్మానుష్ఠానము అధర్మమునకును కారణములు. ఈ కర్మములు రాగద్వేషప్రసూతములు. రాగద్వేషములు శోభనాశోభనాధ్యాసలకు ఫలితముగ సంభవించుచున్నవి. ఒకానొక వస్తువునందు రమణీయత్వబుద్ధి యుండుట శోభనాధ్యాస; తద్విచారిత బుద్ధి అశోభనాధ్యాస. అవిచారములనుగ దైవితవస్త్రబోధయే అధ్యాసకు హేతువు. స్వతస్సిద్ధమును, అద్వితీయమును నగు ఆత్మస్వరూపము అవగతమైనతోడనే అద్వితీయప్రపంచము, ముక్తిరజితమునలె, నిష్కృతముగును. కనుక, సకలా నర్థనిష్కృతినిమిత్రము ఆత్మబోధయే శరణ్యము. తుయవ్యయరహితమును, అపవతంత్రమును నగునదియే ఆత్మసఖ్యము. ఈ సుఖమును ఆస్వతమొనరించు విషయములను ఛేదించుటయే పరమపురుషార్థము. అజ్ఞానము తొలగినచో జ్ఞానోదయమై పరమపురుషార్థము సిద్ధించును. ఆత్మబోధ లేకుండుటవలననే సకలానర్థములను సంభవించుచున్నవి. ప్రమాణము లన్నియును అధ్యాసాంతర్గతములు. వేదాంతబలముననే ఆత్మబోధము కల్గును. అట్లయే బుద్ధికి సాక్షి. బ్రహ్మతైత్తిక్యబోధమున అజ్ఞాననిష్కృతి యగును. సంసారము అనర్థము. ఈ అనర్థమునకు హేతువు అజ్ఞానము. అజ్ఞాన నిష్కృతి యగు మోక్షమే పురుషార్థము. ఇది బ్రహ్మతైత్తిక్యజ్ఞానమువలననే సిద్ధించును. ఇదియే శాస్త్రసంగ్రహము.

కర్మము ముక్తిదాయకము కాదు. ఏలయన, కర్మఫల మనంతవైచిత్ర్యముతో గూడియున్నది. ఇక మోక్షమన్నచో ఏకరూపము. అయినను, కర్మము ఆరాదుపకారకము. నిత్యమైదుత్తిక కర్మాచరణము చిత్తకద్ధిని గలిగించి మోక్షప్రాపక మగుచున్నది. జ్ఞానికి గర్వాధికారము లేదు. అజ్ఞానికి కర్వాధికారము.

## ను రే శన రా చా ర్యు లు

నిత్యకర్మానుష్ఠానమున ధర్మోత్పత్తియును, ధర్మోత్పత్తివలన పాపహానియును, తత్ఫలముగ చిత్త శుద్ధియును కలుగును. తరువాత క్రమముగ, నైరాగ్యమును మును లభ్యములై, మోక్షోపాయా నేష్వచమునకు గారణము లగును. ఈ అనేష్వచ సన్నాధ్యసయోగాభ్యాసములుగ పరిణమించి, చిత్తమున కేకాగ్రతను గూర్చి, మహావాక్యజ్ఞానమును లభింప జేయును. ఈ జ్ఞానప్రాప్తియే ముక్తి. ఇదియే అవిద్యోపరమము.

జ్ఞానకర్మములకు సముచ్చయ మసంభవము. వీలయిన, ఇవి బాధకబాధ్యములు. కనుక, ఇవి ఏకపురుషాశ్రయములు కాజాలవు. స్థాణువును దొంగగా తలచినపుడు పలాయన మెట్లు సంభవించుచున్నదో, అట్లే బుద్ధ్యాదులు ఆత్మగా భావితములైనపట్ల కర్మము సంభవించుచున్నది. కనుక, స్వరూపజ్ఞాన ముండిన పట్ల కర్మము సంభవించదు; అజ్ఞానమున్నపట్లనే కర్మము. ఈ మిథ్యాజ్ఞానమున కాశ్రయము కర్మము.

బ్రహ్మము అద్వితీయము. అందు శేధాశేద ప్రసక్తి లేదు. బ్రహ్మజ్ఞానము పురుషతంత్రము కాక వస్తుతంత్ర మైనందువలన నియోగప్రసక్తి లేదు.

౪

౪ రీరము ఆత్మ కాదు; కాక ఇంద్రియములు, మనస్సు, బుద్ధి—వీనిలో నేయొక్కటియును ఆత్మ కాదు. నైరాగ్యము లేనిచో, సంసారిన్పత్స్యభిలాషయును, ముముక్షుత్వమును, గురుప్రాప్తియును కలుగవు. గురుపదేశము లేకుండిన భ్రాంతిలొలగదు. ఈ భ్రాంతిలొలగఁగండిన అజ్ఞానము నివృత్తము కాదు.

ఏకాత్మదర్శికి రాగద్వేషములకు తావు లేదు. దేహాదులు, ఘటాదులవలె, దృశ్యములు. కనుక, ఆత్మ కాజాలవు. అహంకారమునుకారములును, ప్రయత్నము, ఇచ్చ మున్నగువిషయము ఆత్మస్మరణములు కావు. ఆత్మ నిరంశము, అకర్త. బ్రహ్మోత్పత్తానమున అహంకారమును, దానికి మూలమగు అవి

ద్యయును తొలగిపోవును. కర్తృత్వభోక్తృత్వాదులు అవిద్యాకల్పితములు.

జ్ఞానిని సర్వాత్మభావసిద్ధి యొనర్పడు, తదితరుల సుఖదుఃఖముల ననుభవించు దుఃఖిని ఏర్పడు నను శంక అసంగతము; జ్ఞానోత్పత్తికి పూర్వ మిది తటస్థపద నశ్చే జ్ఞానోదయానంతరకాలమునగూడ నది తటస్థ పడదు. అదియునుగాక, స్వగతదుఃఖమే తుచ్ఛమైన ప్పడు, అన్యదుఃఖమున సంసక్తి ఎట్లు ఏర్పడగలదు?

ఆత్మ నిష్క్రలము, నిష్క్రియము, అద్వితీయము, పరిభాష రహితమును నైయున్నది. భోక్తృత్వాదికములు బోపాధికములు. ఈవిధమగు ఆత్మస్వరూపమును గ్రహింపజాలకుండుటవలననే, 'అనాత్మ' భావము ఆత్మయందుదయమగుచున్నది. తాన్త్రప్రమాణ మొక్కదానివలననే, తదుపదిష్టములగు శమాది సాధనలవలననే ఈభ్రాంతి తొలగును. అనుమానాదులుగూడ గ్రహణీయములు కావు. వాని నాశ్రయించిన బాధులవలె నిరాత్మతనే పొంది మోక్షము ఘటిల్లును. ఆత్మ ప్రమాణగోచరము కాదు; ఆప్రమేయము.

అగుచో, శబ్దప్రమాణము—వాక్యవిజ్ఞానము—ఏకీకరిత ఆత్మజ్ఞానమును కలిగింపగలదు అనిన : అవిద్యానిరాకరణ ముఖముననే అని ప్రశ్నకృతము. సుప్రవృత్తిని పేరుపెట్టి పిలిచిన లేచునట్లు, శబ్ద మహిమవలన ఆత్మ ప్రబోధిత మగుచున్నది.

కృత్యదృశ్యము కాదు, సర్వమునకును సాక్షి. జ్ఞాతృ జ్ఞాన జ్ఞేయములు విలీనము లగును. జీవన్ముక్తిస్థితియందు ద్వైత ప్రపంచము న్యప్పదృశ్యమునలె ప్రతిభాత మగునో.

౫

సంసారవిరాగము, వాసనాపరిసమాప్తి, కర్మముల ఆరంభి, ప్రత్యగాత్మాభిముఖీనత్వము—ఇదియే అధికారిలక్షణములు. ఇవి లేనివాడు వేదాంత విద్యకు అధికారి కాదు,



## భారతి - తారణ మాఘము

పద్మపాదాచార్యుల గ్రంథములవలెనే సురే మతమును గుఱించి ఏమియును చర్చింపలేదు. సురేశ్వ  
శ్వరుల గ్రంథములుకూడ శాంకరమతేవిస్తారమునకు రుదు తత్తండన మొనర్చెను.  
దోడ్పడుచున్నవి. ముఖ్యసిద్ధాంతములలో భేదము తరువాతివారగు అమలానంద, విద్యారణ్య,  
తేకుండినను, స్థూలభేదము ననుసరించి ఈ ఉభయములలో చిక్కుఖాదులగు ఆచార్యబృందము సురేశ్వరుని సిద్ధాం  
ఁగింత అభిప్రాయభేద మున్నది. పద్మపాదులు భాట్ట తములను ప్రామాణికములుగ పరిగ్రహించిరి.



మేష్టరుగారు:—“ఈలాగే పిల్లలని చెడిపేస్తారు. అందుకనే తలిదండ్రులకు పిలలుండరాదని నేన నేది.”

(డెక్రీక్ గారి వ్యంగ్యచిత్రమున కనువాదము)

# కృష్ణజనము



= డాక్టరు శ్రీ చిలుకూరి నారాయణరావు =

భూమిపై కారుమని ఏడ్చు వినబడినది.

అది కంపితధ్వని.

ఏడ్చు అన్నారగాని, అది ఏడ్చు కారు.

ముమ్మందు లోకోద్ధరణమునకై చేయబోయే గీతమున కది మూలము.

అట్టి ధ్వని అంతకు పూర్వ మెప్పుడును విన బడలేదు.

అంతకుపూర్వ మెప్పుడును చలించని కంఠము నుండి అది వెలువడినది.

ఆ గాఢాంధకారములో నివసించి ఉండిన ఒక జీవిని గురించి వారు నాకు తెలిసినారు.

అతని చతువులకు జ్యోతిర్లేకమైనా ఎన్నడును చేరి ఉండలేదు.

ఎక్కడనో గగ్గరగహ్వరాంతర్భాగమున నుండిన స్థూత దుండేవాడు.

నిశ్శబ్దతా మధ్యమున నివసిస్తూ ఉండే ఒక జీవిని గురించి వారు నాకు తెలిసినారు. అతని శ్రోత్రములకు శబ్దము లేకమైనా ఎన్నడున్ను చేరి ఉండలేదు.

ఎల్లప్పుడును జలాధోభాగమున నివసించే ఒక జీవిని గురించి విన్నాను. అతడు నారాయణుడన్నారు. ఆ జలకవోష్ఠ్యత అపూర్వము, అపూర్వానుభూతము. కాని, —

ఆ జీవిని హిమశీతలజలములలో ఉన్న పాటుగా ముంచివారు.

అంతకుపూర్వము శ్వసేంప నెరుగని ఆతని శ్వాసకోశములు విశాలములు కాజొచ్చినవి. అంతకు పూర్వము ముడుచుకొని పడిఉండిన శ్వాసకోశములను వాయు వొక్కసారిగా పూరించి పూరగించినది.

ఆ అనంతజీవి కారు మన్నాడు.

భూమిపై నొక కంపితధ్వని వినబడినది. ఆ కంఠ ధ్వని అశ్రుత పూర్వము. అపూర్వచాలిత కంఠబలము నుండి ఆధ్వని బయలు వెడలినది.

తాత్కాలిక విశ్రాంతి తీసికొనిన పరమాత్మ ఆతడు.

తాత్కాలికమైనా, ఆ విశ్రాంతి ఊహాతీతము.

అతని కాహారము తినవలసిన కష్టమైనా లేవండెను; మరియు ఒక రాతని కోసము తినివారు. అతని జీవ ధాతువులకు పనియే లేదు; అతని జీవితమునకు కావలసిన ఉష్ణము మరియు ఒకరు పనిచేసి కల్పించినారు. అతని జీవధాతువుల కపాయము కలిగించే విషముల నుంచీ, విషక్రిముల నుంచీ కూడా సంరక్షించుకోవలసిన పని అతనికి లేకుండెను. ఆ పని నతనికోస మితరజీవి జీవ ధాతువులు చేసినవి. తాను శ్వసేంప నక్కర లేకుండ గనే అతనికి కావలసిన ప్రాణవాయు వచ్చినది. —

ఏ జీవికి కల దిట్టి సౌకర్యము?

ఆ యోగి కట్టి విశ్రాంతిని కలిగింపనోచిన దేవకి పరమధన్యు యైనది.

అట్టి పరమ విశ్రాంతిలో పనిచేసిన దతని హృదయ మొక్కటే.

## భారతి - తారణ మాఘము

అది జననమునకు పూర్వము నుంచిన్ని కొట్టుకొంటున్నది.

అవును! అతడు జన్మించక పూర్వము నుంచిన్ని అది కొట్టుకొంటున్నది, — మరి యే హృదయము కలెను రెండింతలు వేగముతో.

అదే మానవహృదయము. లోకసంగ్రహము కోస మా తహతహ.

ఇప్పుడో — అతడు భూమిమీదికి వచ్చినాడు.

తన పరజీవిత కష్టము నంతటినీ తానే భరింపఁజూసుకొన్నాడు. అతని కన్నులకు లోకపువెలుతురు వ్యభు కలిగించినది. చెవులకు లోకపు చప్పుడు బాధ కలిగించినది. అతని జీవితధాతువుల కన్నిటికీ అమిత వేదన కలిగినది.

ఆ యోగి భూమిపై నవతరించినాడు.

అవతరిస్తూ, “ధర్మసంస్థాపనార్థాయ సంభవామి” అని ఘోషించినాడు. ఆమహాఘోషము చిన్నికృష్ణుని చిన్ని గొంతుకనుండి కారు మను కేకగా

ఆ చెరసాలలో — ఆ సూతికాగృహములో ఉన్న వారికి వినిపించినది. ఆ కేక కర్ణ మప్య డెవ్వరికిని వ్యక్తము కాలేదు.

తన్నుదా దలంపక ఉండిన యోగి ఇప్పుడు తాను — తనది అని తలంప మొదలిడినాడు.

అతని హృదయ మెప్పటివలెనే కొట్టుకొంటున్నది.

ఎప్పటివలెనే లోకోద్ధరణ కృషిపై ఊన్నది.

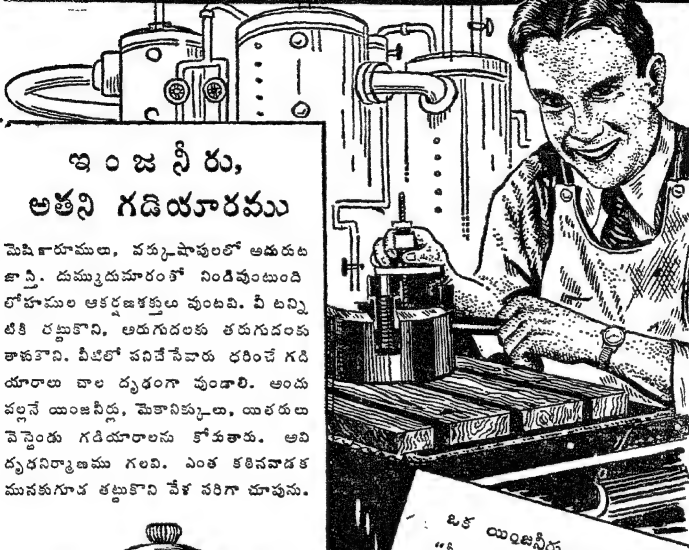
ఆహృదయ మనాది. ఆహృదయ విజాతంక్రు లవిరతముగా ప్రేమవాహినీ గీతములకు శ్రుతిమేళన మును పొందిఉన్నది.

ఆ యోగీశ్వరేశ్వరుని హృదయగీతికలనీ భగవద్గీతగా పరిణమించినవి.

బాలకృష్ణుని వేణుగానములోను, యువకృష్ణుడు ప్రేరేచిన గోపికాగీతలలోను, పరిణతకృష్ణుని ఉపదేశగానములోను వినవస్తూఉన్నది ఆ ప్రేమగీతికయే.

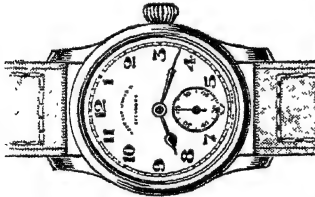


# The Engineer....



## ఇంజనీరు, అతని గడియారము

పెరి-హమెట్, వక్ర-హమెట్ అతరుల  
కాని. దుమ్ముడుమాంకో నిండివుంటుంది  
లోహముం ఆకర్షణకర్తల వుంటవి. చీటన్ని  
టిక రట్టకొని, అదగుదలకు తదగుదలకు  
తానకొని. చీటలో వనిచేసేవారు దరించే గడి  
యారాల చాల దృఢంగా వుంటారు. అందు  
వల్లనే యింజనీరు, పెరానిక్యుల, యలరుల  
వెన్నెందు గడియారాలను కొడుతారు. అవి  
దృఢనిర్మాణము గలవి. ఎంత కఠినవాదక  
మునకుగూడ తట్టుకొని చేక పడిగా రూపును.



సెకండస్ మాడరన్  
నికెల్ సిల్వర్... రు. 44.

ఒక యింజనీరు వ్రాసినది.  
"మీవద్ద కొన్ని ఒక రిస్టవాటి నిశ్చ  
యేంద్రుల పూర్వము కొన్నప్పటికీ,  
మరమ్మతులు చేయి లేకుండా. అన్ని  
వాతావరణములలోను, దుమ్ము దూః  
చెనుటలో, చేక పడిగా రూపినది."  
(సం)ఎ.సి.ఎస్. కెప్టెన్. (ఆర్.యి.)

రవాణా యిబ్బందులవల్ల, ప్రకటించిన రకములన్నియు వస్తయిచెయ్యి సార్వవధక  
కోవచ్చును. మావద్ద పరకుండినంతవరకు అర్థరలను పరఫరాచేయటకు సర్వశక్తుల  
వినియోగించెదము. పేపరు కంట్రోలువల్ల కేటలాగు పంపలేనందుకు చింతిల్లుచున్నాము.

వెస్టు ఎండ్ వాచ్ కంపెనీ, బాంబాయి ఓ కలకత్తా.

**WEST END WATCH CO.**  
BOMBAY • CALCUTTA

ప్రతి సంతానం సహజమైన కోరిక



లోద్ర



దానిని సఫలత నొందిస్తుంది

లోద్ర అంతటా దారుకును

శ్రీనికుటీరం అమిటాబ్.  
మదరాస్



## మీ కండ్లను కాపాడుకొను

జాయ్ కెమికల్ వర్క్సు వారి ఐరిట్ ఫూర్లిగా నిరపాయకమైనది. కండ్లపొరలను హరించి దృష్టిని చక్కబరచుటలో దీని ప్రభావ మద్భుతము గనుక కండ్లపొరల ఆరంభదశలో దీనిని సర్వదా ప్రేమచుగను ప్రయోజనకరముగను ఉపయోగించవచ్చును.

ఐరిట్ శుక్లములనుక (Opacity of Cornea) కు, బాధకలిగించు కంజంక్టివిటిస్ (Painful conjunctivitis) కు, గ్లకోమావలనదృష్టి లోపముకు, రెటినా లేక కంటి నరముల జబ్బుకు, కంటి నుంచి అన్యపదార్థములు తీసివేసిన తరువాత మిగులు పోచుతగ్గులకు కూడ గట్టిగా పనిచేయును. కంటి ఆపశేషము తరువాత దీనిని ఉపయోగించినచో మిగిలిన పొరలను ఇతరదోషములను హరించును.

కన్ను ఆరోగ్యముగా నుండినపుడు ఉపయోగించినచో దృష్టి అభివృద్ధి అగును, పొరలుగాని, ఏ ఇతరకంటి బాధలుగాని కలుగజేరవు. దీనిని తియ్యకొంతకాల ముపయోగించుటవలన కంటి అద్దములు పెట్టుకొనవలసిన అవసరముకూడ తప్పించుకొనవచ్చును.

వెల 2 డ్రాముల బుడ్డి 1-కి రు. 1-4-0. 4 డ్రాముల బుడ్డి రు. 2 లు.

హెయిమోపెక్టి, బయోకెమిక్స్ యుద్ధమునకు పూర్వము సేను పనిచేసియున్న సుప్రసిద్ధజర్మను కంపెనీ కెమిష్ట్రవద్ద సేను సేర్వకొనినవిధానములతో మిక్చిరి శాస్త్రీయముగను, హామిగను తయారు చేయబడి పట్టుతప్పని నాహోమోపతిమందులతో మిశ్రమందులపై పైను నింపుడు. వీటివెల డ్రాము 1-కి 0-3-0, 0-3-6. బయోకెమిక్ మందుల ధర-పాడరుగాని ట్రిట్యురేషన్ గాని-డ్రాము 1-కి 0-3-6, బిల్లులు డ్రాము 1-కి 0-4-0.

**Dr. R. MOHALANOVIS,**  
Post Box No. 10013, CALCUTTA.

# చిన్న - పెద్ద

[కథానిక]

= శ్రీ కొడవటిగంటి కృష్ణమూర్తి =

వెంకట్రామయ్య ఇల్లు చేరుకునేటప్పటికి పొద్దు కూకింది. కాంతారావు వున్న భాగం వరం డాలో హరికేసులాంతరు చిన్నది చేసివుంది. ఇంట్లోకి వెళ్లి వుత్తరీయం అవతల పాకేసి, బైట లడ్డరుదీపం కొంచెం తగ్గించి, అరుగుమీద వున్న పడకకుర్చి తీసి కిందచేసి, దాంట్లో కూచుని చుట్ట వెలిగించాడు వెంకట్రామయ్య. ఎదురుగుండా వున్నవారి దొడ్లోవున్న బాదం చెట్టు ఆకుల సందునుంచి చందమామ కనపడికన పడకుండా వున్నాడు.

“ఏమాయి తమ్ముడూ!” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య— అప్పుడే వచ్చిన జగన్నాథం హరికేసులాంతరు పెద్దదిచేసి, పక్కన వున్న పుస్తకం తెరవగానే.

జగన్నాథం కాంతారావుకొడుకు. తొమ్మిదేళ్లుంటాయి. కాంతారావుఇంట్లో వెంకట్రామయ్య అద్దె కుంటున్నాడు. వెంకట్రామయ్య పిలవగానే జగన్నాథంలేచి నిల్చున్నాడు.

“భోంచేశావా?”

“అ!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“అప్పుడే! నాకు పెట్టకుండానే భోంచేశావే!” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య ఆశ్చర్యం కనపరుస్తూ. జగన్నాథం మాట్లాడకుండా అక్కడే నిల్చున్నాడు.

“ఇక్కడికి రావోయి—పిలుస్తుంటేనే!” జగన్నాథం వెంకట్రామయ్య దగ్గిరికి వచ్చాడు.

“అన్నంలా ఏమేసుకు తిన్నావ్?”

“కందిపచ్చడి—మరి—”

“కందిపచ్చడి—మరి నాకు పెట్టకుండానే తిన్నావే?”

జగన్నాథం మాట్లాడలేదు.

“పోనీ, ఈతడవ కందిపచ్చడి చేసుకున్నప్పుడు పెడతావా?”

జగన్నాథం మాట్లాడలేదు.

“ఓరి! ఈ తడవ చేసుకున్నా పెట్టవన్నమాట! ఏమండోయి, మీ మనసుడు కాస్త కందిపచ్చడికూడా పెట్టట్!” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య అప్పుడే వచ్చి వాకిట్లోకూచున్న శేషమృత్యో.

“వాడా—వొట్టిబడితే! పోయి చదువుకోరా!” అంది శేషమృత్యు.

“అయితే ను వ్విప్పు డేం చదువుతున్నావురా జగన్నాథం?” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య.

“అయిదో క్లాసు!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“ఇంతే—ఏదీ, నువ్వు చదివే పుస్తకం పట్టుకురా!”

జగన్నాథం పుస్తకాల దగ్గిరికి వెళ్లాడు.

“నాన్న గారూ, అమ్మ మడిగట్టుకోమంటున్నది” అంటూ వచ్చాడు వెంకట్రామయ్యకొడుకు శివరాము.

“అలాగేలే — వస్తున్నానుండూ!” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య.

“అదేమట్రా, ఆయన పిలుస్తుంటే వెళ్లకుండా అలా మొద్దల్లే కూచున్నావు!” అంది శేషమృత్యు మనమడితో.

“నేను చదువుకొఱక్కళ్లేదేమిటి!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“ఏమిటనట్టే వుంది నీచదువు — ఆయన పిలుస్తుంటే వెళ్ల వే? మావాడు వట్టి బడిత అయిపోతున్నాడు బాబూ — చదువని పేకేగాని వాడు చదివేదానికి, వాడికి అర్థంఅయేదానికి సంబంధం వుండదు. ఏమిటో మనస్సులో చదువుకుంటాడు. చూడరా వెధవా, వాళ్ల శివరాము ఎలా చదువుతున్నాడో గడగడా!” అంది శేషమ్మ లేచి వెళ్తున్న జగన్నాథం లో, అప్పుడేవచ్చి వరండాలో కూచుని చదువుతున్న శివరామును చూపి.

“అయితే మీ పరీక్షలు జరుగుతున్నాయా?” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య జగన్నాథం దగ్గరికి రాగానే.

“ఆ!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“కేపు ఏమిటి?”

“జాగ్రఫీ”

“అయితే మన దేశం దేన్ని పండించటంలో ప్రసిద్ధి?” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య.

జగన్నాథం మాట్లాడలేదు.

“చెప్పరా మొడ్డా!” అంది శేషమ్మ.

“ఏమిటి మా వాడిని పరీక్షచేస్తున్నారా?” అన్నాడు కాంతారావు అప్పుడే వచ్చి.

“నువ్వు భోజనానికి లేవరా అబ్బాయి!” అంది వెంకట్రామయ్యతల్లి రాజమ్మ వచ్చి గడపలో కూచుని.

“ఒకేయి, ఇటురా జగ్గా!” అంది జగన్నాథం తల్లి దొడ్లోనించి. జగన్నాథం వెళ్లాడు.

“అదీ! ఎప్పుడు ఎవరూ పిలుస్తారా అని సిద్ధంగా వున్నాడు వెధవ — ఆయన పిలిచినానికి సమాధానం చెప్పవే?” అంది లోపలికి పోతున్న జగన్నాథాన్ని చూచి శేషమ్మ.

“నీకెందుకే?” అన్నాడు జగన్నాథం.

“అంతేలే, ఆయనకొడుకువు గానూ నువ్వు?” అంది శేషమ్మ.

“ఏమిటది మధ్య నన్ను ఇరికిస్తున్నావు!” అన్నాడు కాంతారావు తల్లితో.

“ఏంటేడు — వాడుకూడా నీకుమల్లేనే తయారవుతున్నాడని అన్నా. వాడినేం తిట్టలేదు!” అంది శేషమ్మ.

“నాకుమల్లే తయారుకాకుండా చెయ్యరాదూ వాడిని?” అన్నాడు కాంతారావు.

“నిన్ను చేశాను; వాడిని చేస్తాను ఇక!” అంది శేషమ్మ.

“అలాంటప్పుడు మరి అనకోవటం దేనికి?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఏమో నాయనా, పెద్దదాన్ని కనక అనుకుంటాను” అన్నది శేషమ్మ.

“నాన్న గారూ, అమ్మమ్మడిగట్టుకోవచ్చునంటున్నది!” అన్నాడు జగన్నాథం దబడబా వచ్చి.

“చంపుతా వెధవా నన్ను నాన్న గారూ అని పిలిచావంటే- నీ కిదివరకు ఎన్నోసార్లు చెప్పాను!”

“అదికూడా తప్పేనుట్రా?” అంది శేషమ్మ.

“వాడు చేసే పనుల అన్నీ తప్పేగా నీ దృష్టిలో! నాన్న గారులు నాన్న గారు — ఎక్కడ నేర్చుకున్నాడో!”

“ఇది మరి బాగుందిరా!” అన్నది శేషమ్మ.

“నీ మనమడిమీద నీకున్న ప్రేమ నా కొడుకు మీద నాకు లేకపోలేదు లేవమ్మా — ఈ విషయంలో నువ్వు వాడిని వెనకేసుకుని రా నక్కల్లేదు.” అన్నాడు కాంతారావు.

“నేను వెనకేసుకుని వస్తే సాగుతుందిట్రా పిచ్చివాడా. వాడికిప్పుడే నేనంటే లక్ష్యం లేదు.” అంది శేషమ్మ.

## చిన్న - పెద్ద

“మరి నే నంటే లక్ష్యముందే?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఏదీ నీ ఎదలే - నువ్వటు మొహం తప్పిస్తే వాడిటు మళ్ళీ మామూలే. మరి నువ్వు వున్నా నే నంటే వాడికి లక్ష్యం లేదు సరేగదా!” అంది శేషమ్మ.

“అదికూడా నా తప్పేనా? వాడిని అలా చేసింది నువ్వు!” అన్నాడు కాంతారావు.

“చివరకు నేరం నామీదే పెట్టావా — అంటే లే. నువ్వు అంతకంటే మరేమంటావు!” అన్నది శేషమ్మ.

“నే ననేచేమిటి? నే నంటే వాడికి లక్ష్యం ఎందుకుండాలో—నువ్వంటే ఎందుకు ఉండకపోవాలి?” అన్నాడు కాంతారావు.

“నామాటంటే వాడు ఒక్కపిసరు లక్ష్యం చెయ్యకుండా వున్న సమయాల్లో నువ్వు వాడిని ఒక్క సారన్నా కోప్పడితేగా వాడికి లక్ష్యం ఉండటానికి?” అంది శేషమ్మ.

“ఇది మరి బాగుంది! నువ్వంటే వాడికి అసలు లక్ష్యం లేని స్థితి ఎందుకు రావాలి?”

“ఏమో నాకేం తెలుసు?” అంది శేషమ్మ.

“నీకు తెలిసిందల్లా వాడు అయినో ఏటనే నలభ యేళ్ళవాడిమాదిరిగా వుండలేదనేగా?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఇంకా రెండేళ్లు తగ్గించు. రేపు వైశాఖమా సానికి నీ ముద్దులకుమారుడికి పదోఏడు వస్తుంది. అప్పుడే మరిచిపోయిన ట్టున్నావు!” అంది శేషమ్మ.

“వాడు నీతో మర్యాదగా వుండనిది ఇవాళ్లే కాదుగా—ఈ నాలుగేళ్లు మట్టి వాడు నీతో పెంకగానే వుంటున్నాడుగా. నువ్వు మరిచిపోయిన ట్టున్నావు!” అన్నాడు కాంతారావు.

“వాడి ఎదలే వాడిని ఇలా వెనకేసుకొస్తే ‘పెంకగా వుండ కేం చేస్తాడు?’ అంది శేషమ్మ.

“వెనకేసుకుని రావటం తప్పగాదుకాని వాడి ఎదలే ఆపని చెయ్యటం తప్పకావాలి!” అన్నాడు కాంతారావు.

“నాయనా, నీకొడుకుని నీయివ్వం వచ్చినట్టు పెంచుకో. ఏదో పెద్దదాన్ని కాబట్టి వాడింత చదువుకుని బాగుపడాలని నా కుంటుంది. నువ్వు అక్కడే దన్నా వుంటుంది. ఆనుకోటమేకాని నేననుకున్నట్టు ఎలా జరుగుతుంది? వాడు నీకొడుకాయ—నువ్వెంతో వాడూ అంటే. నీ కెంత లక్ష్యం వుందో వాడికి అంటే వుంటుంది. నామాట నువ్వెంత విన్నావో వాడూ అంటే వింటాడు!” అంది శేషమ్మ.

“నా చిన్నప్పటి సంగతులు తప్ప నావిషయం నీ కింకమీ జ్ఞాపకం లేదల్లే వుంది?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఎలా మరిచిపోతానూ? నీ పుత్రుడు ఒక్కొక్కపని చేస్తుంటే నీవు చేసిన పనులు కళ్ళకుకట్టినట్టు వుంటాయి. నువ్వు లేకపోతే వీడు నన్నెంత ఏడిపి చేదీ నీకేం తెలుసు, గోడలూ చెట్లూ ఎక్కటం మొదలైన సకలవిధవల్లా నీకుమల్లేనే తెలుసు—”

“నాన్నా, భోజనానికి రమ్మంటున్నది అమ్మ!”

కాంతారావు లోపలికి వెళ్లాడు. కాంతారావు తో జగన్నాథుకూడా వెళ్లాడు.

“ఏం రాజమ్మగారూ, మీ ఇంటో భోజనా లయినయ్యా?” అంది శేషమ్మ.

“ఏదీ, మావాడు భోజనం చేస్తున్నాడు” అన్నది రాజమ్మ.

“మా కాంతారావు ఇప్పుడింకా నయం. వాడు చిన్నప్పడు చేసిన గోల భగవంతుడికి తెలుసు” అంది శేషమ్మ.

“ఆ. చిన్నతనంలో అల్లరి పెద్దతనంలో వుంటుందింటి మీకు మరి చాదస్తానా!” అంది రాజమ్మ.

“మీమనమదూ, కొడుకు చూడండి — వాళ్లు ఎలా వుంటారో?” అన్నది శేషమ్మ.



“మా వెంకట్రాముడు చిన్నప్పడు ఒకచోట కూచోపెడితే అలా కదిలేవాడుకాదు!” అంది రాజమ్మ.

“అదృష్టం! తండ్రిపోలికే కొడుక్కు వచ్చింది. మా వాడు పెరుగుకుండలు ఎన్ని పగలకొట్టాడో లేక్కలేదు. వాడు మంచినీళ్లగ్లాసు గిరాటేస్తే జామ చెట్టుదగ్గర పడేది” అంది శేషమ్మ.

“ఆ. చిన్నతనం” అంటూ రాజమ్మ లోపలికి పోయింది. శేషమ్మ అక్కడే కూచునివుంది. శివరాము లోపలించి వచ్చి పుస్తకం తీసుకుని గడగడా చదవటం మొదలుపెట్టాడు.

కాంతారావు ఇంటికొచ్చేసరికి జగన్నాథం ఒకమూల కూచునివున్నాడు.

“అమ్మ ఏదిరా?” అన్నాడు కాంతారావు.

“వచ్చావు బాబూ!” అంటూ వచ్చింది శేషమ్మ. వెనకాలే కాంతారావు భార్యకూడా వచ్చింది.

“నాన్నతో చెప్పమంటావా?” అంది జగన్నాథంతల్లి.

“ఎలా సంగనాచి అల్లె కూచున్నాడో చూడు! వోరేయ కాంతం! వీడితో వేగలేకుండావున్నారా. ను వొక్కసారి వీడిని గట్టిగా భయంపెడితేగాని మరి మాటదక్కదు!” అంది శేషమ్మ.

“నన్నేం చెయ్యమంటావు?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఇవాళ వీడు వెంకట్రామయ్యగారి రిక్టువాచీ పగలకొట్టాడు. ఆయన లేనప్పుడు వాళ్ల రేడియో తిప్ప తుంటాడు. రాజమ్మగారు అనేకసార్లు అంది. ఆయన లేకపోతే ఆ రేడియో మట్టుకొటానికి ఆయన భార్యకే భయం. వాల్లింట్లో శివరామునుటువ కుర్రాడు కాదా? వాడేమన్నా ఇలాటిపనులు చేస్తున్నాడా?” అంది శేషమ్మ.

“ఆయన రిక్టువాచీ ఎందుకు పగలకొట్టావురా?” అన్నాడు కాంతారావు.

“పెట్టుకోమని ఆయన నాకిచ్చాడు నాన్నా!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“వెధవా, అబద్ధాలు చెబుతా నెందుకు- నువ్వ అడిగితే ఇచ్చాడా, పూరికే ఇచ్చాడా?” అంది శేషమ్మ.

“నే నడిగితేనే ఇచ్చాడు!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“ఎందుకు నువ్వాయన్ని అడగటం?” అంది శేషమ్మ.

“వాడు కుర్రాడు గదా, వాడడిగితే మాత్రం ఆయన ఇయ్యటం దేనికి?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఇన్నే పగలకొట్టాలని వుందా?” అంది శేషమ్మ.

“ఎలా పగలించిరా” అన్నాడు కాంతారావు.

“మేము బిల్లంగోడు అడుతున్నాం నాన్నా- బిల్ల వచ్చి నాచేతికి తగిలింది-నాచి పగలించి!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“నీ ఈడుకు నీకు బిల్లంగోడు దేనికిరా?” అంది శేషమ్మ.

“అదేమంటే అర్థంలేని మాట! వాడు ఏది చేసే నా తప్పేనంటే ఎట్లా? అయితే పిల్లలు ఆడుకోరు?” అన్నాడు కాంతారావు.

“పార్లమెంటున అటలేనా- ఆ స్కూలువాళ్ల కన్నా బుద్ధిలేదు. పరీక్షలయింతర్వాత ఈ శిలవలు దేనికి- పిట్ట అల్లరి చెయ్యటానికి తప్పితే!” అంది శేషమ్మ.

“అటలో వెంకట్రామయ్యగారి నుదురు పగిలింది- అసలు కన్ను పోవలిసింది!” అన్నది కాంతారావు భార్య.

“ఆయనెందు కున్నాడూ అక్కడ?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఆయనా ఆడాడు నాన్నా!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“ఆడితే?” అంది శేషమ్మ.

“నేను బిల్లని కొట్టబోతుండగా ఆయన పట్టుకుందామని దగ్గరికి వచ్చి నిలబడ్డాడు. ఆ బిల్లపై ఆయనముఖంవిూద తగిలింది!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“ఆయనకు వీడితో ఆటలేమిటి?” అన్నాడు కాంతారావు.

“బాగుండే! ఏదో కుర్రాడు గదా అని చూపుచేస్తే ఆయనముఖం పగలగొట్టమనీ, రిప్టువాచి పగలగొట్టమనీ, రేడియో పాడుచెయ్యమనీ వుందా ఏమిటి? వాడిని నువ్వు కొంచెం హద్దులో పెడితే తప్ప మరి లాభం వుండదు” అంది శేషమ్మ.

“నేను వాడిని హద్దులో పెట్టేదేమిటి-మీరు పెట్టారా?” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఇండాకటినించీ నన్ను వా డెంత ధిక్కరించాడో నీ కేం తెలుసు?” అంది శేషమ్మ.

“దీనికి నన్ను కోప్పడమంటే మటుకు నేనేం కోప్పడను? కుర్రవాడికి రిప్టువాచీ ఇయ్యటం ఆయన తప్ప.”

“ఏ డడగటం దేనికి?”

“వాడు అనేకం అడుగుతాడు-వా డడిగినవన్నీ ఇస్తారా? అదే నా వాడిదగ్గర పగిలిందికాని వాడు కాదు దాన్ని పగలగొట్టింది. ఆయనమొహం పగిలించంటే వీడిది కాదు తప్ప. ఆటలో డెబ్బ అరటిపండు. పిల్లలతో ఆడుకోటానికి సిద్ధమయినవాడు దాని ఫలితానికికూడా సిద్ధం కావాలి. అనవసరంగా వాడిని కోప్పడమంటే మటుకు నేను కోప్పడను!”

“ఇలా ఆయితే మాట దక్కతుందిట్రా వీడితో!” అంది శేషమ్మ.

“వాడిని ఇట్టవచ్చినట్టు ఆడుకోనీయక వాడితో జోకొక్కం కలగచేసుకోవటం దేనికి? ఆయన వీడితో ఆడుకోవటం దేనికి? వీడికి ఆయనకూ భేదం ఏమిటి? వాళ్ల శివరాముతో ఆయన ఎందుకు ఆడుకోడు?”

“వాళ్ల శివరాము ఇలాంటి పిచ్చిపను లేమీ చెయ్యడు!” అంది శేషమ్మ.

“పిచ్చిపను అని నీనమ్మకం-నవదా అని ఆయన ఆఫ్రిప్రాయం! ఇంతకూ ఆయనేమన్నా అన్నాడా వీ డిలా చేశాడని?”

“బాగుండేరా-ఆయన అంటాడేమిటి? వాళ్ల రాజమ్మ అంది!”

“ఆయనవాచీ పగలినా ఆయనకు లేని దుగ్గ ఆవిడకూ, నీకూ పట్టింది!” అన్నాడు కాంతారావు.

“సామ్మ కొమ్మట్రా-అలా అంటాడేమిటి?” అంది శేషమ్మ.

“ఆయనకుమటుకుకామూ సామ్మ? ఆయన తన కొడుకుతో ఆడుకోలేక మనవాడితో ఆడుకుంటున్నాడు. చిన్న ప్పడు చిన్నతనంగా వుండకపోతే ఆ చిన్నతనం పెద్దప్పడు ఇలాగే వస్తుంది! నేను వాళ్ల శివరాముతో ఆడుకుంటే నావాచీ పగలితే నే నతని ఏమీ అనను సరేగదా మనస్సులోకూడా అనకొను!” అన్నాడు కాంతారావు.

“నువ్వు పిల్లల్ని దగ్గరికి రానియ్యటం - నేను చూడటం!” అన్నది శేషమ్మ.

“ఆవును! వాళ్లని ఆడుకోనీక మనం దేనికి? వాళ్లతో ఆడుకోవాలంటే మనంకూడా వాళ్లతో సమానం అవాలి. అప్పుడు ఏం జరిగినా అనుకోవలసిన అవసరమే లేదు. వాళ్ల శివరాముతో ఆయనకు ఆడుకోవాలని వున్నా ఆ శివరాముకు ఆయనతో ఆడుకోవాలని లేదల్లే వుంది. అందుకనే ఆయన మనవాడి దగ్గరికి చేరాడు!” అన్నాడు కాంతారావు.

“వా డిలా అల్లరిచేస్తుంటే వాడిని ధయం పెట్టకపోతే ఎలాగురా?” అంది శేషమ్మ.

“ను వ్వింతమటుకు వాడి అల్లరి అల్లరి అని అనేకసార్లు చెప్పావు. తొమ్మిదేళ్లవాడు నల్లబైపల్ల వాడిమాదిరిగా ప్రవర్తించకపోవటం అల్లరి అని నీ నమ్మకం. పెద్దవాళ్లం మనమే చిలిపిచేట్టలు చేస్తూ, పెదవాలోచనలు మనస్సులో పెట్టుకుని మర్యాదస్థుల మల్లే తిరుగుతుంటే చిన్నపిల్లలు ఏ కల్మషం లేక

వాళ్ళ దారిని వాళ్ళ ఆడుకుంటే మనం వోర్పులేకపోవటం మేమిటి? నైగా ఇటువంటివాటికి నన్ను భయపెట్టమంటావు. నాకొడుక్కు నాయందు భయమూ, భక్తికావు నాకు కావలసింది. నాయందు వాడికి కొంచెం ఆభిమానమూ, ప్రేమా వుంటే చాలు. నువ్వు చెప్పినట్టు చేస్తే వీడూ శివరాము అల్లె తయారయ్యేవాడు. శివరాము ఎంత మంచివాడయినా అటువంటి కొడుకు మటుకు నా కక్కల్లేదు. అటువంటి కొడుకే నామా వుంటే నేనూ వాళ్ళ నాన్నకుమర్లే ఆడుకోటానికి ఎవరినన్నా వెతుక్కోవాలి!”

“నన్ను వీడు నాయనమ్మగారూ అని పిలవటం మొదలుపెట్టాడు — కొ కామలూ!” అంది శేషమ్మ.

కాంతారావు నవ్వాడు.

“ఇండాకటి విషయాలన్నీ అయిపోయినాయి కామలూ. నన్ను నాన్నగారూ అని పిలిస్తే కోప్పడితే వాడిని వెనక్కుకునివస్తావే ఆనాడు? ఇప్పుడు నిన్ను నాయనమ్మగారూ అని పిలవటం నీ కిచ్చు లేదు కామలూ—తమాషే!”

“ఏడీ మీ జగ్గన్నాడా?” అంటూ లోపలికి వచ్చాడు వెంకట్రామయ్య.

“రండి!” అన్నాడు కాంతారావు.

“ఏడీ మీవాడు?” అన్నా డాయన.

“చూ వాడు చాలా అల్లరి చేస్తున్నాడే!” అన్నాడు కాంతారావు ఆయనమొఖంబూద పట్టిచూచి.

“భలేవాడండీ మీవాడు. నామీద నలభై పిల్లలు ఎక్కించాడు. ఏడీ?”

“మీ గడియారం పగిలిందిట?”

“వెదవగడియారం — ఇంకోటి వస్తుంది!” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య.

“వాడిని పిలవ్వే!” అని కాంతారావు అంటూం డగానే జగన్నాథం లోపలికి వచ్చాడు.

“రావోయి సినిమా కేళదాం!” అన్నాడు వెంకట్రామయ్య.

“వాడు మీతో సినిమా కేమిటి?” అంది శేషమ్మ.

“పర్వా లేదు! మీవాడిని పంపించాలండీ!” అన్నాడు కాంతారావుతో వెంకట్రామయ్య కాంతారావు జగన్నాథంవంక చూచాడు. జగన్నాథందృష్టి అంతా తండ్రిమీదనే వుంది.

“వైశావుట్రా?” అన్నాడు కాంతారావు.

‘నై’ అన్నట్టుగా తల వూపాడు జగన్నాథం.

“అయితే వెళ్ళు!” అన్నాడు కాంతారావు.

జగన్నాథం ఒక్క పరుగు తీశాడు బైటికి.

“వోతేయి వెధవా — ఆ మట్టిమొఖం అదీ కడుగుతారా” అంది శేషమ్మ.

“నాకొద్దు!” అన్నాడు జగన్నాథం.

“చూడరా — అదీ వరస!” అంది శేషమ్మ.

శేషమ్మ బలవంతంగా జగన్నాథాన్ని పట్టుకుని, అతను గిజగిజా కొట్టుకుంటున్నా తీసుకువెళ్ళి, మొఖం కడిగి, తల దువ్వి, ఇస్త్రీబట్టలు తొడుగుతుంటే కాంతారావుకు నవ్వు వచ్చింది. ఎవో అందామని వెంకట్రామయ్యవంక తిరిగాడు.

వెంకట్రామయ్య అలాగే నిలబడి జగన్నాథం వంకనే చూస్తున్నాడు. అతని ముఖంలో వర్ణనాతీత మైన వుత్సాహం తాండవమాడుతున్నది. కాంతారావు ఆశ్చర్యపోయాడు.

జగన్నాథం వెంకట్రామయ్యతో వెళ్ళిం తరువాత “పాపం, ఆయన ఎంత బాధపడుతున్నాడో ఇప్పుడు-చిన్నతనంలో చిలిపిచేట్టలు చెయ్యకపోవడం వల్ల!” అన్నాడు కాంతారావు భార్యతో.

# వరాత్రికి బ్రహ్మాండమైన విడుదల!

ఆంధ్రదేశము నందలి ప్రధాన కేంద్రములలో  
ఆదర్శ భారతపీఠము, ఆజన్మ బ్రహ్మచారి, కారవసితామహానుజు -  
భీష్ముని రసమయ గాథ!

## భీష్మ

సి.యస్.ఆర్.

గౌరినాథశాస్త్రి

బలిజెప్పల్లి...

పాపపల్లి...

రామరెడ్డి....

తగెల.....

దెల్లంకి.....

ఎ.వి.సుబ్బారావు

మాడ్చర్ల...కృష్ణ..

కృష్ణవేణి...

లక్ష్మీరాజ్యం...

సరితాదేవి....

శ్రీరంజని -

హానియే



Direction  
CH.N.MURTHY. BA

# Bhishma

Produced at Sobhanachala-  
STUDIO

బెజవాడ శ్రీనివాస్ ఫిలిమ్స్ వారి విడుదల.

# చందనము

శీతల పరిమళము

చందనమునకుగల అనేక ఉత్తమగుణములలో అనాదినుంచి అధికముగా ప్రశంసింపబడుచున్నది దానిలోనున్న చలువ

ఉపయోగింపబడుటయేగాక, చందన తైలము అలసినదిని అవయవములకు నూతనోజ్జ్వలమును కలిగించును. పూర్వము నుంచి పరిశుద్ధతకు పర్యాయపదముగానున్న చందనము నేడు తన ఆధునిక స్వరూపముతో—“మెస్సాజు శాండ్స్ సబ్బు” పేరుతో చలువదనమును నూతనోజ్జ్వలమును కలిగించుచున్నది.

మె

శాండ్స్ సబ్బు

రిశుద్ధతకు ప్రసిద్ధమైనది చందనమే

# యుద్ధానంతర సమస్యలు-ఆధిక యంత్రబలము

శ్రీ వూమిదివూది వెంకటరంగయ్య,

= శ్రీ పట్టాభిరామరావు =

వెంకటరంగయ్య:—యుద్ధానంతరం ఆర్థిక పునర్నిర్మాణం జరగవలసి ఉన్నదనియు, ఈ నిర్మాణము యొక్క ప్రధానోద్దేశం మనకు కావలసిన ఆహారం, బట్టలు, ఇండ్లు, ఆరోగ్యసౌకర్యాలు విద్యాసౌకర్యాలు ఇప్పటికం పై రెండు మూడున్నట్లు ఎక్కువగా వృద్ధి కావలసి యున్నదనియు అందరూ అంగీకరిస్తున్నారు. వీటి నన్నిటిని వృద్ధిచేయడంలో యంత్రబలమును ఎంతవరకు ఉపయోగించవలసి ఉంటుంది? అనేది మనం ఇప్పుడు చర్చించవలసిన విషయం.

పట్టాభిరామరావు:—నిజమే. కాని, ఇందులో చర్చకు అవకాశం ఏమి ఉన్నది? అనే సందేహం నాకు ప్రాచీనంబింట్లోనే కలుగుతున్నది. ఇది నిర్వివాద విషయమని నాకు తోచుచున్నది. ఎందుకంటే ప్రపంచంలో ఆర్థికంగా అభివృద్ధిగాంచి సమస్త విహిక సౌఖ్యాలనూ అనుభవిస్తుండే ఇంగ్లండు, అమెరికా మొదలైన దేశాలలోని వారి సౌఖ్యాని కంటేకూ విరివిగా వారు ఆర్థిక వ్యవహారాలన్నిటినోనూ యంత్రాలను ఉపయోగిస్తూ ఉండడమే ప్రధానకారణం. వారి పరిశ్రమలు, వ్యవసాయం, రవాణా సౌకర్యాలు, వారి వినోదాలు, విలాసాలు—అన్నీ యంత్రమయం. అందుచేతనే, ఆదేశాల చరిత్రను చదివి పరిశీలించిన వారందరూ ప్రస్తుత యుగానికి “యంత్రయుగం” అనే నామధేయం చేశారు. ఆర్థికంగా ఎంతో వెనుకబడి ఉండే మనకూడా సిరిసంఫలంతో పాశ్చాత్యులతో తులనాగవలెనంటే, వారివలె మనకూడా యంత్రాల సహాయం మన వ్యవహారాల నన్నిటిని నడుపుకోవలెను. అప్పటికి కాని, దారిద్ర్యం మనలను వదలదు.

వెంకటరంగయ్య:—పాశ్చాత్యులు యంత్రాలను వాడుకున్నారు గనుక మనకూడా అలాగే

\* ఇది మొన్న జనవరి 12-వ తేదీనాడు మన రాసు శ్రీ శిమోవారు చర్చారూపమున ప్రసారము చేసిన ప్రసంగము; వారి సౌజన్యముతో, అనుమతితో ప్రకటింపబడినది.

చేయవలెననే వాదం నాకు నచ్చడం లేదు. పాశ్చాత్యులు అనుసరించే పద్ధతులన్నీ మనం కూడా అనుసరించవలసిందేనా?

పట్టాభిరామరావు:—కాదు. యంత్రాలను మనం ఎక్కువగా ఉపయోగించవలసి ఉన్నదనుటకు ఎన్నో కారణాలు ఉన్నవి. యంత్రాల మూలంగా మనం స్వల్పకాలంలో ఎక్కువ పని చేయగలుగుతాం. చేనేతకూ మిల్లుల నేతకూ గల భేదాని కంటే ఇదేకదా కారణం. స్వల్ప శ్రమతో ఎక్కువ పదార్థాలను తయారుచేయగలుగుతాం. మనుష్య శక్తికి అతీతమైన పనులను యంత్రసహాయం చాలా సులభంగా మనం చేయగలుగుతాం. నాణ్యమైనట్టియు, బహు సున్నితములైనట్టియు పదార్థాలను తయారు చేయగలుగుతాం. వస్తు సామగ్రి బాహుళ్యంగా ఉత్పత్తికావడంచేత అవి చాలా చౌకగా లభించగలవు. ప్రధానమైన వస్తువులన్నీ అందరి అందుబాటులోకి రావడానికి యంత్రాలే సాధనం.

వెంకటరంగయ్య:—మీరు చెప్పునదంతా వైకి చాలా ఆకర్షణీయంగా ఉన్నా చక్కగా ఆలోచిస్తే చాలా లోపాలతో కూడుకొన్నట్లు స్పష్టం అవుతుంది. కూలిపనిచేసి జీవించేవారికి కూలిపని దొరకకపోవడం, నిరుద్యోగసమస్య ప్రబలం కావడం, అప్పునప్పుడూ ఆర్థికవిధానాని కంటేకూ ఎక్కడలేని ప్రమాదం సంభవించి వ్యాపార మాంద్యం కలగడం, పెట్టుబడి, గాలీ లేని ఫ్యాక్టరీలలో పురుషులు మాత్రమే గాక స్త్రీలు, పిల్లలు పనిచేయడం, జనసమృద్ధంతో కూడినట్టియు, దుర్గంధఘోషము మై సమస్త రోగాలకూ ఆలవాలములైన పట్టణాలు పెరగడం, పెట్టుబడి పెట్టు ఎవరో కొద్దిమంది సామాన్యకార్య ఖైదీకారులై నా కూలిపని చేసుకొనే సామాన్య జనం ఖైదీకారులుగానే ఉండడం, పెట్టుబడిదార్ల కూ కూలివాండ్రుకూ సంఘర్షణల ఆధిక్యములై సమృద్ధి సంభవించడం—ఇదంతా యంత్రాలను ఆధికంగా వాడడంవల్ల కలిగిన ఫలితాలు కావా?

ఇట్టి ప్రమాదాలకు కారణమౌతాలైన యంత్రాలను మనం ఎక్కువగా వాడవలెనని చెప్పడం సమంజసం కాదని తోచుచున్నది.

పట్టాభిరామరావు:—మీరు కొంత పొరబడు చున్నారు. యంత్రాలను ఉపయోగించిన పాశ్చాత్య దేశాలలో ప్రపథమాన ఈలాటి అనగాలు బయలు దేరినమాట నిజమే కాని, ఇవన్నీ కాలక్రమాన అదృశ్యం అవుతున్నవి. ప్రారంభంలోనే అవి నిర్మూలం కాకపోవడానికి ఆ కాలపు ప్రభుత్వ విధానాలలోనూ, రాజ్యాంగతత్వాలలోనూ ఉన్న లోపాలే కారణం. ఆర్థిక వ్యవహారాలలో ప్రత్యేకీకృత పరిపూర్ణ స్వాతంత్ర్యం ఉండవలెననీ, ప్రభుత్వంవారు ఏలాటి జోక్యం కలగజేసుకోకూడదనీ ఆకాలంవారు అనుకొనేవారు. అందుచేత, లోపాలను అరికట్టడానికి ప్రభుత్వంవారు సిద్ధపడలేదు. కాలక్రమాన ఈ తత్వం మారింది. యంత్రపాహాయన ఉత్పత్తి అద్వైత ధనం పెట్టుబడి దాగ్ల సాఖ్యానికి హక్కిమే కాకుండా అందరియొక్క సాఖ్యానికి వినియోగం కావలె ననీ, అట్టి వినియోగం జరిగేటట్లు ప్రభుత్వంవారు నిర్బంధ శాసనాలు చేయవలసిన దనినీ అందరూ అభిప్రాయపడ్డారు. దాని ఫలితంగా కూలివాండ్రు సౌకర్యాలకు కావలసిన ఫ్యాక్టరీ చట్టాలు ఎన్నో అమలులోకి వచ్చినవి. నగర పారిశుధ్య సంఘాలు ఏర్పడ్డవి. కట్టుదిట్టాలతో ఫ్యాక్టరీల నిర్మాణం జరగడం సంభవించింది. ఈలాటి సంస్కరణలు ఎన్నో జరిగినవి. ఇంకా జరుగుతున్నవి. కనుక యంత్రబలం అధికంకావడంవల్ల ఏర్పడే అనర్థాలు ప్రత్యేకియ లేని అనర్థాలు కావు. వాటిని ఎదుర్కొనవచ్చును. జయించవచ్చునకూడా.

వెంకటరంగయ్య:—కనక ఇప్పటికి ఒక విషయం కేలించి అన్నమాట. యంత్రాలమూలంగా కొన్ని ప్రమాదాలు సంభవించవచ్చును. దేశంలోని ప్రభుత్వం వారు ఆ ప్రమాదాలను గమనించి, వాటిని పోగొట్టడానికి కావలసిన శాసనాలుచేసి, ఆశాసనాలను నిష్పక్షపాతబుద్ధితో అమలులో ఉంచడానికి సిద్ధపడవలెను. అట్టివృత్తి ప్రభుత్వంవారిలో ఉన్నగాని యంత్రవిధానాన్ని ప్రవేశపెట్టడం యుక్తం కాదు.

పట్టాభిరామరావు:—నిజమే. ఆర్థిక వ్యవహారాలకున్నా, రాజ్యాంగ వ్యవహారాలకున్నా సన్ని

హిత సంబంధం ఉన్నదన్నమాటను నేనూ అంగీకరిస్తున్నాను.

వెంకటరంగయ్య:—మరొక విషయం కూడా గమనించవలసిఉంది. ఆర్థికవ్యవహారాలు అనేకరకాలుగా ఉన్నవికదా? పరిశ్రమలనీ, వ్యవసాయంఅనీ, రవాణా సౌకర్యాలనీ మనం మామూలుగా ఈ వ్యవహారాలను విభజిస్తూఉంటాం. అన్ని వ్యవహారాలలో యంత్రబలాన్ని అధికంచేయవలెనని మీ అభిప్రాయమా? లేక ఏదైనా వివక్ష అవసరమా?

పట్టాభిరామరావు:—పృథుకండా కొంత వివక్ష చేయవలసిఉన్నది. పరిశ్రమలవిషయంలో యంత్రాలను ఉపయోగిస్తే తప్ప, మరకు కావలసిన వస్తువులదాయాన్ని మనం అధికంగా ఉత్పత్తిచేయలేము. ఈ పరిశ్రమలకూడా మూడు లుగుగకాలుగా ఉన్నవి. దేశసంరక్షణకు అవసరమైన యుద్ధసామగ్రిని తయారుచేసే పరిశ్రమలు కొన్ని. ఇవన్నీ జరుగుతున్న యుద్ధం ఆఖరు యుద్ధమని అనుకొనడానికి వీలులేదు కదా? భావికాలంలో ఎన్నో యుద్ధాలు రావచ్చును. రాగలవుకూడాను. మందుగుండుసామానాలు, ఖరీదగులు, బాంబులు, టాంకులు, కవచసహితములగు కార్లు, యుద్ధనౌకలు, ఆకాశవిమానాలు మొదలైన యుద్ధపరికరాలను తయారుచేయుటకు కావలసిన పరిశ్రమలను ఎన్నిటినో మనం మనదేశంలో స్థాపించుకోవలసి ఉంది. వీటిని స్థాపించుకోవడమే శ్రేయస్కరమని ఈమధ్యన బయలుదేరిన ఆర్థిక ప్రణాళికల కర్తలందరూ అంగీకరించారు. యంత్రాలసహాయం లేనిదే ఈ పరిశ్రమలు సాగవుకదా?

వెంకటరంగయ్య:—అవును. వీటితోపాటు మరికొన్ని ప్రధాన పరిశ్రమలు కూడ మనం స్థాపించుకోవలెను. సాధారణంగా వీటికి మూల పరిశ్రమలనీ, కీలకపరిశ్రమలనీ కేరుపెట్టి ఉన్నారు. విద్యుచ్ఛక్తిని జలపాతముల నుండి తయారుచేయడం, గనులనుండి లోహాలను తియ్యడం- వాటిని, ఉపయోగపరచుకోవడం, యంత్రాలను తయారుచేయడం వ్యవసాయాది వృత్తులలో కావలసిన రకరకములగు పనిముట్లను తయారుచేయడం, రసాయన పదార్థాల ఉత్పత్తి, రైలు బండ్లు, మోటారుకార్లు, లారీలు, బస్సులు తయారు చేసే ఇంజనీరింగు పరిశ్రమలు-ఇవన్నీకూడా ఈ కీలక పరిశ్రమలలో చేరుతవి. ఇవి ఏవీ కూడా యంత్ర సహా

## యుద్ధానంతర సమస్యలు - అధిక యంత్రబలము

యం లేనిదే నడిచేవికావు. ఈ కారణం చేత కూడా యుద్ధానంతరం మన దేశంలో యంత్రబలం చాలా అధికం కావలసి ఉంది.

పట్టాభిరామరావు:—ఈ సందర్భంలో ఒక ముఖ్య విషయాన్ని మనం గమనించడం అవసరం. యంత్రాలకు ప్రవేశ పెట్టడం మూలన కూలిజనానికి కూలిసౌకర్యం కా పోతుందని అనేకులు ఆక్షేపణచేస్తూ ఉంటారు. కాని, ఈ ఆక్షేపణ యుద్ధసర్వశ్రమల విషయంలోనూ, మనం అనుకొన్న కీలక పరిశ్రమల విషయంలోనూ వర్తించదు. కారణం ఏమిటంటే ఇవన్నీ చాలామట్టుకు కొత్తపరిశ్రమలు యంత్రసహాయన వీటిని స్థాపిస్తే, ఇదివరకు కూలి దొరకక నిరుద్యోగులుగా ఉండేవారిలో చాలామందికి కూలి దొరుకుతుందని చెప్పవచ్చును.

వెంకటరంగయ్య:—ఈలాటి నూతనపరిశ్రమలు ఇంకనూ ఎన్నో ఉన్నవి. ఉదాహరణానికి ఒకటి రెండును మాత్రం నూచిస్తున్నాను. మన దేశంలో అనేక ప్రాంతాలలో రకరకములైన పండ్లు ఫలిస్తున్నాయి. కాని అవి చెడిపోయేలా సంవత్సరం పొడుగునా అవధిపయోగ్యంగా ఉండేటట్లు చేయగల 'కానింగు' పరిశ్రమ మన దేశంలో వ్యాప్తిగాంచలేదు. అట్టి పరిశ్రమ మనం స్థాపించ గలిగితే పండ్లను పంపించే వారికి తినేవారికి ఎంతో లాభం. కాని, యంత్రసహాయం లేనదీ దానిని స్థాపించలేము. అదే విధంగా, పాలు, వెన్న మొదలైనవి చెడిపోతుండా చాలాకాలం ఉండడానికి పరిశ్రమలు అవసరం. వ్యవసాయము, పసరత్నణ ప్రధాన జీవనోపాయంగా ఉన్నా, విదేశా లనేకాలలో ఈలాటి పరిశ్రమల మూలంగా ప్రజలు ఎంతో లాభం గడిస్తున్నారు. వీటినికూడా మనం నూతన పరిశ్రమలలో చేర్చవలసి ఉన్నది. అవి జరుగుటకుకూడా యంత్రబలం అధికం కావలెను.

పట్టాభిరామరావు:—అలాగే చూస్తే, పదార్థాలను ఉత్పత్తిచేయడం, వాటిని చెడిపోకుండా ఉంచుకోవడంలోకూడా యంత్రాలు మనకు అవసరం అని చెప్పక తప్పదు. గ్రామస్థానాలు, రేడియోలు, టెలిస్థానాలు, సినిమాలు, టైటిగ్రాఫ్లు, టెలిఫోన్లు ఇవన్నీ కూడా యంత్రాలేకావూ?

వెంకటరంగయ్య:—అవును. వీటి నన్నిటిని జనహావశ్యతయొక్క అందుబడిలో ఉండేటట్లు

చేయడమే కదా మన ఆదర్శం. ప్రతి గ్రామంలోనూ, రేడియోలు విద్యుద్దీపాలు, సినిమాలు ఉండడమంటే యంత్రబలం అధికంగా వాడడమేకామా? ఈలాగే విద్యావిషయంలోకూడ. అందరూ అక్షరాస్యులై నప్పుడు అందరి అందుబడిలో పుస్తకాలు, వార్తా పత్రికలు మాసపత్రికలు ఉండవలసిన అవసరం కలుగుతుంది. పుస్తకభాండాగారాలు వృద్ధి కావలసి ఉంటుంది. అంటే కాకితాలు అపరిమితంగా మనం తయారుచేసుకోవలెను. కాకితపు మిల్లులు వృద్ధి కావలెనన్నమాట. ఇదేవిధంగా, ముద్రణాలశాలలు వృద్ధి కావలసి ఉంటుంది. పుస్తకాలు ఆగర్హణీయంగా ఉండడానికి వాటిలో నిత్రాలు, బొమ్మలు చాలా ఉండవలెను. అంటే చాలాగ్రామాలు తీయడానికి కావలసిన కామరాలకు గిరాకీ హెచ్చవు తుండన్నమాట.

పట్టాభిరామరావు:—కొనసర యంత్రబలం అధికం చేయవలెను అనే విషయంలో మీరు నాతో పూర్తిగా ఏకీభవించేటట్లే ఉన్నది. చూడండి, మనం వేసుకొనే దుస్తులకూడా ఎంతో మారుమన్నవి. స్త్రీలు పుగుళ్ళు మిల్లులు అందరికీకూడా ఈకాలంలో కుట్టుననివాండ్ర సహాయం ఎంతో అవసరం అవుతున్నది. కాని కుట్టుయంత్రాలు లేనదీ కుట్టుపని వాండ్రు మన అవసరాలను ఏలాగు తీరుస్తారు? ఇదే విధంగా చెప్పూ జోళ్ళు, బొమ్మలు, మొదలైన పాదరక్షలను వాడేవారి సంఖ్యకూడా వృద్ధి అవుతున్నది. ఇవన్నీ అందరి అందుబడిలో ఉండేటట్లు మనం చాకగా ఉత్పత్తిచేయవలసి ఉన్నది. పల్లెటూళ్లలో వంశపారంపర్యంగా జోళ్ళుపడుతున్నవారి మూలన ఈ అవసరాలు తీరడం దుస్సాధ్యం. గొప్ప ఫ్యాక్టరీలు, యంత్రసహాయం ద్వారా స్థాపింపబడవలసి ఉన్నది. కనుక కొత్త పరిశ్రమల యందే కాకుండా పాత పరిశ్రమలలోకూడ మనం చాలవరకు యంత్రబలం అధికం చేసుకోవడమే ఉత్తమ మార్గం.

వెంకటరంగయ్య:—అయితే మన దేశంలో వ్యవసాయం కదా ప్రధాన వృత్తి. నూటికి ఎన్నభై మంది వ్యవసాయం వల్ల జీవించేవారు. వ్యవసాయంలో కూడా, దున్నడానికి, నారువేయడానికి, నేలను చదుచుచేయడానికి, కలుపుతీయడానికి, మైగకోయడానికి, కుప్పల నూరడడానికి - సేద్యపు పనులన్నిటికీ కూడా యంత్రాలను ఉపయోగింపవలసిందనే నా మీ అభిప్రాయం?



పట్టాభిరామరావు—అవును, ఎకరా భూమి నుండి పాశ్చాత్య దేశాలలో మనం పండించే పంట కంటే ఎంతో ఎక్కువగా పండిస్తున్నారు. దీనికి కారణం వారు యంత్రాలను ఉపయోగించడమే ఇటీవల శ్రమ వ్యవసాయంలో చాలా వెనకబడి ఉన్నట్టి రషియా దేశంలో కొత్త ప్రభుత్వం స్థాపించబడతారాత్రాప్తగ్లు, అనే యంత్రాలను రైతులు ఉపయోగించడం చేత పంట ఎంతో అధికం అయింది. మనం కూడా ఆలాగే చేయవలెను.

వెంకటరంగయ్య:—ఈ విషయంలో మాత్రం నేను మీతో ఏకభవించలేకున్నాను. మన పరిశీలకులు, పాశ్చాత్య దేశాలలోని పరిశీలకులకు వ్యవసాయ విధానంలో చాలా భేదాలు ఉన్నవి. మన జనసంఖ్య చాలా ఎక్కువ. ఇప్పటికీ పల్లెల్లోని జనానికి పూర్తిగా కూలి దొరకడంలేదు. బ్రాహ్మణ మొదలైన యంత్రాలు వాడుకలోకి వస్తే వారికి ఇవ్వకు దొరుకుకున్న కూలికూడా దొరకదు. ఇంతేగాక మన రైతులందరూ స్వల్ప విస్తీర్ణం గల భూములను సాగుచేసేవారు. వేలకొద్దీ రూపాయల పెట్టి యంత్రాలను కొనడానికి, కొన్న తర్వాత వాటిని వాడడంలో ఖర్చుపెట్టగలసిన ద్రవ్యాన్ని ఖర్చుపెట్టడానికి కాని, వాటిని సంవత్సరం పొడుగునా ఉపయోగించడానికి గాని సమర్థులు కారు. మన వ్యవసాయం లేని దేశాలలో యంత్రాలకున్నట్టి అవసరం మనకు లేదు. కూలివాండ్రను పెట్టుకోవడమే మన రైతులకు చాకమార్గం. ఇంతేకాకుండా బ్రాహ్మణ మొదలైన యంత్రాలద్వారా మన భూములను లోతుగ దున్నిన పతన భూమిలోని చెమ్మ తగ్గిపోయి పంటలకు పట్టం కలుగుతుందని శాస్త్రజ్ఞుల అభిప్రాయం. కనుక వ్యవసాయంలో మాత్రం యంత్రాలనుపయోగించిస్తారం లేదని తోస్తున్నది. ఇదిగాక యంత్రాధిక్యతమూలాన పశుసంపద తగిపోవచ్చును. దానితో పాటు ఎరువుల సమస్య క్లిష్టతరం కావచ్చు.

పట్టాభిరామరావు:—పశుశా మీ అభిప్రాయమే సరియైనదేమో అని తోస్తున్నది. కాని వ్యవసాయ దాగ్ధకు యంత్రాలన్న విషయం ఉపయోగం ఉండదు అనే వాదంతో నేను ఏకీభవించను. ఎంచుకల్ల అంటే మనం యుద్ధానంతరం ఇదివరకు సాగులో లేని అడవి ప్రదేశాలను బంజరు భూములను ఎక్కువగా

సాగులోనికి తెచ్చి ఆహారపదార్థాలను అధికంగా ఉత్పత్తిచేయవలసి ఉన్నది. కొత్త జలాధారాలను నిర్మించవలసి ఉంది. ఈభూములను సాగులోకి లేవడంలో తొలితడవగా ఈ బ్రాహ్మణ చాలా ఉపయోగిస్తవి. కొన్ని జలాధారాలనుండి, కాలువలనుండి, ఏళ్లనుండి, బావులనుండి నీటిని పంపుచేయడానికి కొంతవరకు యంత్రసహాయం అవసరం.

వెంకటరంగయ్య:—కాని మన చర్యలో ఒక విషయం మరచిపోయాం. పరిశ్రమలలోనూ, వ్యవసాయంలోనూ ఉత్పత్తి అయిన వస్తువులను ఒక ప్రదేశాన్నుండి, మరొక ప్రదేశానికి రవాణాచేయడం అవసరం కదా? ఇందులో యంత్రాలను మనం ఎంత వరకు ఉపయోగించవలసి ఉంటుంది? రైల్వే, బస్సులు, లారీలు, మామూలు బండ్లు, పడవలు - ఇవి ప్రస్తుతం మనకు ఉండే రవాణా సౌకర్యాలు. మామూలు బండ్లమూలంగా యుద్ధానంతరం అభివృద్ధి కానున్న వ్యాపారం అంతా చక్కగా జరగదు. రైల్వే, బస్సులు లారీలు ఎక్కువగా ఉపయోగంలోకి రావలసి ఉంటుంది.

పట్టాభిరామరావు:—నా అభిప్రాయం కూడా ఇదే. దూరం స్వల్పం అయినప్పటి, బరువు కొంచెంగా ఉన్నప్పుడు మామూలు బండ్లు పనికి రావచ్చునుకాని యుద్ధానంతరం మనం తలపెట్టిన వ్యాపార బాహుళ్యానికి యంత్ర సంబంధమైనరవాణా సౌకర్యాలు విరివిగా వృద్ధిపొందడం అవసరం. కాని ఈ అవసరం తీరడానికి రోడ్లు ఎక్కువ కావలసి ఉన్నది.

వెంకటరంగయ్య:—ఇప్పుడు మనం చేసిన చర్యలన లేవన సారాంశం ఏమిటంటే - మొత్తం మీద యంత్రబలం అధికం కానీదీ దేశంలో ఉత్పత్తి అయ్యే వస్తువాస్తుగ్రీ, ప్రజల ఆదాయం వృద్ధికొజాలను. పరిశ్రమలలో యంత్రబలం తప్పదు. ఆదాయాన్ని చక్కగా వినియోగించుకోవడంలో కూడా యంత్ర సహాయం అవసరం. వ్యవసాయంలో యంత్రాలను ఉపయోగించుటకు ఎక్కువ అవకాశం లేనట్లు కనుపిస్తున్నది. యంత్రాలను ఉపయోగించడంలో సంభవించు అవకాశాలను ప్రభుత్వంచారి సహాయన తొలగించుటకు వీలున్నది. కనుక అధిక యంత్రబలం వాంఛనీయం.

# కలగూరగంప

ఆ. నా. దానప్పతి



సీ. తెలివి తెల్లుల కైత జిలుగుదీపము తెన్గు  
వారి నట్టింటిలో నారిపోయె  
మీటపల్కుల లేనె లూట లూరెడి తెన్గు  
చెలమ నట్టేటిలోఁ గలసిపోయె  
పలుకుకల్కికి మీట పాటలాలలఁ దాల్చు  
డాకాలిగజ్జె ముప్పొక్కఁబోయె  
వేల్పుగొప్పల నుడులో వినువారి విందుగాఁ  
గూయు కోయిల తెన్గునన్న విడచె  
తే. తెలుగు తొలిపల్కు వెలిబల్కు తెలివెడలుగు  
మేలిమానికముల గని కూలిపోయె  
బమ్మతెగ తెల్వీ కూటిలో దుమ్మురడియె  
తనవు బాసి నారాయణదాసు పోవ.

సీ. అజ్ఞాడకాపురం బాదిభట్టకులంబు  
ద్రవిడకాఖాదిన్యతరఫలంబు  
హరికథాలాపమందిర సుందరాస్యంబు  
గానామృతనిధాన కంబుగళము

వీణతీగల మీటు విన్నాణ మెటింగిన  
కరయుగం బతిమ్మునుకవనశివ్యా  
వివిధభాషాలసద్విజ్ఞానగురుమేధ  
రాజరాట్నస్వానపూజనంబు  
తే. గీ. గ్రంథసంతానపుత్రభాగ్యంబు గలిగి  
ముసలియయ్యును వాణికి మురిపెమొదవు  
రెండుచనుబాల గ్రోలుచు నుండుబిడ్డ  
డసువు పీడె నారాయణదాసు నేడె.

సీ. అజ్ఞానతనవు బ్రహ్మజ్ఞానవిలిఁ గాల్చు  
భారతీమంత్రకర్మంబు నీకు  
తెలుఁగుకన్నుల నూరి వెలిగారి చెచ్చనా  
కన్నీటి తర్పణా లెన్నొ నీకు  
ఆంధ్రవాగ్రుచ్చ్యాన్న మాతృకాంతికి గల్పి  
యిడు ప్రేమపిండంబు లెన్నొ నీకు  
సంగీతసాహితీభంగీకభాగ్యాన  
శిష్యులు శ్రద్ధ నర్పింతు నీకు  
తే. గీ. చావు కా దిది దివిలోని తావుకాని  
నీవు పోలేరు నీకీర్తి చానలేదు  
లోకు లేమన్న నీ కింత లోటులేదు  
భవ్యగుణభాస శ్రీ ఆదిభట్టదాస!

రాంభట్ల లక్ష్మీనారాయణ

\* \* \*

ఆటపాటలమేటియని గొప్ప కేరుసంపాదించు  
కొన్న శ్రీమదజ్ఞాడ ఆదిభట్ట నారాయణదాసుగారు  
విజయనగరములో స్వగృహమున మొన్న జనవరి ౨-వ  
తేదీనాడు తెల్లవారుగూమున పరమపదించి రని తెలు  
పుటకు షిక్కిలి విచారించుచున్నాము. వీరి మరణము

వల్ల ఆంధ్రజాతికేర్పడిన లోటు ఇంతింతనరానిది. ఆటలో, పాటలో, మాటలో అసలయిన తెలుగుదనమును నెలకొల్పుకొని, తెనుగునాట హరికథలకు క్రొత్త బరవడిని దిద్ది, వానిపై ప్రజలకు అభిమానాదరములు పెద్దగా కల్పించిన దాసుగారి వ్యక్తిత్వమే వ్యక్తిత్వము. ఆయన ప్రతిభయే ప్రతిభ. స్వయముగా, ఏ సహాయమును లేకయే బహుభావలలో పరినిష్ఠిత పాండిత్యము నార్జించి, నేర్పిన అన్ని భావలలోను రసవత్కవనముకూడ ఆయన అల్లనేర్పెను. పరమవృద్ధులయ్యు పసిపాపల ఉత్సాహమును మించిన ఉత్సాహము, చురుకుదనము ఆయనకు పరమాభరణములయి యుండెను.

ఆయన ఆత్మకు భగవానుడు శాంతి ప్రసాదించుగాక.

## కీ. శే. ఉమాశంకర కవి గారు



కవీశ్వరులు, తాత్వికులు, కేంద్రాసనసభ సభ్యులు నయిన శ్రీ ఉమాశంకరవిగారు (పితాపురము) నివృత్తబంధమును మానుటకై నర్సాపురము వెళ్లి యుండి, అక్కడ మొన్న జనవరి ౨౩-న తేదీసాయం

త్రము అకస్మాత్తుగా పరమపదించిరి. వీరిది పండిత ఖటుంబము. వీరు సంస్కృతమును సలక్షణముగా అభ్యసించిరి. ఆంధ్రసారస్వతమును గురించి వేరుగా చెప్పనక్కరలేదు. తెలుగులో రకరకాలయిన కవితా రచనలను అనేకముచేసినారు. ఇట్టివారు నవీనయుగమున చనిపోవుట విచారకరము.

## మన 'రాక్షస' సంతతివాళ్ల మా?

అదిగా మనిషిపుట్టుక ఎక్కడో, ఎప్పుడో మనకు తెలియదు. తెలుసుకుంటానెకీకూడా ప్రయత్నించము. ఎందుకంటే యీ మానవజాతి అమాంతంగా ఒక్కమాటుగా పుట్టుకొచ్చింది కాదు. ఏండ్లుతొండ్లు గడచినకొద్దీ పరిణామాలు పొందుతూవచ్చిన పురాణాల్లోని రాక్షసుల సంతతి నేటి యీ మానవజాతి.

అలాదిలో నివసించియుండిన మనుష్యుల అంధుల కోసం బ్రిటెన్, ఫ్రాన్సు దేశాలలో చేసిన ప్రబల పరిశోధనలు యూరన్, ఆసియా, ఆఫ్రికా ఖండాలలో కూడా చేస్తేనే గాని యిదమిథ్యమని తేల్చి చెప్పేటందుకు వీలులేదు. కాని, యీ సృష్టి ప్రారంభ దశలో ఎప్పుడో, హిమయుగానికి పూర్వం ఆక్సేయ ఆసియా లోనో, లేక మలయా ద్వీపాలలోనో మానవుడు పుట్టినవించినట్లు కొన్ని ఆధారాలు కనిపిస్తున్నవి.

ఏభద్యేర్లక్రితం జానాలో కొన్ని అస్థికలు దొరికినయ్యి. ఈమధ్యనే పెకింగ్ లో ఒకరకం అస్థికలు దొరికినయ్యి. ఈ రెండవరకం జాతివారు ఏప్ (తోక లేని ఒక రకం కొతి) తీరుగా వున్నప్పటికీ, వాళ్ల మనుష్యులే నని ఏంజల్స్ నిర్వచనాన్ని బట్టి తెలుస్తున్నది. వాళ్లూ నిప్పును ఉపయోగించేవారని ఏంజల్స్ ప్రాప్తజ్ఞుడు వ్రాశాడు.

మధ్యజానాలోని నిటినిల్ అన్ని పర్యవృత్తు బూడిదకట్టుల క్రింద పుర్రెలు, క్రింది దవడలు దొరికినయ్యి. యివి నిధారణగా మనిషి పుర్రెలే. యివి యీయుగ మానవుల పుర్రె దవడలకంటేనే గాక పై రెండుజాతుల పుర్రెదవడలకంటేకూడా పెద్దవి. ఈ

పురలో ఏవ మెదడుకంటె పెద్ద మెదడు వుండి వుండాలి— ప్రస్తుత మానవుని మెదడుకంటె చిన్నదై యుండినప్పుడు, కాని వాళ్ళ తల మన తలంతా వుండి వుండాలి. ఎందువల్లనంటే ఆ యెముక మన యెముకంతా వున్నది. ఒహూళి గోరిల్లాకు వలసే వాళ్ళకూ పుర్రెపైనుండు కప్పుసుంచి దవడకు పెద్ద కండరాలు వుండివుంటవి. వారికి పెద్దకోరలు ఉండేవి. కోరలకు, కొరుకుడుపళ్ళకు మధ్య చాలా ఖాళీ వుండేది. యీ దొరికినవాటిలో ఒక విరిగిపోయిన దవడ వున్నది. యిది అన్నింటికన్నా చాలా పెద్దది. దీని ప్రమాణం దాదాపుగా ఒక పెద్ద మగగోరిల్లా దవడంత వుంది. కాని, అది మనిషిదవడను పోలివున్నది.

ఈ మధ్యను ఒక నై నా పరిశోధకుడు చూడు దంతాలను కొన్నాడు. అవి ఆదిమనివాసుల దంతాలను పోలివున్నాయి. చాలా పెద్దవి. వాటియొక్క పైభాగము మన దంతముల పైభాగముకంటె ఆరు రెట్లు ఎక్కువ పరిమాణం కల్గివున్నది. మగ గోరిల్లా దంతం పైభాగంకంటె రెట్టింపు పరిమాణం కలిగి వున్నది. యీ దంతాలను బట్టి ఆ దంతాలు కల మనిషిని వూహించుకుంటే, ఆవ్యక్తి దాదాపు అరటన్న తూకం కలిగివుండాలి. యీదంతాలు బహుళః సిచాన్, యువాక్, క్వొంగ్వి సుహాలో దొరికి వుండాలి. అక్కడ త్రివిధమైన ఆ భారీ శరీరాలు గల రాక్షసుల అస్థులు దొరకవచ్చును. కనీసం తొడ బొమికలై నా లభించగలవు. వాటినిబట్టి, ఆవ్యక్తులు నితారుగా నడిచేవారో, ఎంత ఎత్తుండేవారో అంచనా వేసి తెలుసుకోవచ్చును.

ఈ రాక్షసులే కనక మన ముత్రాత ముత్రాతలై వుంటే మనకి వాళ్ళకి మధ్య ఎన్ని దశాబ్దాలా శతాబ్దాలాసహ స్రాబ్దాలు గడచివుండాలి. యీ ఆధారంతో మానవుని పరిమాణాన్ని తెలుసుకుంటం సులభం. కాని ఆదిమ నివాసుల శరీరాలపై వుండే రోమలు, వాళ్ళ కుండే కోరపళ్ళు క్రమేపి ఎందుకు పోయినయ్యో గ్రహించటంమాత్రం దుస్థరం.

ఆవ్యక్తులే కనక రాక్షసులై యుంటే ఆ సమస్య విశిష్టమిది. సాధారణంగా ఉష్ణదేశం లో వుండే యేనుగులు యిత్యాది భారీ మృగాలకు రోమలు వూడిపోవడం సహజం. పెద్దప్రతిని కూడా పట్టి చీల్చిపారేసే జంతువుకు కోరపళ్ళు అవసరం.

మానవుడు కుర్రనైన కొద్దీ అతనికి కడ్తులు కతాల్లు, నిప్పయొక్క ఆవశ్యకత యొక్కవైంది— బలియమైన అడవిమృగాలనుంచి రక్షించుకుంటానీకి. ఇది కేవలం ఊహగానం మాత్రమే. విజ్ఞానం అభివృద్ధి అయినకొద్దీ ఇలాంటి వింతవింత విషయాలు ఎలా పాడకడుతూ వుంటయ్యో చూడండి.

జి. బి. యన్. హార్డేక్

(“సిల్పువార్”)

## పండితాశయము

సం॥ ౧౯౪౫ జనవరినెల “భారతి”యందుఁ బ్రకటింపబడిన “దాశరాజ్య ముద్దమ” విభులము గాను, సుబోధముగాను రచితమైయున్నది.

కాని అందు “దాశరాజ్య” శబ్దము నలువదిమూడుచోట్లఁ బ్రయోగింపబడియున్నది. రాజన్ శబ్దము బహువ్రీహి సమాసఘటితమై విశేషణ మగునపుడు మాత్రము “సురాజ్య” శబ్దమును. తక్కురుడు, కర్మధారయ సమాసములందు “రాజన్” శబ్దము పరపదమై యుండునపుడు అకారాంతఃపుల్లింగమై “రామరాజు” అనురూపమట్లు లేర్పడును. కనుక “దాశరాజ్యః” అను రూప ముండక “దాశరాజుః” అను రూప ముండవలసి యుండును.

దాశరాజ్య శబ్దము కేదప్రయోగ మన్నచో నది ఆర్థము; మహాకవి ప్రయోగ మన్నచో, ప్రాచీనకవి ప్రయోగ మగునేని, తత్ప్రయోగ మంగీకృతము. అంగ్లే తిహాసమునుండి గ్రహింపబడిన దన్నచో, సంస్కృత సుశబ్దము లన్యభావలకు వెల్లి వికృతరూపములు దాల్చియున్నది. ఉదాహరణము:—కోశీఘట్టము = కల్కట్ట, కలకత్తా; ముండాపురము = బొంతాయి;

చెన్నకేశవపట్టణము = నందరాసు, పెండ్రాసు; విశాఖ పట్టణము = చైలాన్ పట్టణము; బృందావనపురము = బందరు, నుచిలపటన్, మసులిపట్టణముగా మారినట్లే పెరిశేట్టములు మాటియన్నవి. ఆర్ష, మహాకవి, అన్యభాష ప్రయోగముల సమృద్ధిగా కన్పడును. అట్లగుటవలన నుపరికథితవ్యాసమునందు “దాశరాజు” అని ఉండినచో, అది సుపాతమును, సమంజసము నై ఉండును.

ఇట్లు,  
శ్రీ విక్రమదేవవర్మ.  
జయపురము, ౧౨-౧-౪౫.

### సృష్టి చైవరికములు

“రిరిల్లో” (RiRilow) అను రచయిత సూర్యసాయదారుడు ౩౦ సం. వయస్సు అయిన పిదప ౧౫ మంది పిల్లలను కనెను. మొత్తముమీద అతని సంతానము ౩౨. అతను రెండుసార్లు వివాహమాడెను. మొదటి భార్యకు ౫౭ గురు పిల్లలు పుట్టిరి. ఆమె ఒక సారి ౪ గురు చొప్పున సార్లు, ౩ గురుచొప్పున ౩ సార్లు, ౨ చొప్పున ౧౦ సార్లు పిల్లలు కనెను. ౩౦ సం. అయినపిదప అతను పెండ్లాడిన రెండవ భార్యకు ౬ సార్లు కవలపిల్లలు, ఒకసారి చుగ్గురు పుట్టిరి. (“The Ladies’ Medical Guide” Published by S. Pan-coast, M.D., Philadelphia 1859 )

ఓ. శ. ౮౧౪ సం.లో ఛార్లి మేగ్ (Charles Magne) అను రోమను చక్రవర్తి చనిపోగా అతని కనమును కూర్చున్న స్థితిలోనుంచి, రాజ దుస్తులు తొడిగి, కిరీటము మొదలగునవి పెట్టియుంచగా ౪౦౦ సం. వరకు అతడు ఆ స్థితిలోనే యుండెను. ౧౮౧౫ సం.లో ప్రెజిడెంట్ అను చక్రవర్తి ఛార్లి మేగ్ శరీరమును వెక్కుచెదరని స్థితిలో చూచెను.

యెల్లో స్టోన్ నేషనల్ పార్కు (Yellow Stone National Park) అనే మంచినీళ్ల సరస్సులో ౧౫ అ. వెడల్పు గల ఒక రాతిగట్ట కలదు. ఆ రాతి మధ్యను ఒక బిలము గలదు. దానినుండి వేడినీరు పైకి

పారుచుండును. ఆ సరస్సులో చేపలు పట్టి ఆ ఉడుకు నీటిలో కొల్పోకొని తిందురు.

భగవంతుని సృష్టిలో “ప్లాటిపస్” (Platypus) అనేది ఒక అద్భుతమయిన జంతువు. ఇది ఆస్ట్రేలియా దేశములో నివసించును. ఇది కొంత భాగము పక్షిగను, కొంత భాగము పాలిచ్చు జంతువుగను, మిగిలిన భాగము ప్రాకే జంతువుగను ఉండును. ఇది పక్షివలె స్రుద్దు పెట్టును. ముక్కు బాతు ముక్కువలె ఉండును. దేహము దళసరి బొచ్చుచే కప్పబడి యుండును. చెక్కలకు బదులుగా రెండు ముందరికాళ్లు గలవు. స్రుద్దు పెట్టునప్పటికి అది పిల్లలకు పాలిచ్చును. బాతువలె అరవక కుక్కవలె అరుచును. అది భూమి మీద, నీటిమీదకూడా ఉండును. వెనుకకాళ్లకు విషదంతము లుండును. వాటిగుండా విషమును పైకి వదలును.

### || పేటూరి - సుందరకావ్యగారి సందరరసము ||

సర్వసవామహములకు సందేవి  
గుణము ప్రత్యక్షము  
అనుభవసిద్ధము. ఇక జెప్పెను  
అవసరంలేదు. ఎటువంటిసవా  
మహాలనైనాకు దుర్బును  
కలమారుక-

ఆర్యసాయనశాలమునకు

జాన్ స్మిత్ ( John Smith ) అనువాడు చోరీ క్రింద విచారింపబడి, ఉరికి ఆజ్ఞాపింపబడెను. టైబర్ (Tybure) జైలులో అనేకమంది చూచుచుండగా ఉరితీయబడెను. ౧౫ నిమిషములవరకు ఉరిత్రాళ్లలో ప్రేల్లాడబడిన పిదప ఆ త్రాళ్లనుండి వాడు బయటికి తీయబడెను. పిమ్మట కొంతసేపటికి వానికి తెలివినచ్చి బ్రతికినాడు. అందుచేతనే కాబోలు ఇప్పుడు చనిపోయేవరకూ ఉరితీయబడవలె నని కోర్టు వా రాజ్ఞాపించుచున్నారు.

ఆఫ్రికాదేశముందు “డ్రైవర్స్” ( Drivers ) అనే ఒకజాతి చీమలు కలవు. పులులు, సింహములు, ఏనుగులు మొదలగు పెద్ద పెద్ద జంతువులు కూడా వీటిని తమ ప్రాణాపాయకరమగు శత్రువులుగా భావించును. అవి యుద్ధమునకు పోవు పటాలములవలె ఒక్కొక్క

పర్యాయము లెక్కకు మిక్కుటముగా బయలుదేరును. ఈ చీమల పటాలము చుట్టును గట్టి దవడలు, రంపపు పళ్లవలె నుండు పళ్లు గల సోల్దరు (Soldier) చీమలు ఘారా యిచ్చుచుండును. ఒక బారులో అనేక లక్షల చీమలు లుండును. ఒక సమయముందు ఎడతెగ కుండా ఒకస్థలముగుండా రాత్రింబవళ్లు ౧౬ రోజులు నడిచినంతబారులు కలిగియుండును. ఏ గ్రామము నయినా ఈచీమలు ప్రవేశించినపుడు, ఆ గ్రామవాసులు దానిని విడిచి పారిపోవుదురు. ఆ ఊరిలోనుండు జీవరాశినంతను అవి తినివేయును. చీమలు గ్రామము మీద దండయాత్ర చాలించిన తరువాత, ఆ గ్రామవాసులు తిరిగివచ్చి చీమలచే నూత్తుకీపులు లేకుండా పరిశుభ్రముగా ఉంచబడిన గృహములను పునశ్చ ప్రవేశింతురు.

ఆచంట కృష్ణారావు.





# విమర్శనము



ఆంధ్రరచయితలు

కర్త: మధునాపంతుల సత్యనారాయణశాస్త్రి గారు. ప్రథమసంపుటి. ప్రకాశకులు: మణిమేఖల, పల్లిపాలెము, కాకినాడ తాలూకా. క్రొనుమైజా ౧౬+౨౫+౧౮ పుటలు. వెల రు. ౨-౦-౦.

సంఘమున ప్రస్తుతికెక్కినవారి జీవితములను డలుసుకొనవలె నన్న కోర్కె సర్వసహజము. ఆంధ్ర రచయితలైనవారి జీవితరహస్యములను గుఱించి తెలిసికొన మనస్సు మఱితే తత్తరపడును. విషయము లేమియును లభింపకపోయినచో, కట్టుకథలను కల్పించుకొని మనస్సు తృప్తిపడును. కందుకూరి వీరేశలింగము, గురజాడ శ్రీరామమూర్తిపంతులు, 'కవితృవేద' మున్నగువారు కవులచరిత్ర కొక రూపము వొసగ ప్రయత్నించియుండిరి.

ప్రస్తుత గ్రంథమున పరనర్దు చిన్నయ్యనూరి గారి కాలము (౧౮౦౬) నుండి వేంకటరామకృష్ణ కవులవఱకు (౧౮౮౩) గల నలుబదియొక్కగు రచయితల చరిత్రములు 'కర్ణాటక'మైన భాషలో రచ్యముగు రీతిని వర్ణితమైనవి. సాహిత్యసిపాసువు లందఱును చదువవలసిన గ్రంథము. ముచ్చటయైన కూర్పు.

శ్రీ శాస్త్రిగారు మిగిలిన సంపుటములగుడ త్వరలో వెలువరించి, ఆంధ్రుని నేమింతురుగాక!

నిఁవకల్పానందస్వామి

జననకాల విశేషాలు

గ్రంథకర్త: పూడిపెద్ది వెంకటరావుగారు. డబుల్ క్యాప్ ౬౦ పుటలు. వెల ౦-౮-౦ లు, (౧౯౩౫)

ఇంగులో బ్యోతిమశాస్త్రప్రవేశము లేనివారు కూడా తాము జన్మించిన కాలాన్ని బట్టి తెలిసికోవగిన విశేషాలు వర్ణితములై నాయి. కొంచెములో పుస్తకం ఆనందదాయకంగానే ఉంది. ఆయా శాస్త్రజ్ఞాను పురే కాకుండా, అందఱూ పఠించి గ్రహింపవచ్చు.

'X'

ప్రబోధరత్నాకరము

శ్రీ వివేకానందస్వామిగారు అమెరికాలో వారి శిష్యులకిచ్చిన యుపన్యాసముల సంపుటము. మానవుని యందుగల వివేకము సుద్దీపింపజేయుటకుగాను ఇట్టి గ్రంథములు పరమావశ్యకము. నిష్ఠ-అద్వైతభావము, సమదృష్టి, ఆత్మవికాసము, సంగరాహిత్యము, ధర్మము - భగవంతుడు, తపస్సు, జ్ఞానము, భక్తి మొదలగు ప్రబోధ రత్నము లిందుగలవు. ఇందుగలర్థముల నన్నింటిని మన గ్రహింపగలిగినచో వాటిప్రకాశ మువలన మానవునియందుగల అజ్ఞానాభికారము నష్టముగా ఆత్మబ్యోతి దీప్తిస్వహనముగ ప్రకటితమై జీవ సుక్తి ప్రసాదింపగల దనుటకు సందియములేదు. కాని ఇందలి యుపదేశముల క్రమములను హృద్వికముగ నవలంబింప బూనుకొనటచేతనే లాభము కలుగగలదు. కవికోకిల శ్రీ జాషువగారును, శ్రీ విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారును అనుపదించిన పద్యములుకూడ నిందు సందర్భానుసారముగా గలవు. వెల రు. ౧-౧౨-౦.

భక్తియోగము

ఈ గ్రంథము మూడవముద్రణము నందుటయే దీనియందుగల పదార్థప్రాశస్త్యమును బాటుచున్నది.

## విమర్శనము

మొత్తము ౧౮ అధ్యాయములు. భక్తి యన శేషి, దేనిపై భక్తిగలిగియుండవలెనో దాని లక్షణములు, అట్టిభక్తిని సాధించుటకు సాధనములు, అభ్యాసగ్రమము, మంత్ర ఓంకారాదుల నిరూపణము, భక్తి యందు కల శాంతి, నాస్య, వాత్సల్యభేదములు మున్నగు విషయములగురించి ఆర్ష గ్రంథప్రమాణములతో శ్రీ వివేకానందగులనా రిచ్చియుండిన యుపన్యాససంగ్రహమున కిది తెలుగు. అష్టిపులకు పకనీయమైన గ్రంథము. వెల ఒక రూపాయ.

పై ఉభయగ్రంథములకును గ్రంథకర్త: శ్రీ వివేకానందస్వామిగారు. అనువాదక: శ్రీ చిరంతనానందస్వామిగారు. ప్రకాశకులు: శ్రీ రామకృష్ణమఠము, మైలాపూరు, మద్రాసు.

## గ్రంథ సంగ్రహము

### యోగసిద్ధి

యోగి శ్రీ శుద్ధానందభారతి గ్రంథమునకు అనువాదము. అనువాదకులు: గవరవరం రామస్వామి

కవిగారు ప్రకాశకులు: ఆకాబులియము, రామచంద్రపురము, తిరుచినాపల్లి జిల్లా. వెల రూపాయన్నర.

### శాస్త్రము యుద్ధము

గ్రంథకర్త: పింగళి వెంకటరామయ్యగారు. ప్రకాశకులు: ఆంధ్రగీర్వాణవిద్యాపీఠము, కొవ్వూరు, పశ్చిమగోదావరిజిల్లా. వెల ఒకరూపాయ.

### ప్రాతికర్షణ

రచయిత: యం. యస్. రాజలింగంగారు, సాధనసమితి, సికిందరాబాదు. వెల ౬ ఆణాలు.

### సప్తచక్రములు

మొదటిభాగము. అనువాదకులు: కె. రాధాకృష్ణమూర్తి, పి. వి. సుబ్బారావుగారు. ప్రకాశకులు: జాకోబ్ పబ్లిషర్స్, తెనాలి. వెల రూపాయ.

### హిందూకోడ్ సమీక్ష

౨౮ పుటల లఘుగ్రంథము. గ్రంథకర్త: ముదిగొండ మల్లికార్జునరావుగారు. ప్రకాశకులు: శ్రీ సనాతన ధర్మమహాసభ, సికిందరాబాదు. వెల తెలియదు.





చక్కని రుచి, ఘుమ ఘుమలాడే  
సువాసన, నేత్ర పర్వంగావుండే  
రంగు, తక్కువధర, పిటి అన్నింటి

నిబట్టి లిప్టన్స్ టీ గర్వ

మిగతా వాటిని తలదన్ని అత్య  
ధిక గౌరవాన్ని తెచ్చుకున్నది.

**లిప్టన్స్ టీ గర్వ**

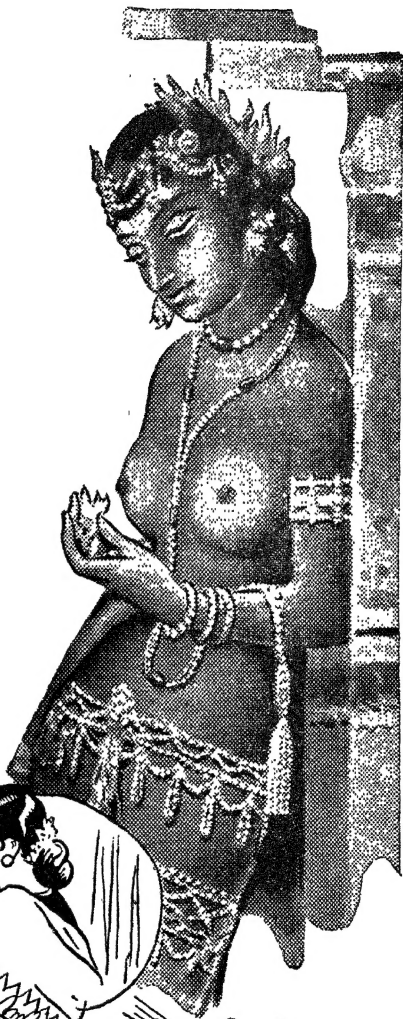
మృదు మధురమైన ఇండియన్ టీ

# సర్వాంగ సౌందర్యము

అజంతా గుహల గోడలమీద రేఖా వర్ణమిత్రమవలలి శిల్పి సృష్టించిన సర్వాంగ సుందరమూర్తుల సౌందర్యంలో యొక్క-డా కొంచముకూడా లోపములేదు. మీదైవిక జీవనములోనూ సుస్వాదు, సుగంధిక టీని త్రాగడములోను త్రాగింపటలోనూ మీరు ఒక పరిపూర్ణ సౌందర్యము యొక్క ఉపభోగమును అనుభవిస్తూ వున్నారు. సార్థక శిల్పానికివలెనే టీ సమస్తక క్తులను మేలు కొల్పటండి; మనస్సు సంతోషంతో నిండు తుంది. మీరు పరివారము, ప్రియజనముతో సహా ప్రతిదినము ఆనంద దాయకమైనటీతో మీకు గలవ దవ కాళాన్ని సార్థకమొనరించండి. సహాశిల్పి సృష్టించిన దానికి వలెనే టీకూడా అపార తృప్తితో మీ హృదయాన్ని నింపగలుగుటను మీరే గృహింపగలరు.



టీ చేయు క్రమము:—శుద్ధమైన వేడినీరు, కొంచము వేడి చేసిన శుద్ధమైనపాత్ర. ఒక స్పూన్ టీ యొక్కొక్కరికిన్ని, మొత్తముగా నొక స్పూన్ యరికముగాను పాత్రలోపేసి, జాగుగా మరుగుచున్న నీటిని పోయవలెను. 5 నిమిషములు తాళి గిన్నెలలో పోసి పాలు చక్కెర చేర్చవలెను.



కుటుంబానికంతకూ హితవగు యేక

పానీయము

యా టీ.

ఇండియన్ టీ మార్కెట్ ఎక్స్ పాన్షన్ బోర్డువారిచే ప్రకటించబడినది

I. K. 200-BTG.



Directed by  
**B.N. REDDI**  
CAMERA... BARTLEY  
SOUND... DINSHAW  
ART... HAGOOD  
Studio  
**NEWTONE**

నాగయ్య, జయమ్మ, భాగుమతి  
సారాయణరావు, ఇంగ్లీషుమార్తి శత్రుఘ్న  
నటించిన

వాణిజ్య దారి



**పురిష్రుతి**  
భారత వస్తువు

